

# ESPACE

instruktionsbok



# Castrol i exklusivt samarbete med Renault



Dra fördel av den senaste tekniken från tävlingsvärlden i en serie motoroljor som är särskilt utvecklade av Renault och Castrol för att garantera din Renaults prestanda och livslängd.

Renault rekommenderar 

[renault.com](https://www.renault.com)

# INSTRUKTIONSBOK

**Denna instruktionsbok** innehåller uppgifter som du kommer att ha användning av för att:

- lära känna din bil så att du på bästa sätt kan utnyttja alla dess möjligheter.
- se till så att den förblir i så gott skick som möjligt genom att beakta skötselråden.
- själv och utan större tidsförlust kunna avhjälpa sådana driftstörningar som inte behöver åtgärdas på verkstad.

Om du ägnar lite tid åt att läsa denna instruktionsbok kommer du att få del av viktig information och tekniska nyheter. Om du fortfarande har frågor kan teknikerna i märkeskontaktnätet ge ytterligare information.

Följande symboler finns som en hjälp för dig:

 och  Dessa syns på bilen och indikerar att du ska läsa igenom instruktionsboken för att få detaljerad information om bilen och/eller om åtgärder med avseende på bilens utrustning.

➡ i instruktionsboken står för ett hopp till en sida.



i instruktionsboken anger en risk, fara eller säkerhetsanvisning.

Beskrivningen av de versioner som omnämns i denna instruktionsbok har upprättats med utgångspunkt från de tekniska specifikationer som gällde vid bokens tillkomst. **Instruktionsboken kan förutom standardutrustning innehålla annan utrustning** (i serie eller tillvalsutrustning) **eller uppgifter som inte gäller just din bil beroende på version, tillval eller land där bilen säljs.**

**Likaså kan vissa utrustningsdetaljer som eventuellt kommer till under innevarande modellår vara beskrivna i denna instruktionsbok. Tabellerna i instruktionsboken är avsedda som exempel.**

Lycka till med din nya bil!

Översatt från franska. Kopiering eller översättning, även delvis, är förbjuden utan föregående skriftligt godkännande från biltillverkaren.

# YTTRE

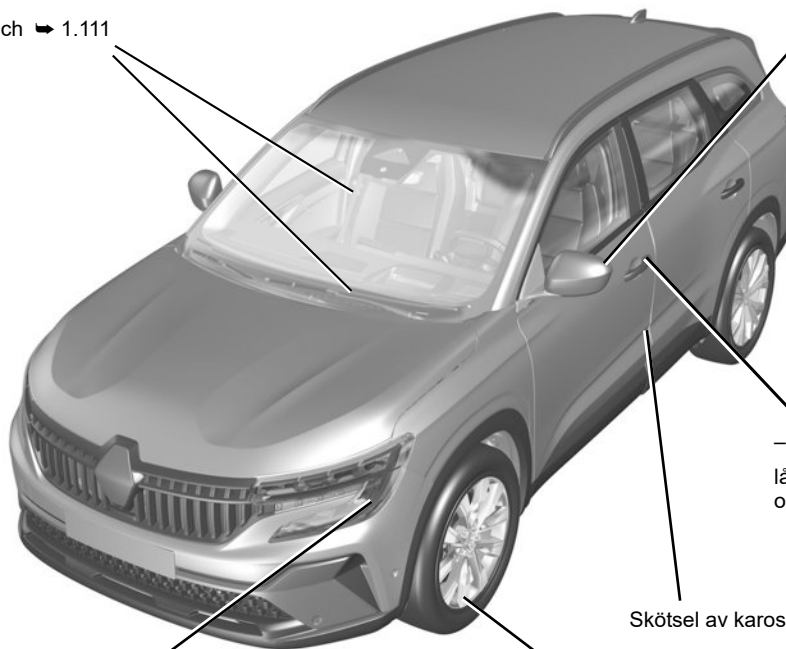
Elfönsterhiss ➡ 3.18

Vindrutetorkning ➡ 1.106 och ➡ 1.111

Ta bort imma ➡ 3.7

Backspeglar ➡ 1.91

61661



–kort ➡ 1.9

låsning och upplåsning av dörrar  
och luckor ➡ 1.23

Skötsel av kaross ➡ 4.17

Däcken ➡ 5.10

Belysning: funktion ➡ 1.94

Belysning: byte ➡ 5.13



Tanka ➡ 1.113



# KUPÉ

Inställning av körläget  
➔ 1.32

Fack, förvaring i kupén ➔ 3.23

baksäte ➔ 3.32

Nackskydd bak ➔ 3.30

På framsätessplatserna ➔ 1.27

Nackskydd fram ➔ 1.90

barnsäkerhet ➔ 1.47

Den tredje radens säten (bero-  
ende på bil) ➔ 3.32

Fack/förvaring i bagagerummet  
➔ 3.43

# FÖRARPOSITION

57299

Instrumentpanel ➔ 1.66

Ytterbelysning ➔ 1.94

Parkeringsbroms  
automatisk ➔ 2.16

Farthållare ➔ 2.90

Stop and Go med anpassningsbar  
farthållare ➔ 2.95

Speed limiter ➔ 2.86

Upplåsning av motorhuven  
➔ 4.2

Inställning av ratten ➔ 1.88

Reglage för färddator ➔ 1.77

Start-/stoppknapp för motor  
➔ 2.3

Växelspak. ➔ 2.9

Multimediaskärm ➔ 3.16

Uppvärmda säten  
➔ 1.27

Värme/klimatanläggning  
➔ 3.7

Telefonladdningsområde  
➔ 3.23

# KÖRKONTROLLSYSTEM

ABS (låsning fria bromsar)

ESC (elektroniskt stabiliseringssystem)

Bromsservo

Starthjälp i backe ➡ 2.36

AUTOHOLD ➡ 2.20

Filbytesvarning ➡ 2.44

Förebyggande av filbyte ➡ 2.49

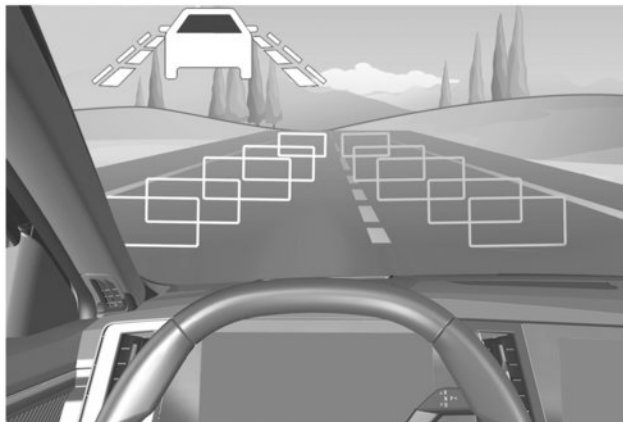
Förebyggande av filbyte vid nödsituationer ➡ 2.64

Aktiv panikbromsning ➡ 2.139

Aktiv panikbromsning vid backning ➡ 2.139

Varningssystem för döda vinkeln ➡ 2.55

Avståndslarm ➡ 2.61



Speed limiter ➡ 2.86

Avkänning av vägskyltar ➡ 2.83

Farthållare ➡ 2.90

Aktiv förarassistans ➡ 2.95

Parkeringsassistans ➡ 2.133

Backkamera ➡ 2.142

360-graderskamera ➡ 2.145

Varning vid utkörning från parkering ➡ 2.156

Aktiv parkeringshjälp ➡ 2.160

Varningssystem för däcktrycksförlust ➡ 2.31

# SÄKERHETEN I BILEN

Främre Airbags ➡ 1.38

Mittre Airbag ➡ 1.45

Airbags-gardiner ➡ 1.45

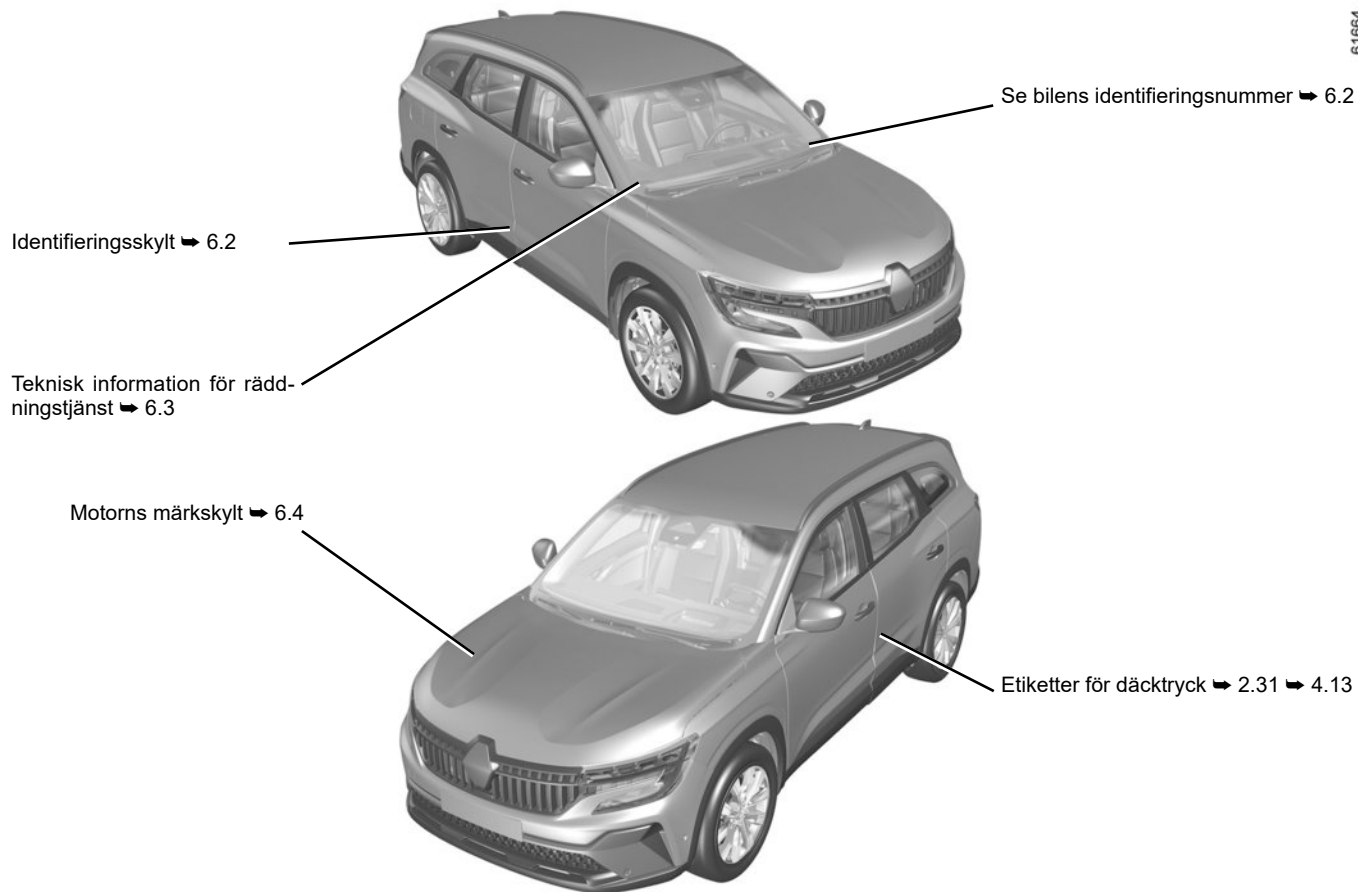
Airbags på sidorna ➡ 1.45

Bilbälten ➡ 1.32

61663

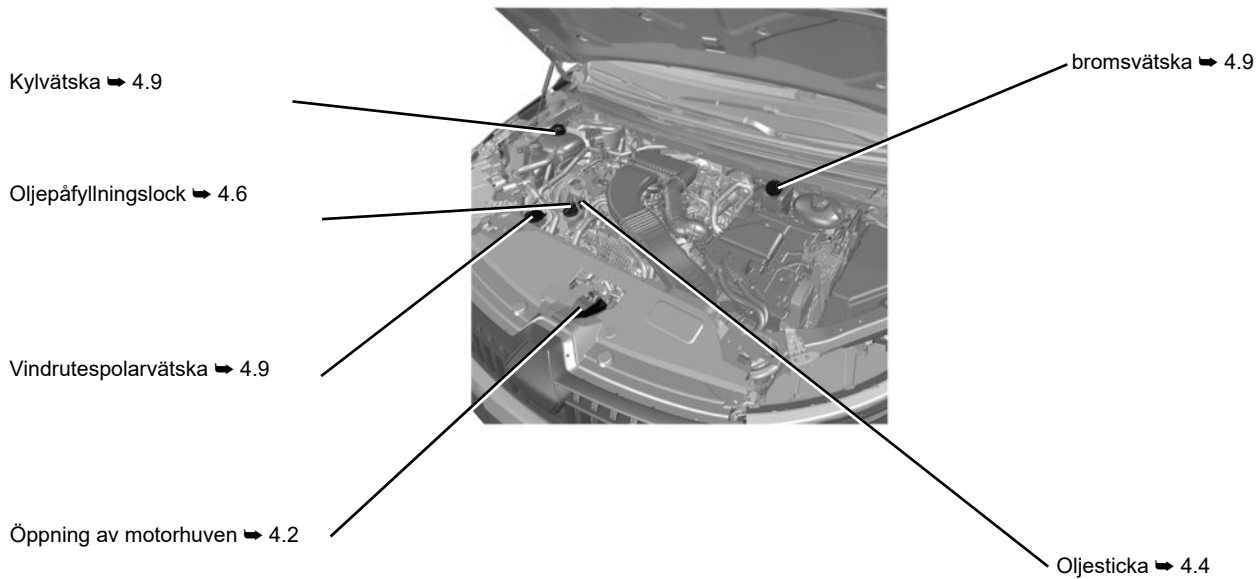
# IDENTIFIERING AV FORDON – ETIKETTER

61664



## MOTORRUMMET (löpande underhåll)

61665



# STARTHJÄLP

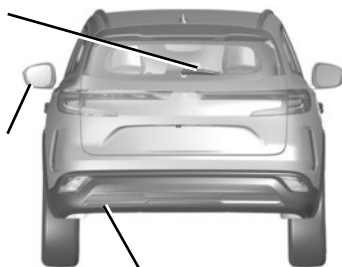
61666

Byte av vindrutetorkarblad ➔ 1.106



Bogseringspunkt fram ➔ 5.30

Byte av bakrutetorkarbladet  
➔ 1.111



Byte av körriktningsvisare  
➔ 5.14

Bogseringspunkt bak ➔ 5.30



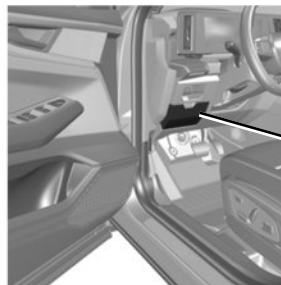
Punktering:

verktyg ➔ 5.7

Reservhjul ➔ 5.2

Hjulbyte ➔ 5.8

Sats för däckpumpning  
➔ 5.4



Säkringar ➔ 5.25

# E-TECH FULL HYBRID-BILEN

E-Tech full hybrid-bilsystem: introduktion ➔ 1.2

E-Tech full hybrid-bilsystem: Viktiga rekommendationer ➔ 1.8

Kylvätska ➔ 4.9

Kontroll- och varningslampor ➔ 1.66

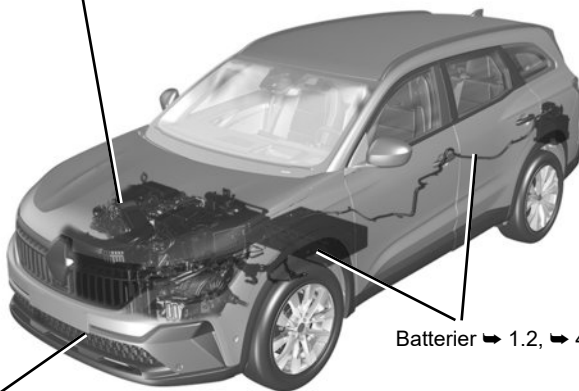
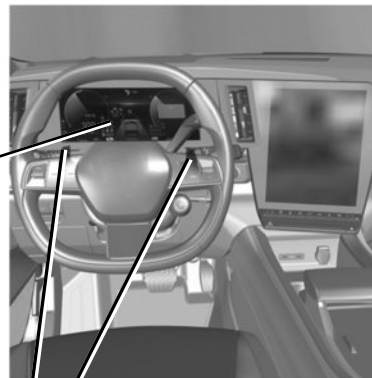
Displayer och indikatorer ➔ 1.72

Effektmätare ➔ 2.23

Paddlar för ändring av regenerativ bromsning ➔ 2.14

Batterier ➔ 1.2, ➔ 4.15, ➔ 5.20

Bogsering, starthjälp ➔ 5.30





# I N N E H Å L L

## Kapitel

**Presentation och förarplats** .....

**1**

**Start och körning** .....

**2**

**Inredning och klimatanläggning** .....

**3**

**Service och skötsel** .....

**4**

**Praktiska råd** .....

**5**

**Tekniska specifikationer** .....

**6**

**Alfabetiskt register** .....

**7**

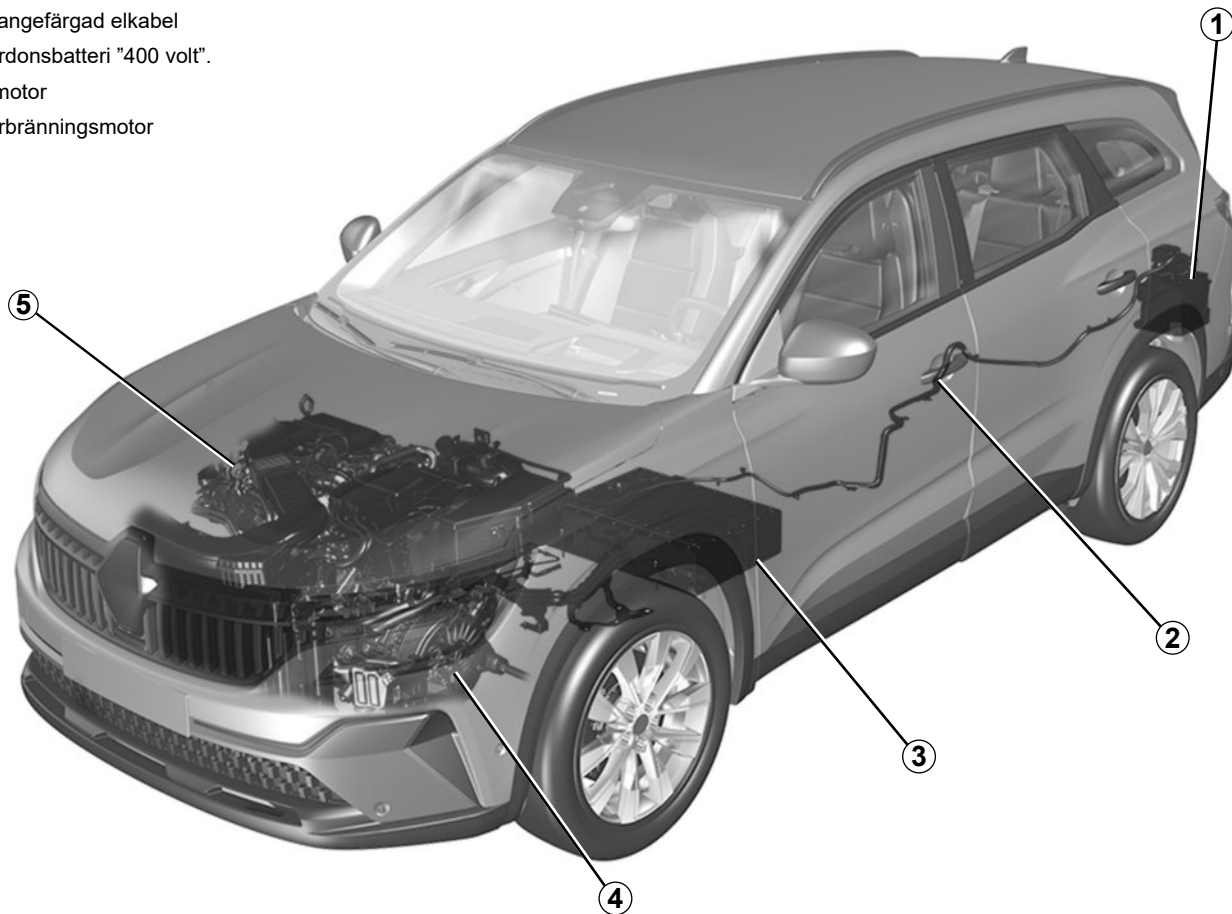


# Kapitel 1: Presentation och förarplats

|                                                                       |       |
|-----------------------------------------------------------------------|-------|
| E-Tech Full Hybridfordon . . . . .                                    | 1.2   |
| Kort: Allmän information, användning, blockerat låsläge . . . . .     | 1.9   |
| Digital nyckel . . . . .                                              | 1.17  |
| Öppning och stängning av dörrarna . . . . .                           | 1.21  |
| Låsning och upplåsning av dörrar och luckor . . . . .                 | 1.23  |
| Automatisk låsning av dörrarna under körning . . . . .                | 1.26  |
| Bilbälten . . . . .                                                   | 1.32  |
| Kompletterande säkerhetsanordningar . . . . .                         | 1.38  |
| Bilbälten fram . . . . .                                              | 1.38  |
| Bilbälten bak . . . . .                                               | 1.44  |
| Ytterplatser . . . . .                                                | 1.45  |
| Barnsäkerhet: Allmänt . . . . .                                       | 1.47  |
| Val för fastsättning av barnstol . . . . .                            | 1.50  |
| Montering av barnstol, allmänt . . . . .                              | 1.53  |
| Barnsäkerhet: Avstängning/aktivering av PASSAGERAIRBAG fram . . . . . | 1.61  |
| Förarplats . . . . .                                                  | 1.64  |
| Instrumentpanel . . . . .                                             | 1.66  |
| Displayer och indikatorer . . . . .                                   | 1.72  |
| Färd dator . . . . .                                                  | 1.77  |
| Meny för personliga inställningar till bilen . . . . .                | 1.85  |
| Klocka och yttertemperaturmätare . . . . .                            | 1.87  |
| Ratt, Servostyrning . . . . .                                         | 1.88  |
| Nackskydd fram, framsäten . . . . .                                   | 1.90  |
| Backspeglar . . . . .                                                 | 1.91  |
| Ljud- och ljussignaler . . . . .                                      | 1.93  |
| Ytterbelysning och signaler, strålkastarjustering . . . . .           | 1.94  |
| Vindrute- och bakrutetorkare . . . . .                                | 1.106 |
| Bränsletank (påfyllning av bränsle) . . . . .                         | 1.113 |

## E-TECH FULL HYBRID-BILSYSTEM: introduktion (1/6)

- 1 "12-voltsbatteri"
- 2 Orangefärgad elkabel
- 3 Fordonsbatteri "400 volt".
- 4 Elmotor
- 5 Förbränningsmotor



61668

## E-TECH FULL HYBRID-BILSYSTEM: introduktion (2/6)

E-Tech full hybrid-bilssystemet använder sig av en elmotor för att öka förbränningsmotorns prestanda (accelerationer, start osv.).

Bilen har mer vridmoment tillgängligt för acceleration och en lägre bränsleförbrukning.

Bilen kan även köras med enbart eldrift utan stöd av förbränningsmotorn. Bilen använder energi som finns lagrad i "400 V"-fordonsbatteriet.

### Batterier

E-Tech full hybrid-bilen är utrustad med två typer av batteri:

- ett fordonsbatteri "400 volt";
- ett sekundärt "12 V-batteri".

### Fordonsbatteri "400 volt".

Detta batteri, som är placerat under golvet bak i bilen, lagrar den energi som behövs för att elmotorn ska fungera korrekt.

Som med alla batterier laddas det ur när det används. Fordonsbatteriet laddas:

- under bilens retardationsfaser;
- när förbränningsmotorn startar automatiskt för att fungera som en generator.

Din bils räckvidd i eldriftläge beror på fordonsbatteriets laddningsnivå samt på hur du kör och vilka energiförbrukande komponenter som används (luftkonditionering, värmesystem m.m.).

Om fordonsbatteriet skulle laddas ur helt drivs bilen enbart av förbränningsmotorn tills fordonsbatteriet är tillräckligt laddat igen.

### 12-voltsbatteri

12 V-batteriet är placerat i bagageutrymmet. Det tillför den energi som behövs för att öppna/stänga bilen och för att använda utrustningen.

**Obs:** "12 Volt"-batteriet bidrar inte till att starta förbränningsmotorn. Detta tillhålls av E-Tech full hybrid-systemet.



Bilens E-Tech full hybrid-system använder en spänning på cirka "400 V" DC (likström).

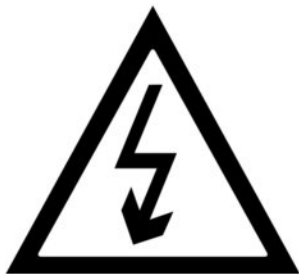
Systemet kan vara varmt under och efter att tändningen slagits av. Respektera varningsmeddelandena på etiketterna som sitter i bilen.

Alla slags arbeten eller modifieringar på "400 V"-elsystemet (komponenter, kablar, kontakter eller fordonsbatteri) är absolut förbjudna på grund av riskerna för din säkerhet. Kontakta en märkesresponent.

**Risk för allvarliga brännskador eller elchocker som kan leda till döden.**

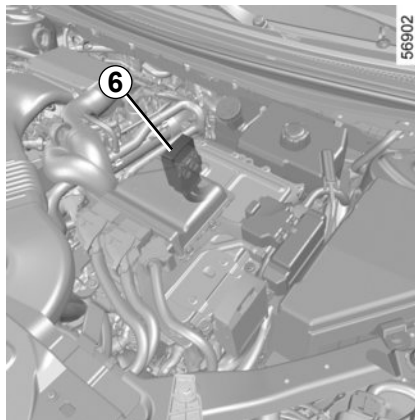
## E-TECH FULL HYBRID-BILSYSTEM: introduktion (3/6)

Ⓐ



33436

Symbolen **A** visar de elektriska delarna på din bil som kan skapa risker för din säkerhet.



56902

### "400 V"-elkretsen

"400 V"-kretsen identifieras genom de orangea kablarna **6** och delarna identifieras med symbolen .

## E-TECH FULL HYBRID-BILSYSTEM: introduktion (4/6)

### Buller

E-Tech full hybrid-bilar går mycket tyst i eldriftläge. Du och övriga trafikanter kanske inte är vana vid detta ännu. Det är svårt att höra bilen även när den är i rörelse.

Eftersom elmotorn är tyst kan du höra ljud som kan verka ovanliga (aerodynamiska ljud, däck osv.) såväl som ljud på grund av E-Tech full hybrid-systemets funktion (t.ex. kylning av drivbatteriet).



Din E-Tech full hybrid-bil är väldigt tyst. Kontrollera alltid att växelväljaren är i **P**, ansatt parkeringsbromsen och stäng av tändningen när du lämnar bilen.

**RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR.**

### Ljudsignal för fotgängare

Ljudsignalen gör att andra trafikanter, i synnerhet fotgängare och cyklister, förvarnas om din närvaro. I eldriftläge aktiveras systemet automatiskt. Ljudet hörs när bilens hastighet är mellan 1 och 30 km/h.

För ytterligare information om ljudsignalen för fotgängare, se multimedialinstruktionerna.

Vid fel på ljudsignalen för fotgängare visas



på instrumentpanelen tillsammans med meddelandet "Fel utvändigt varningsljud".

Kontakta en auktoriserad återförsäljare.

### Åtgärd

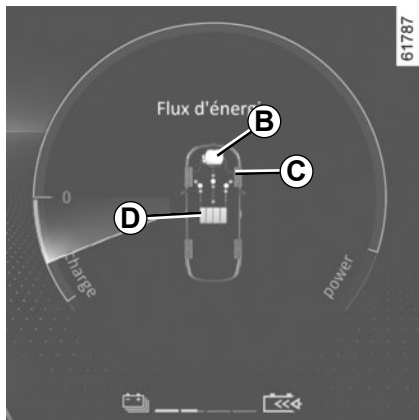
E-Tech full hybrid-systemet väljer förbränningsmotorn och/eller elmotorn enligt körstil (jämn, sportig osv.), trafikförhållanden och valt körläge (se information om MULTI-SENSE ➔ 3.2).

Vägen är översvämmad:



Var försiktig om du måste köra på en översvämmad väg. Vattennivån får inte överskrida fälgens nedre kant.

## E-TECH FULL HYBRID-BILSYSTEM: introduktion (5/6)



### Energiflöde

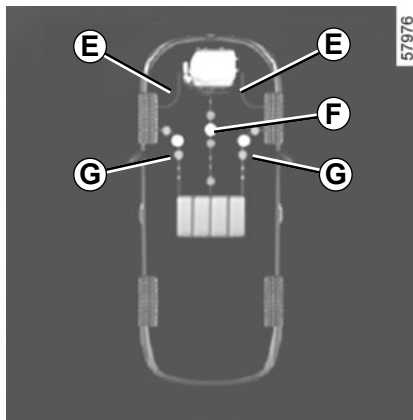
Beroende på valt köräge visas de olika energiflödena på instrumentpanelen.

Det är energiflöden mellan:

- **B**: förbränningsmotorn,
- **C**: hjulen,
- **D**: den elektriska enheten (med drivbatteri och elmotor).

Färgen på flödena varierar:

- blå: elektrisk energi;
- vit: energi från förbränningsmotorn.



### Flöde E "Förbränningsdrift"

Förbränningsmotorn används för att flytta bilen.

### Flöde F "Energiproduktion"

Förbränningsmotorn laddar upp fordonsbatteriet.

### Flöde G "Eldrift"

Den elektriska enheten används för att flytta bilen. Flödet **G** går från drivbatteriet till hjulen (dragkraft), men också från hjulen till drivbatteriet (regenerativ bromsning).

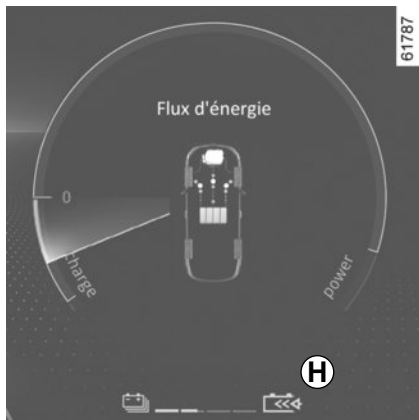
**Obs!** En kombination av olika flöden är möjlig (t.ex. att kombinera **E**-flödet med **G**-flödet betyder att både förbränningsmotorn och elmotorn driver bilen).

Färgen på hjulen **C** varierar beroende på motorn som används för att flytta fordonet:

- blå: elmotor,
- vit: förbränningsmotor,
- blå och vit: elmotor och förbränningsmotor.



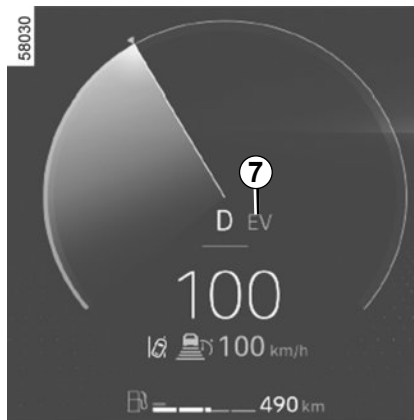
## E-TECH FULL HYBRID-BILSYSTEM: introduktion (6/6)



### Varningslampan för nivå av regenerativ bromsning **H**

När du lyfter foten från gaspedalen eller trycker på bromspedalen omvandlar elmotorn och/eller det regenererande bromssystemet energin som produceras genom retardation av bilen till elektrisk energi. För mer information ➔ 2.14.

Detta används för att bromsa bilen och ladda fordonsbatteriet.



### Full eldrift

Varningslampan **7 EV** visas på instrumentpanelen för att informera dig om att E-Tech full hybrid-systemet endast använder den elektriska enheten för att driva bilen.



Motorbromsen ersätter inte på något vis bromspedalen.

**Note:** när fordonsbatteriets nivå är låg växlar fordonet automatiskt till hybridläge och förbränningsmotorn startar: varnings-

lampan **7 EV** försvinner från instrumentpanelen för att bekräfta.

## E-TECH FULL HYBRID-BILSYSTEM: viktiga rekommendationer



Läs noggrant igenom instruktionerna. Om dessa instruktioner inte följs kan det medföra en **risk för brand, allvarliga skador eller elchockar som kan leda till döden.**

### **Vid en olycka eller krock**

Vid en olycka eller om bilen stöter emot en trafikdelare, en hög trottoarkant eller dylikt kan elsystemet eller fordonsbatteriet skadas.

Låt din märkesrepresentant kontrollera bilen.

Rör aldrig komponenterna "400 volt" eller de orangea kablarna som kan kommas åt och syns inifrån eller utifrån bilen.

Vid en större skada på fordonsbatteriet kan det uppstå läckor:

- vidrör aldrig vätskor som kommer från fordonsbatteriet;
- vid kontakt måste du genast spola med mycket vatten och omedelbart kontakta läkare.

### **Vid brand**

Vid brand måste alla omedelbart lämna bilen. Kontakta räddningstjänsten och uppge att det rör sig om en hybridbil.

Använd endast brandsläckningsmedel av typ ABC eller BC som är kompatibla med bränder på elsystem. Använd inte vatten eller andra brandsläckningsmedel.

Vid förstörelse av elkretsen, kontakta en märkesrepresentant.

### **För all slags bogsering**

Se avsnittet "Bogsering: starthjälp" ➡ 5.30.

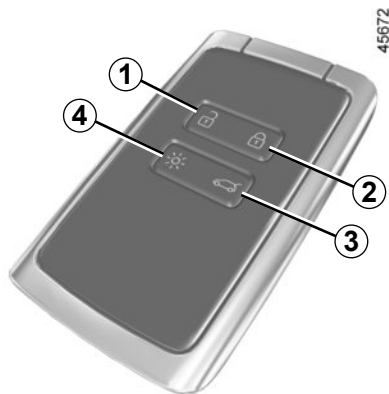
### **Tvättning av bilen**

Tvätta aldrig motorrummet och "400 V"-fordonsbatteriet med en högtryckstvätt.

Det kan leda till att elektriska kretsar skadas.

**Risk för elchocker som kan leda till döden.**

## KORT: allmän information (1/3)



- 1 Upplåsning av alla dörrar.
- 2 Låsning av alla dörrar.
- 3 Låsning/upplåsning av bagagerummet och, beroende på bil, automatisk öppning/stängning av bakluckan.
- 4 Fjärrkontrollerad tändning av belysningen.

### Kortet används för:

- låser/låser upp dörrarna, bakluckan och tankluckan (se följande sidor)
- tändning av belysningen med fjärrkontroll (se följande sidor)
- automatisk fjärröppning/-stängning av elfönster ➔ 3.18.

Beroende på bil har du en digital nyckel som erbjuder kortets alla funktioner. Om ett kort har lämnats kvar i bilen och dörrarna har låsts med den digitala nyckeln spärras dock kortets samtliga funktioner.

För mer information, se avsnittet "Digital nyckel" ➔ 1.17.

### Räckvidd

Se alltid till att batteriet är i gott skick, av rätt typ och korrekt installerat. Dess livslängd är cirka två år: bör bytas när meddelandet "Nyckelkort batteri svagt" visas på instrumentpanelen ➔ 5.18.

### Aktivitetsfält för -kortet

Det varierar beroende på omgivningen: undvik slumpmässiga tryckningar på kortet eftersom de kan orsaka oönskad låsning eller upplåsning av bilen.

**Anm.:** Om en dörr eller bakluckan är öppen eller inte stängd ordentligt, går det inte att låsa bilen. En ljudsignal hörs och varningsblinkarna och sidoblinkljusen blinkar inte.

När batteriet är urladdat kan du ändå låsa/låsa upp och starta bilen. ➔ 1.23 ➔ 2.3.

## KORT: allmän information (2/3)



### Funktion "Fjärrbelysning"

Om du trycker på reglagen **4** tänds bilens halvljus och ytterbelysning i cirka 20 sekunder. På så sätt kan man se bilen på långt håll, om den är parkerad.

Tryck och håll på **4**-knappen i cirka 2 sekunder för att aktivera ytterbelysningen. Ett ljud hörs.

**ANM.:** Om du trycker på knappen **4** en gång till slocknar belysningen.

### Råd

Se till att kortet aldrig hamnar i hetta, kyla eller fukt.

Förvara inte kortet på en plats där det kan böjas eller skadas, t.ex. i bakfickan.

### Ersättningskort: behov av ett extra kort

Om du skulle bli av med ditt kort eller om du vill ha ytterligare ett kort ska du vända dig till en märkesrepresentant.

Vid byte av ett kort ska bilen **och alla dess kort** lämnas in hos en märkesrepresentant för nyinkodning.

Du kan använda upp till fyra kort per bil.

### Störningar

Beroende på närliggande högspänningsanläggningar eller vid användning av elektriskt drivna apparater som arbetar på samma frekvens som kortet kan kortets funktion störas.



### Förarens ansvar vid parkering eller när bilen står stilla

Lämna aldrig bilen med nyckeln i när barn, personer med funktionshinder eller djur finns i bilen, inte ens en kort stund.

Det finns risk att de kan låsa dörrarna eller skada sig själva eller andra personer genom att sätta igång motorn eller den elektriska utrustningen, som t.ex. fönsterhissarna.

Dessutom stiger temperaturen inuti kupén mycket snabbt vid varmt och/eller soligt väder.

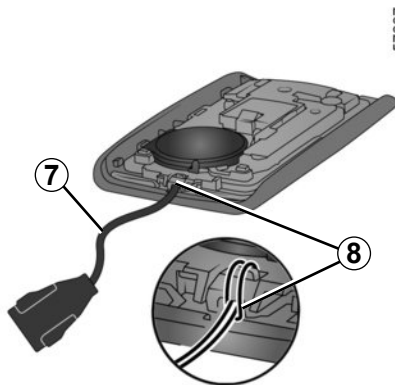
**LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR.**

## KORT: allmän information (3/3)



### Montering av rem 7

För det bakre skalet 5 nedåt medan du trycker på område A.



Sätt in remmen i 8-komponenten och för remmens ände genom spännnet.

Placera remmen vid 6-öppningen och stäng insatsen.

**Obs!** Kontrollera att remmens 7 diameter passar öppningen 6.

## KORT: användning (1/4)

Du kan låsa upp/låsa bilen på tre sätt:

- handsfree, när du närmar dig och går ifrån bilen;
- med kortet i fjärrkontrolläge;
- genom att använda den digitala nyckeln som fjärrkontroll (beroende på bil). För mer information, se avsnittet "Digital nyckel" ➡ 1.17.

Se till att kortet inte kommer i kontakt med annan elektronisk utrustning (dator, telefon osv.) som kan störa dess funktion.

## Inaktivering/aktivering av handsfreeläget

Beroende på bil kan du inaktivera/aktivera upplåsning när du närmar dig och låsning när du flyttar dig bort från fordonet.

Du kan även inaktivera/aktivera ljudsignalen som hörs vid låsning när du går ifrån bilen ➡ 1.85.



Lämna aldrig bilen med kortet kvar i kupén.



### Förarens ansvar när bilen parkeras eller stannas

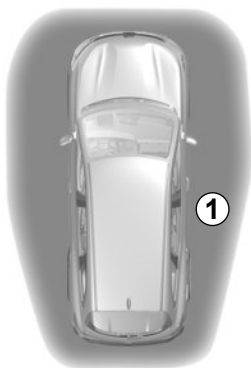
Lämna aldrig bilen med nyckeln i när barn, personer med funktionshinder eller djur finns i bilen, inte ens en kort stund.

Det finns risk att de kan låsa dörrarna eller skada sig själva eller andra personer genom att sätta igång motorn eller den elektriska utrustningen, som t.ex. fönsterhissarna.

Dessutom stiger temperaturen inuti kupén mycket snabbt vid varmt och/eller soligt väder.

**LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR.**

## KORT: användning (2/4)



61669

### Handsfreeupplåsning när du närmar dig bilen

När kortet är inom aktiveringsområdet **1** låses bilen upp. Upplåsningen visas genom att varningsblinkrarna och sidoblinkljusen blinkar **en gång**.

Beroende på utrustningsnivå, fälls backspeglarna in/ut automatiskt när bilen låses/låses upp ➡ 1.91.



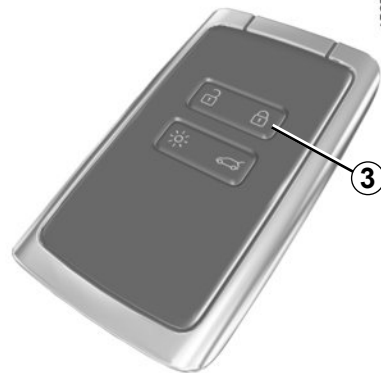
61670

### Handsfreelåsning när du går iväg ifrån bilen

När du har kortet med dig och går ifrån bilen med dörrar och bagagelucka stängda, låses bilen automatiskt när du kommer utanför aktiveringsområdet **1**.

**Anm.:** Vid vilket avstånd bilen låses beror på omgivningen.

Låsningen indikeras genom att varningsblinkrarna blinkar **två gånger** för att sedan **tändas** i cirka fyra sekunder och en ljudsignal hörs.



45672

Om kortet fortfarande är kvar i aktiveringsområdet **1** efter cirka 15 minuter, inaktiveras fjärrlåsningsfunktionen. Lås bilen med knappen **3** på kortet.

Bilen kan inte fjärrlåsas om kortet finns inom aktiveringsområdet **2**.

## KORT: användning (3/4)



61671

### Handsfree-upplåsning genom att öppna bagageutrymmet

Med kortet i området **1** och bilen låst låser du upp hela bilen genom att trycka på knappen **4**.

Varningsblinkern **blinkar två gånger** för att indikera att bilen är låst och, beroende på bil, fäller ut sidobackspeglarna automatiskt.

### Specialfunktioner för upplåsning

Under vissa omständigheter inaktiveras funktionen som låser upp när du närmar dig bilen:

- Efter åtta dagar om du inte använder bilen.
- Om kortet är kvar i närheten av bilens **2**-område i ungefär fem minuter **efter att bilen har låsts**.
- Efter att du har gått förbi i närheten av bilens **2**-område och **utan att dörren har låsts upp**.

Tryck på knappen **4** för att öppna bagageutrymmet eller använd kortet som en fjärrkontroll (se följande sidor) för att låsa upp bilen och återaktivera handsfreeläget.

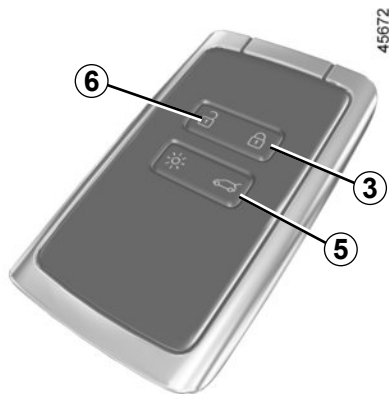
### Specialfunktioner för låsning i handsfree-läge

Om du har låst bilen i handsfreeläge måste du vänta i cirka 3 sekunder innan du kan låsa upp bilen igen. Under dessa tre sekunder går det att kontrollera så att bilen verkligen är låst genom att känna på dörrhandtagen.

**Anm.:** Om en dörr eller bakluckan är öppen eller inte stängd ordentligt, går det inte att låsa bilen. En ljudsignal hörs och varningsblinkarna och sidoblinkljusen blinkar inte.



## KORT: användning (4/4)



### Användning av kortet via fjärrkontroll

#### Låsa upp med kortet

Tryck på knappen **6**. Varningsblikar och sidoblinkljus **blinkar en gång** för att indikera att dörrarna har låsts upp och på vissa bilar fälls backspeglarna ut automatiskt.

Om du trycker på och håller in knappen **6** låses bilen upp och rutorna fram och bak kan öppnas (beroende på bil). Om bilen är utrustad med en motordriven baklucka trycker du en gång på knappen **5** för att låsa upp bilen och öppna bakluckan.

Genom att trycka på knappen **5** igen stängs den motordrivna bakluckan, men bilen låses inte. Lås bilen genom att trycka på knappen **3**.

#### Låsa med kortet

Stäng dörrarna och bagageluckan och tryck på knappen **3**: bilen låser sig.

Varningsblikern **blinkar två gånger** för att indikera att fordonet är låst och, beroende på fordonet, sidobackspeglarna fälls in automatiskt.

Om du trycker på och håller in knappen **3** låses bilen och rutorna fram och bak stängs (beroende på bil).

#### Anm.:

- Vid vilket avstånd bilen låses beror på omgivningen.
- Om en dörr eller bakluckan är öppen eller inte stängd ordentligt, går det inte att låsa bilen. En ljudsignal hörs och varningsblikrarna och sidoblinkljusen blinkar inte.

Kortets knappar är inte aktiverade, när motorn är igång.

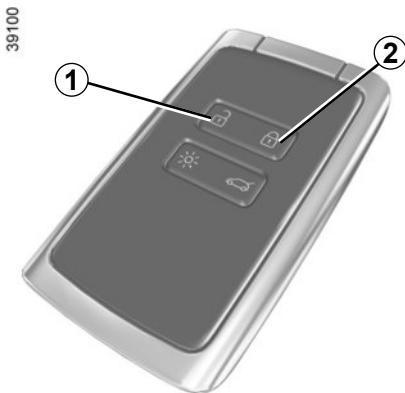


Om du öppnar och stänger en dörr när **motorn är i gång** och kortet inte längre finns kvar i området **2**, underrättar meddelandet "Nyckelkort ej funnet" dig om att kortet inte längre finns i bilen. Detta gör, till exempel, att du inte kan starta bilen när en passagerare har lämnat bilen med kortet på sig. Varningen försvinner när kortet registreras.

### Låsning/upplåsning av endast bakluckan

Om bilen är utrustad med en manuell (icke-motordriven) baklucka trycker du på knappen **5** för att endast låsa/låsa upp bagageutrymmet.

## HANDSFREEKORT: blockerat låsläge



Om bilen är utrustad med blockerat låsläge kan det användas för att låsa dörrarna och hindra att de öppnas inifrån (om någon t.ex. krossar en ruta och försöker öppna dörren inifrån).



Använd aldrig funktionen blockerat låsläge om någon sitter kvar i bilen.

### Aktivering av det blockerade låsläget

Tryck snabbt två gånger på knappen **2**.

Låsningen bekräftas genom att varningsblinkrarna och sidoblinkljusen blinkar **långsamt två gånger** och sedan **snabbt tre gånger**.

Beroende på utrustningsnivå, fälls ytterbackspeglarna in automatiskt när bilen låses ➔ 1.91.

### Avaktivering av blockerat låsläge

Tryck på knappen **1** en gång.

Upplåsningen av dörrarna visas genom att varningsblinkrarna blinkar **en** gång.

Beroende på bil har du en digital nyckel som erbjuder kortets alla funktioner. Om ett kort har lämnats kvar i bilen och dörrarna har låsts med den digitala nyckeln spärras dock kortets samtliga funktioner.

För mer information, se avsnittet "Digital nyckel" ➔ 1.17.

## DIGITAL NYCKEL (1/4)

Beroende på land och abonnemang kan du installera en digital nyckel för din bil på din smartphone.

Den digitala nyckeln innehåller de rättigheter som krävs för att låsa/låsa upp och starta din bil med en smartphone. Din smartphone ersätter alltså ditt kort.

### Allmän information

Installation, administration och överföring av de digitala nycklarna görs med hjälp av tillverkarens app.

När tillverkarens app är installerad på din smartphone och abonnemanget är aktiverat måste den digitala nyckeln aktiveras från tillverkarens app.

### Funktionsvillkor

Aktivera Bluetooth® på din smartphone och öppna sedan tillverkarens app för att komma åt de olika digitala nyckelfunktionerna (se följande sidor).

**Anm.:** Din smartphone måste vara tillräckligt laddad för att kunna använda en digital nyckel. I händelse av en låg laddningsnivå visas meddelandet "Lågt smartphonebatteri" på instrumentpanelen.

Den digitala nyckelns räckvidd beror på din smartphones Bluetooth®-anslutning.

### Låna ut en digital nyckel

I tillverkarens app, gå till menyn "Share Virtual Key" och fyll i informationen för tillfälliga användare. Efter validering kommer ett bekräftelsemejl att skickas till användaren.

**Obs:** tillverkarens app måste tidigare ha laddats ner och installerats av en tillfällig användare.

### Återkalla en digital nyckel

Användaren kan individuellt återkalla en digital nyckel. När en digital nyckel har återkallats kan användaren aktivera en ny nyckel.

För mer information, se tillverkarens app.

## DIGITAL NYCKEL (2/4)

### Aktivering/inaktivering via multimediaskärmen

Det är möjligt att avaktivera och återaktivera funktionen "Digital nyckel" så att fordonet inte kommunicerar med någon digital nyckel. Se instruktionsboken för multimedia.

### Låsning/upplåsning av dörrar och bagageutrymme, blockerat låsläge, fjärrbelysning

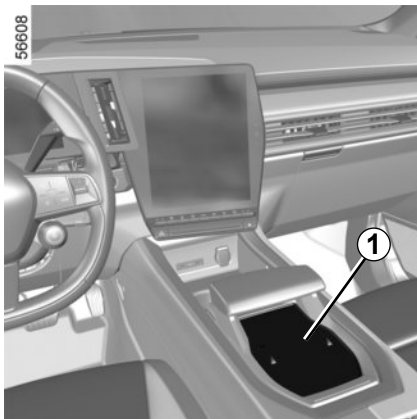
Första gången bilen låses upp eller startas med en ny digital nyckel eller en ny smartphone tar det flera sekunder för bilen att identifiera den digitala nyckeln som är installerad på din smartphone.

Från din smartphone, med Bluetooth® aktiverad öppnar du tillverkarens app och kan upptäcka de olika funktioner som finns tillgängliga för din digitala nyckel. De är identiska med de på ditt kort.

Dessa funktioner är:

- låsning/upplåsning av alla öppningselement: se "Handsfree-kort: använd" ➡ 1.12,
- låsning/upplåsning av bagageutrymmet (beroende på bil): se "Handsfree-kort: använd" ➡ 1.12,
- blockerad låsning (beroende på bil): se "Handsfree-kort: blockerat låsläge" ➡ 1.16,
- fjärrbelysning: se informationen om "Fjärrbelysningsfunktion" ➡ 1.9,
- fjärrljud från signalhornet (gör att du kan identifiera bilen på långt håll eller när den parkeras på en fullsatt parkeringsplats, till exempel);
- start/stopp av motorn: se avsnittet "Start, stopp av motorn" ➡ 2.3.

## DIGITAL NYCKEL (3/4)



### Start/stopp av motorn

Vid första användningen och varje gång en ny smartphone används är det nödvändigt att kalibrera din digitala nyckel med din bil.

För att göra detta, aktivera Bluetooth® på din smartphone och följ sedan proceduren från tillverkarens app.

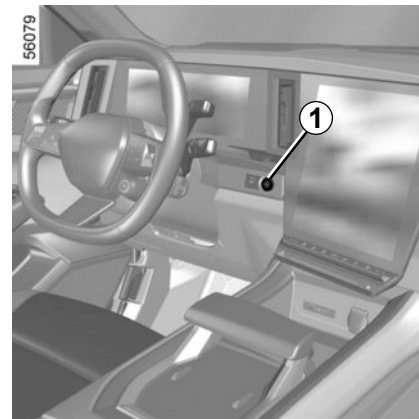
Vid kalibrering måste smarttelefonen placeras i området **1**.

För att starta/stoppa motorn kontrollerar systemet att smartphonen finns i området **1** innan motorn kan startas.

För mer information, se avsnittet "Start/stopp av motorn" ➔ 2.3.

Din smartphone måste finnas kvar i bilen under hela resan.

Det är viktigt att placera din smartphone i området för att starta och stoppa motorn samt vid kalibrering.



Om smartphonen inte längre finns kvar i kupén när du stänger av motorn visas ett meddelande på instrumentpanelen: tryck längre än två sekunder på start/stopp-knappen **2**.

Om smartphonen inte längre finns kvar i kupén, se till att du kan ta fram den innan du trycker på och håller in knappen. Utan en smartphone eller kort kommer du inte att kunna starta bilen igen.

## DIGITAL NYCKEL (4/4)

### Specialfunktioner hos den digitala nyckeln

- För att den digitala nyckeln ska förbli aktiv måste den aktuella telefonen vara ansluten till Internet (via WI-FI eller mobilnätet) minst en gång var 48:e timme. Anslut annars din smartphone till internet i några minuter så att den digitala nyckeln kan återaktiveras.
- Om ett kort har lämnats kvar i bilen och dörrarna har låsts med den digitala nyckeln spärras kortets samtliga funktioner. Kortets funktioner förblir inaktiva tills motorn startas igen.  
I det här fallet måste du för att starta motorn antingen använda den digitala nyckeln eller ett annat kort än det som finns kvar i bilen.

När motorn startas eller stoppas ska smartphonen alltid vara tillräckligt laddad för att kunna använda den digitala nyckeln.

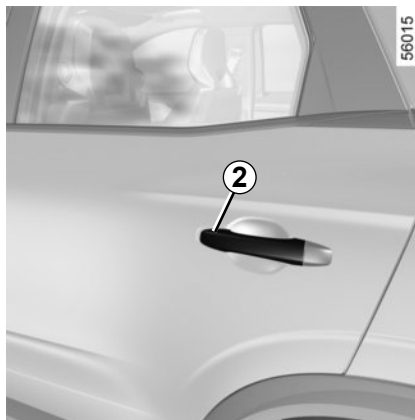
# ÖPPNING OCH STÄNGNING AV DÖRRAR OCH LUCKOR (1/2)



## Öppning utifrån

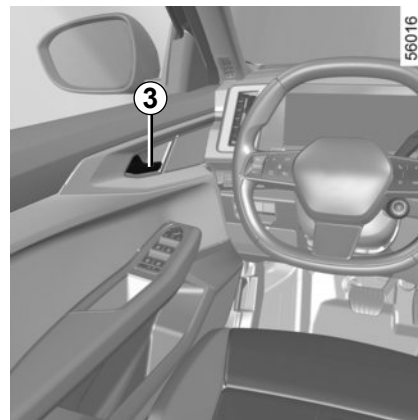
### Framdörrar

Med dörrarna upplåsta eller med kortet på dig, dra **1**-handtaget mot dig.



## Bakdörrar

Med dörrarna upplåsta eller med kortet på dig, dra **2**-handtaget mot dig.



## Öppning inifrån

Dra i handtaget **3**.

Beroende på utrustningsnivå kan du behöva dra i handtaget **3** två gånger: första gången för att låsa upp dörren och andra gången för att öppna den.



Av säkerhetsskäl bör dörrarna endast öppnas och stängas när bilen står stilla.

## ÖPPNING OCH STÄNGNING AV DÖRRARNA (2/2)

### Ljudsignal för glömt ljus

När en dörr öppnas hörs en ljudsignal som talar om att ljusen är tända trots att motorn har stängts av.

### Ljudsignal för öppen dörr eller baklucka

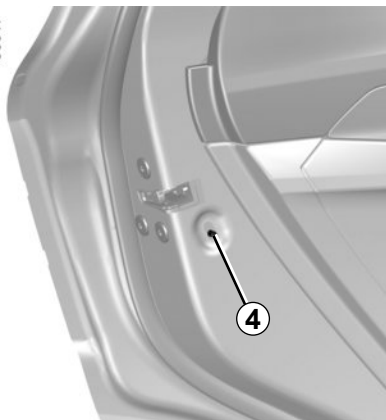
När bilen står stilla visas varningslampan



på instrumentpanelen tillsammans med en varningslampa som indikerar vilken av dörrarna (sidodörrar eller baklucka) som är öppen eller inte riktigt stängd.

Om någon av dörrarna eller bakluckan är öppen eller inte ordentligt stängd när bilen har uppnått cirka 10 km/h visas en varningslampa tillsammans med meddelandet "Bagageluckan Öppen" eller "Dörr Öppen", och en ljudsignal hörs i cirka 40 sekunder eller tills dörren eller bakluckan stängs.

58017



### Barnsäkerhet

För att inte bakdörrarna ska kunna öppnas inifrån, kan du ställa om spaken **4** för varje dörr. Kontrollera sedan inifrån att dörrarna är ordentligt låsta.



### Förarens ansvar när bilen parkeras eller stannas

Lämna aldrig bilen om det finns barn, funktionshindrade personer eller djur i bilen, inte ens en kort stund.

Det finns risk att de kan låsa dörrarna eller skada sig själva eller andra personer genom att sätta igång motorn eller den elektriska utrustningen, som t.ex. fönsterhissarna.

Dessutom stiger temperaturen inuti kupén mycket snabbt vid varmt och/eller soligt väder.

**LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR.**



## LÅSNING, UPPLÅSNING AV DÖRRARNA (1/3)

### Funktionsfel på fjärrstyrningen eller, beroende på bil, kortet

I vissa fall fungerar inte kortet eller den radiostyrda fjärrkontrollen:

- om batteriet till fjärrkontrollen eller kortet håller på att ta slut, bilbatteriet är urladdat osv.,
- när apparater på samma frekvens som kortet används (mobiltelefoner t.ex.),
- bilen befinner sig i ett område med stark elektromagnetisk strålning,
- bil låst med en digital nyckel ➡ 1.17.

40303



Då kan du:

- använda den radiostyrda fjärrkontrollen eller hjälpnnyckeln som är inbyggd i kortet (beroende på modellvariant) för att låsa upp förardörren,
- använda dörrarnas upplåsnings/låsningsreglage från insidan (se följande sidor),
- beroende på bil, till oss den digitala nyckeln eller ett annat kort än det som finns kvar i bilen. För mer information, se avsnittet "Digital nyckel" ➡ 1.17.

45673



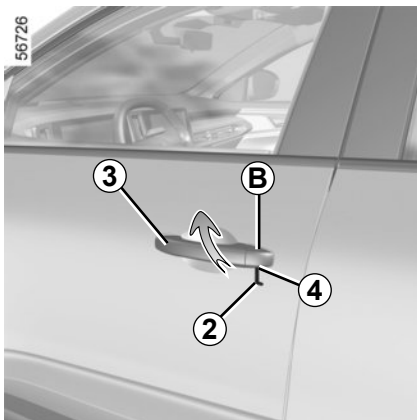
### Kortets nyckel

Den 2-integrerade nyckeln kan användas för att låsa eller låsa upp förardörren när kortet inte fungerar.

### Tillgång till nyckel 2

För det bakre skalet 1 nedåt medan du trycker på område A.

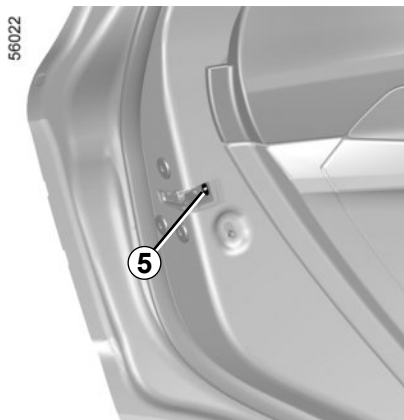
## LÅSNING, UPPLÅSNING AV DÖRRARNA (2/3)



### Använda nyckeln i kortet

- Dra i handtaget **3**;
- tryck locket **B** på förardörren nedåt;
- sätt in nyckeländan **2** i skåran **4** på undersidan av locket **B**;
- dra uppåt för att ta bort locket **B**;
- sätt in nyckeln **2** i låset på förardörren för att låsa eller låsa upp.

Efter att du har öppnat bilen, lägg tillbaka nyckeln på dess plats i kortet.

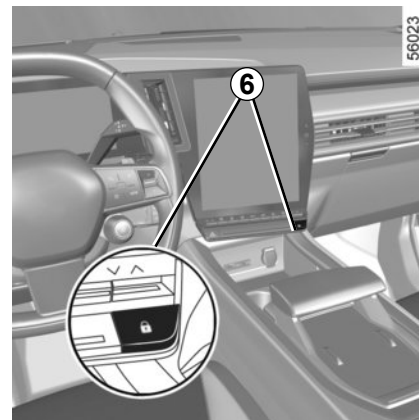


### Manuell låsning av dörrarna

Öppna dörren och vrid på skruven **5** (med hjälp av nyckeln) och stäng dörren.

Dörren är nu låst utifrån.

Man kan endast öppna förardörren inifrån eller med hjälp av nyckeln.



### Reglage för låsning/upplåsning inifrån

Strömställaren **6** används för samtidig låsning/upplåsning av dörrarna, bakluckan och tankluckan.

Om en dörr eller bakluckan är öppen eller inte riktigt stängd, sker en snabb låsning/upplåsning av dörrarna och bakluckan.

Om du transporterar föremål med bagageluckan öppen kan du ändå låsa övriga dörrar och luckor: stäng av motorn, tryck på reglaget **6** för att låsa övriga dörrar och luckor.

## LÅSNING, UPPLÅSNING AV DÖRRARNA (3/3)

### Kontrollampa för dörrarnas och luckornas låsstatus

När tändningen är påslagen visar 6-reglgets kontrollampa dörrarnas och luckornas låsstatus:

- om lampan är tänd är dörrarna låsta
- om lampan är släckt, är dörrarna olåsta.

När du låser dörrarna lyser lampan en stund och slocknar sedan.



#### Förarens ansvar

Om du bestämmer dig för att köra med dörrarna låsta, tänk då på att detta kan göra det svårare för räddningspersonal att ta sig in i bilen vid en eventuell olycka.

### Låsa dörrarna utan kort eller nyckel

T.ex. om batteriet är urladdat, om kortet eller nyckeln tillfälligt är ur funktion etc.

**Med tändningen avstängd och en dörr öppen**, tryck på knappen i minst fem sekunder **6**.

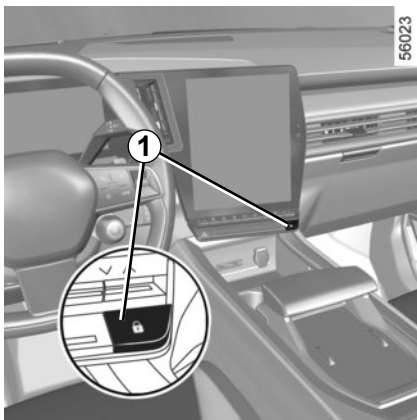
När dörren stängs är alla dörrar låsta.

**Obs!** Upplåsning från utsidan kan endast utföras när kortet befinner sig i bilens åtkomstområde eller med hjälp av nyckeln.



Lämna aldrig bilen med nyckeln eller kortet kvar i kupén.

# AUTOMATISK LÅSNING AV DÖRRARNA UNDER KÖRNING



## Funktionsprincip

När du har startat bilen läser systemet automatiskt dörrarna när bilen uppnår en hastighet av cirka 10 km/h.

Upplåsning sker automatiskt:

- genom att trycka på centrallåskontakten **1**;
- då bilen står stilla och en av framdörrarna öppnas inifrån.

**ANM.:** om en dörr öppnas och stängs kommer den igen att låsas när bilen uppnår en hastighet på cirka 10 km/h.

## Aktivering/avaktivering av funktionen

**Aktivering:** med bilen stillastående och motorn igång trycker du på strömställaren **1** i minst 5 sekunder tills ett pip hörs.

**Inaktivering:** med bilen stillastående och motorn igång trycker du på strömställaren **1** i minst 5 sekunder tills två pip hörs.

Funktionen kan även aktiveras eller inaktiveras med via multimediaskärmen (beroende på utrustningsnivå). ➡ 1.85.

## Driftstörning

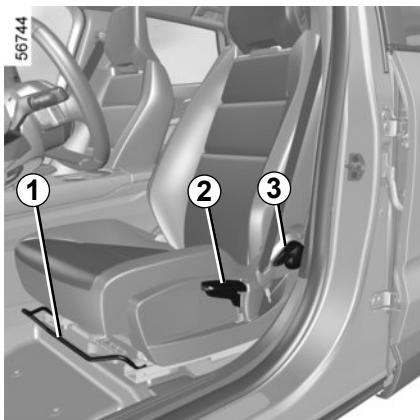
Om ett fel uppstår (ingen centrallåsning, kontrollampan i knappen **1** tänds inte vid låsning av dörrar och luckor osv.), kontrollera att centrallåsningen inte har inaktiverats av misstag och att alla dörrar och luckor är ordentligt stängda. Om de är stängda, vänd dig till din återförsäljare.



### Förarens ansvar

Om du bestämmer dig för att köra med dörrarna låsta, tänk då på att detta kan göra det svårare för räddningspersonal att ta sig in i bilen vid en eventuell olycka.

# FRAMSTOLAR, MANUELLT STÄLLBARA



## Flytta stolen framåt eller bakåt

Lyft handtaget **1** för att låsa upp. När du ställt in önskat läge, släpp spaken och kontrollera att den spärrats ordentligt.



Efter att du har gjort justeringar ser du till att ryggstöden är ordentligt spärrade.

## Höjning eller sänkning av sittdynan

(kan variera från bil till bil)

För spaken **2** uppåt eller nedåt så många gånger som behövs.

## Lutning av ryggstödet

Lyft upp handtaget **3** och luta ryggstödet till önskat läge. När du ställt in önskat läge, släpp spaken och kontrollera att den spärrats ordentligt.



Av säkerhetsskäl ska du göra inställningarna när bilen står stilla.

För att bilbältena ska fungera ordentligt, bör inte ryggstöden lutas för mycket bakåt.

Inga föremål får befinna sig på golvet (framför förarplatsen). Vid en häftig inbromsning kan dessa glida in under pedaler och hindra deras funktion.

## Eluppvärmda stolar

(kan variera från bil till bil)

När tändningen är påslagen kan du aktivera de eluppvärmda sätena via multimediaskrmen:



- när du trycker på ikonen på sätet första gången aktiveras värmesystemet på maximal effekt. Tre inbyggda varningslampor tänds;
- en andra tryckning sänker värmen till medelhög effekt. Två inbyggda varningslampor tänds;
- en tredje tryckning sänker värmen till minimal effekt. En av de inbyggda varningslamporna lyser;
- en fjärde tryckning stänger av värmen.

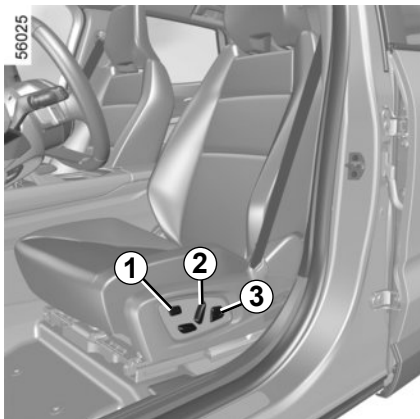
För att undvika onödig energiförbrukning kan det eluppvärmda passagerarsätet inaktiveras automatiskt när det inte finns någon passagerare.

## Driftstörning

När ett funktionsfel registreras blinkar de inbyggda varningslamporna på symbolen för det berörda sätet.

Kontakta en auktoriserad återförsäljare.

## FRAMSTOLAR MED ELEKTRISKA REGLAGE (1/2)



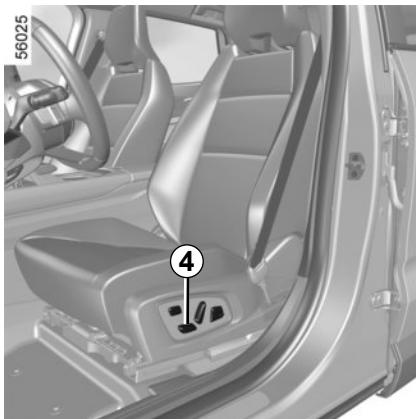
På bilar som är utrustade kan strömställaren **1** användas för att komma åt menyn "Säten" på multimediaskärmen (se följande sidor).

### Inställning av ryggstöd

**Luta ryggstödet** genom att föra strömställarens övre del **2** framåt eller bakåt.

### Inställning av förarplatsens svankstöd

För strömställaren **3** framåt, bakåt, uppåt eller nedåt.



### Inställning av sittdynan

#### Skjuta fram eller bak sittdynan

För strömställaren **4** framåt eller bakåt.

#### Höja eller sänka sittdynan

För strömställarens bakre del **4** uppåt eller nedåt.

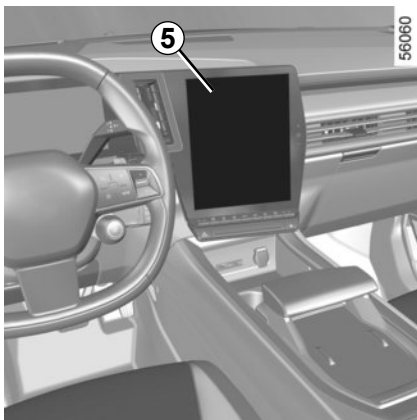


Av säkerhetsskäl ska du göra inställningarna när bilen står stilla.

För att bilbältena ska fungera ordentligt, bör inte ryggstöden lutas för mycket bakåt.

Inga föremål får finnas på golvet framför förarplatsen. Vid en hårt inbromsning kan lösa föremål glida in under pedalerna och hindra deras funktion.

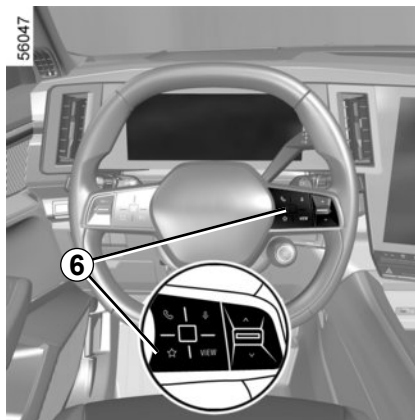
## FRAMSTOLAR MED ELEKTRISKA REGLAGE (2/2)



### Eluppvärmda stolar

När tändningen är påslagen kan du aktivera de eluppvärmda sätena via multimediaskärmen 5:

- när du trycker på ikonen  på sätet första gången aktiveras värmesystemet på maximal effekt. Tre varningslampor visas som en del av piktogrammet;
- en andra tryckning sänker värmen till medelhög effekt. Två inbyggda varningslampor tänds;



- en tredje tryckning sänker värmen till minimal effekt. En av de inbyggda varningslamporna lyser;
- en fjärde tryckning stänger av värmen.

För att undvika onödig energiförbrukning kan det eluppvärmda passagerarsätet inaktiveras automatiskt när det inte finns någon passagerare.

### Funktionen "Favoriter"

Beroende på bilmodell kan du trycka på rattreglaget 6 för att aktivera de eluppvärmda sätena enligt de lagrade användningsinställningarna som du tidigare har definierat.

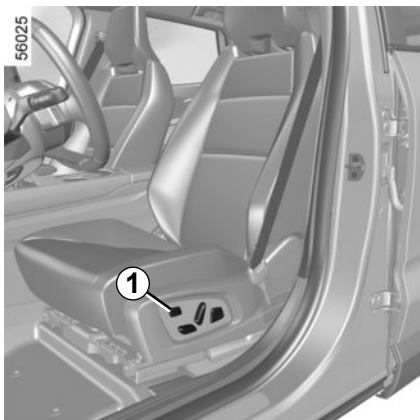
Mer information om programmering av den här funktionen finns i instruktionerna för multimediasystemet.

### Driftstörning

Om ett funktionsfel registreras blinkar de inbyggda varningslamporna på symbolen för det berörda sätet på multimediaskärmen 5.

Kontakta en auktoriserad återförsäljare.

## FRAMSÄTEN: funktioner (1/2)



Från multifunktionsskärmen kan du, beroende på bil, komma åt ett flertal funktioner för stolarna.

Med knappen **1** kommer du direkt till menyn "Säten" på multimediaskärmen, om din bil är utrustad med en sådan.

### Massagesäten

(kan variera från bil till bil)

Du kan aktivera funktionen "Massage" på förarsätet eller passagerarsätet fram.



När tändningen är påslagen väljer du läget "Fordon" **7**, "Säten" och sedan "Massage" på multimediaskärmen.

Navigera i menyn "Förare" för att:

- välja typ av massage ("Lumbar", "Relax", "Sportig");
- justera intensiteten;
- aktivera/inaktivera massagefunktionen.

Tryck och håll ned **1**-brytaren för det säte som du vill aktivera funktionen "Massage" för, enligt de definierade parametrarna.

## Inställningar

Se multimediasytemets bruksanvisning för information om inställningarna.

Du kan aktivera eller inaktivera följande element:

- lättare att ta sig in på förar-/passagerarplatserna;
- visuell justering av pågående förflyttning.

**Obs!** om användarprofilen är "Gäst" kommer de automatiska justeringsfunktionerna inte att vara tillgängliga.

### lättare att ta sig in på förar-/passagerarplatserna

När den här funktionen är aktiverad åker sätet automatiskt tillbaka då föraren och/eller passageraren lämnar bilen. Sätet återställs i samma läge igen nästa gång bilen startas.

#### Anm.:

- inaktivera denna funktion om du vill installera en barnstol på passagerarplatsen fram;
- funktionen inaktiveras om någon av justeringsknapparna trycks in medan sätet rör sig.



## FRAMSÄTEN: funktioner (2/2)

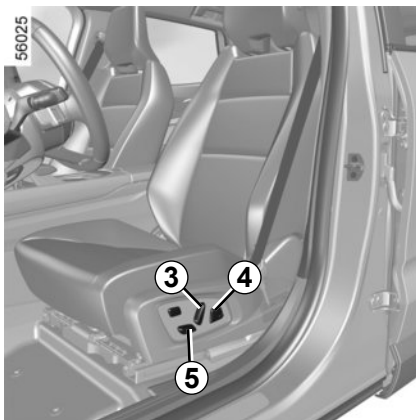
### Läge

Det går att spara körställningen för förarsätet och/eller passagerarsätet.

Körställningen innefattar inställningarna för sittdyna, ryggstöd, ytterbackspeglarna och headup-display (beroende på fordonsutrustning).

Det går att lagra körställningen i minnet och återgå till tidigare minneslagrad körställning genom att trycka på knapparna:

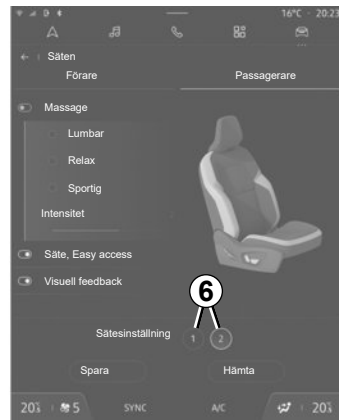
- genom att ändra användarprofil;
- genom att trycka på knappen "Hämta" för förarsätet;
- genom att trycka på knapparna **6** för passagerarsätet.



### Minneslagring av körställning

- Ställ in förarstolen med strömställarna **3**, **4** och **5** (se föregående sida);
- Ställ in ytterbackspeglarna.

Se multimediasystemets bruksanvisningar för att komma åt det inställda körläget. Inställningarna för förarsätet och ytterbackspeglarna i fram- och backläge lagras i minnet.



### Aktivering av körställningen

Mer information om hur man sparar körställningen finns i multimediasystemets bruksanvisning.

**ANM.:** Aktiveringen av det inställda körläget avbryts, om du trycker på någon av stolens inställningsknappar under aktiveringen.



Av säkerhetsskäl ska du göra inställningarna innan du börjar köra.

## BILBÄLTEN (1/6)

För allas säkerhet vid all slags körning ska dina medåkande också använda säkerhetsbälten. Tänk på att i vissa länder kan olika lagkrav beträffande åksäkerheten gälla.

**Före start ska du först ställa in körläget och sedan ställa in säkerhetsbältet för alla passagerare för att få bästa möjliga skydd.**

### Inställning av körläget

- **Sätt dig ordentligt i stolen** (när du har tagit av dig ytterkläderna). Det är viktigt för att ryggen ska hamna i rätt läge.
- **ställ in stolens läge i längdled i förhållande till pedalstället.** Stolen ska vara så långt bakåtskjuten det går när pedalerna är helt nedtryckta. Ryggstödet ska ställas in så att armarna är lätt böjda.
- **justera nackskyddet.** För maximal säkerhet bör avståndet mellan din nacke och nackskyddet vara minsta möjliga.
- **justera sittdynans höjd.** Med den här inställningen kan du välja den sätesinställning som ger bäst sikt.
- **ställ in rattens läge.**

För att säkerhetsbältena bak ska fungera effektivt ska du se till att baksätet är ordentligt låst i rätt läge. ➡ 3.32.

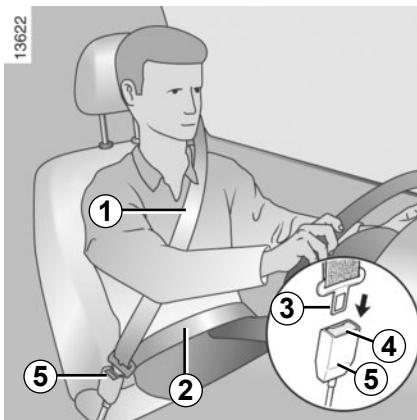


Feljusterade eller vridna bilbälten kan förorsaka skador vid en eventuell olycka.

Ett bälte får endast användas för en person, barn eller vuxen.

Även gravida bör använda bilbälte. Se bara till att det inte blir ett onödigt tryck på bukens nedre del.

## BILBÄLTEN (2/6)



### Inställning av bilbältet

För korrekt justering och placering av säkerhetsbältena vid alla säten:

- justera sätena (sättesposition och ryggstödsvinkel om tillgängligt);
- luta dig mot ryggstödet;

- flytta axelremmen **1** så nära halsen som möjligt utan att den verkligen vilar mot den (om möjligt, justera vid behov höjden på säkerhetsbältet, om tillgängligt) och se till att bröstremmen **1** är i kontakt med axeln;
- placera midjebältet **2** så att det ligger platt mot låren och mot bäckenet.

Bilbältet ska sitta så nära kroppen som möjligt. Undvik alltför tjocka kläder och föremål mellan bältet och kroppen.

### Låsning

Rulla ut bandet **långsamt och utan att rycka** och se till att tungan **3** sitter i låset **5** (kontrollera låsningen genom att dra i tungan **3**).

Om bältet blockeras, släpp tillbaka det helt och rulla ut det igen.

Om ditt bälte är helt blockerat, dra långsamt men bestämt ut bandet cirka 3 cm. Låt sedan bältet rulla upp sig och rulla ut det på nytt.

Om problemet kvarstår, kontakta din märkesrepresentant.

### Upplåsning

Tryck på knappen **4**, bältet dras in av bältesrullen. Följ rörelsen med handen.

## BILBÄLTEN (3/6)



### Varningslampan för ej fastspänt bilbälte på förar- och eventuellt passagerarsidan fram

Den visas på mittdisplayen när tändningen slås på och om förarens och/eller fram-sättespassagerarens (om någon sitter på passagerarsätet) bilbälte inte är fastspänt. Beroende på bilmodell: om någon sitter på sätet och ett av dessa bilbälten inte är fastspänt eller lossas när bilen körs i en hastighet över cirka 20 km/h blinkar varningslampan

och en ljudsignal hörs i cirka 120 sekunder.

**Obs!** Om ett föremål ligger på passagerarsätet kan varningslampan i vissa fall tändas, beroende på bilmodellen.

### Varning för att säkerhetsbältet bak inte är fastspänt (varierar från bil till bil)

Figuren 6 visas på instrumentpanelen när tändningen aktiveras. Detta informerar föraren om bältesstatusen för vart och ett av säkerhetsbältena i baksätet och beroende på bilen även på tredje raden, varje gång:

- tändningen är på;
- en dörr öppnas;
- fästsättning eller lossning av ett bilbälte bak.



För att förstå bilden 6:

- Grön indikator: säkerhetsbälte fastspänt;
- röd indikator: en passagerare sitter på sätet och bilbältet är inte fastspänt;
- grå indikator: plats används ej.

Beroende på bilmodell visas även varnings-

lampan på mittdisplayen när tändningen slås på om en passagerare sitter i baksätet och bilbältet inte är fastspänt. När bilens hastighet är lägre än cirka 20 km/h

visas varningslampan på mittdisplayen när ett bakre bilbälte inte är fastspänt.

Det åtföljs av symbolen 6 som visas i cirka 60 sekunder varje gång något av de bakre bilbältena spänts fast eller lossas.

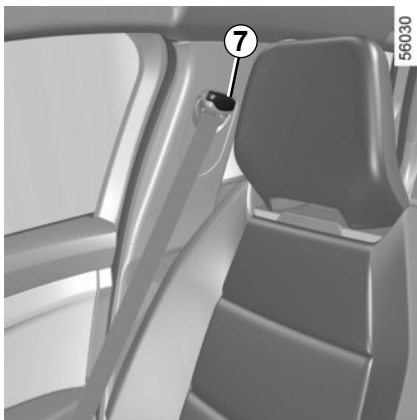
När bilens hastighet når eller överstiger 20 km/h och något av de bakre bilbältena inte är fastspända eller lossas under färden:

- varningslampan blinkar på mittdisplayen;
- och
- ett pip hörs i 30 till 120 sekunder (beroende på version);
- och
- symbolen 6 visas i minst 60 sekunder och symbolen för det aktuella sätet blir röd.

Kontrollera alltid att baksätesspassagerarna är ordentligt fastspända och att antalet fastspända bilbälten som visas motsvarar antalet platser som används i baksätena.

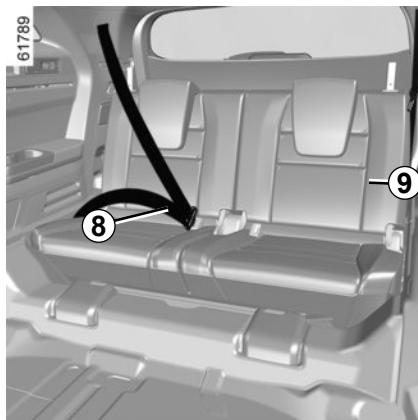
**Obs!** Om ett föremål ligger på passagerarsätet kan varningslampan i vissa fall tändas, beroende på bilmodellen.

## BILBÄLTEN (4/6)



### Inställning i höjdled av bilbälte fram

Använd justertappen **7** och ställ in höjden på bältets axelband så att det löper rätt enligt tidigare beskrivning. Tryck på knappen **7** och höj eller sänk bilbältet. Se till att bältet är ordentligt låst.



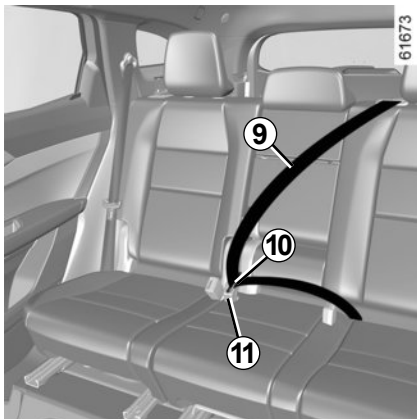
### Bilbälten på sidorna bak **8** (baksäte)

De tas på, justeras och tas av på samma sätt som bilbältena fram.



Kontrollera att bilbältena bak sitter korrekt och fungerar som de ska varje gång du gjort någon ändring av baksätet.

## BILBÄLTEN (5/6)

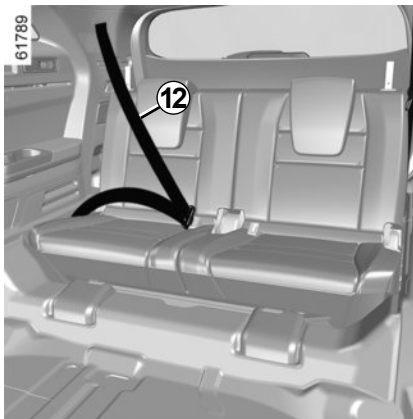


### Säkerhetsbälte i mitten bak 9 (baksäte)

Rulla ut bandet **9** långsamt.

Fäst tungan **10** i det röda spännet **11**.

Se till att tungan **10** alltid är fäst i spännet **11**, även om ingen passagerare finns på mittplatsen.



### Bilbälten på sidorna bak 12 (den tredje radens säten, beroende på bil)

De tas på, justeras och tas av på samma sätt som bilbältena fram.



Kontrollera att bilbältena bak sitter korrekt och fungerar som de ska varje gång du gjort någon ändring av baksätet.

## BILBÄLTEN (6/6)

Nedanstående information gäller säkerhetsbälten både fram och bak.



- Inga ändringar får göras som syftar till att ändra de originalmonterade delar på fasthållningsanordningen: säkerhetsbälten, säten och deras fästen. I särskilda fall (t.ex. vid installation av barnstol), rådgör med en märkesrepresentant.
- Använd aldrig någonting som hindrar bältets ordinarie spänning (klädnypa, klämma etc.). Ett bälte som inte är riktigt spänt kan förorsaka skador i händelse av olycka.
- Axelbandet får aldrig löpa under armen eller bakom ryggen.
- Ett höftbälte är endast avsett för en person. Barn får inte sitta fastspända i knät på någon vuxen med dennes bilbälte.
- För att behålla sin motståndskraft får bältet inte vara vridet.
- Efter ett olyckstillbud, kontrollera och byt eventuellt bältena. Samma sak gäller om bältet är slitet eller skadat.
- När baksätet sätts tillbaka ska du se till att bilbältena och spännena är korrekt placerade, så att de kan användas på rätt sätt.
- Se till att bältets tunga sätts fast i rätt lås.
- Placera aldrig något föremål så att det hindrar korrekt funktion hos bilbältets låsenhet.
- Försäkra dig om att låsningsenheten är i rätt position (den får inte vara dold, nedtyngd, sitta fast etc. pga. personer eller föremål).

# KOMPLETTERANDE KROCKSKYDDSSYSTEM TILL BILBÄLTEN FRAM (1/6)

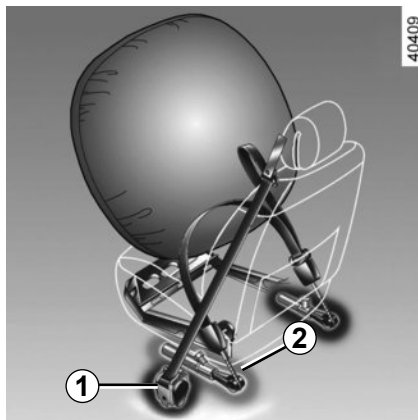
Systemet kan innefatta:

- **bältessträckare till bältesrulle;**
- **nedre bältessträckare;**
- **övre belastningsbegränsare**
- **airbags förare och passagerare fram.**

Dessa system är avsedda att arbeta såväl separat som i samverkan vid en frontalkollision och träda i funktion efter förprogrammerade gränsvärden för krockens häftighet.

Beroende på hur kraftig krocken är, ska systemen träda i funktion och aktivera:

- bilbältets låsning
- bältessträckare till bältesrulle (som aktiveras för att spänna bältet)
- nedre bältessträckare som håller kvar passageraren i sätet;
- främre airbag.



## Bältessträckare

Bältessträckarna spänner åt bältena mot kroppen och trycker passageraren mot stolen och ökar på så sätt effektiviteten.

Med tändningen påslagen, vid en häftig frontalkrock och beroende på hur kraftig krocken är, kan systemet aktivera:

- bältessträckaren i bältesrullen **1**, som omedelbart sträcker bältet
- nedre bältessträckaren **2** i framsätena.



– Efter en krock eller annat tillbud ska du låta kontrollera krockskyddssystemet.

– Inga ingrepp på systemets ingående komponenter (bältessträckare, airbags, elektroniska styrenheter, kablage) får göras. Inte heller får systemet återanvändas på någon annan bil, även om den är identisk.

– För att undvika oavsiktlig aktivering som kan orsaka skador får arbete på airbags endast utföras av en auktoriserad märkesrepresentant.

– Kontroll av tändarens data får endast företas av en auktoriserad märkesrepresentant, som förfogar över anpassat material.

– När fordonet ska skrotas bör du kontakta din märkesrepresentant så att gasgeneratorerna till bältessträckare och airbags tas bort.



# KOMPLETTERANDE KROCKSKYDDSSYSTEM TILL BILBÄLTEN FRAM (2/6)

## Belastningsbegränsare

Från och med en viss våldsamhetsnivå vid själva krocken ska denna mekanism träda i funktion för att begränsa bilbältets tryck på kroppen och därmed även minska skador på bröstkorgen.

## förare och passagerare fram Airbags

De sitter fram, på förar- och passagerarplatserna.

En symbol på nedre delen av vindrutan visar om utrustningen är installerad (beroende på utrustningsnivå).

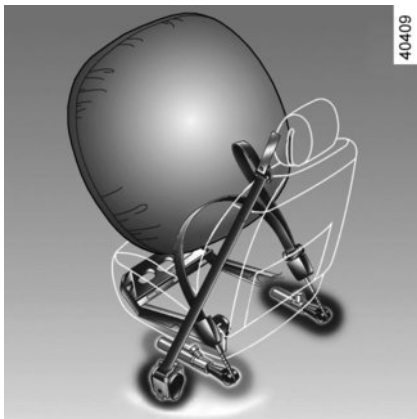
Alla airbag-system består av:

- en airbag med tillhörande gasgenerator inbyggd i bilens rattcentrum för föraren och i instrumentbrädan för passageraren;
- en elektronisk styrenhet för övervakning av systemet som styr den elektriska tändaren eller gasgeneratoren
- fristående givare
- en kontrollampa  på instrumentpanelen.



Den airbag systemet är utrustat med använder en pyroteknisk princip. Detta märks genom att det produceras värme och rök (vilket inte betyder brand) när airbagen blåses upp samt att en hög smäll hörs. När en airbag aktiveras, vilket ska ske omedelbart, kan yttliga hudskador eller andra obehag uppkomma.

# KOMPLETTERANDE KROCKSKYDDSSYSTEM TILL BILBÄLTEN FRAM (3/6)



## Funktion

Systemet fungerar bara när tändningen är påslagen.

Vid en häftig frontalkrock blåses airbags snabbt upp och förhindrar att förarens huvud och överkropp slungas mot ratten och passagerarens mot instrumentbrädan. Därefter töms luften ur direkt efter krocken, så att inte de åkande förhindras att lämna bilen.

## Funktionsfel



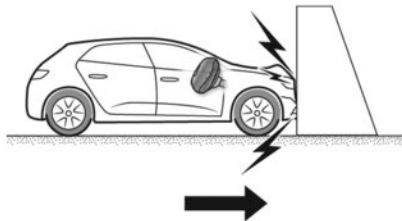
Den här lampan tänds när motorn startas och slocknar efter cirka tre sekunder.

Om lampan inte tänds vid påslagning av tändningen, eller om den förblir tänd, tyder det på fel i systemet.

Kontakta en märkesrepresentant så snart som möjligt.

Varje dröjsmål kan innebära att skyddssystemet mister sin effektivitet.

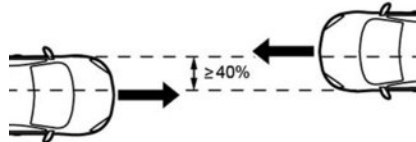
## KOMPLETTERANDE KROCKSKYDDSSYSTEM TILL BILBÄLTEN FRAM (4/6)



44446

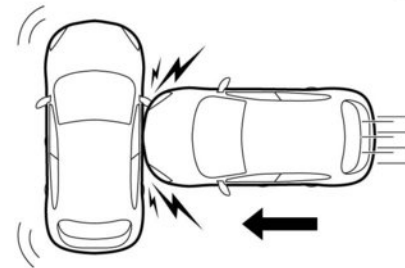
**Följande förhållanden utlöser bältessträckarna eller airbags.**

**Vid en frontalkrock** mot en fast (icke-deformerbar) yta vid en kollisionshastighet lika med eller högre än **25 km/h**.



44448

**Vid en frontalkrock** med ett annat fordon av motsvarande eller högre kategori, med en kollisionssyta lika med eller större än 40 %, där hastigheten för båda fordonen är lika med eller högre än **40 km/h**.



44452

**Vid en sidokrock** med ett annat fordon av motsvarande eller högre kategori, med en kollisionshastighet lika med eller högre än **50 km/h**.

## KOMPLETTERANDE KROCKSKYDDSSYSTEM TILL BILBÄLTEN FRAM (5/6)



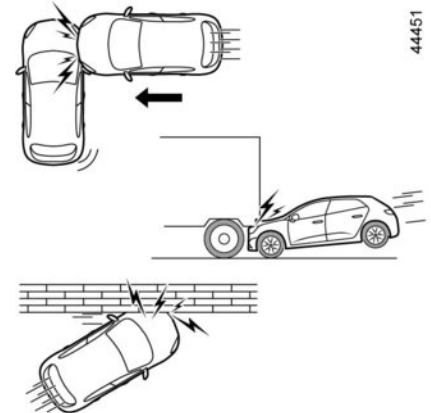
I följande exempel kan bältessträckarna eller airbags lösas ut:

- stöt under bilen t.ex. trottoarkant
- väggropar
- fall eller hårt nedslag
- stenar
- ...



Följande exempel visar en situation där det finns en risk att bältessträckare eller airbags kanske inte utlöses:

- krock bakifrån, kraftig
- bilen voltar



- sidokrock som berör bilens fram- eller bakparti
- frontalkrock, under bakpartiet på en lastbil
- frontalkrock mot ett hinder med en kraftig vinkel
- ...

# KOMPLETTERANDE KROCKSKYDDSSYSTEM TILL BILBÄLTEN FRAM (6/6)

Alla dessa varningar syftar till att klargöra hur viktigt det är att uppblåsningen av airbag inte hindras och att allvarliga skador på så sätt undviks.



## **Varningar rörande förarens airbag**

- Ändra varken ratten eller dess kudde.
- Rattkudden får inte täckas över.
- Inga föremål eller tillbehör får fästas, klistras eller monteras på rattens stötskydd (nålar, märken, klocka, hållare för mobiltelefon etc.).
- Ratten får endast tas bort av en auktoriserad märkesrepresentant.
- Sitt inte för nära ratten när du kör. Sitt med armarna en aning böjda (se "Ställa in körställning"). ➡ 1.32). Då finns det tillräckligt utrymme så att airbagen kan aktiveras på ett korrekt sätt.

## **Varningar rörande airbag på passagerarsidan**

- Inga föremål får fästas eller monteras på instrumentbrädan (t.ex. nålar, märken, klocka, mobiltelefonhållare etc.) i närheten av denna **airbag**.
- Passageraren får inte ha något föremål mellan sig och instrumentbrädan (djur, paraply, käpp, paket etc.).
- Sätt inte fötterna på instrumentbrädan eller på sätet, då detta kan innebära risk för allvarliga skador. Sitt så långt ifrån instrumentbrädan det går.
- Koppla tillbaka krockskyddssystemet på passagerarplatsen fram när du tar bort barnstolen så att passageraren skyddas i händelse av krock.

**MAN FÅR ABSOLUT INTE INSTALLERA EN BARNSTOL PÅ PASSAGERARPLATSEN FRAM OM INTE KROCKSKYDDSSYSTEMEN OCH SÄKERHETSBÄLTET TILL PASSAGERARPLATSEN FRAM FÖRST HAR KOPPLATS UR. ➡ 1.61.**

# KOMPLETTERANDE KROCKSKYDDSSYSTEM TILL BILBÄLTEN BAK

Systemet kan innefatta:

- **bältessträckare till bältesrulle för sidosäte;**
- **mittre belastningsbegränsare.**

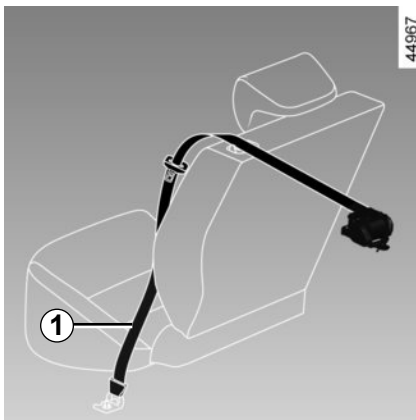
Dessa system är avsedda att arbeta såväl separat som i samverkan vid en frontalkollision och träda i funktion efter förprogrammerade gränsvärden för krockens häftighet.

Beroende på hur kraftig krocken är, ska systemen träda i funktion och aktivera:

- bilbältets låsning
- bältessträckaren till bältesrullen (som aktiveras för att spänna bältet).

## Belastningsbegränsare

Från och med en viss kraft vid själva krocken aktiveras den här mekanismen för att minska bilbältets tryck på kroppen.



### Bältessträckare för sidosäte

Bältessträckarna spänner åt bältena mot kroppen och trycker passageraren mot stolen och ökar på så sätt effektiviteten.

När tändningen är påslagen kan systemet vid en kraftig krock framifrån, och beroende på kraften i krocken, aktivera bältessträckaren **1** som omedelbart stramar åt bältet.



– Efter en krock eller annat tillbud ska du låta kontrollera krockskyddssystemet.

– Inga ingrepp på systemets ingående komponenter (bältessträckare, airbags, elektroniska styrenheter, kablage) får göras. Inte heller får systemet återanvändas på någon annan bil, även om den är identisk.

– För att undvika oavsiktlig aktivering som kan orsaka skador får arbete på airbags endast utföras av en auktoriserad märkesrepresentant.

– Kontroll av tändarens data får endast företas av en auktoriserad märkesrepresentant, som förfogar över anpassat material.

– När fordonet ska skrotas bör du kontakta din märkesrepresentant så att gasgeneratorerna till bältessträckare och airbags tas bort.

# KOMPLETTERANDE KROCKSKYDDSSYSTEM PÅ SIDORNA

## sido Airbag

Detta är en airbag som kan sitta i varje framsäte och som löses ut på stolarnas sidor (på dörrsidan) för att skydda förare och passagerare vid en kraftig sidokrock.

## gardin Airbag

Det här är en airbag som är monterad (beroende på utrustningsnivå) högst upp på vardera sida av bilen och utlöses utmed sidorutorna fram och bak för att skydda passagerarna vid en sidokrock.

## Mittre Airbag

Denna airbag är monterad på förarsätet och utlöses mellan förarsätet och passagerarsätet för att skydda föraren och passageraren vid en allvarlig sidokrock.

Den vecklar även ut sig för att skydda föraren om denne är ensam i framsätet vid en allvarlig sidokrock.



### Varning gällande sido-airbag och airbag i mitten

- **Montering av överdragsklädsel:** om sätena är försedda med airbag kräver de särskild överdragsklädsel. Rådfråga en märkesrepresentant angående överdragsklädseln. Användning av all annan överdragsklädsel (eller överdragsklädsel avsedd för annan bilmodell) kan påverka funktionen i dessa airbag och äventyra säkerheten.
- Placera ingenting mellan ryggstödet, dörren och klädseln. Lägg inte heller kläder eller annat på ryggstödet. Detta kan hindra funktionen i airbagen eller orsaka skador när den aktiveras.
- Placera inga föremål på locket till mittarmstödet centrala förvaringsfack. Detta kan påverka funktionen för airbag i mitten och/eller orsaka skada när den utlöses.
- Låt inga föremål hänga ut ur mittarmstödet centrala förvaringsfack. Detta kan påverka funktionen för airbag i mitten och/eller orsaka skada när den utlöses.
- Framstolarna och klädseln får endast tas bort eller ändras av en auktoriserad märkesrepresentant.
- airbags utlöses genom springorna i framstolarnas ryggstöd (på dörrsidan och på mittkonsolsidan): för aldrig in några föremål i dessa springor.

## KOMPLETTERANDE SÄKERHETSANORDNINGAR

Alla dessa varningar syftar till att klargöra hur viktigt det är att airbagens uppblåsning inte hindras och att allvarliga skador på så sätt undviks.



Denna airbag är avsedd att komplettera bilbältet. Denna airbag och bilbältet måste användas i samverkan för att optimera säkerheten. Det är alltså viktigt att alltid använda bilbältet. Om bilbältet inte används kan de åkande få allvarliga skador vid en olycka. De mindre skador som kan uppkomma på huden när airbagen aktiveras kan också förvärras om inte bilbältet används.

Bältessträckare och airbags aktiveras inte alltid om bilen voltar eller utsätts för en kraftig krock bakifrån. Vid en kraftig stöt under bilen pga. ojämn vägbeläggning, stenar etc. kan dessa system eventuellt aktiveras.

- Alla ingrepp eller ändringar på airbag-systemets komponenter (airbags, bältessträckare, elektronisk styrenhet, kablage etc.) som kan orsaka felaktig funktion med risk för allvarliga personskador är **absolut inte tillåtna** (utom för en kvalificerad märkesrepresentant).
- För att systemets funktion inte ska försämrats och för att undvika oavsiktlig inkoppling får arbeten på airbag-systemet endast utföras av en kvalificerad märkesrepresentant.
- Har din bil varit föremål för stöld eller inbrottsförsök bör du av säkerhetsskäl låta kontrollera hela airbag-systemet.
- Om fordonet säljs eller hyrs ut bör den nye ägaren informeras om bruksanvisning och skötsel.
- Då fordonet ska skrotas, kontakta din märkesrepresentant så att gasgeneratorerna tas bort.



# BARNSÄKERHET: allmän information (1/2)

## Transport av barn

Följ lokala lagar i landet där du befinner dig.

Barnet ska precis som den vuxne sitta korrekt och vara fastspänd oavsett transport. Du är ansvarig för de barn du transporterar.

Barn är inte vuxna i miniatyr. De är utsatta för specifika skaderisker eftersom deras muskler och ben håller på att växa. Inte endast bilbältet är tillräckligt anpassat för att transportera barn. Använd en lämplig barnstol.



Om du vill förhindra att dörrarna kan öppnas kan du använda barnlåsreglaget. ➡ 1.21.



En kollision i 50 km/h motsvarar ett fall på 10 m. Om du inte spänner fast barnet i bilen, kan detta jämföras med att du låter barnet leka på en balkong utan räcke på fjärde våningen!

Låt aldrig barnet sitta i ditt knä. Vid en olycka kan du inte hålla fast barnet även om ni är fastspända.

Om din bil har varit med om en olycka, byt barnstolen och kontrollera bältena och ISOFIX-fästena.



### Förarens ansvar vid parkering eller när bilen står stilla

Lämna aldrig bilen med nyckeln i när barn, personer med funktionshinder eller djur finns i bilen, inte ens en kort stund.

Det finns risk att de kan låsa dörrarna eller skada sig själva eller andra personer genom att sätta igång motorn eller den elektriska utrustningen, som t.ex. fönsterhissarna.

Dessutom stiger temperaturen inuti kupén mycket snabbt vid varmt och/eller soligt väder.

**LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR.**

## BARNSÄKERHET: allmän information (2/2)

### Användning av barnstol

Den skyddsnivå som barnstolen erbjuder beror på dess kapacitet att hålla kvar barnet och hur den är installerad. En felaktig installation äventyrar barnets skydd vid en kraftig inbromsning eller krock.

Innan du köper en barnstol, kontrollera att den är typgodkänd enligt lagstiftningen i det land du befinner dig och att den går att installera i din bil. Kontakta din märkesrepresentant för att få reda på vilka stolar som rekommenderas för din bil.

Bestämmelserna om transport av barn är specifika för varje land. Användningen av en bilbarnstol beror på barnets ålder och/eller storlek och/eller vikt.

För barn som inte behöver transporteras med bilbarnstol ska säkerhetsbältet vara korrekt justerat och fastspänt.

Oavsett måste du alltid följa lagstiftningen i det land du befinner dig i.

Innan du installerar en barnstol, läs dess bruksanvisning och följ instruktionerna. Om du har problem med installationen, kontakta barnstolens tillverkare. Spara bruksanvisningen.

Föregå med gott exempel och använd ditt bilbälte och lär barnet:

- att spänna fast sig korrekt
- att inte stiga i och ur bilen på den trafikerade sidan av vägen.

Använd ingen begagnad barnstol eller en barnstol som saknar instruktionsanvisning.

Se till att ingenting är i vägen vid stolen när du ska installera den.



Lämna aldrig ett barn utan uppsikt i bilen.

Förvissa dig om att ditt barn alltid är fastspänt och att selen eller bältet är korrekt inställt och justerat. Undvik för tjocka kläder som gör att remmarna inte kan spännas ordentligt ➡ 1.32.

Låt aldrig barnet sticka ut huvudet eller armarna genom bilrutan.

Se till att barnet sitter korrekt fastspänt under hela transporten även om det sover.

# BARNSÄKERHET: Val av barnstol



## Bakåtvända barnstolar

Huvudet på ett spädbarn är proportionellt tyngre än en vuxens och barnets hals är mycket ömtålig. Låt barnet åka så länge som möjligt i detta läge (till minst 2 års ålder). Stolen stöder huvudet och halsen.

Väl en stol som omsluter barnet för bättre sideskydd och byt ut stolen när barnets huvud sticker upp ovanför stolen.



## Framåtvända barnstolar

Upp till 18 kg eller 4 år kan barnet resa i en framåtvänd barnstol. Välj stol efter barnets storlek: huvudet och buken är de områden som måste vara skyddade. En ordentligt fastsatt framåtvänd barnstol minskar skaderiskerna på huvudet. Transportera ditt barn i en framåtvänd barnstol med sele som passar barnet.

Välj en stol som omsluter barnet för att öka sideskyddet.



## Förhöjningar

Från 15 kg eller 4 år kan barnet sitta på en förhöjning där bältet kan anpassas efter barnets storlek. Förhöjningens sittdyna ska vara utrustad med styrningar som leder bältet över barnets lår och inte över magen. Ett ryggstöd, justerbart i höjdläge och utrustat med en bältesstyrning, rekommenderas så att bältet kan placeras mitt på axeln. Det får aldrig löpa över halsen eller armarna.

Välj en stol som omsluter barnet för att öka sideskyddet.

## BARNSÄKERHET: val av fastsättning av bilbarnstol (1/3)

Två fastsättningssystem för barnstolar finns: bilbältet eller ISOFIX-systemet.

### Fastsättning med bälte

Ett bilbälte måste justeras för att dess funktion ska säkerställas vid en kraftig inbromsning eller en krock.

Följ instruktionerna från barnstolens tillverkare när du ska trä in remmen.

Kontrollera alltid att bilbältet är spärrat genom att dra i det och spänn det så mycket som möjligt genom att dra åt det mot barnstolen.

Kontrollera stolens fastsättning genom att dra åt vänster/höger och framåt/bakåt: Stolen ska sitta fast ordentligt.

Kontrollera att barnstolen inte är monterad snett och att den inte vilar mot en ruta.



Använd ingen barnstol som riskerar att lossna från det bälte som håller fast den. Stolens sockel får inte vila på bältets tunga och/eller spänne.



Bilbältet får aldrig vara slackt eller vridet. Låt aldrig bältet löpa under armen eller bakom ryggen.

Kontrollera att bältet inte är skadat.

Om bältet inte fungerar på rätt sätt kan det inte skydda barnet. Kontakta din märkesrepresentant. Använd inte denna plats så länge bältet inte är reparerat.

## BARNSÄKERHET: val av fastsättning av bilbarnstol (2/3)

### Fästanordning med systemet ISOFIX

Godkända bilbarnstolar med ISOFIX är standardiserade enligt lag om något av följande fyra villkor uppfylls:

- universell ISOFIX med 3-punktsfäste, framåtvänd
- semi-universell ISOFIX med 2-punktsfäste
- specifik;
- i-Sizesom har antingen:
  - en rem som fäster i den tredje öglan på berört säte;
  - eller ett stödstag som vilar mot golvet, anpassat till den godkända stolen i-Size, som hindrar bilbarnstolen från att flytta sig vid en eventuell kollision.

När det gäller de tre sista: Kontrollera i listan över anpassade bilmodeller att bilbarnstolen kan monteras.



Inga ändringar får göras på skyddssystemets originalmonterade detaljer: bilbälten, ISOFIX säten och deras fästen

Fäst barnstolen med ISOFIX-hakarna i förekommande fall. ISOFIX-systemet garanterar enkel, snabb och säker montering.

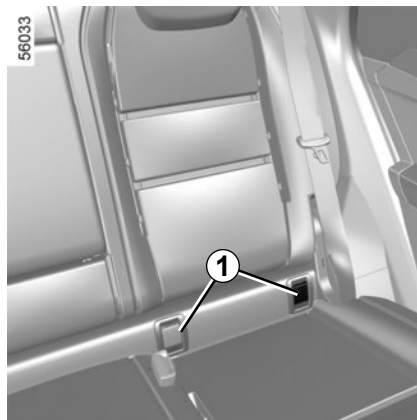
ISOFIX-systemet består av två öglor och i vissa fall en tredje ögla.



ISOFIX-förankringarna är utformade särskilt för barnstolar med ISOFIX-system. Fäst aldrig några andra barnstolar, bältet eller andra föremål i dessa förankringar. Förvissa dig om att ingenting är i vägen vid förankringspunkterna. Om din bil har varit med om en olycka, kontrollera ISOFIX-förankringarna och byt barnstolen.



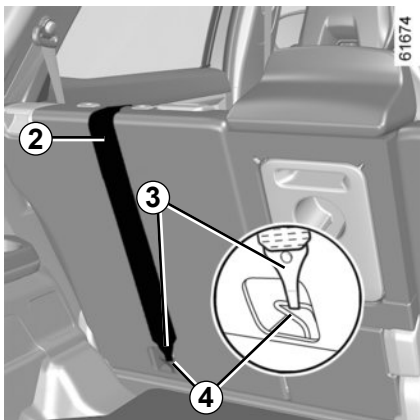
Innan du använder en ISOFIX-barnstol som är avsedd för en annan bil, förvissa dig om att det är tillåtet att montera den. Kontrollera i den lista över bilar som kan utrustas med stolen hos utrustningens tillverkare.



De två öglorna **1** som är placerade mellan ryggstödet och sittdynan och som är märkta

med en -symbol.

## BARNSÄKERHET: val av fastsättning av bilbarnstol (3/3)



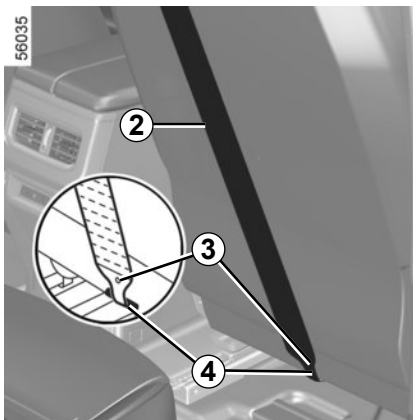
### Fästning med ISOFIX-system (forts.)

Den tredje öglan **4** används för att fästa den övre remmen **2** på vissa barnstolar.

### Platser bak

Den övre remmen **2** ska dras mellan ryggstödet och den bakre avlastningshyllan. Ta bort avlastningshyllan för att utföra åtgärden. ➔ 3.35.

Fäst **3**-kroken på någon av de **4**-öglor som är märkta -symbolen.



### Passagerarplats fram

Fäst **3**-kroken på den övre remmen **2** i öglan som **4** märkt med -symbolen.

### Alla platser

Spänn den övre remmen **2** så att barnstolens ryggstöd kommer i kontakt med sätets ryggstöd.



ISOFIX-förankringarna är utformade särskilt för barnstolar med ISOFIX-system. Fäst aldrig några andra barnstolar, bältet eller andra föremål i dessa förankringar.

Förvissa dig om att ingenting är i vägen vid förankringspunkterna.

Om din bil har varit med om en olycka, kontrollera ISOFIX-förankringarna och byt barnstolen.



Förvissa dig om att den fram-  
åtvända barnstolens ryggstöd  
ligger an mot bilens ryggstöd.  
I detta fall vilar barnstolen inte  
alltid mot bilens sittdyna.

## BARNSÄKERHET: sätta dit en bilbarnstol: allmän information (1/2)

Vissa platser är inte godkända för installation av en barnstol. Bilden på nästa sida visar var barnstolen ska fästas.



Installera helst barnstolen i baksätet.

Kontrollera att barnstolen eller barnets fötter inte hindrar att framsätet spärras ordentligt. ➡ 1.27.

Förvissa dig vid installationen av barnstolen i bilen att den inte lossnar från sin sockel.

Om du måste ta bort nackskyddet, förvissa dig om att det förvaras väl så att det inte omvandlas till en projektil vid en häftig inbromsning eller krock.

Sätt alltid fast barnstolen i bilen även om den inte används, så att den inte omvandlas till en projektil vid en häftig inbromsning eller krock.

Det är inte säkert att de barnstolar som nämnts finns att få tag i. Innan du använder en barnstol, kontrollera med tillverkaren att den går att montera.

### Fram

Regler för transport av barn i framsätet är specifika för varje land. Följ rådande lagstiftning och se schemat på nästa sida.

Innan du installerar en barnstol på denna plats (om installationen är godkänd):

- Sänk ned bilbältet så mycket det går.
- Skjut tillbaka stolen så mycket det går.
- Luta ryggstödet något (cirka 25°).
- För bilar som har utrustningen, höj stolens sittdyna så mycket det går.

Höj alltid sätets nackstöd helt så att det inte är i vägen för barnstolen ➡ 1.90.

När du har installerat barnstolen kan du om möjligt vid behov flytta sätet framåt (för att ge tillräcklig plats för passagerare i baksätet eller andra barnstolar). En bakvänd barnstol får inte vara i kontakt med instrumentpanelen eller på maximalt läge fram.

Ändra inte de andra inställningarna när du har installerat barnstolen.



### LIVSFARA ELLER RISK FÖR

**ALLVARLIGA SKADOR:** kontrollera att airbagen på passagerarsidan fram airbag är urkopplad innan du installerar en bakåtvänd barnstol på det främre passagerarsätet. ➡ 1.61.

## BARNSÄKERHET: sätta dit en bilbarnstol: allmän information (2/2)

### På ytterplatsen bak

Ett babyskydd placeras på tvären i bilen och tar minst två platser i anspråk. Placera barnets huvud mot mitten.

Skjut fram bilens framsäte så mycket det går när du ska installera en bakåtvänd barnstol och skjut sedan tillbaka stolen framför så långt det går utan att den vidrör barnstolen.

För barnets säkerhet i framåtvänt läge:

- Skjut det berörda sätet så långt bak som möjligt.
- Skjut sätet framför barnet framåt och rätta upp ryggstödet så att barnets fötter inte kommer i kontakt med sätet.



Kontrollera att barnstolen eller barnets fötter inte hindrar att framsätet låses fast på plats ordentligt. ➡ 3.32 eller ➡ 1.27.

I samtliga fall ska nackstödet på baksätet där barnstolen placerats tas bort ➡ 3.30. Vid behov, skjut baksätet så långt bak det går. Detta ska utföras innan barnstolen sätts på plats. Kontrollera att barnstolen ligger an mot baksätets ryggstöd.



Om en stol ISOFIX placeras bak till vänster kan inte den mittere platsen användas. Det mittere bältet kan inte kommas åt eller användas.



Barnstolar med stödben får aldrig placeras i mittere baksätet.

**LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR.**

### installation av en bälteskudde (grupp 2 eller 3)

Kontrollera bilbältets funktion (rulla upp det). ➡ 1.32.

Justera säkerhetsbältet genom att placera:

- bröstremmen på barnets axel utan att det rör vid halsen;
- midjeremmen så att den ligger platt mot låren och mot bäckenet.

Anpassa bilens säte vid behov.



Installera helst barnstolen i baksätet.

För att installera en ISOFIX-stol på denna plats ska bilbältet kopplas loss innan spärrarna aktiveras.



# BILBARNSTOLAR: fastsättning med bilbältet (1/3)

## Bild av installationen



59578



Förvissa dig om att ditt barn alltid är fastspänt och att selen eller bältet är korrekt inställt och justerat ➔ 1.32.

Justera vid behov sätets position därefter.



Om ett olämpligt barnsäkerhetssystem används i bilen skyddas inte barnet på rätt sätt. Barnet riskerar att få allvarliga eller dödliga skador.



Kontrollera den främre airbagen innan en passagerare sätter sig på sätet och innan du installerar en barnstol.



Plats som inte är avsedd för installation av en barnstol.

### Barnstol fastsatt med bälte



Plats som är godkänd för fastsättning med bälte av en godkänd stol av universaltyp.

**B2:** säte som gör att en bilbarnstol med "B2"-godkännande kan installeras.

### Barnstol fastsatt med bälte

**B3:** säte som gör att en bilbarnstol med "B3"-godkännande kan installeras.

### Barnstol fastsatt med bälte



### LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR:

kontrollera att airbagen på passagerarsidan fram airbag är urkopplad innan du installerar en bakåtvänd barnstol på det främre passagerarsätet. ➔ 1.61.

## BILBARNSTOLAR: fastsättning med bilbältet (2/3)

Nedanstående tabell innehåller samma information som bilden på föregående sida så att gällande lagstiftning ska kunna respekteras.

| Typ av barnstol                                   | Barnets vikt              | Passagerarplats fram   |                      | Sidoplatser bak, rad två | Mittenplats bak, rad två | Baksäte, rad tre (kan variera från bil till bil) |
|---------------------------------------------------|---------------------------|------------------------|----------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------------------------------|
|                                                   |                           | Med airbag inaktiverad | Med airbag aktiverad |                          |                          |                                                  |
| <b>Babyskydd, tvärsitt</b><br>Grupp 0             | < – 10 kg                 | X                      | X                    | U (2)                    | X                        | X                                                |
| <b>Bakåtvänd bilbarnstol</b><br>Grupp 0 eller 0 + | < – 10 kg och < – 13 kg   | U (1) (6)              | X                    | U (3)                    | U (3)                    | U (5)                                            |
| <b>Bakåtvänd barnstol</b><br>Grupp 0 + och 1      | < 13 kg och 9 – 18 kg     | U (1) (6)              | X                    | U (3)                    | U (3)                    | U (5)                                            |
| <b>Framåtvänd bilbarnstol</b><br>Grupp 1          | 9 – 18 kg                 | X                      | U (6)                | U (3) (4)                | U (3) (4)                | U (5)                                            |
| <b>Förhöjande barnkudde</b><br>Grupp 2 och 3      | 15 – 25 kg och 22 – 36 kg | X                      | U, B2, B3 (6)        | U, B2 (3) (4)            | U (3) (4)                | U (5)                                            |



**(1) LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR:** kontrollera att airbagen på passagerarsidan fram airbag är urkopplad innan du installerar en bakåtvänd barnstol på det främre passagerarsätet. ➡ 1.61.

## BILBARNSTOLAR: fastsättning med bilbältet (3/3)

**X** = Plats ej godkänd för installation av barnstol av denna typ.

**U** = Plats som är godkänd för en typgodkänd universell stol, fastsatt med hjälp av säkerhetsbältet. Kontrollera att den går att montera.

**B2**= Plats som är godkänd för en bilbarnstol med "B2"-godkännande, fastsatt med hjälp av säkerhetsbältet. Kontrollera att den går att montera.

**B3**= Plats som är godkänd för en bilbarnstol med "B3"-godkännande, fastsatt med hjälp av säkerhetsbältet. Kontrollera att den går att montera.

(2) Ett babyskydd placeras på tvären i bilen och tar två platser i anspråk. Barnet ska sitta vänt mot baksätets mitt.

(3) Vid behov, placera sätet i det bakersta läget och rätta upp ryggstödet (cirka 25°). Vid installation av en bakåtvänd barnstol, skjut framsätet framåt så mycket det går. Skjut sedan framsätet bakåt så långt det går utan att den vidrör barnstolen.

(4) I samtliga fall ska nackstödet på baksätet där barnstolen placerats tas bort. Detta ska utföras innan barnstolen sätts på plats ➡ 3.30. Skjut stolen framför barnet så långt fram som möjligt och rätta upp ryggstödet för att undvika att barnets fötter vidrör stolen.

(5) Ställ in bilstolen i det bakersta och högsta läget och luta ryggstödet något (cirka 25°).



(6) **LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR:** en barnstol med stödben får aldrig installeras.

## BARNSTOLAR: fastsättning med hjälp av ISOFIX-SYSTEMET (1/3)

Nedanstående tabell innehåller samma information som översiktsskilderna på följande sidor och syftar till att gällande lagstiftning ska kunna följas.

| Typ av barnstol                                                    | Barnets vikt              | Stolens storlek [Infästning] | Passagerarplats fram |                  | Sidoplatser bak, rad två | Mittenplats bak, rad två | Mittenplats bak, rad tre (kan variera från bil till bil) |
|--------------------------------------------------------------------|---------------------------|------------------------------|----------------------|------------------|--------------------------|--------------------------|----------------------------------------------------------|
|                                                                    |                           |                              | airbag urkopplad     | airbag aktiverad |                          |                          |                                                          |
| <b>Babyskydd, tvärställt</b><br>Godkänd för grupp 0                | < – 10 kg                 | L1 [F], L2 [G]               | X                    | X                | X                        | X                        | X                                                        |
| <b>Bakåtvänd bilbarnstol</b><br>Godkänd för grupp 0 eller 0+       | < 13 kg                   | R1 [E]                       | IL (2) (5)           | X                | IL (1)                   | X                        | X                                                        |
| <b>Bakåtvänd bilbarnstol</b><br>Godkänd för åldersgrupp 0+ eller 1 | < 13 kg och 9 – 18 kg     | R3 [C], R2 [D]               | IL (2) (5)           | X                | IL (1)                   | X                        | X                                                        |
| <b>Framåtvänd bilbarnstol</b><br>Godkänd för grupp 1               | 9 – 18 kg                 | F3 [A], F2 [B], F2X [B1]     | X                    | IUF - IL (2)     | IUF - IL (1) (2)         | X                        | X                                                        |
| <b>Förhöjande barnkudde</b><br>Godkänd för åldersgrupp 2 eller 3   | 15 – 25 kg och 22 – 36 kg | [B2]                         | X                    | IUF - IL (2)     | IUF - IL (1) (2)         | X                        | X                                                        |
|                                                                    |                           | [B3]                         | X                    | IUF - IL (2)     | X                        | X                        | X                                                        |
| <b>Stol i-Size</b>                                                 |                           |                              | i-U (2) (5)          |                  | i-U                      | X                        | X                                                        |

## BARNSTOLAR: fastsättning med hjälp av ISOFIX-SYSTEMET (2/3)

**X** = Plats ej godkänd för installation av barnstol av denna typ.

**IUF/IL** = Säten där i förekommande fall en "Universal/Semi-universal"-godkänd barnstol eller en barnstol speciellt avsedd för en viss bil kan monteras med hjälp av ISOFIX-systemet; kontrollera att den kan monteras.

**i-U** = Passar till universella framåtvända och bakåtvända i-Size -säkerhetsanordningar.

**i-UF** = Passar enbart universella framåtvända och bakåtvända i-Size-säkerhetsanordningar.

**(1)** Ett babyskydd placeras på tvären i bilen och tar två platser i anspråk. Barnet ska sitta vänt mot baksätets mitt.

**(2)** Ställ in bilstolen i det bakersta och högsta läget och luta ryggstödet något (cirka 25°).

**(3)** Vid behov, placera sätet i det bakersta läget och rätta upp ryggstödet (cirka 25°). Vid installation av en bakåtvänd barnstol, skjut framsätet framåt så mycket det går. Skjut sedan framsätet bakåt så långt det går utan att den vidrör barnstolen.

**(4)** I samtliga fall ska nackstödet på baksätet där barnstolen placerats tas bort. Detta ska utföras innan barnstolen sätts på plats ➡ 3.30. Skjut stolen framför barnet så långt fram som möjligt och rätta upp ryggstödet för att undvika att barnets fötter vidrör stolen.

Storleken på ISOFIX-barnstolen är markerad med en bokstav:

- [B2, B3]: boosterbarnstolar i grupp 2 och 3 (15 till 25 kg och 22 till 36 kg);
- F3, F2, F2X [A, B, B1]: för framåtvända säten i grupp 1 (9 till 18 kg);
- R3, R2, R2X [C, D]: bilbarnstol eller bakåtvänd stol i grupp 0+ (under 13 kg) eller grupp 1 (9 till 18 kg);
- R1 [E]: bakåtvända bilbarnstolar i grupp 0 (under 10 kg) eller 0+ (under 13 kg);
- L1, L2 [F, G]: babylift i grupp 0 (under 10 kg).



**(5) LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR:** kontrollera att passagerarsidans airbag fram är urkopplad innan du installerar en bakåtvänd barnstol på det främre passagerarsätet ➡ 1.61.

# BARNSTOLAR: fastsättning med hjälp av ISOFIX-SYSTEMET (3/3)

## Bild av installationen



59763



Plats som inte är avsedd för installation av en barnstol av denna typ.



Om ett olämpligt barnsäkerhetssystem används i bilen skyddas inte barnet på rätt sätt. Barnet riskerar att få allvarliga eller dödliga skador.

## Barnstol fastsatt med fäste ISOFIX



= Plats som är godkänd för fastsättning av en ISOFIX-barnstol.

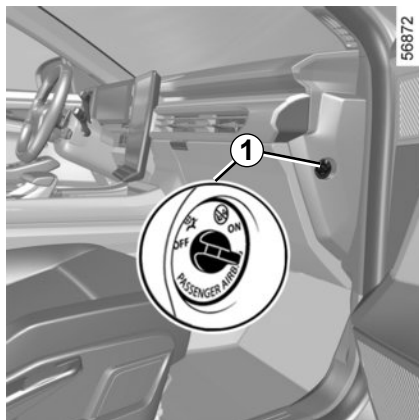


= De bakre platserna är utrustade med en förankring för fastsättning av en framåtvänd universell ISOFIX-barnstol. Förankringarna sitter på ryggstöden på stolarna bak.

Storleken på ISOFIX-barnstolen är markerad med en bokstav:

- [B2, B3]: boosterbarnstolar i grupp 2 och 3 (15 till 25 kg och 22 till 36 kg);
- F3, F2, F2X [A, B, B1]: för framåtvända säten i grupp 1 (9 till 18 kg);
- R3, R2, R2X [C, D]: bilbarnstol eller bakåtvänd stol i grupp 0+ (under 13 kg) eller grupp 1 (9 till 18 kg);
- R1 [E]: bakåtvända bilbarnstolar i grupp 0 (under 10 kg) eller 0+ (under 13 kg);
- L1, L2 [F, G]: babylift i grupp 0 (under 10 kg).

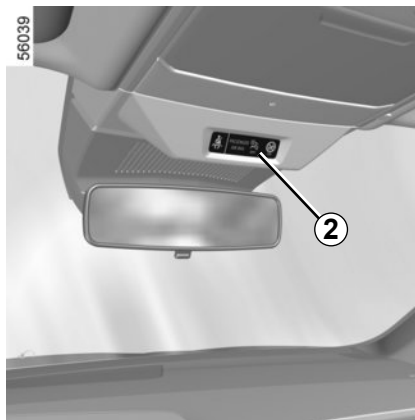
## BARNSÄKERHET: urkoppling, inkoppling av AIRBAG för passagerare fram (1/3)



### Urkoppling av airbag på passagerarsidan fram

Innan du monterar en barnstol på främre passagerarsätet:

- kontrollera att barnstolen kan monteras på detta säte;
- Det är viktigt att **inaktivera** airbag för en bakåtvänd barnstol.



**För att avaktivera airbag: med bilen stillastående och tändningen fränslagen**, tryck in och vrid låset **1** till **OFF**-positionen.

När du har slagit på tändningen **måste** du

kontrollera att varningslampan  lyser på displayen **2**.

**Denna kontrollampa lyser hela tiden och bekräftar att du kan installera en barnstol.**



Passagerarsidans airbag får endast aktiveras eller inaktiveras när **bilen står stilla med fränslagen tändning**.

Om du handskas med airbagen under körning, tänds varningslamporna  och .

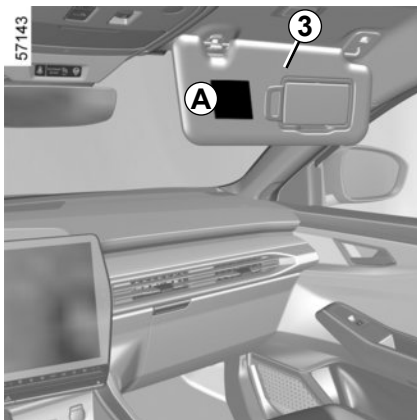
Återställ airbagen till rätt läsläge genom att slå av och på tändningen.



### **VARNING!**

Eftersom en bakåtvänd barnstol inte är anpassad för en airbag som blåses upp på passagerarplatsen fram får man **ALDRIG** installera ett bakåtvänt skyddssystem för barn på ett säte som skyddas av en **AKTIV FRÄMRE AIRBAG**. Det kan vara **LIVSHOTANDE** för **BARNET** eller leda till **ALLVARLIGA SKADOR**.

## BARNSÄKERHET: urkoppling, inkoppling av AIRBAG för passagerare fram (2/3)



57809

A



Det finns påminnelsedekaler på instrumentbrädan och på vardera sidan om passagerarsolskyddet **A 3** (se exempel på etiketten ovan).

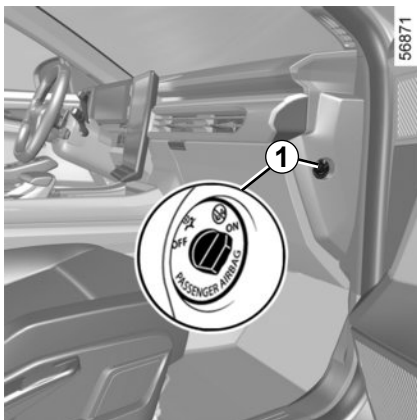


### VARNING!

Eftersom en bakåtvänd barnstol inte är anpassad för en airbag som blåses upp på passagerarplatsen fram får man **ALDRIG** installera ett bakåtvänt skyddssystem för barn på ett säte som skyddas av en **AKTIV FRÄMRE AIRBAG**. Det kan vara **LIVSHOTANDE** för **BARNET** eller leda till **ALLVARLIGA SKADOR**.

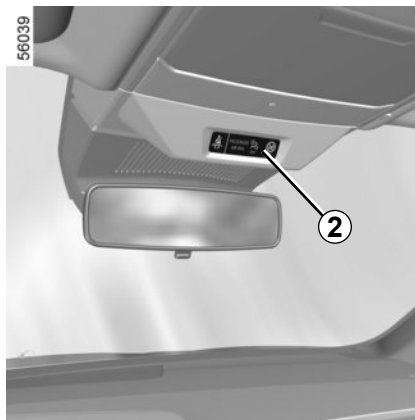


## BARNSÄKERHET: urkoppling, inkoppling av AIRBAG för passagerare fram (3/3)



### Inkoppling av airbag på passagerarplatsen fram

Koppla in airbag direkt när du har tagit bort barnstolen så att passageraren i framsätet skyddas i händelse av krock.



**För att starta om airbag: när bilen står stilla. tändningen är avslagen, tryck och vrid låset till 1 läget ON.**

Efter tändningen **måste du** kontrollera att

varningslampan  2 är släckt och att var-

ningslampan  tänds på displayen 2 efter varje start under ungefär 1 minut.

airbag på passagerarplatsen fram är aktiverad.

### Funktionsfel

Vid fel på systemet inkoppling/urkoppling av airbag på passagerarplatsen fram får man absolut inte installera en bakåtvänd barnstol i passagerarsätet fram.

Ingen passagerare bör överhuvudtaget sitta på platsen.

Kontakta din märkesrepresentant så snart som möjligt.



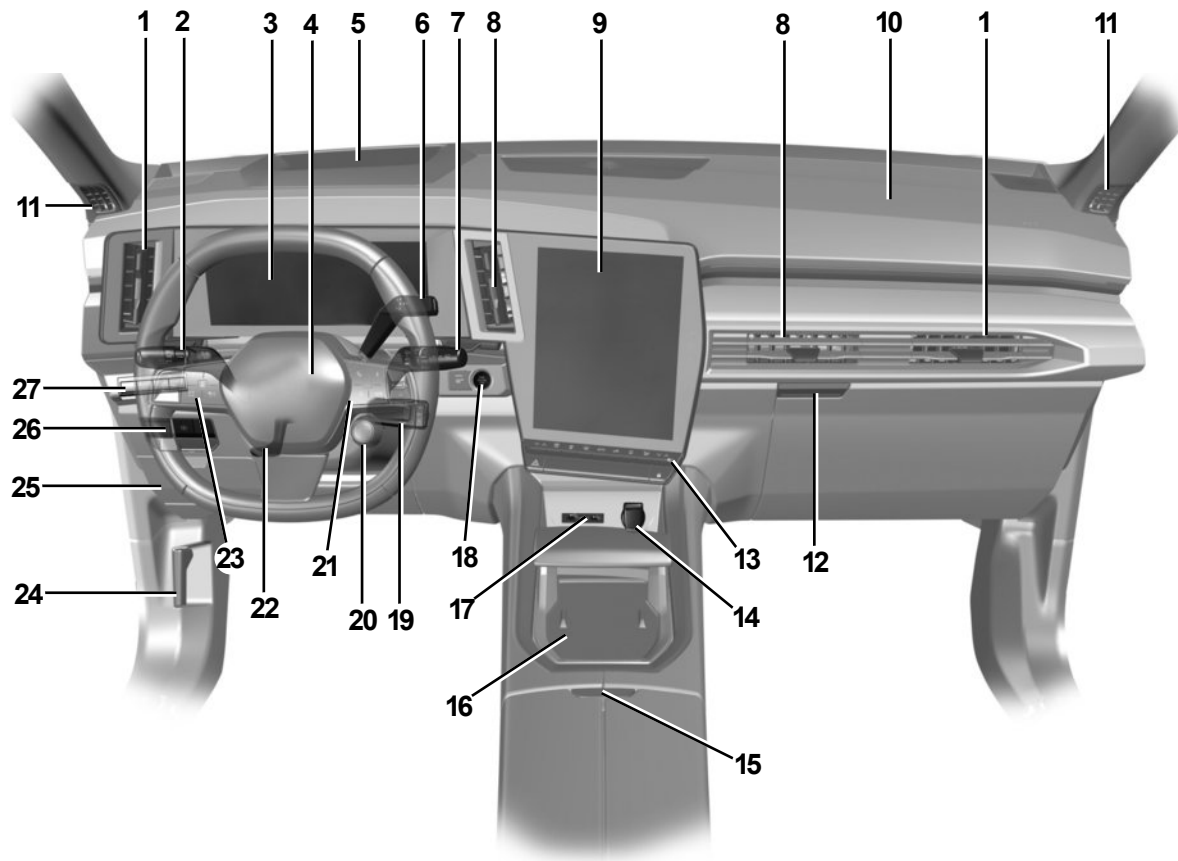
Passagerarsidans airbag får endast aktiveras eller inaktiveras när **bilen står stilla med fränslagen tändning.**

Om du handskas med airbagen under

körning, tänds varningslamporna  och .

Återställ airbagen till rätt läsläge genom att slå av och på tändningen.

## FÖRARPLATS (1/2)



61675

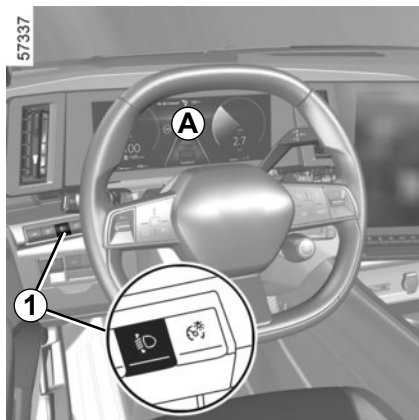
## FÖRARPLATS (2/2)

Utrustningen som beskrivs nedan förekommer **BEROENDE PÅ BILMODELL OCH LAND.**

- |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>1</b> Sidoventilationsmunstycken.</p> <p><b>2</b> Reglage för:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>– färdriktungsvisare ;</li><li>– ytterbelysning</li><li>– dimbakljus.</li></ul> <p><b>3</b> Instrumentpanel.</p> <p><b>4</b> Plats för airbag förarsida och signalhorn.</p> <p><b>5</b> head-up-display.</p> <p><b>6</b> Växelspak.</p> <p><b>7</b> Reglage för vindrute- och bakruterengöring.</p> <p><b>8</b> Mittre ventilationsmunstycken.</p> <p><b>9</b> Multimediaskärm.</p> <p><b>10</b> Plats för airbag på passagerarsidan.</p> <p><b>11</b> Defrostermunstycke.</p> <p><b>12</b> Handskfack.</p> <p><b>13</b> Reglage för:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>– uppvärmda framsäten;</li><li>– värme eller luftkonditionering;</li><li>– varningsblinkrar,</li><li>– centrallås;</li><li>– ...</li></ul> <p><b>14</b> Eluttag.</p> <p><b>15</b> Förvaringsfack i mittarmstödet.</p> | <p><b>16</b> laddningszon/telefonförvaring.</p> <p><b>17</b> USB-C-uttag.</p> <p><b>18</b> Start-/stoppknapp för motor.</p> <p><b>19</b> Reglage för satellitradio.</p> <p><b>20</b> Reglage MULTI-SENSE.</p> <p><b>21</b> Knappar för:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>– avläsning av information från färd datorn.</li><li>– till radioanläggningen, navigerings-systemet.</li></ul> <p><b>22</b> Reglage för inställning av ratt i höjd - och djupled.</p> <p><b>23</b> Huvudströmställare och reglage för farthållare/fartbegränsare och Stop and Go med anpassningsbar farthållare.</p> <p><b>24</b> Upplåsningsreglage för motorhuv.</p> | <p><b>25</b> Fast förvaringsfack och säkringslåda.</p> <p><b>26</b> Knappar för:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>– aktivering/inaktivering av den automatiska parkeringsbromsen;</li><li>– Aktivera/avaktivera AUTOHOLD-funktionen,</li><li>– ...</li></ul> <p><b>27</b> Knappar för:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>– reostat för instrumentbelysning;</li><li>– aktivering/avaktivering av funktionen "Filbytesvarning" (förebyggande av filbyte, filcentrering);</li><li>– öppningsreglage för bagagerummet;</li><li>– ...</li></ul> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

# KONTROLL- OCH VARNINGSLAMPOR (1/6)

Vilken information som visas beror på tillval och land.



**Instrumentpanel A:** tänds när förardörren öppnas. Tryck på strömställaren **1** så många gånger det behövs för justera ljusstyrkan.

Kontrolllampan  betyder att du så snart som möjligt måste besöka en märkesrepresentant, **och köra dit på ett skonsamt sätt**. Om denna anvisning inte följs kan bilen skadas.

I vissa fall tänds en kontrollampa som åtföljs av ett meddelandet på instrumentpanelen.



Kontrollampa för parkeringsljus



Kontrollampa för helljus



Kontrollampa för halvljus



Kontrollampa för dimbakljus



Kontrollampa för automatiska helljus ➔ 1.94



Kontrollampa för vänster färdriktningsvisare



Kontrollampa för höger färdriktningsvisare



Varningslampa för dåligt väder ➔ 1.94



Varningslampa för strålkastarfel Adaptive vision



Varningslampa för åtdragen automatisk parkeringsbroms ➔ 2.16



"AUTOHOLD" systemvarningslampa ➔ 2.20



Varningslampa för torkningsfunktionen



Varningslampan **STOP** betyder att du för din egen säkerhet omedelbart bör stanna så snart trafiksituationen tillåter det. Stanna motorn och starta den inte igen. Kontakta en märkesrepresentant.



Om symbolen inte slocknar eller ljudsignalen inte upphör tyder det på ett fel på instrumentpanelen. Då måste du stanna bilen så snart trafiksituationen tillåter det. Kontrollera att bilen står säkert och kontakta en märkesrepresentant.

# KONTROLL- OCH VARNINGSLAMPOR (2/6)

Vilken information som visas beror på tillval och land.



## Färdriktningsvisareairbag

Den tänds när tändningen slås på eller när motorn startas och slocknar efter några sekunder.

Om lampan inte tänds vid påslagning av tändningen, eller om den tänds när motorn är igång, tyder det på fel i systemet.

Kontakta en märkesrepresentant så snart som möjligt.



## Varningslampan för omedelbart stopp

Den tänds när tändningen slås på eller vid uppstart av motorn och slocknar så snart motorn är igång. Den tänds samtidigt som andra varningslampor och/eller meddelanden och en ljudsignal hörs.

Det betyder att du för din egen säkerhet omedelbart bör stanna så snart trafiksituationen tillåter det. Stanna motorn och starta den inte igen.

Kontakta din märkesrepresentant.



## Varningslampan för problem med bromskretsen

Den tänds när tändningen slås på eller när motorn startas och slocknar efter några sekunder.

Om den tänds vid bromsning tillsammans med varningslampan **STOP** och en ljudsignal hörs, tyder det på läckage i någon bromskrets eller fel på bromssystemet.

Stanna genast och kontakta din märkesrepresentant.



## Laddningskontroll

Den tänds när tändningen slås på eller när motorn startas och slocknar efter några sekunder.

Om den tänds tillsammans med varningslampan **STOP** och en ljudsignal hörs, tyder det på överladdning eller urladdning av elkretsen.

Stanna genast och kontakta en märkesrepresentant.



## Varningslampan för oljetryck

Den tänds när tändningen slås på eller när motorn startas och slocknar efter några sekunder.

Om den tänds under körning tillsammans med varningslampan **STOP** och en ljudsignal hörs, stanna genast och slå av tändningen.

Kontrollera oljenivån. Om nivån är normal indikerar varningslampan något annat.

Kontakta en märkesrepresentant.



## Kontrollampa för variabel servostyrning

Den tänds när tändningen slås på eller när motorn startas och slocknar efter några sekunder.

Om den tänds tillsammans med varningslampan **STOP** under körning, tyder det på ett fel i systemet.

Kontakta din märkesrepresentant.

# KONTROLL- OCH VARNINGSLAMPOR (3/6)

Vilken information som visas beror på tillval och land.



## Varningslampe för service

Den tänds när tändningen slås på eller vid uppstart av motorn och slocknar så snart motorn är igång. Den kan tändas tillsammans med andra kontrollampor och/eller meddelanden på instrumentpanelen. Det innebär att du måste **köra försiktigt** till en märkesrepresentant så snart som möjligt. Om denna anvisning inte följs kan bilen skadas.



## Varningslampe för det elektroniska stabiliseringssystemet (ESC) och antispinnsystemet

Den tänds när tändningen slås på eller när motorn startas och slocknar efter några sekunder.

Varningslampan kan tändas vid olika tillfällen: ➔ 2.36.



## Varningslampe som visar att det elektroniska stabiliseringssystemet (ESC) och antispinnsystemet inte är tillgängliga



## Varningslampe för öppen dörr



## Varningslampe för låsningsfria bromsar (ABS)

Den tänds när tändningen slås på eller när motorn startas och slocknar efter några sekunder.

Tänds lampan under körning tyder det på fel i ABS-systemet.

Bromssystemet fungerar, men som på en bil utan ABS-system. Kontakta omedelbart en märkesrepresentant.



## Systemvarningslampe för partikelfilter ➔ 2.7



## Varningslampe om att det är för lite luft i däck

Den tänds när tändningen aktiveras eller när motorn startas och slocknar efter några sekunder ➔ 2.31.

## KONTROLL- OCH VARNINGSLAMPOR (4/6)

Vilken information som visas beror på tillval och land.



### Varningslampa för avgaskontroll

Beroende på utrustning, indikeringen tänds när motorn startas och slocknar sedan.

- Om den lyser med fast sken, ta snarast kontakt med en märkesrepresentant
- Om den blinkar, sänk motorvarvtalet tills den slutar blinka. Kontakta en märkesrepresentant så snart som möjligt. ➡ 2.30.



### Varningslampa för låg bränslenivå

Den tänds i orange när tändningen slås på eller när motorn startas och slocknar efter några sekunder.

Om lampan blir orange under körning och en ljudsignal hörs, tanka så snart som möjligt. Bränslet räcker till cirka 50 km.



### Varningslampa för kylvätsketemperatur

Denna tänds när du slår på tändningen eller när motorn startar.

Om den tänds röd stannar du och låter motorn gå på tomgång en till två minuter.

Om temperaturen inte sjunker, stäng av motorn. Låt den svalna innan du kontrollerar kylvätskan.

Kontakta din märkesrepresentant.

## KONTROLL- OCH VARNINGSLAMPOR (5/6)

Vilken information som visas beror på tillval och land.



**Kontrolllampa för fartbegränsare**  
➔ 2.86



**Varningslampa för farthållare**  
➔ 2.90



**Varningslampa för anpassningsbar farthållare Stop and Go** ➔ 2.95



**Varningslampa för bromspedalen**

Den tänds när du måste trycka ned bromspedalen. ➔ 2.9.



**Indikering för elektrisk parkeringsbroms**



**Varningslampa för hög hastighet** ➔ 1.72



**Varningslampa för system för filcentrering** ➔ 2.117



**Varningslampa för larmsystem vid överskridande av körfil**  
➔ 2.44



**Varningslampa för system för förebyggande av filbyte** ➔ 2.49



**Varningslampa för "Avancerad säkerhet"-funktion** ➔ 2.64



**Varningslampa för att fel på eller bortfall av funktionen "Avancerad säkerhet"** ➔ 2.64



**Varningslampa för detektering av "släpp ratten"** ➔ 2.49



**Varningslampa för elektrotekniskt system**

Den visas när temperaturen på den elektriska enheten är för hög. Stanna bilen utan att stänga av tändningen. Temperaturen ska sjunka och lampan ska försvinna. Om så inte är fallet kontaktar du en auktoriserad återförsäljare.

En tändning av kontrollampan kan leda till en minskad prestanda för bilen.



**Kontrolllampa för laddning av det sekundära 12-volts-batteriet**

Om den tänds i kombination med **STOP**-varningslampan och en ljudsignal hörs indikerar detta att det föreligger en överladdning eller urladdning i elkretsen. ➔ 5.20.



**Varningslampa för fel på ljudsignal för fotgängare**



# KONTROLL- OCH VARNINGSLAMPOR (6/6)

Följande kontrolloch varningslampor finns **BEROENDE PÅ TILLVAL OCH LAND**.



## Felvarningslampa för fordonsbatteriet

Om den tänds i kombination med -varningslampan indikerar detta att det föreligger ett fel på motorbatteriet. Kontakta omedelbart en märkesrepresentant.



## Drivbatterimätarens ljus

Denna lyser gult när fordonsbatteriets laddningsnivå har nått reservgränsen  1.72.

Kontrolllampan  betyder att du så snart som möjligt måste besöka en märkesrepresentant, **och köra dit på ett skonsamt sätt**. Om du inte följer denna anvisning kan din bil ta skada.



## EV Varningslampa för eldriftläge

Den visas när bara elmotorn och fordonsbatteriet driver bilen  1.2.

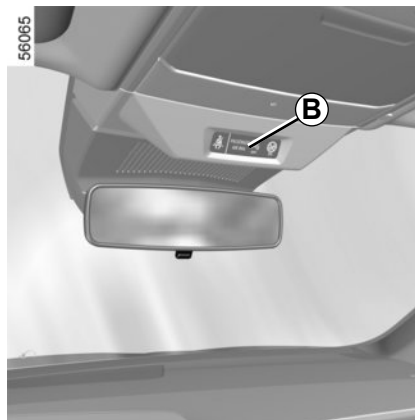


## Varningslampa för elmotorfel

När lampan tänds indikerar detta att det föreligger ett fel i det elektrotekniska systemet kopplat till elmotorn. Kontakta omedelbart en märkesrepresentant.



Varningslampan **STOP** betyder att du för din egen säkerhet omedelbart bör stanna så snart trafiksituationen tillåter det. Stanna motorn och starta den inte igen. Kontakta en märkesrepresentant.



## På displayen B



Passagerarens **Airbag ON**

 1.61



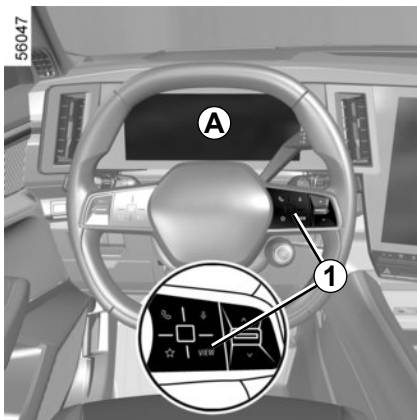
Passagerarens **Airbag OFF**

 1.61



**Varningslampor för ej påtagna säkerhetsbälten**  1.32

## DISPLAYER OCH INDIKATORER (1/5)



### Instrumentpanel

Den tänds när förardörren öppnas. När vissa varningslampor tänds visas även ett meddelande.

Du kan anpassa din instrumentpanel vad gäller innehåll och färger, beroende på bil.

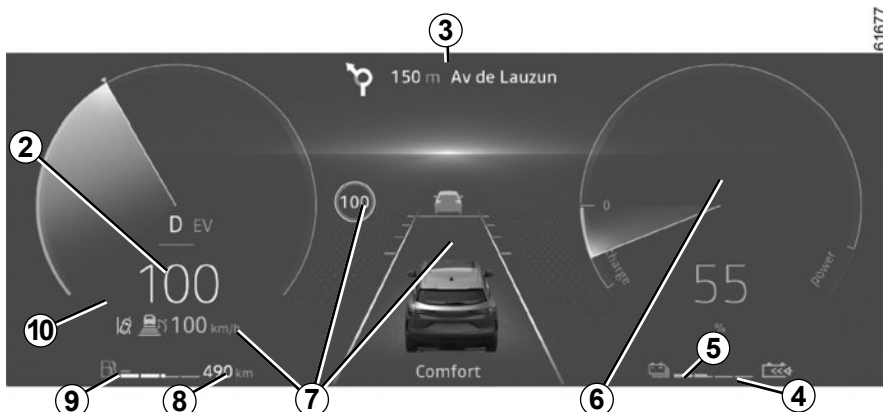
### Urval av vyer

Beroende på fordon, bläddra med kontrollen **1** för att välja de olika vyerna på instrumentpanelen **A**.

Flera vyer föreslås:

- klassisk,
- navigering,
- realistisk scen,
- minimal.

## DISPLAYER OCH INDIKATORER (2/5)



### Hastighetsmätare 2

### Information om pågående navigering 3

### Kylvätsketemperaturmätare och varningslampan 5

Vid normal användning ska 5-indikatorn vara placerad på vänster sida av 4-zonen. Den kan närma sig området vid "intensiv" körning. Risk föreligger först när varningslampan

STOP tänds, ett meddelande visas på instrumentpanelen och en ljudsignal hörs.

### Bränslenivåmätare 9

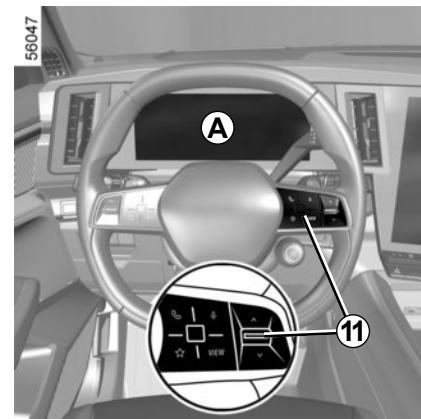
Om nivån är i minimiläge lyser den integrerade varningslampan  orangefärgat, samtidigt som en ljudsignal hörs. Tanka snart.

### Ljudsignal för hastighetsvarning 10

Beroende på utrustningsnivå och land visas

kontrolllampan  och en ljudsignal hörs. Denna ljudsignal hörs när bilen kör snabbare än 120 km/h.

Denna varningslampan lyser så länge bilen kör snabbare än 120 km/h.



### Informationsområde 6

Beroende på fordon, bläddra med kontrollen 11 för att välja de olika vyerna på instrumentpanelen A:

- färdatorinformation (vägmätare, varningsmeddelanden osv.);
- multimediainformation (kompass, vilken ljudkälla som spelas för närvarande osv.);
- ...

### Information om körhjälpmedel 7

### Beräknad räckvidd med kvarvarande bränsle 8

## DISPLAYER OCH INDIKATORER (3/5)



### Indikering för drivläge el 12

Den visas när bilen drivs enbart med hjälp av fordonsbatteriet.

### Effektmätare 13

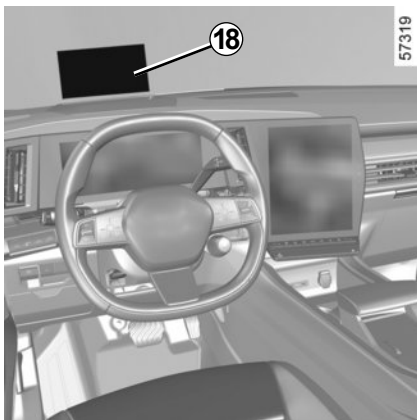
Med effektmätaren får du i realtid information om den aktuella energiförbrukningen ➔ 2.23.

### Strömindikator 14

### Varningslampa för nivå av regenerativ bromsning 15 ➔ 2.14

### Laddningsnivå för drivbatteriet 16

## DISPLAYER OCH INDIKATORER (4/5)



### Head-up-display 18

Displayen visar kör- och navigeringsinformation från instrumentpanelen och multimediaskärmen. Informationen projiceras på vindrutan.

Om bilen är utrustad med en display aktiveras den när bilen startas och inaktiveras när bilen stängs av.

Se multimediasystemets bruksanvisning för att komma åt inställningarna för headup-displayen.

### Höjdinställning av informationen på displayen

Beroende på körställning kan du ställa in hur högt upp eller långt ner på skärmen informationen visas. Du kan även rotera den projicerade bilden en aning.

### Inställning av skärmens ljusstyrka

Ljusstyrkan varierar automatiskt beroende på ljusnivån utanför bilen. När lamporna är påslagna är det möjligt att manuellt justera ljusstyrkan.



Av säkerhetsskäl ska du göra inställningarna innan du börjar köra.

Använd inte lösningsmedel, rengöringsmedel eller slipande trasa när du rengör skyddsfilmen.

Använd endast mikrofibertrasa.

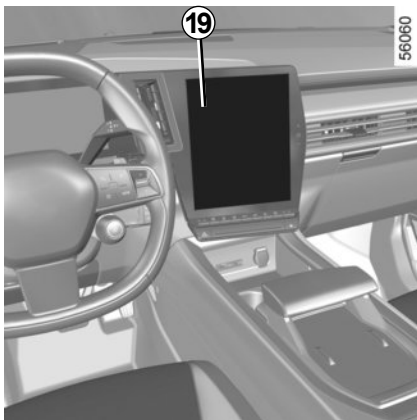
Hur bra informationen syns påverkas av:

- stolens läge,
- föremål som placerats på instrumentbrädans öppning;
- polariseringen i vissa glasöngonglas,
- väderförhållandena (regn, snö, mycket stark sol osv.).



Om informationen på headup-displayen/multimediaskärmen skulle skilja sig från den på instrumentpanelen ska du följa informationen på instrumentpanelen.

## DISPLAYER OCH INDIKATORER (5/5)



### Instrumentpanel i miles:

(kan ändras till km/h)

När bilen står stilla och motorn är igång: på multimediaskärmen **19** väljer du världen "Fordon" och trycker sedan på "Inställningar"-menyn följt av "Enheter" och sedan "Hastighet".

Välj mellan kilometer och miles.

### Obs!

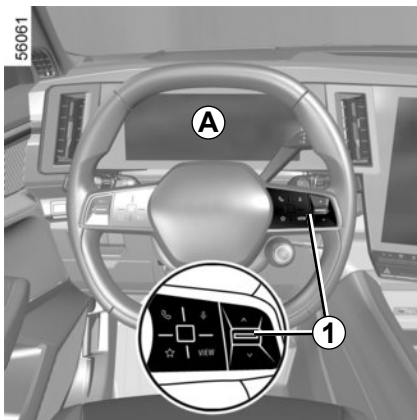
- i båda fallen återgår färddatorn automatiskt till den ursprungliga enheten efter ett batteriavbrott;
- ändringen från kilometer till miles gäller endast den aktuella hastigheten.

För att använda vissa körhjälpfunktioner är det nödvändigt att ändra måttenheten på instrumentpanelen så att du får rätt information när du kör i ett land där hastighetsenheter skiljer sig från de som är angivna standard för din bil.



Av säkerhetsskäl ska du göra inställningarna innan du börjar köra.

## FÄRDDATOR: allmän information (1/2)



### Färddator A

Beroende på bil kan följande funktioner finnas här:

- körparametrar;
- informationsmeddelanden;
- meddelanden om funktionsfel (tillsammans med varningslampan );
- varningsmeddelanden (tillsammans med varningslampan .

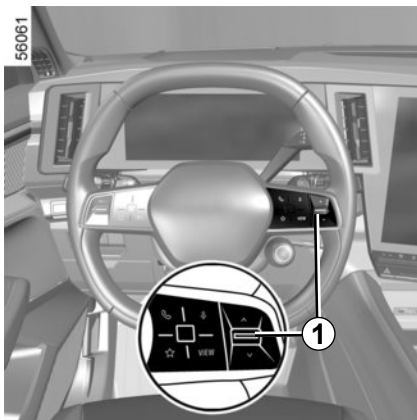
Alla dessa funktioner beskrivs på följande sidor.

Tryck upprepade gånger uppåt/nedåt på reglaget **1** för att bläddra mellan funktioner.

### På instrumentpanelen A:

- a) körparametrar:
  - förbrukning sedan den senaste återställningen och aktuell bränsleförbrukning;
  - körd sträcka sedan senaste nollställningen;
- b) serviceintervall;
- c) informationstavla, informationsmeddelanden och meddelanden om driftstörningar.

## FÄRDDATOR: allmän information (2/2)



### Återställning av trippmätaren och reseparametrar (återställningsknapp)

Med en av körparametrarna vald trycker du på och håller in knappen **1** tills displayen nollställs.

### Automatisk nollställning av körparametrarna

Nollställning sker automatiskt när någon av parametrarnas kapacitet överskrids.

### Tolkning av visade värden sedan senaste nollställning

Värdena för medelbränsleförbrukning, räckvidd och medelhastighet stabiliseras allteftersom körsträckan ökar sedan senaste nollställning.

Under de första kilometerna efter en nollställning kan du märka att räckvidden till tom tank ökar. Detta beror på att den tar med den genomsnittliga förbrukningen sedan den senaste nollställningen i beräkningen. Däremot kan den genomsnittliga förbrukningen sjunka när:

- bilen kommer ur en accelerationsfas
- motorn uppnår normal arbetstemperatur (nollställning vid kall motor);
- bilen övergår från stadskörning till landsvägskörning.

En del information i färddatorn visas på displayen för navigeringssystemet.

Nollställning av vägmätaren genomförs samtidigt i färddatorn och i navigeringssystemet.



## FÄRDDATOR: inställningar för trippmätare (1/3)

Vilken information som visas BEROR PÅ TILLVAL OCH LAND.

| Exempel på val                                                                                  | Tolkning av vald display                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                 |  <b>a) Informationstavla.</b><br>Successiv visning av: <ul style="list-style-type: none"><li>– informationsmeddelanden (passagerarens airbag OFF etc.).</li><li>– meddelanden om funktionsfel.</li></ul> |
| <br>7.4 L/100  |  <b>b) Momentan förbrukning.</b><br>Det här värdet visas från och med en hastighet på cirka 10 km/h.                                                                                                     |
| <br>5.8 L/100  |  <b>c) Medelförbrukning</b> sedan senaste nollställning.<br>Värdet visas när bilen har körts i minst 400 meter sedan den senaste nollställningen.                                                        |
| <br>123.4 km/h |  <b>d) Vägmätare: körd sträcka</b> sedan senaste nollställning.                                                                                                                                          |

## FÄRDDATOR: inställningar för trippmätare (2/3)

Vilken information som visas BEROR PÅ TILLVAL OCH LAND.

| Exempel på val                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Tolkning av vald display                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Färddator med meddelande om räckvidd till service                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Service om<br>30 000 km / 12 månader                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>e) Körsträcka före service och oljebyte.</b><br><b>Räckvidd till service</b><br><b>När tändningen är påslagen och motorn inte är startad</b> , gå in på "Räckvidd till service". När tiden närmar sig för service kan flera alternativ förekomma: <ul style="list-style-type: none"><li>– Om räckvidden är under <b>1 500 km</b> eller <b>en månad</b>: meddelandet om när servicen ska utföras visas tillsammans med det som inträffar tidigast (sträcka eller tid),</li><li>– körsträckan är lika med <b>0 km</b> eller <b>datumet för service har infallit</b>: meddelandet "Dags för service" visas och kontrollampan  tänds.</li></ul> Bilen måste då lämnas in på service snarast möjligt. |
| Förtse service<br>300 km / 24 dagar                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Dags för service                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Återställ:</b> Om du vill återställa avståndet före service trycker du på uppåt/nedåt-knapparna för att bläddra genom informationen i färddatorn (på ratten) tills räckvidd till oljebyte visas permanent.<br><b>Obs!:</b> om en service görs utan motoroljebyte ska endast körsträckan före nästa service återställas. Vid motorns oljebyte ska både körsträckan fram till nästa service och oljebyte återställas. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

## FÄRDDATOR: inställningar för trippmätare (3/3)

Vilken information som visas BEROR PÅ TILLVAL OCH LAND.

| Exempel på val                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Tolkning av vald display                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Färddator med meddelandet                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                    |
| Oljebyte om<br>30 000 km / 24 månader                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <b>f) Körsträcka före service eller oljebyte.</b><br><b>Räckvidd till oljebyte</b><br><b>När tändningen är påslagen, motorn inte är startad:</b> gå in på informationen om körsträcka för att visa körsträcka till nästa oljebyte. |
| <p>På vissa bilar anpassas räckvidden till oljebyte efter körsättet (körning i låg hastighet, tomgångskörning, bogsering etc.). Körsträckan till nästa oljebyte kan följaktligen i vissa fall sjunka snabbare än den faktiska körsträckan.</p> <p><b>Återställ:</b> Om du vill återställa avståndet före service trycker du på uppåt/nedåt-knapparna för att bläddra genom informationen i färddatorn (på ratten) tills räckvidd till oljebyte visas permanent.</p> <p><b>Obs!</b> Om en service utförs utan motoroljebyte ska endast körsträckan före nästa service återställas. Vid motorns oljebyte ska både körsträckan fram till nästa service och oljebyte återställas.</p> |                                                                                                                                                                                                                                    |

## FÄRDDATOR: informationsmeddelanden

De kan vara till hjälp vid start av bilen eller informera om ett val eller en inställning.  
Nedan ges exempel på informationsmeddelanden.

| Exempel på meddelanden              | Tolkning av vald display                                                                       |
|-------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>"Vrid ratten + START"</b>        | Vrid om ratten något samtidigt som du trycker in bilens startknapp för att låsa upp rattlåset. |
| <b>"Verifierar test funktioner"</b> | Visas med tändningen påslagen när bilen utför självkontroller.                                 |

## FÄRDDATOR: meddelanden om funktionsfel

De visas tillsammans med kontrolllampan  och betyder att du så snart som möjligt ska besöka en märkesrepresentant, och köra dit på ett skonsamt sätt. Om denna anvisning inte följs kan bilen skadas.

De försvinner efter några sekunder eller om du trycker på displayens väljarknapp och förs in i informationstavlans minne. Varningslampan  förblir tänd. Nedan ges exempel på meddelanden om funktionsfel.

| Exempel på meddelanden    | Tolkning av vald display                                                                                                                                                                                                                                                 |
|---------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| "Kontrollera bilen"       | Anger att det är fel på någon av pedalgivarna, batteriets styrsystem eller en oljenivågivare.                                                                                                                                                                            |
| "Kontrollera airbag"      | Anger ett fel i de kompletterande säkerhetssystemen. Vid en olycka finns risk för att de inte löses ut.                                                                                                                                                                  |
| "Kontrollera avgasrening" | <ul style="list-style-type: none"><li>– Anger ett fel i bilens partikelfiltersystem.</li><li>– Anger ett fel i avgasreningssystemet när det kombineras med varningslampan .</li></ul> |
| "Kontrollera elsystem"    | Anger att det är fel på fordonsbatteriets system.                                                                                                                                                                                                                        |

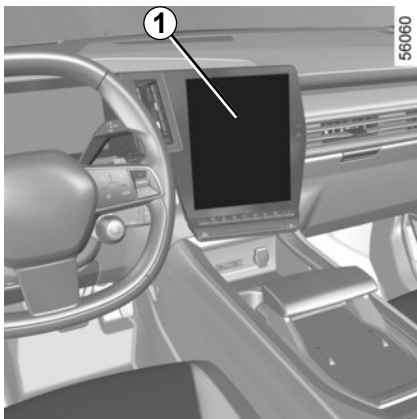
## FÄRDDATOR: varningsmeddelanden

De visas tillsammans med kontrolllampan **STOP** och betyder att du av säkerhetsskäl måste stanna bilen så snart trafiksituationen tillåter det. Stanna motorn och starta den inte igen. Kontakta din märkesrepresentant.

Nedan ges exempel på varningsmeddelanden. **ANM.:** Meddelandena visas antingen ett i taget eller alternerande (när det finns flera meddelanden att visa på samma gång). Meddelandena kan visas tillsammans med en varningslampa och/eller en ljudsignal.

| Exempel på meddelanden | Tolkning av vald display                                                                                        |
|------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| "Motorfel varning"     | Anger ett fel på insprutningen, överhettad motor eller ett allvarligt problem i motorn.                         |
| "Bromssystem fel"      | Anger problem med bromssystemet.                                                                                |
| "Punktering"           | Anger att minst ett av hjulen är punkterat eller har väldigt lite luft.                                         |
| "Fel servostyrning"    | Indikerar ett problem med styrningen.                                                                           |
| "Elektriskt fel"       | Indikerar ett fel i fordonsbatteriets laddningskrets (generator, etc.) eller ett fel i det elektriska systemet. |
| "Elmotor fel"          | Anger en försämring av bilens prestanda.                                                                        |

# MENY FÖR PERSONLIG INSTÄLLNING AV BILENS REGLAGE (1/2)



Med hjälp av den här funktionen kan du, beroende på bilens utrustning, aktivera/inaktivera och ställa in vissa av bilens funktioner.

## Åtkomst till menyn för inställning

När bilen står stilla och motorn är igång, öppna multimediaskrmen **1** och välj läget "Fordon". Tryck på menyn "Fordon" och sedan på fliken "Ute" för att komma åt inställningarna.

## Val av inställningar

Välj en flik och sedan funktionen som ska modifieras (visningen beror på bilens utrustningsnivå och land):

- a) "Åtkomst":
  - "Automatisk låsning av dörrar under körning";
  - "Låsning/upplåsning i handsfreeläget";
  - "Åtkomst och start via telefon";
  - ...
- b) "Välkommen":
  - "Utvändig belysningssekvens";
  - "Välkomstljud vid öppning av dörr";
  - "Automatisk utfällning av ytterbackspeglarna";
  - "Belysning kupé";
  - ...
- c) "Belysning":
  - "Adaptiv Vision";
  - "Val av körsida";
  - ...

d) "Vindrutetorkare":

- "Bakrutetorkare på vid backning";
- "Automatisk framrutetorkare";
- ...

Beroende på funktionen, välj:

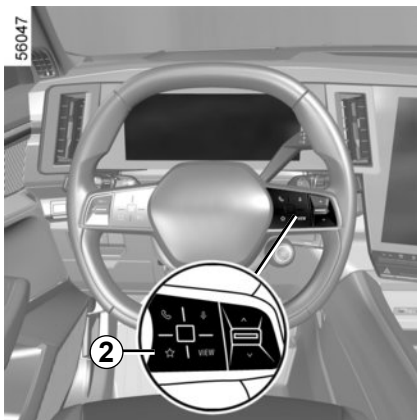
- "ON" eller "OFF" för att aktivera eller inaktivera
- eller
- en inställning för när belysningen slås på (t.ex. för funktionen "Ledljus").

För mer information, se multimediasystemets bruksanvisning.



Av säkerhetsskäl ska du göra inställningarna innan du börjar köra.

## MENY FÖR PERSONLIG INSTÄLLNING AV BILENS REGLAGE (2/2)



### Funktionen "Favoriter"

Beroende på bilmodell kan du trycka på rattreglaget **2** för att aktivera följande funktioner enligt de lagrade användningsinställningarna som du tidigare har definierat:

- eluppvärmda säten
- rattvärme

- inställningsval (åtkomst, välkomst, belysning, torkare osv.);
- funktionen "Automatiserad park assist";
- läge ECO;
- 360-graderskamera;
- HDC;
- ...

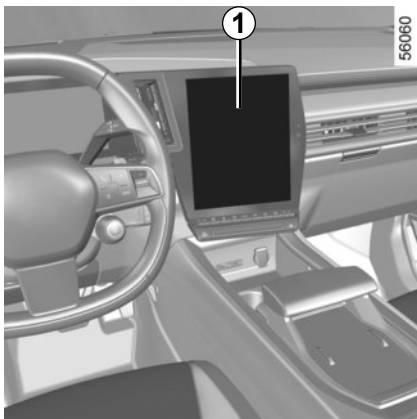
Mer information om programmering av den här funktionen finns i instruktionerna för multimediasystemet.



Av säkerhetsskäl ska du göra inställningarna innan du börjar köra.



# KLOCKA OCH YTTERTEMPERATURMÄTARE



## Inställning av tiden

Tid och yttertemperatur visas på multimediaskärmen **1**.

För att ställa in tiden från **1** multimediaskärmen väljer du läget "Fordon", trycker på menyn "Inställningar" och sedan på "Datum och tid".

Du kommer åt olika inställningar:

- "Datumformat";
- "Tidsformat";
- "Välj en tidszon";
- "Ställa in tidszon";
- ...

För mer information, se multimediasystemets bruksanvisning.

## Yttertemperaturmätare

### Särskilda anvisningar:

När yttertemperaturen ligger mellan  $-3\text{ }^{\circ}\text{C}$  och  $+3\text{ }^{\circ}\text{C}$ , blinkar tecknen  $^{\circ}\text{C}$  (signal om risk för halka).

Om eltilförseln avbryts (batteriet kopplas ifrån, matningsledning går av etc.) måste man ställa om klockan.

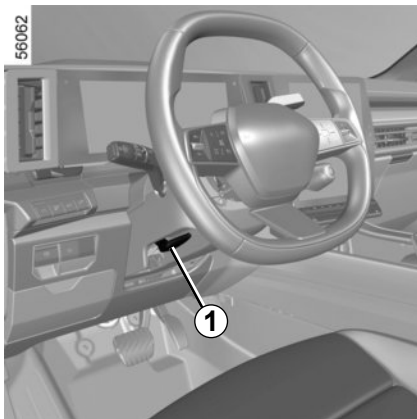
Detta bör du dock göra när bilen står stilla.



### Yttertemperaturmätare

Den är inte någon halkvarnare, då halkan betingas av flera faktorer än enbart temperatur (bl.a. nederbörd, fuktighetsgrad, sol- eller skuggläge etc.).

## RATT, SERVOSTYRNING (1/2)



### Justering av ratten i höjd- och djupled

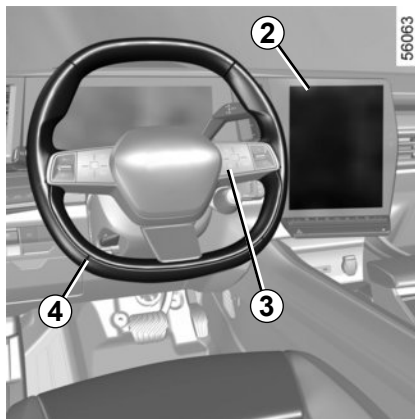
Dra ned spaken **1** och placera ratten i önskat läge.

Lyft sedan spaken så långt det går, förbi spärrläget, för att låsa ratten.

Kontrollera att ratten är ordentligt spärrad.



Av säkerhetsskäl bör du göra inställningen, innan du börjar köra.



### Rattvärme

(Kan variera från bil till bil)

Den här funktionen värmer upp ratten **4**.

### Funktionsprincip

När temperaturen har uppnåtts reglerar funktionen temperaturen på de uppvärmda ytorna i ungefär 30 minuter och stängs sedan av automatiskt.

### Aktivering/avaktivering av funktionen

Med tändningen påslagen trycker du på **5**-knappen på multimediaskärmen **2**.



### Avstängning av funktionen

#### – Automatiskt:

Funktionen stängs av automatiskt efter regleringsfasen på cirka 30 minuter.

#### – Manuellt:

För att inaktivera funktionen under regleringsfasen trycker du på **5**-knappen på multimediaskärmen **2**.

**Obs!** Funktionen är även tillgänglig via "Favoriter"-knappen **3** på ratten **4**.

## RATT, SERVOSTYRNING (2/2)

### Servostyrning

Kör aldrig med ett dåligt laddat batteri.

#### Variabel servostyrning

Den variabla servostyrningen styrs elektroniskt och anpassar servoeffekten efter bilens hastighet.

Styrningen är mjukare vid parkeringsmanövrer (för att förhöja komforten) medan effekten ökar successivt i takt med bilens hastighet (för en bättre säkerhet vid högre farter).

Håll inte kvar ratten i ytterlägena längre än nödvändigt.

Om motorn står stilla eller ett fel har uppstått i systemet går det ändå alltid att vrida på ratten. Man måste ta i lite mer än vanligt.

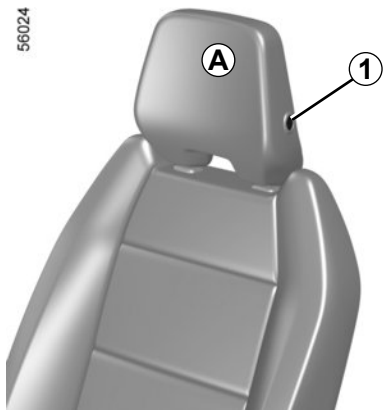
**Anm.:** Servostyrningen varierar beroende på vilket körläge som valts i menyn "MULTI-SENSE" ➔ 3.2.



Stäng aldrig av motorn i nedförsbacke och slå inte av tändningen under körning.

# NACKSKYDD FRAM

56024



## Borttagning av nackskyddet

Dra nackskyddet uppåt till önskad höjd. Kontrollera att det har spärrats ordentligt.

## Nedsänkning av nackskyddet

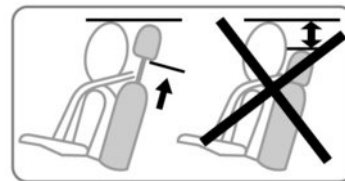
Tryck på knappen **1** och för ner nackskyddet till önskad höjd. Kontrollera att det har spärrats ordentligt.

## För att flytta nackstödet framåt eller bakåt.

Beroende på bil drar du nackstödet framåt för att flytta det framåt. För att flytta det bakåt, tryck på knappen **1** och tryck det bakåt.

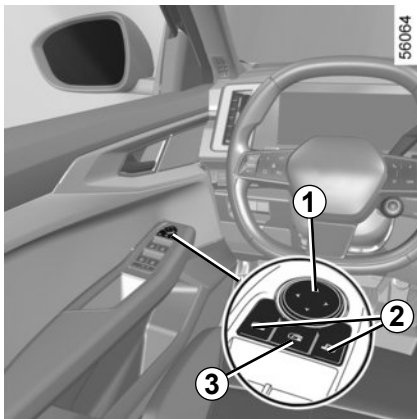
**Obs!** Det är inte möjligt att ta bort nackstöden fram.

26342



Nackskydd är en mycket viktig säkerhetsutrustning, som ska finnas på plats och vara rätt inställt. För maximal säkerhet ska avståndet mellan del **A** och den åkandes nacke vara så litet som möjligt. Nackskyddets högsta punkt ska vara så nära huvudets högsta punkt som möjligt.

## BACKSPEGLAR (1/2)



### BACKSPEGLAR

#### Inställningar

När du väljer backspegeln med hjälp av strömställaren **2** kommer det inbyggda varningsljuset att visas. Justera den sedan med knappen **1** till önskat läge.

#### Elektriskt uppvärmda backspeglar

Isborttagning sker samtidigt på backspeglarna och bakrutan ➔ 3.7.



Av säkerhetsskäl ska du göra inställningarna innan du börjar köra.

### Backspeglarna är infällbara vid backning

För bilar med minnesfunktion i förarstolen går det att göra en särskild inställning för backspeglarnas läge vid backning och spara detta läge.

När bilen står stilla och backväxeln är ilagd väljer du backspegel med hjälp av strömställaren **2** (dess LED tänds) och använder sedan knappen **1** för att justera den till önskat läge.

### Återgå till körställningen

Övergången från backläge till framläge görs:

- ungefär nio sekunder efter att backläget avslutats då hastigheten är lägre än 10 km/h,
- när en framväxel är ilagd och hastigheten är högre än 10 km/h,

- när motorn stängs av.

### Minnesinställning av reglagen

- Ställ in ytterbackspeglarna (se föregående avsnitt),
- se multimediasystemets bruksanvisning för att komma åt inställningsminnet. Spara inställningarna.

Ytterbackspeglarnas position vid körning framåt respektive bakåt samt förarsätets position sparas samtidigt.

### Minneslagrat läge

Se multimediasystemets bruksanvisning för att hämta det sparade läget.

Välj "Hämta".

Framsätenas och ytterbackspeglarnas lägen vid körning framåt och backning har aktiverats.



Objekt som syns i backspegeln befinner sig närmare än vad det ser ut som. Av säkerhetsskäl ska du därför ta hänsyn till detta så att du kan bedöma avståndet på rätt sätt innan du utför en manöver.

## BACKSPEGLAR (2/2)

### Fällbara, elektriska speglar

Backspeglarna fälls ut automatiskt när bilen låses upp. Backspeglarna fälls in när bilen låses.

Du kan inaktivera/aktivera automatisk utfällning av backspeglarna ➔ 1.85.

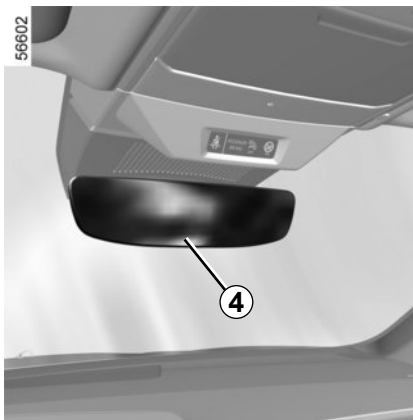
Du kan tvinga fram utfällning genom att trycka på strömställaren **3**. I det här fallet förblir dörrspeglarna fällda tills knappen **3** trycks in igen, oberoende av automatisk utfällning.

### Anm.:

När en backspegel har fällts ut eller in manuellt går det att återställa den till bruksläge.

Gör detta genom att trycka på strömställaren **3**. Ett mekaniskt knackande ljud kan höras från backspegeln.

Om inget knackande ljud hörs, tryck på strömställaren **3** igen tills ljudet hörs.



### Innerbackspegel

Den är riktbar.

### Backspegel 4

Backspegeln mörknar automatiskt när bakomvarande fordon bländar dig och vid mycket starkt ljus.

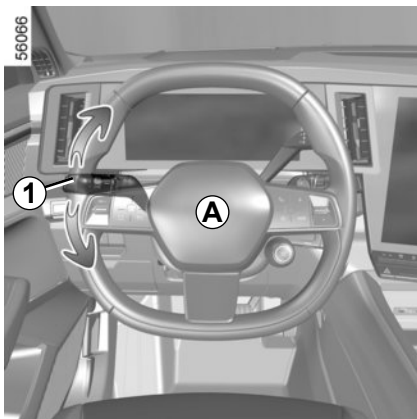


Av säkerhetsskäl ska du göra inställningarna innan du börjar köra.



Objekt som syns i backspegeln befinner sig närmare än vad det ser ut som. Av säkerhetsskäl ska du därför ta hänsyn till detta så att du kan bedöma avståndet på rätt sätt innan du utför en manöver.

## LJUD- OCH LJUSSIGNALER



### Signalhorn

Tryck på rattkudden **A** för att använda signalhornet.

### Helljussignal (ljusstuta)

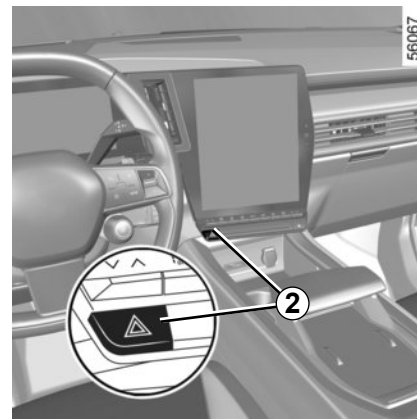
Dra reglaget **1** mot dig och släpp den sedan om du vill använda ljusstutan.

## Färdriktningsvisare

För reglaget **1** i samma riktning som du vill vrida ratten.

### Impulsläge

Dra kort reglaget **1** uppåt eller nedåt, utan att gå förbi spärrläget, släpp den sedan: reglaget återgår till sitt ursprungliga läge och den aktuella körriktningsvisaren blinkar tre gånger.



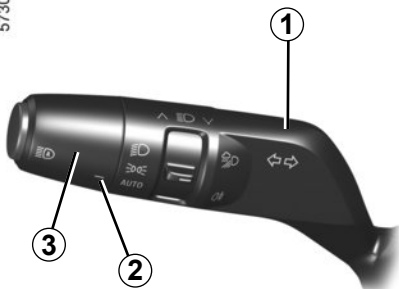
### Varningsblinkar

Tryck på strömställaren **2**.

När du sätter igång varningssignalen blinkar de fyra färdriktningsvisarna och sidoblinkljusen. Varningsblinkarna används vid fara för att varna andra bilister om du har tvingats stanna på en ovanlig eller otillåten plats eller vid särskilda körförhållanden.

# BELYSNING OCH DIMLJUS (1/10)

57303



## Varselljus

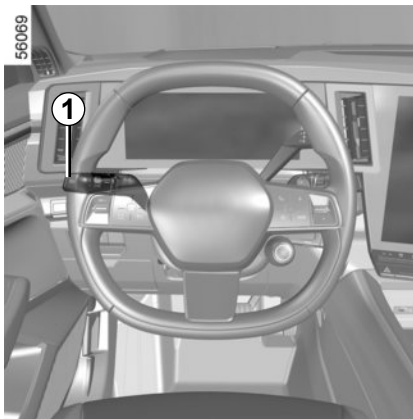
Vrid ringen **3** tills symbolen "AUTO" kommer mitt för märket **2**.

Varselljusen tänds automatiskt då motorn sätts på och släcks automatiskt då motorn stängs av, utan att du behöver använda spaken **1**.



## Sidobelysning

Vrid på ringen **3** tills symbolen hamnar mitt för märket **2**. Varningslampan tänds på instrumentpanelen.



## Halvljus

### Manuell funktion

Vrid på ringen **3** tills symbolen hamnar mitt för märket **2**. Varningslampan tänds på instrumentpanelen.

### Automatisk funktion

Vrid på ringen **3** tills symbolen "AUTO" syns mitt för märkningen **2**: med motorn igång tänds eller släcks halvljusen automatiskt beroende på de yttre ljusförhållandena, utan att man rör reglaget **1**.

Beroende på bil tänds halvljusen automatiskt efter att torkarbladen använts flera gånger.

Vid vänsterkörning med en vänsterstyrd bil (eller tvärtom) måste strålkastarna ställas in för vistelsen ➔ 1.104.



Innan du kör i mörker, kontrollera att den elektriska utrustningen fungerar som den ska och justera strålkastarna (om lastförhållandena inte är de vanliga). Se till att strålkastarna inte är skymda (smuts, lera, snö, föremål som transporteras etc.).



## BELYSNING OCH DIMLJUS (2/10)

### Anpassningsbart belysningsystem fram (kan variera från bil till bil)

Denna funktion justerar automatiskt halvljusstrålkastarnas bredd och räckvidd efter hastighet och väderförhållanden.

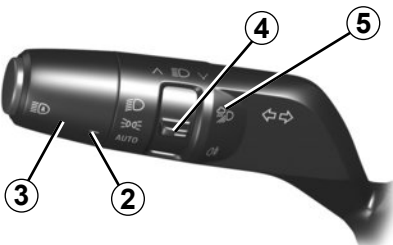
Vrid ringen **3** tills symbolen "AUTO" kommer mitt för märket **2**: med motorn igång.

Denna funktion kan inaktiveras, se multimediainstruktionerna.

### Driftstörning

När meddelandet "Kontrollera ljusautomatik" visas på instrumentpanelen inaktiveras systemet. Kontakta en auktoriserad återförsäljare.

57303



### Funktion vid dåligt väder

(kan variera från bil till bil)

Denna funktion är en del av det anpassningsbara belysningsystemet fram. Den ersätter användningen av de främre dimljusen. Den kan aktiveras i dimmigt eller snöigt väder eller i andra fall av dålig sikt.

För att aktivera denna funktion, vrid på ringen **3** tills symbolen "AUTO" visas mitt emot märket **2** och tryck sedan på vridomkopplaren tills märket **4** kommer mitt för symbolen **5**.

Varningslampan



visas på instrumentpanelen.

### Släckning

För att avaktivera funktionen, tryck på vridomkopplaren tills märket **4** kommer mitt för symbolen **5**.

Då slocknar kontrollampan



på instrumentpanelen.

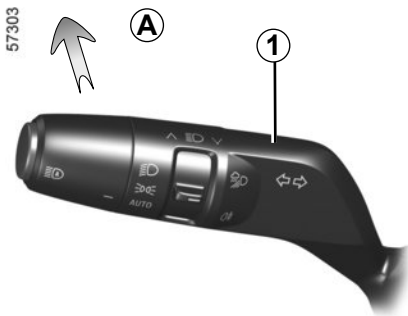
När ytterbelysningen släcks, släcks också belysningen för dåligt väder.

### Extra kurvlyjus

(kan variera från bil till bil)

I framåtväxeln, om halvljuset eller helljuset är på och beroende på rattvinkeln, anpassar denna funktion strålbredden för att förbättra sikten i en kurva eller i en korsning.

## BELYSNING OCH DIMLJUS (3/10)

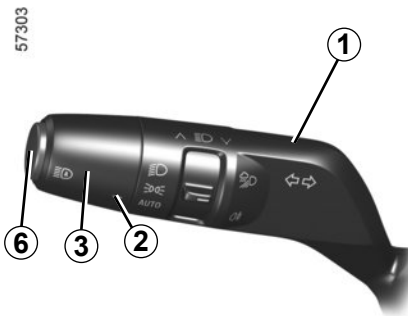


### Helljus:

Tänd halvljuset och skjut på spaken **1** (rörelse **A**) med motorn igång.

Indikeringen tänds på instrumentpanelen.

Om du vill återgå till halvljusläget, trycker du på reglaget **1** igen.



### Automatiska helljus

Beroende på fordon tänder och släcker det här systemet helljuset automatiskt.

Funktionen använder en kamera som sitter bak på den invändiga backspegeln för att detektera fordon som du ligger bakom och mötande fordon.

**Obs!** i mörker, i stadsområden med vägbelysning, släcks helljuset automatiskt.

Helljusen tänds automatiskt om:

- det externa ljuset är lågt;
- inget annat fordon, eller belysning detekteras;
- bilens hastighet är högre än ca 40 km/h.

Om ett av villkoren nedan inte uppfylls går systemet över till halvljusen.

**Obs!** Se till att vindrutan inte är täckt (av smuts, lera, snö, kondens osv.).

### Aktivering/inaktivering

#### Aktivera automatiskt helljus

Vrid på ringen **3** tills symbolen "**AUTO**" är i linje med märket **2**, tryck sedan på knappen **6**.

Kontrolllampan  på instrumentpanelen tänds när halvljuset är tätt.

#### Inaktivera automatiskt helljus:

Tryck på knappen **6**. Varningslampan

 på instrumentpanelen släcks.

## BELYSNING OCH DIMLJUS (4/10)

### Automatiska helljus (fortsättning)

**Obs!** genom att trycka på reglaget **1** inaktiveras den automatiska helljusfunktionen,

kontrolllampan  släcks på instrumentpanelen och bilens helljus aktiveras.

#### Driftstörning

När meddelandet "Kontrollera ljusautomatik" visas på instrumentpanelen inaktiveras systemet.

Kontakta en märkesrepresentant.

Systemet kan störas under vissa villkor, bland annat :

- extrema klimatförhållanden (regn, snö, dimma m.m.),
- täckt vindruta eller kamera;
- när ett fordon bakom eller framför har en dålig eller dold belysning;
- felaktig inställning av de främre strålkastarna;
- reflexsystem,
- ...



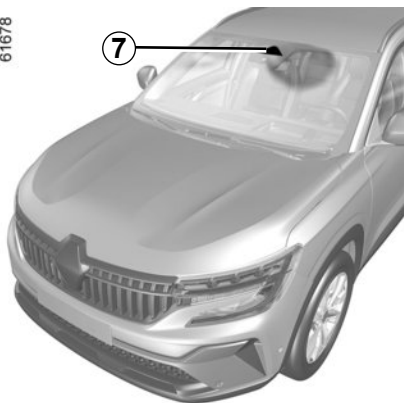
Om ett bärbart navigeringssystem används i området vid vindrutan under kameran kan det störa funktionen av systemet "automatiska helljus" (risk för reflexer på vindrutan).



Systemet "automatiska helljus" kan inte under några omständigheter ersätta förarens uppmärksamhet och ansvar gällande fordonets belysning och dess anpassning till villkoren i fråga om ljusstyrka, sikt och cirkulation.

## BELYSNING OCH DIMLJUS (5/10)

61678



### Adaptiva helljus

Beroende på utrustningsnivå delas de adaptiva helljusen upp i flera oberoende, vertikala segment. Funktionen använder en kamera 7, som är placerad bakom innerbackspegeln, för att registrera fordon bakom och framför bilen.

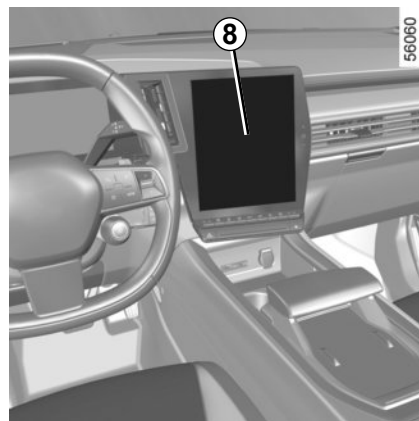
**Obs!** Se till att vindrutan inte är övertäckt (av smuts, lera, snö, kondens etc.).

När ett fordon registreras släcks segmenten som lyser upp respektive område, för att förhindra bländning.

Under vissa förhållanden ändras ljusstyrkan på de adaptiva helljusstrålkastarna för att optimera belysningen:

- När du närmar dig reflekterande skyltar reduceras ljusstyrkan lokalt för att begränsa bländning,
- På motorväg reduceras ljusstrålen för att minimera störningen för trafikanter som rör sig i motsatt riktning.

56060



### Igångsättning

Öppna multimediaskärmen 8, i Världen "Fordon" väljer du menyn "Fordon", sedan "Ute" följt av "Belysning".

Aktivera eller inaktivera "Adaptiv Vision".

För mer information, se multimediasystemets bruksanvisning.

# BELYSNING OCH DIMLJUS (6/10)

## Adaptiva helljus (fortsättning)

Helljusen tänds automatiskt om:

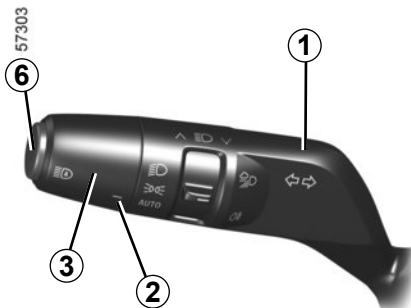
- det externa ljuset är lågt;
- om bilens hastighet är högre än gränsvärdet.

Om ett av villkoren nedan inte uppfylls går systemet över till halvljusen.

**Obs!** I mörker, i stadsområden med vägbelysning, släcks det adaptiva helljuset automatiskt.



Systemet för "adaptiva helljus" är under inga omständigheter en ersättning för förarens uppmärksamhet och ansvar gällande bilens belysning och dess anpassning efter förhållandena när det gäller ljusstyrka, sikt och trafiksituation.



### Aktivering/inaktivering

#### Att aktivera de adaptiva helljusen:

Vrid på ringen **3** tills symbolen "AUTO" är i linje med märket **2**, tryck sedan på knappen **6**.

Kontrolllampan  på instrumentpanelen tänds när halvljuset är tänt.

#### Att avaktivera tända de adaptiva helljusen:

Tryck på knappen **6**. Varningslampan



på instrumentpanelen släcks.

Systemet kan störas under vissa villkor, bland annat:

- extrema klimatförhållanden (regn, snö, dimma m.m.),
- täckt vindruta eller kamera;
- när ett fordon bakom eller framför har en dålig eller dold belysning;
- felaktig inställning av de främre strålkastarna;
- reflexsystem,
- ...

# BELYSNING OCH DIMLJUS (7/10)

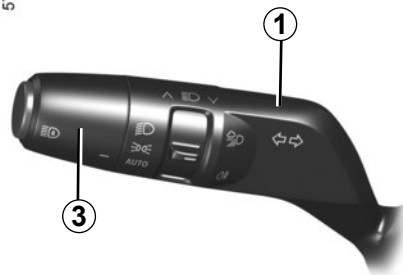
## Adaptiva helljus (fortsättning)

### Särskilda anvisningar

Det adaptiva helljuset är anpassat efter My Sense/ECO/Comfort/Sport) det körläge som valts. Hastighetsgränserna för aktivering och inaktivering skiljer sig åt:

- I läget My Sense, ECO eller Comfort tänds det adaptiva helljuset om bilens hastighet överstiger 40 km/h och släcks när bilens hastighet understiger ca 20 km/h.  
Styrkan på helljuset anpassar sig efter bilens hastighet i de här lägena och mellan dessa gränsvärden.
- I läget Sport tänds det adaptiva helljuset om bilens hastighet överstiger 40 km/h och släcks när bilens hastighet understiger 30 km/h.

57303



### Släckning

Ljusen slocknar när motorn stängs av och förardörren öppnas eller när du låser bilen eller en minut efter att motorn har stängts av.

Nästa gång motorn startas tänds ljusen igen i det läge ringen **3** är inställd.

## Ljudsignal för glömt ljus

Om ljusen är på men motorn är avstängd hörs en ljudsignal när förardörren öppnas och indikerar att ljusen fortfarande är tända.

### Driftstörning

Beroende på fordon: När meddelandet "Kontrollera belysning" och kontrollampan  visas och/eller kontrollampan



blinker på instrumentpanelen, tyder detta på ett belysningsfel.

Fråga din märkesrepresentant.

## BELYSNING OCH DIMLJUS (8/10)

### Funktionen ”Welcome and Goodbye”

(kan variera från bil till bil)

När funktionen är aktiverad tänds varselljusen och parkeringsljusen bak automatiskt då systemet känner av kortet eller då bilen låses upp.

De släcks automatiskt:

- cirka 15 sekunder efter att de slagits på;
- vid start av motorn beroende på belysningsreglats läge;

eller

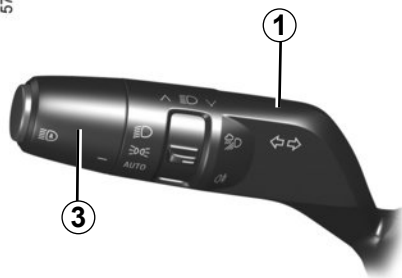
- vid låsning av bilen.

### Aktivering/avaktivering av funktionen

Information om hur du aktiverar och inaktiverar den externa välkomstfunktionen hittar du i multimediasystemets bruksanvisning.

## BELYSNING OCH DIMLJUS (9/10)

57303



### ”Ledljusfunktion”

Med den här funktionen kan sidljusen och halvljusen tändas tillfälligt (för att lysa upp en port eller liknande).

Med motorn och ljusen avstängda, efter att ha öppnat förardörren, med ringen 3 i läget ”**AUTO**”, dra reglaget 1 mot dig: sidljusen och halvljusen kommer att tändas under cirka 30 sekunder tillsammans med

kontrollamporna  och  på instrumentpanelen.

För att förlänga den här perioden kan du dra i reglaget upp till fyra gånger (den totala tiden är begränsad till ca två minuter).

Meddelandet ” — — — ” åtföljs av att tändningstiden visas på instrumentpanelen för att bekräfta åtgärden. Sedan kan du låsa bilen.

### Inaktivera ”Ledljusfunktion”

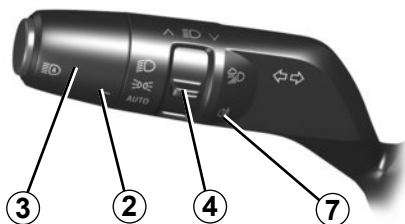
Om du vill stänga av ljuset innan det slocknar automatiskt, vrids du ringen 3 till valfritt läge och sedan tillbaka till läget ”**AUTO**”.

**Obs!** Om funktionen ”Welcome and Goodbye” är aktiverad måste man, när motorn är avstängd, inaktivera ”Ledljusfunktionen” innan man drar i spaken (annars förblir belysningen påslagen av funktionen ”Welcome and Goodbye”).



# BELYSNING OCH DIMLJUS (10/10)

57303



## Dimbakklys

För att aktivera denna funktion, vrid på ringen **3** tills symbolen "AUTO" visas mittemot märket **2** och tryck sedan på vridomkopplaren tills märket **4** kommer mitt för symbolen **7**.

Varningslampan



visas på instrumentpanelen.

Motsvarande kontrollampa tänds på instrumentpanelen. Detta dimljus lyser endast i kombination med halv-/helljuset.

För att inte störa medtrafikanter i bakomkörande fordon bör dimbakklyset släckas när det inte behövs längre.

## Släckning

För att avaktivera funktionen, tryck på vridomkopplaren tills märket **4** kommer mitt för symbolen **7**.

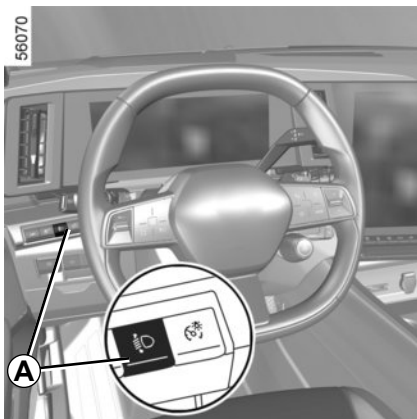
Då slocknar kontrollampan  på instrumentpanelen.

När ytterbelysningen släcks, släcks också dimbakklyset.

Vid dimma, snö eller föremål som sticker ut från taket, tänds inte belysningen alltid automatiskt.

Dimljusen kontrolleras av föraren: kontrollamporna på instrumentpanelen anger om de är på (kontrollampan är tänd) eller av (kontrollampan släckt).

## STRÅLKASTARINSTÄLLNING (1/2)



Beroende på bil kan strömställaren **A** användas för att justera höjden på strålkastarljusen beroende på belastning.

Tänd halvljusen och tryck eller lyft på strömställaren **A** så många gånger som det krävs för att välja önskat läge på instrumentpanelen.

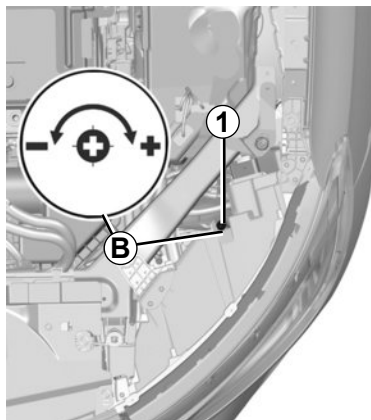
**Anm.:** om lamporna är på visas det valda läget på instrumentpanelen i cirka 15 sekunder varje gång du startar motorn.

| Exempel på inställningslägen för justering av strömställaren <b>A</b> beroende på lastförhållandena |   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| Endast föraren eller föraren och en passagerare fram                                                | 0 |
| Föraren och passagerare på alla säten                                                               | 1 |
| Förare med passagerare och bagage (eller last) som motsvarar maximal godkänd totalvikt              | 3 |
| Förare utan passagerare och bagage (eller last) som motsvarar maximal godkänd totalvikt             | 4 |

Några exempel finns i tabellen nedan. I samtliga fall ska du justera reglaget **A** i enlighet med fordonets last så att vägen syns och andra bilister inte bländas.

## STRÅLKASTARINSTÄLLNING (2/2)

Vid körning på vänster sida av vägen med en vänsterstyrd bil (eller tvärtom) ska strålkastarna vara omställda under hela vistelsens längd.



### Tillfällig inställning

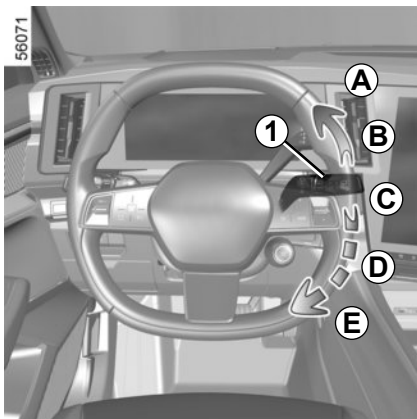
Detta kan justeras med hjälp av multimedia-skärmen ➔ 1.85.

Beroende på bilen, öppna motorhuv och identifiera markeringen **B** nära en av de främre strålkastarna.

Använd en skruvmejsel eller liknande verktyg för att vrida skruven **1** trekvarts varv mot symbolen - för att sänka strålkastarnas ljusbild.

Återställ till ursprungsläget när resan är avslutad: vrid skruven **1** trekvarts varv mot symbolen + för att höja strålkastarna.

## VINDRUTERENGÖRING (1/5)



### Bil med intervallvindrutetorkare

**A en torkning**

En hastig tryckning gör att vindrutetorkarna går fram och tillbaka en gång.

**B stoppläge**

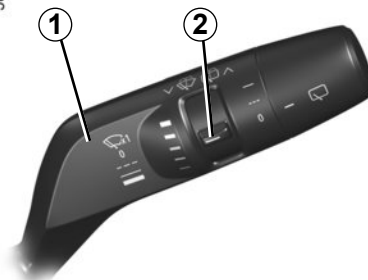
**C intervalltorkning**

Torkarna stannar flera sekunder mellan slagen. Det är möjligt att ändra tidslängden mellan svepen genom att trycka en gång på vridomkopplaren **2**.

**D långsam torkarhastighet**

**E snabb torkarhastighet**

58900



### ANM.:

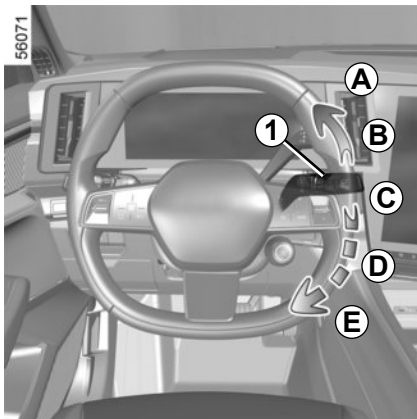
Om du stannar bilen under körning, sänks torkarhastigheten.

Från snabb torkarhastighet går den över till långsam torkarhastighet.

Så fort bilen rullar igen återställs den ursprungligen inställda torkarhastigheten.

Varje gång reglaget **1** ställs in upphävs den automatiskt valda torkarhastigheten.

## VINDRUTERENGÖRING (2/5)



### Bil utrustad med vindrutetorkare med regnsensor

Regngivaren sitter på vindrutan, framför innerbackspegeln.

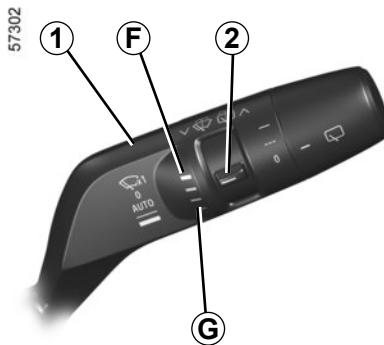
#### A en torkning

En hastig tryckning gör att vindrutetorkarna går fram och tillbaka en gång.

#### B stoppläge

#### C automatisk torkningsfunktion

När du har valt detta läge känner systemet av om det finns vatten på vindrutan och sätter igång vindrutetorkarna i lämplig hastighet.



Det är möjligt att ändra aktiveringströskeln och tidslängden mellan svepen genom att trycka på vridomkopplaren en gång 2:

- G: lägsta känslighet;
- F: högsta känslighet.

Ju högre avkänningen är, desto snabbare reagerar vindrutetorkarna och desto mer ökar torkarhastigheten.

Då automatisk torkning aktiveras eller då avkänningen höjs, går vindrutetorkarna fram och tillbaka en gång.



-varningslampan tänds på instrumentpanelen för att underrätta dig om att funktionen är aktiverad.

### Särskilda anvisningar:

- regngivaren är endast en extra hjälp. Vid nedsatt sikt måste föraren aktivera vindrutetorkarna manuellt. Vid dimma eller snöfall startar inte torkningen automatiskt utan måste kontrolleras av föraren;
- vid minusgrader går den automatiska torkningen inte igång då bilen startas. Den aktiveras automatiskt när bilen har kommit upp i en viss hastighet (ca 8 km/h);
- aktivera inte automatisk torkning vid torrt väder;
- ta bort all is från vindrutan innan du sätter igång torkarna;
- vid tvätt av bilen i automattvätt, placera ringen 1 i läget B för att inaktivera automatisk torkning.

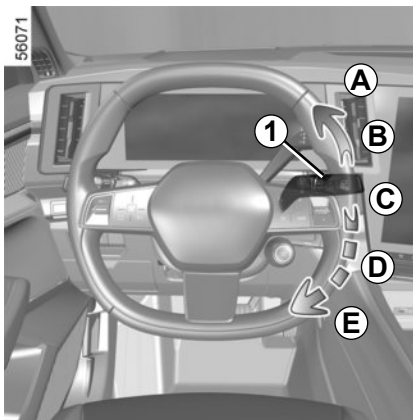
## VINDRUTERENGÖRING (3/5)

### Driftstörning

Vid fel på funktionen automatisk torkning kan läget intervalltorkning användas. Kontakta din märkesrepresentant.

Störningar på regngivaren kan uppträda då:

- skadade vindrutetorkare; en hinna av vatten eller efter torkarbladet inom givarens avkänningsområde kan öka torkarhastigheten eller reaktionstiden för automatisk torkning.
- en vindruta med sprickor vid sensorn eller en vindruta täckt av smuts, insekter, is, tvättvax eller vattenavstötande kemikalier; vindrutetorkaren blir mindre känslig eller reagerar inte alls.



**D** långsam torkarhastighet

**E** snabb torkarhastighet

### ANM.:

**Om du stannar bilen under körning**, sänks torkarhastigheten. Från snabb torkarhastighet går den över till långsam torkarhastighet. Så fort bilen rullar igen återställs den ursprungligen inställda torkarhastigheten.

Varje gång reglaget **1** ställs in upphävs den automatiskt valda torkarhastigheten.

### Försiktighetsåtgärder

- Om det är is på rutan, kontrollera att bladen inte sitter fast innan du sätter igång torkningen. Om du startar torkningen när bladen sitter fast i rutan, finns risken att både torkarbladen och torkarmotorn förstörs.
- Aktivera inte vindrutetorkarna på en torr skärm. Detta kan leda till förtida slitage eller skador på torkarbladen.

## VINDRUTERENGÖRING (4/5)

### Särskilt läge för torkarna fram (serviceläge)

I detta läge går det att lyfta torkarna och få bort bladen från vindrutan.

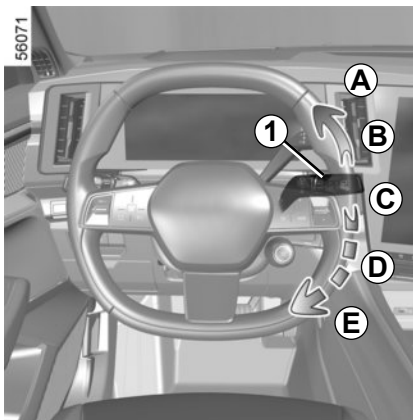
Detta kan vara användbart vid:

- vid rengöring av torkarbladen,
- vintertid, om torkarbladen behöver lösgöras från vindrutan,
- byt ut torkarbladen ➔ 5.28.

När tändningen är påslagen eller motorn är igång, lyft reglaget **1** två gånger till läge **A** (enstaka torkning). Torkarbladen stannar i ett läge där de är fria från motorhuven.

Om du vill återställa torkarbladen till lågt läge kontrollerar du, med tändningen på, att torkarna fällts ned på vindrutan och flytta sedan reglaget **1** till läge **A** (enstaka torkning).

Placera torkarna på vindrutan innan du slår på tändningen. I annat fall finns det risk för att motorhuven eller torkarna skadas när de slås på.



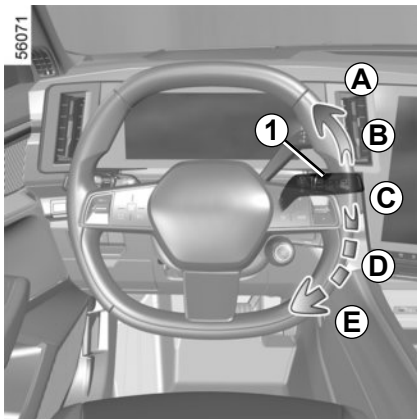
Innan du gör något med vindrutan (biltvätt, isborttagning, rengöring etc.), för reglaget **1** till läge **B** (stopp).

**Risk annars för skador.**

Rengör vindrutan om något (smuts, snö, is osv.) skymmer sikten (även mittenområdet bakom innerbackspegeln) innan du sätter i gång torkarna (annars finns det risk att torkarmotorn överhettas).

Stäng av torkningen om något ligger i vägen för torkarbladen. Ta bort det som ligger i vägen och starta torkningen med torkarreglaget.

## VINDRUTERENGÖRING (5/5)



### Vindruterengöring

**Slå på tändningen**, dra i reglaget **1** och släpp det.

En längre dragning sätter igång, utöver vindrutespolarna, torkarbladen som kommer att gå fram och tillbaka två gånger och sedan en tredje gång några sekunder senare.

**Anm.:** vid minusgrader finns det risk för att spolarvätskan fryser på vindrutan, vilket försämrar sikten. Värm vindrutan med inbortagningsreglaget innan du gör rent den.



Vid arbete under motorhuven, se till att torkarreglaget är i läge **B** (stopp).

**Risk för allvarliga skador.**

### Torkarbladets effektivitet

Kontrollera torkarbladens skick. Livslängden beror på dig:

- de ska hållas rena: rengör torkarbladen och rutan regelbundet med tvål-vatten,
- använd inte torkarna om rutan är torr.
- lossa dem från rutan om de inte har använts under en längre tid.

De ska alltid bytas när de börjar bli slitna, dvs. ungefär en gång om året. ➡ 5.28.

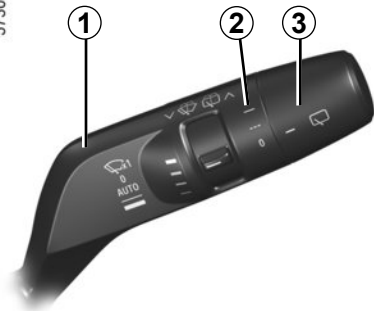
### Användningsföreskrifter för torkarblad

- Vid kallt väder eller snö ska du rengöra rutan innan du sätter igång torkarbladen (annars finns det risk att torkarmotorn överhettas),
- se till att inga föremål är i vägen för torkarbladen.



## BAKRUTETORKARE (1/2)

57302



### Bakrutetorkare

Slå på tändningen och vrid ringen **3** på reglaget **1** tills symbolen kommer mitt för märket **2**.

– **stopp**

– **intervalltorkning;**

Torkarna stannar flera sekunder mellan slagen. Torkarhastigheten varierar med bilens hastighet;

– **Låg torkarhastighet.**

När du vill avbryta funktionen, vrid ringen **3** igen.

**Anm.:** vid tvätt i automattvätt ska ringen placeras **3** på reglaget **1** i stoppläget för att inaktivera automatisk torkning.

Följ alltid användaranvisningarna.

Kom ihåg att sätta tillbaka det bakre torkarreglaget till stoppläget så att torkning inte aktiveras av misstag vid nästa användning.

Använd inte torkararmen för att öppna eller stänga bakluckan.



Innan du gör något med bakrutan (biltvätt, isborttagning, rengöring etc.), ställ reglaget **1** i stoppläget.

**Risk annars för skador.**

### Torkarbladets effektivitet

Kontrollera torkarbladens skick. Livslängden beror på dig:

- de ska hållas rena: rengör torkarbladen och rutan regelbundet med tvål-vatten,
- använd inte torkarna om rutan är torr.
- lossa dem från rutan om de inte har använts under en längre tid.

De ska alltid bytas när de börjar bli slitna, dvs. ungefär en gång om året. ➡ 5.28.

### Användningsföreskrifter för torkarblad

- Vid kallt väder eller snö ska du rengöra rutan innan du sätter igång torkarbladen (annars finns det risk att torkarmotorn överhettas),
- se till att inga föremål är i vägen för torkarbladen.

## BAKRUTETORKARE (2/2)

### Aktivering/avaktivering av bakrutetorkaren

Intervalltorkning på bakrutan aktiveras automatiskt när backen läggs i (om vindrutetorkarna fungerar). Om din bil har en meny för personliga funktionsinställningar kan du välja att aktivera eller inaktivera den här funktionen. ➡ 1.85.

En märkesrepresentant kan inaktivera funktionen om din bil inte har en meny för personliga funktionsinställningar.

Torkaren försöker att svepa bort sådant som är i vägen på bakrutan (smuts, snö etc.). Om ett föremål hindrar torkarens rörelse kan den stanna. Ta bort föremålet, vänta cirka 30 sekunder och aktivera sedan torkaren med reglaget.

### Försiktighetsåtgärder

- Om det är is på rutan ska du kontrollera att bladen inte sitter fast innan du sätter igång torkningen. Om du aktiverar torkaren då bladet frusit fast finns risk att du skadar både blad och torkarmotor.
- Kör inte torkarbladen på en torr ruta. Detta kan leda till förtida slitage eller skador på torkarbladen.

57302



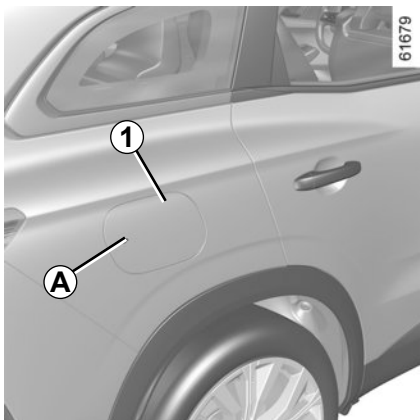
### Bakruterengöring

Med tändningen påslagen, tryck på spaken **1** en längre stund och släpp sedan.

Att hålla i reglaget längre gör att bakrutetorkaren går fram och tillbaka två gånger, spolarna sätts igång och några sekunder senare går vindrutetorkarna fram och tillbaka ännu en gång (droppavtorkningsfunktionen).

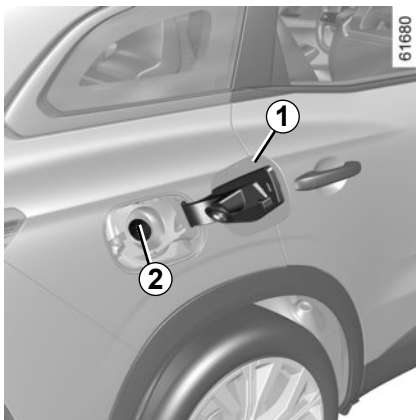
När du släpper reglaget, återgår det till läget för bakrutetorkning.

## BRÄNSLETANK (1/3)



**Tankens användningsvolym: cirka 55 liter.**

För att öppna luckan **1**, tryck på området **A** när bilen är upplåst och släpp sedan. Luckan **1** öppnas något.



Ventilen **2** är inbyggd i påfyllningsledningen.

För information om hur man fyller på bränsletanken, se avsnittet om "Bränslepåfyllning".

Stäng luckan genom att trycka till den med handen till ändläget.



Tryck **aldrig** med fingrarna på ventilen **2**.

Tvätta inte runt påfyllningsområdet med högtryckstvätt.

## Bränslekvalitet

Använd bränsle av **bra kvalitet** som uppfyller gällande nationell lagstiftning och som **ovillkorligen** överensstämmer med anvisningarna på tankluckan **1**. ➔ 6.6.

Kontrollera att luckan har stängts ordentligt efter påfyllningen.

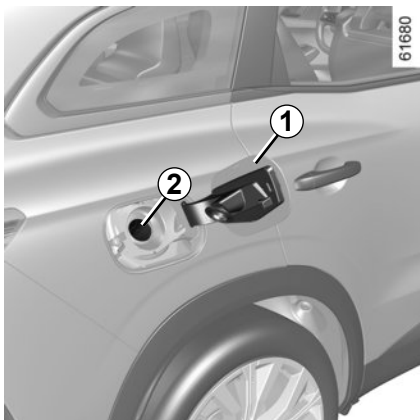


Använd inte etanolbränsle om bilen inte är avsedd för det.

Fyll **inte** på någon tillsats i bränslet (tillsats, reagens, osv.) eftersom det kan skada motorn ➔ 0.8. Om du vill använda tillsatsmedel i bränslet, välj en produkt som är godkänd av vår tekniska avdelning.

Vänd dig till en märkesrepresentant.

## BRÄNSLETANK (2/3)



Blyfri bensin **måste** användas. Oktantalet (RON) ska stämma med uppgifterna på dekalen på tankluckans insida **1** ➔ 6.6.

### Bränslepåfyllning

För in bensinpumpen genom att trycka undan ventilen **2** och för den till **ändläget** innan du startar påfyllningen av tanken (risk för bränslestänk).

Håll den kvar i detta läge under hela tankningen.

Efter första automatiska frångslag kan pumpen startas igen, dock högst två gånger. Av konstruktionstekniska skäl finns ett expansionsutrymme i bränsletanken som inte får utnyttjas.

Se till att vatten inte tränger in vid påfyllningen. Luckan **1** och området runt om måste hållas rent.

Om tankluckan **1** fortfarande är öppen när bilen har låsts kan du stänga den, men den kommer inte att låsas.

För att låsa tankluckan **1** låser du upp bilen och låser den igen.

### Anm.

När bilen har stått stilla i ungefär tre månader, **måste du tillföra bränsle för att förhindra att bränslepumpen skadas**.

Detta görs genom att, med tändningen avslagen, fylla på minst **5 liter** och sedan starta motorn för att använda pumpen och förnya bränslet i bränslesystemet.

Om det inte är möjligt att tillföra minst 5 liter bränsle på grund av bränslenivån i tanken kan du köra bilen tills tanken kan fyllas på.



För att fylla på bränsle måste motorn vara avstängd. Stäng av tändningen ➔ 2.3.

## BRÄNSLETANK (3/3)

Blyad bensin förstör avgasreningssystemen och riskerar därmed att göra garantin ogiltig.

För att förhindra att förväxling sker vid tankning är påfyllningsröret försett med strypning som **gör det omöjligt att tanka med blyad bensin.**

Information om vilka kompatibla bränsletyper som uppfyller de europeiska standarder som gäller för bilmotorer i bilar som säljs i Europa finns i tabellen ➡ 6.6.



### Ihållande bränslelukt

Om en ihållande bränslelukt uppstår bör du:

- stanna så fort trafiksituationen tillåter det och slå av tändningen
- sätta igång varningsblinkarna och låta alla passagerare gå ur bilen och hålla sig på avstånd från trafiken
- kontakta en märkesrepresentant.



Av säkerhetsskäl får inga åtgärder eller ändringar på bränslesystemet (elektroniska styrenheter, ledningar, bränslekrets, insprutare, skyddshuvor etc.) göras (utom av kvalificerad märkesrepresentant).



# Kapitel 2: Körning

|                                                                       |       |
|-----------------------------------------------------------------------|-------|
| Inkörning, start, stopp av motorn . . . . .                           | 2.2   |
| Specialfunktioner för bensinmotorer . . . . .                         | 2.7   |
| Automatväxellåda . . . . .                                            | 2.9   |
| E-Tech full Hybridfordonssystem: regenererande bromssystem . . . . .  | 2.14  |
| Miljö, råd vid körning, Eco-driving, underhåll och miljöråd . . . . . | 2.22  |
| Däcktrycksvarning och övervakningssystem . . . . .                    | 2.31  |
| Regleringssystem och assistans vid körning . . . . .                  | 2.36  |
| Filbytesvarning . . . . .                                             | 2.44  |
| Förebyggande av filbyte . . . . .                                     | 2.49  |
| Varningssystem för döda vinkeln . . . . .                             | 2.55  |
| Avståndslarm . . . . .                                                | 2.61  |
| Avancerad säkerhet . . . . .                                          | 2.64  |
| Varning för att påkalla förarens uppmärksamhet . . . . .              | 2.81  |
| Avkänning av vägs skyltar . . . . .                                   | 2.83  |
| Fartbegränsare, farthållare . . . . .                                 | 2.86  |
| Anpassningsbar farthållare . . . . .                                  | 2.95  |
| Aktiv förarassistans . . . . .                                        | 2.117 |
| Avståndskontroll vid parkering . . . . .                              | 2.133 |
| Aktiv panikbromsning vid backning . . . . .                           | 2.139 |
| Backkamera, 360° kamera . . . . .                                     | 2.142 |
| Varning vid utkörning från parkering . . . . .                        | 2.156 |
| Handsfree parkering, automatisk parkering . . . . .                   | 2.160 |
| Säker passagerarutgång . . . . .                                      | 2.166 |
| Nödsamtal . . . . .                                                   | 2.169 |

## INKÖRNING

Under de första **1 000 km**, kör aldrig fortare än 130 km/h (motsv. 3 000 - 3 500 r/min) på den högsta växeln.

Det tar cirka **3 000 km** innan bilen uppnår optimala prestanda.

**Anm.:** För en ny bil i inkörningsfasen: kylarvätskenivån kan vara högre än markeringen "**MAXI**" på behållaren och sedan sjunka till mellan nivåerna "**MINI**" och "**MAXI**". Detta innebär inte någon risk.

**Serviceintervaller:** Se din bils underhållshäfte.



## START, STOPP AV MOTORN (1/4)

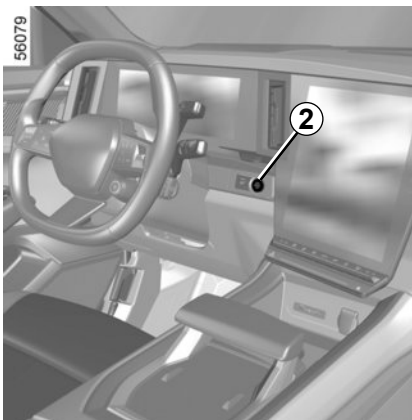


61670

### Start

Kortet måste vara i avkänningsområdet **1**.

För att starta, tryck ned **P** bromspedalen, tryck på **2** knappen och när motorn har startat släpp sedan upp bromspedalen. Meddelandet READY visas på instrumentpanelen och en ljudsignal hörs. Meddelandet försvinner när bilens hastighet överstiger ca. 5 km/h.



ANM.:

- Om något av startvillkoren inte uppfylls visas meddelandet "Tryck på bromspedalen + START" eller "Lägg växellådan i läge P" på instrumentpanelen;
- i vissa fall kan man behöva vrida på ratten på samma gång som man trycker på startknappen **2** för att rattaxeln ska låsas upp; meddelandet "Vrid ratten + START" påminner om detta.

Beroende på bil har du en digital nyckel som erbjuder kortets alla funktioner. Om ett kort har lämnats kvar i bilen och dörarna har låsts med den digitala nyckeln spärras dock kortets samtliga funktioner.

För mer information, se avsnittet "Digital nyckel" ➔ 1.17.

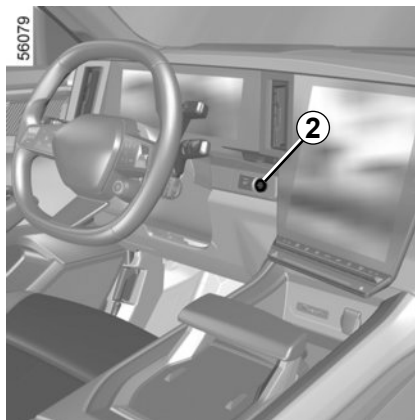


Innan du vidtar några åtgärder i motorrummet måste du först slå av tändningen.

## START, STOPP AV MOTORN (2/4)

### Starta (fortsättning)

**OBS:** Motorenheten stängs av automatiskt efter cirka 15 minuter om bilen har stått stilla och förarens säkerhetsbälte inte är fastspänt. Vid behov kan du starta om motorn genom att trycka på **2** knappen en gång.



### Handsfree-start med bagageluckan öppen

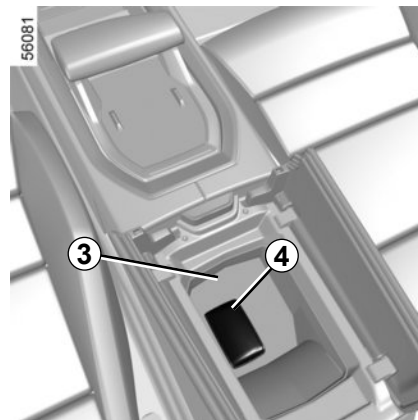
Om bilen startas med bagageluckan öppen bör kortet inte ligga i bagageutrymmet, för att undvika att det förloras.

### Tillbehörsfunktion

(påslagning av tändning)

När du får tillgång till din bil kan du använda olika funktioner (radioanläggning, navigeringssystem, torkning etc.).

För att få tillgång till de andra funktionerna ska kortet finnas i kupén. Tryck på knappen **2** utan att trycka ned någon pedal.



Meddelandet "Placera kort på + START område" visas på instrumentpanelen.

Tryck ned bromspedalen och placera kortet **4** (knappsidan) inom placeringsområdet **3**. Tryck på knappen **2** för att starta bilen. Meddelandet försvinner.

Det är inte möjligt att starta bilen under en pågående systemuppdatering via multimediasystemet.

Vänta tills uppdateringen är klar innan du startar bilen.

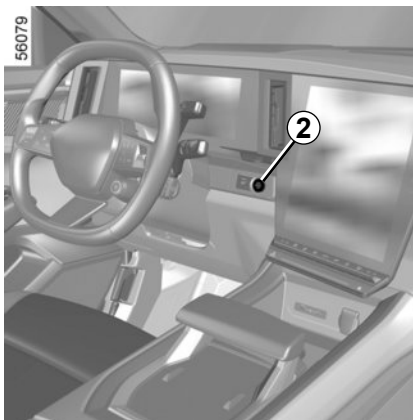
Mer information om systemuppdateringar finns i multimediasystemets bruksanvisning.

## START, STOPP AV MOTORN (3/4)

### Driftstörning

I vissa fall fungerar inte handsfree-kortet:

- Kortets batteri håller på att ta slut, etc.
- när det är för nära en apparat med samma frekvens (skärm, mobiltelefon, tv-spel, telefonladdare osv.);
- När bilen befinner sig i ett område med stark magnetisk strålning.



### Villkor för stopp av motorn

Bilen måste stå stilla med spaken placerad i läget **P**. Meddelandet "READY" visas på instrumentpanelen.

Med kortet i bilen, tryck på knappen **2**: Motorn stängs av. Meddelandet READY slocknar på instrumentpanelen.

Rattaxeln låses när en dörr öppnas eller när bilen låses.

Om kortet inte är kvar i kupén när du försöker stänga av motorn visas meddelandet "Kort saknas: tryck och håll in START" på instrumentpanelen: tryck på knappen **2** i minst två sekunder. Om kortet inte är kvar i kupén, se till att du kan ta fram det innan du trycker på och håller in knappen. Utan kortet kan du inte starta bilen.

När motorn är avstängd fortsätter tillbehören som är i gång (radioanläggning etc.) att fungera i cirka 10 minuter.

När förardörren öppnas, slutar tillbehören att fungera.

## START, STOPP AV MOTORN (4/4)

**OBS:** med bilen stillastående och i driftsläget för el visas meddelandet "Stäng av motorn" på instrumentpanelen åtföljt av en ljudsignal om:

- förarens bälte är inte fastspänt;
- motorhuven är öppen
- förardörren är öppen.



Slå aldrig av tändningen förrän bilen har stannat helt. När motorn väl har stannat upphör servoeffekten för bromssystemet och styrningen att verka liksom säkerhetssystemen för airbags och bältessträckare.



Kontrollera att motorn är avstängd när du lämnar bilen, i synnerhet om du har kortet med dig.



### **Förarens ansvar vid parkering eller när bilen står stilla**

Lämna aldrig bilen med nyckeln i när barn, personer med funktionshinder eller djur finns i bilen, inte ens en kort stund.

Det finns risk att de kan låsa dörrarna eller skada sig själva eller andra personer genom att sätta igång motorn eller den elektriska utrustningen, som t.ex. fönsterhissarna.

Dessutom stiger temperaturen inuti kupén mycket snabbt vid varmt och/eller soligt väder.

**LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR.**

## SPECIALFUNKTIONER FÖR BENSINMOTORER (1/2)

Funktionsvillkor som:

- långvarig körning med varningslampan för låg bränslenivå tänd
- användning av blyad bensin
- användning av icke godkända smörjmedel eller bränsle som inte är godkända.

Eller funktionsfel som:

- felaktigt belysningssystem, bensinstopp eller fränkopplat tändstift som ger tändningsfel och ryckig körning
- effektförlust.

förorsakar överhettning i katalysatorn och minskar dess effektivitet **och kan medföra att katalysatorn förstörs och allvarliga skador uppkommer på bilen.**

Om du upptäcker skador på katalysatorn, ta omedelbart kontakt med din märkesrepresentant och låt utföra nödvändiga reparationer snarast möjligt.

Låt din märkesrepresentant regelbundet utföra den service som föreskrivs i din bils serviceprogram. Verkstadens utbildade personal förfogar över erforderliga specialverktyg och utförliga serviceanvisningar.

### Startproblem

Undvik skador på katalysatorn och startmotorn, samt förhindra att batteriet slits ut i förtid genom att **undvika många startförsök** (använda startknappen, eller skjuta på eller dra bilen) **utan att först ha identifierat orsaken till felet.**

Försök inte att starta motorn utan ta kontakt med din märkesrepresentant.



Stanna inte bilen med motorn igång på platser med brännbart material t.ex. högt gräs eller löv som kan komma i kontakt med det varma avgassystemet och antändas.

## SPECIALFUNKTIONER FÖR BENSINMOTORER (2/2)

### Partikelfilter

Partikelfiltret används för att behandla avgaser från bensinmotorer.

Beroende på utrustningsnivå visar kontroll-

lampan  på instrumentpanelen att filtret är igensatt och kräver rengöring. Rengör

filtret när -kontrolllampan tänds, om trafikförhållandena och hastighetsbegränsningen tillåter det, genom att köra i 50–110 km/h tills lampan slocknar.

Lampan bör slockna efter cirka 5–20 minuter.

**Obs!** Kontrollampan kan slockna efter 20 minuter om körförhållandena som krävs för filterrengöringen inte har uppfyllts helt.

Om bilen stannas innan kontrollampan har slocknat måste du göra om åtgärden från början.

Om filtret blir mättat tänds -kontrollampan och, beroende på utrustningsnivå,

-kontrollampan visas på instrumentpanelen tillsammans med meddelandet "Kontrollera insprutning". I detta fall, vänligen kontakta en auktoriserad återförsäljare.

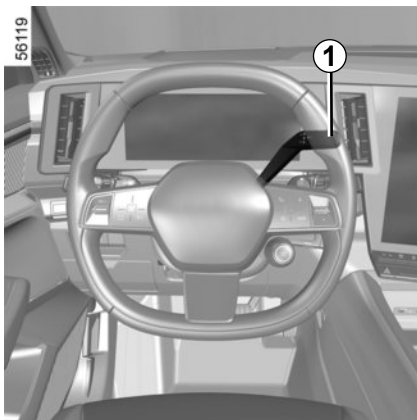
Om -kontrollampan och, beroende

på utrustningsnivå, -kontrollampan tänds och meddelandet "Motorfel varning" visas, stanna bilen, stäng av motorn och kontakta en auktoriserad återförsäljare.



Kontrollampan  betyder att du för din egen säkerhet omedelbart bör stanna så snart trafiksituationen tillåter det. Stanna motorn och starta den inte igen. Kontakta din märkesrepresentant.

## AUTOMATVÄXELLÅDA (1/5)



### Elektronisk växelväljare 1

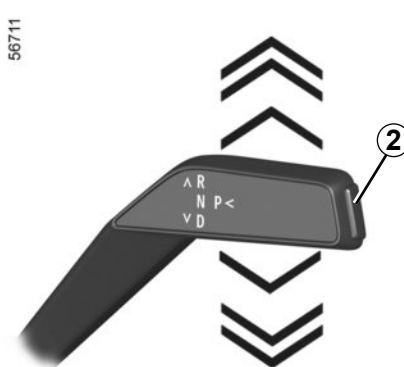
**R:** bakåt

**N:** neutralläge

**D:** automatiskt läge

**P** : parkering, knapp 2

Den ilagda växeln visas på instrumentpanelen.



### Entrycksväljare

Flytta växelväljaren **1** ett eller två hack uppåt eller nedåt för att lägga i önskat läge (**R**, **N** eller **D**). När du sedan släpper väljaren återgår den till sitt fasta läge.

Läget som läggs i tänds på instrumentpanelen.

Om vissa villkor förhindrar växling från ett läge till ett annat blinkar det aktuella läget på instrumentpanelen.



## AUTOMATVÄXELLÅDA (2/5)

56487



### Lägga i läge P

Ha bilen stillastående, motorn igång eller tändningen påslagen, och tryck på knappen **2** för att lägga i läge **P**.

### Lägga ur läge P

När bilen står stilla och motorn är igång, tryck på bromspedalen och flytta växelväljaren **1** uppåt eller nedåt till önskat läge.

Om bromspedalen inte är helt nedtryckt visas meddelandet "Tryck ner bromspeda-

len" och varningslampan  tänds på instrumentpanelen.

### Lägga i neutralläget

När bilen står stilla och motorn är igång måste du trycka ned bromspedalen innan du flyttar växelväljaren **1** ett hack uppåt eller nedåt för att lägga i **N**-läget.



Kontrollera att **P**-varningslampan på instrumentpanelen aktiveras innan du lämnar bilen.

**Risk att bilen sätts i rörelse.**



# AUTOMATVÄXELLÅDA (3/5)

## Körning i automatläge

När bilen står stilla, motorn är igång och bromspedalen är nedtryckt flyttar du växelväljaren **1** två hack nedåt för att lägga i läget **D**.

Automatiken ser till att rätt växel läggs i vid rätt ögonblick och motorvarvtal, den anpassar växlingarna till körförhållande och kör-sätt (hastighet och gaspådrag) samt valt körprogram.

**Obs!** När motorn är igång och bilen har en hastighet mellan 0 och 8 km/h, i läge **N** eller **R**, behöver du trycka ned bromspedalen för att lägga i läge **D**.

## Ekonomikörning

Kör alltid med spaken i läget **D**, med lätt nedtryckt gaspedal, då sker nedväxlingen automatiskt.

## Snabb körning och omkörning

Tryck ner gaspedalen hastigt i botten (tills pedalens spärr överskrids).

## Lägga i backen

När bilen står stilla och motorn är igång, flytta växelväljaren **1** två hack uppåt för att lägga i läget **R**.

Om bromspedalen inte trycks ned hörs en ljudsignal, läge **R** blinkar i cirka 5 sekunder i växlingsschemat som visas på instrumentpanelen och meddelandet "Tryck ner bromspedalen" visas i cirka 5 sekunder.

**Obs!** När motorn är igång och bilen har en hastighet mellan 0 och 8 km/h, i läge **N** eller **D**, behöver du trycka ned bromspedalen för att lägga i läge **R**.

## AUTOMATVÄXELLÅDA (4/5)

### Undantagsfall

Under vissa körförhållanden (som t.ex. leder till motorskydd, igångsättning av det elektroniska stabiliseringssystemet (ESC osv.) kan det automatiserade systemet växla automatiskt.

För att undvika felaktiga manövrer kan "automatiken" också vägra att lägga i en växel i så fall blinkar växeln på displayen några sekunder.

### Speciella körförhållanden

- **Om vägunderlaget eller väderförhållandena** (branta uppförsbackar, plötsliga nedförsbackar, djup snö, sand, lera osv.) gör det är svårt att behålla automatläget rekommenderar vi att du: På fordon utrustade med växelpaddlar är det lämpligt att byta till manuellt läge med hjälp av paddlarna. Detta för att förhindra upprepade växlingar som automatiken väljer i uppförsbackar och för att erhålla motorbroms vid körning utför.

- För att undvika att motorn tjuvstannar **vintertid**, vänta några sekunder innan du lämnar läget **P** eller **N** och flyttar växelspaken till läget **D** eller **R**.

### Stopp av bil

**P**-läget läggs i automatiskt och den elektroniska parkeringsbromsen (om sådan finns) aktiveras när:

- motorn stängs av
  - förarens bilbälte lossas och bilen står stilla
- och
- förardörren öppnas och bilen står stilla.

**P** visas på instrumentpanelen.

Eftersom läget **P** läggs i automatiskt när motorn är stängs av kan det i vissa fall (t.ex. när vissa biltvättar används) vara nödvändigt att lägga i läge **N**:

- När motorn är igång, tryck på **P**-knappen, flytta växelväljaren **1** ett hack uppåt eller nedåt och stäng sedan av motorn.
- När motorn är avstängd och tändningen är på, flytta växelväljaren **1** ett hack uppåt eller nedåt.

Nästa gång motorn startas läggs läge **P** i automatiskt så som beskrivits tidigare.

**P**-läget får enbart läggas i när bilen står stilla.

För att stanna bilen i uppförsbackar, håll inte foten på gaspedalen.

**Risk för överhettning av automatväxellådan.**



Av säkerhetsskäl får tändningen aldrig slås av förrän bilen står helt stilla.

# AUTOMATVÄXELLÅDA (5/5)

## Påfyllningsintervall

Se bilens servicehäfte eller kontakta en märkesrepresentant för att kontrollera om den automatiska växellådan kräver schemalagt underhåll.

Om den inte behöver service behöver du inte fylla på oljan.

## Driftstörning

- om meddelandet "Kontrollera automatlåda" visas på instrumentpanelen **under körning** tyder det på ett fel.

Kontakta en märkesrepresentant så snart som möjligt.

- Om meddelandet "Överhettad automatlåda" eller "Tillfälligt stop växellåda varm" visas på instrumentpanelen **under körning**, stanna bilen så fort som möjligt så att växellådan kan svalna och vänta tills meddelandet försvinner.

- Om meddelandet "Växellåda risk för haveri" visas på instrumentpanelen **under körning** är motorprestandan avsevärt begränsad för att skydda växellådan.

Kontakta en märkesrepresentant så snart som möjligt.

- **Felsökning av bil med automatväxellåda ➔ 5.30.**

Vid motorfel eller ett elektriskt fel (fel på batteriet) som påverkar automatväxellådans funktion, se till att bilen står helt stilla.

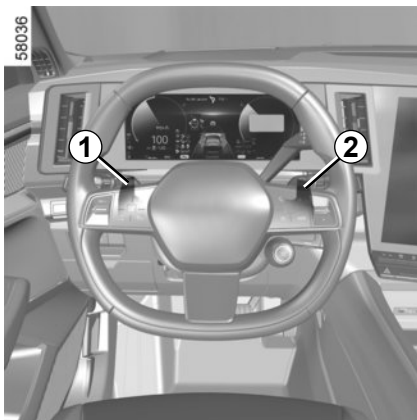
Om meddelandet "P-läge växellåda Fel" visas på instrumentpanelen kanske det inte går att dra åt parkeringsbromsen. Se till att säkra bilen med den automatiska parkeringsbromsen och kontakta en auktoriserad återförsäljare.



Om du kör så att bilens underrede stöter emot något (t.ex. en trafikdelare, en förhöjd trottoar eller dylikt) kan bilen skadas (en hjulaxel kan t.ex. deformeras).

För att minska risken för olyckor bör du låta din märkesrepresentant kontrollera bilen.

## E-TECH FULL HYBRID- FORDONSSYSTEM: regenererande bromssystem (1/2)



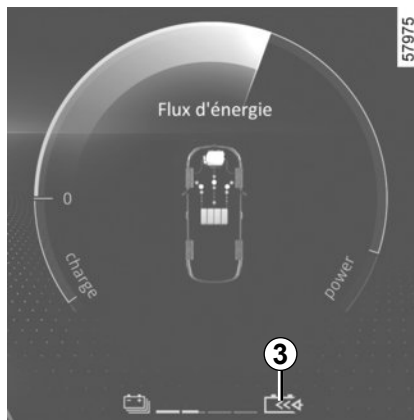
### Ändra regenerativ bromsning med spakarna 1 och 2

Du kan använda spakarna **1** och **2** för att ändra nivå av regenerativ bromsning när växelspaken befinner sig i läge **D**.

**1:** Ökar regenererande bromsning (-).

**2:** Minskar regenererande bromsning (+).

Spakarna kan endast användas i läge **D**.



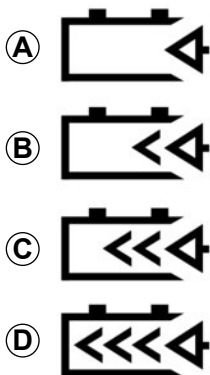
Genom att släppa upp gaspedalen använder bilen regenerativ bromsning för att bromsa ned bilens hastighet.

En del av denna energi omvandlas till elektricitet för att ladda fordonsbatteriet.



Motorbromsen ersätter inte på något vis bromspedalen.

## E-TECH FULL HYBRID- FORDONSSYSTEM: regenererande bromssystem (2/2)



### Nivåer för regenerativ bromsning

3-varningslampan informerar dig om nivån för den regenerativa bromsningen:

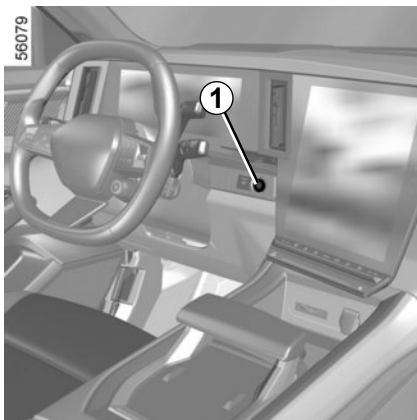
- **A:** "Frihjulsnivå", för skonsam och ekonomisk körning. Kräver körning med föregripande bromsning;
- **B:** låg nivå av regenerativ bromsning;
- **C:** genomsnittlig nivå av regenerativ bromsning;
- **D:** högsta nivån av regenerativ bromsning.

Om drivbatteriet inte längre kan absorbera energi (t.ex. fulladdat eller kallt batteri), ersätter det konventionella bromssystemet det regenererande bromssystemet samtidigt som dess funktioner bibehålls.

Däremot kan pedalen verka mer nedtryckt och kännas fastare. Detta är normalt.

För att begränsa denna effekt, använd de regenererande bromsnivåerna **A** och **B**.

## AUTOMATISK PARKERINGSBROMS (1/4)



### Automatisk funktion

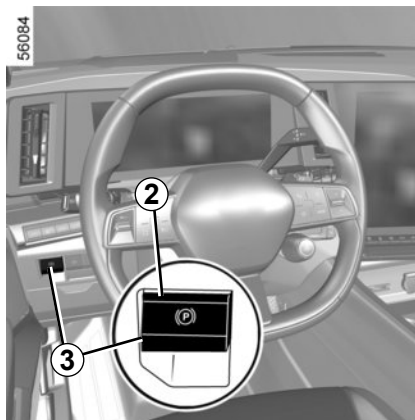
#### Åtdragning av den automatiska parkeringsbromsen

När bilen står stilla kan den automatiska parkeringsbromsen användas för att bromsa bilen:

- när du trycker på motorns start/stopp-knapp 1

eller

- när förarens säkerhetsbälte lossas;



eller

- när förardörren öppnas;

eller

- när P-läget P är ilagt.

I alla andra fall, **exempelvis vid motorstopp**, dras inte den elektriska parkeringsbromsen åt automatiskt. Det manuella läget måste då användas. Vissa länder har inte funktionen automatiska åtdragning aktiverad. Se "Manuell funktion".

Att den automatiska parkeringsbromsen har dragits åt bekräftas av varningslampan

 på instrumentpanelen och varningslampan 2 på knappen 3.

När motorn har stannats slocknar kontrollampan 2 några minuter efter det att den automatiska parkeringsbromsen har dragits åt

och kontrollampan  slocknar när bilen låses.



Den automatiska parkeringsbromsen kan användas för att bromsa bilen. Innan du lämnar bilen, kontrollera att den elektriska parkeringsbromsen är ordentligt åtdragen. Att parkeringsbromsen är åtdragen visas genom att kontrollampan 2 på brytaren 3 och kontrollampan  på instrumentpanelen lyser tills dörrarna låses. Beroende på bilmodell kan det finnas ett klistermärke på vindrutans övre del som påminner dig om detta.

## AUTOMATISK PARKERINGSBROMS (2/4)

### Automatisk funktion (forts.)

**Obs!** I vissa fall (bromsfel på automatisk parkeringsbroms, manuell frigöring av parkeringsbromsen osv.) hörs en ljudsignal och meddelandet "Aktivera parkeringsbroms" visas på instrumentpanelen för att indikera att den automatiska parkeringsbromsen har frigjorts:

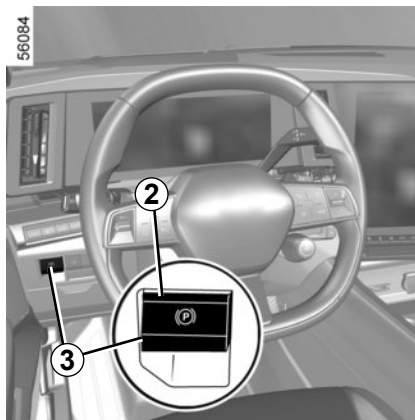
- med motorn igång: när förardörren öppnas;
- med motorn avstängd (t.ex. när motorn tjuvstannar): när en framdörr öppnas.

I detta fall drar du i brytaren **3** och släpper den sedan för att lägga i den automatiska parkeringsbromsen.

### Automatisk frigöring av parkeringsbromsen

Parkeringsbromsen är frigjord:

- när fordonet börjar accelerera; eller
- vid växling från läge **P**.



### Manuell funktion

Du kan aktivera den automatiska parkeringsbromsen för hand.

### Manuell åtdragning av den automatiska parkeringsbromsen

Dra i brytaren **3**. Kontrollampen **2** och kon-

trolllampan  tänds på instrumentpanelen.

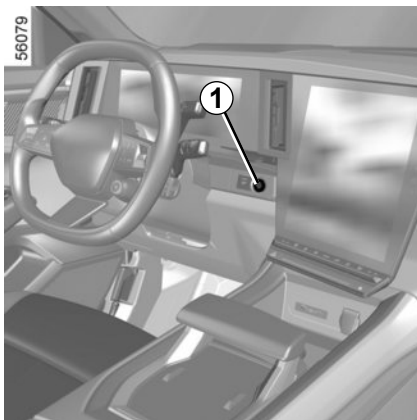


Den automatiska parkeringsbromsen kan användas för att bromsa bilen. Innan du lämnar bilen, kontrollera att den elektriska parkeringsbromsen är ordentligt åtdragen. Att parkeringsbromsen är åtdragen visas genom att kontrollampen **2**

på brytaren **3** och kontrollampan  på instrumentpanelen lyser tills dörrarna låses.

Beroende på bilmodell kan det finnas ett klistermärke på vindrutans övre del som påminner dig om detta.

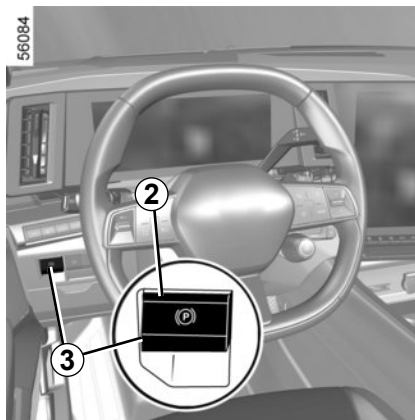
## AUTOMATISK PARKERINGSBROMS (3/4)



### Manuell frigöring av den automatiska parkeringsbromsen

Tryck på brytaren **1** utan att trycka på pedalerna för att slå på tändningen. Tryck på bromspedalen och tryck sedan kontakten **3**: kontrollampan **2** på kontakten och kon-

trolllampan  på instrumentpanelen släcks.



### Tillfälligt stopp

När du vill aktivera den automatiska parkeringsbromsen manuellt (stopp vid trafikljus, stopp med motorn igång etc.): dra och släpp upp brytaren **3**. Parkeringsbromsen lossas automatiskt när bilen startas igen.

### Undantagsfall

När du t.ex. ska parkera på ett lutande underlag eller med släp drar du i brytaren **3** i några sekunder för att få maximal bromsning.

Om du vill parkera utan att dra åt parkeringsbromsen (om det är risk för frost t.ex.):

- Lägg i läge **P**: drivhjulen låses mekaniskt av drivaxeln;
- stäng av motorn med start/stopp-knappen **1**;
- lossa förarens säkerhetsbälte;
- öppna förardörren.
- frigör den automatiska parkeringsbromsen manuellt (se informationen om "Manuell frigöring av den automatiska parkeringsbromsen" på föregående sida);
- beroende på utrustningsnivå ansätts parkeringsbromsen automatiskt. Du måste frigöra den manuellt.



## AUTOMATISK PARKERINGSBROMS (4/4)



Om symbolen inte slocknar eller ljudsignalen inte upphör tyder det på ett fel på instrumentpanelen. Då måste du stanna bilen så snart trafiksituationen tillåter det. Kontrollera att bilen står säkert och kontakta en märkesrepresentant.



Lämna aldrig bilen utan att först lägga i läge **P** och stänga av motorn. När bilen står stilla med motorn igång, kan den nämligen sättas i rörelse om du gasar eller en växel är ilagd.

**Risk för olycka.**

### Driftstörning

- Om avvikelser upptäcks tänds indikeringen  på instrumentpanelen och meddelandet "Kontrollera parkeringsbroms" visas och i vissa fall tänds även

varningsindikeringen . Kontakta omedelbart en märkesrepresentant.

- Vid fel på den elektriska parkeringsbromsen tänds indikeringen  och meddelandet "VARNING Bromssystem fel" visas, en ljudsignal hörs och i vissa fall

tänds även varningsindikeringen . Då bör du stanna omedelbart om trafiksituationen tillåter det.

**OBS!** Om förardörren är öppen eller inte riktigt stängd och motorn är igång avaktiveras den automatiska lossningen av säkerhetsskäl (för att undvika att bilen rullar iväg utan förare).

Meddelandet "Lossa Parkeringsbroms" visas på instrumentpanelen när föraren trycker ner gaspedalen.



Om meddelandet "Elektriskt fel" eller "Kontrollera batteri" eller "VARNING Bromssystem fel" visas måste du stanna bilen genom att lägga i läge **P** eller dra i knappen **3** i cirka 10 sekunder.

Om förhållandena och lutningen kräver det ska du placera stoppklossar under bilens hjul.

**Risk att bilen sätts i rörelse.**

Kontakta en märkesrepresentant.

## ”AUTOHOLD”-FUNKTION (1/2)

Bilen står stilla (t.ex. vid rött ljus, i en korsning, vid en trafikstockning osv.): funktionen säkerställer bromsverkan även om föraren släpper bromspedalen.

Bromsen frigörs när föraren accelererar tillräckligt med en växel ilagd.

### Aktivering

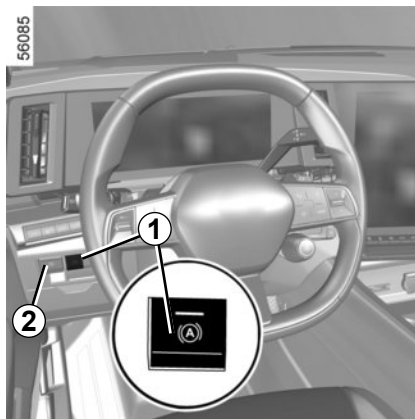
Tryck på strömställaren **1**.

Varningslampa i brytaren **1** tänds för att bekräfta att funktionen är aktiverad.

### Avstängning

Tryck på **1**-reglaget. Om din bil upprätthålls av bromskraften trycker du även på bromspedalen.

Varningslampan i brytaren **1** släcks för att bekräfta att funktionen avbrutits.



Om bromsningen bibehålls dras den automatiska parkeringsbromsen åt automatiskt när:

- föraren öppnar dörren;
- eller
- föraren lossar sitt säkerhetsbälte;
- eller
- bilen står stilla i mer än 3 sekunder.

Vid varje start återupptas funktionen i det läge som användes innan motorn stängdes av.



Den automatiska parkeringsbromsen kan användas för att bromsa bilen. Innan du lämnar bilen, kontrollera att den automatiska parkeringsbromsen är ordentligt åtdragen. Kontrolllampan i strömställaren

2 och varningslampan  på instrumentpanelen tänds för att visa att parkeringsbromsen är ilagd och släcks när dörarna låses. Beroende på bilmodell kan det finnas ett klistermärke på vindrutans övre del som påminner dig om detta.

## ”AUTOHOLD”-FUNKTION (2/2)

### Villkor för att bibehålla bromskraften

Följande ska vara uppfyllda:

- förardörren är stängd;  
och
- bältet på föraren är fastspänt;  
och
- den automatiska parkeringsbromsen är inaktiverad;  
och
- bilen står inte i en mycket kraftig lutning.

Den bibehållna bromskraften bekräftas genom att kontrollampan  tänds på instrumentpanelen.

### Villkor för att avbryta bromskraften

Följande ska vara uppfyllda:

- föraren accelererar tillräckligt med en växel ilagd;  
eller
- föraren inaktiverar funktionen.

Då slocknar kontrollampan  på instrumentpanelen.

# MILJÖMSORG OCH RESURSBESPARING – MATERIALÅTERVINNING

Din bil har tillverkats med omsorg om **miljön** i åtanke, under hela dess livstid: vid tillverkningen, under användning och vid skrotning.

## Tillverkning

Din bil har tillverkats i en industrianläggning som tillämpar åtgärder för att minska miljöpåverkan på strandmiljöer och natur (minskning av vattenoch energiförbrukning, störningar av utsikt och buller, utsläpp i vatten och atmosfär, sortering och återvinning av avfall).

## Utsläpp

Din bil har konstruerats för att släppa ut så lite växthusgaser som möjligt (CO<sub>2</sub>) och att förbruka mindre bränsle (exempel: 100 g/ km motsvarar 4,2 l/100 km för en bensinbil). Dessutom är bilarna utrustade med avgasreningssystem, inklusive katalysator, lambdasond och aktivt kolfilter (det senare hindrar utsläpp i luften av bensinångor från tanken).

## Du kan också bidra till att förbättra miljön!

- Delar och bilar i slutet av sin livslängd får inte slängas. De måste överlämnas till en juridisk person som uppfyller miljönormerna.
- Slitna och utbytta bildelar (batteri, oljefilter, luftfilter etc.) och oljedunkar (tomma eller innehållande spillolja) ska lämnas på särskilda samlingsställen.
- För att optimera återvinningen av din bil i slutet av dess livslängd kan du kontakta en auktoriserad återförsäljare eller besöka tillverkarens webbplats för att bli hänvisad till samlingsställen som garanterar respekt för miljön i enlighet med lokala lagar.

## Återvinning

Din bil kan återvinnas till 85 % och återanvändas till 95 %.

För att uppnå dessa mål har många av bilens delar konstruerats så att de kan återanvändas. Materialen och strukturerna har utformats med omsorg för att:

- för att underlätta borttagning av delarna och deras återföring till sina respektive återvinningskanaler;
- främja en cirkulär ekonomi (återanvändning, återvinning, materialåtervinning osv.).

Detta gäller särskilt batterier för elfordon.

I syfte att spara på jordens råvarutillgångar är många av bilens delar tillverkade av återvunnen plast eller förnybara material.

## RÅD VID KÖRNING, ECO-KÖRNING (1/7)

Bränsleförbrukningen är godkänd och överensstämmer med en reglementsenlig standardmetod. Den är samma för alla tillverkare, vilket gör det möjligt att jämföra olika bilar.

Bränsleförbrukningen vid faktisk användning beror på bilens förutsättningar för användning, utrustningen och förarens körsätt. Läs råden nedan för att optimera förbrukningen.

Beroende på bil så har du olika funktioner för att minska bränsleförbrukningen.

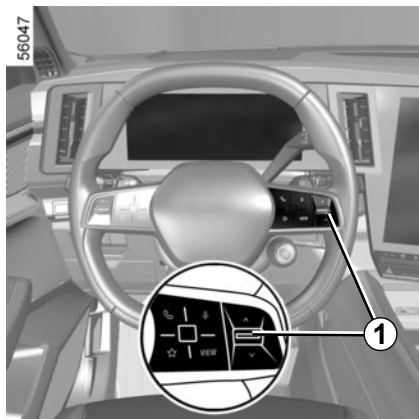
På instrumentpanelen:

- indikator för körstil,
- läge ECO;
- effektmätaren.

På multimediaskärmen (se multimediasystemets användarhandbok för mer information):

- uppgifter om din energiförbrukning;
- ett energiförbrukningsdiagram;
- resultat baserat på din körstil;
- råd vid ECO-körning;
- en redovisning av körsträckan och besparingsråd på multifunktionsskärmen,
- ett ECO-körläge.

## RÅD VID KÖRNING, ECO-KÖRNING (2/7)



### På instrumentpanelen

Beroende på bil kan du anpassa instrumentpanelen med olika typer av information.



### Indikator för körstil 2

Informerar i realtid om ditt körsätt.

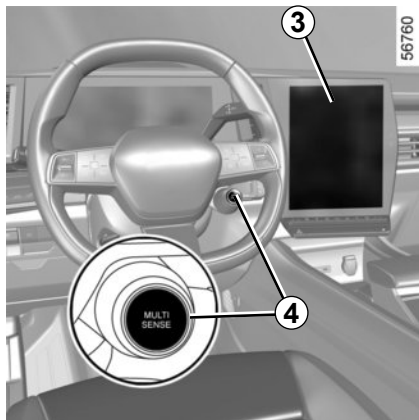
Du kan visa indikatorn för körstil genom att upprepade gånger trycka uppåt/nedåt på strömställaren 1.

Ju större indikatorcirkeln 2 är, desto bättre är hanteringen av hastighet, acceleration och föregripande.

Ju mindre indikatorcirkeln 2 är, desto sämre är hanteringen av hastighet, acceleration och föregripande.

Om du kontrollerar denna indikation regelbundet kan du minska din bränsleförbrukning.

## RÅD VID KÖRNING, ECO-KÖRNING (3/7)



### På multimediaskärmen

#### Redovisning av körsträcka

När motorn stängs av visas ett meddelande på multimediaskärmen **3** för att ge information om din körning under den senaste resan.

Detta meddelande ger direkt tillgång till menyn "ECO-körning". Den här menyn ger mer information om din körning och dess inverkan på bränsleförbrukningen.

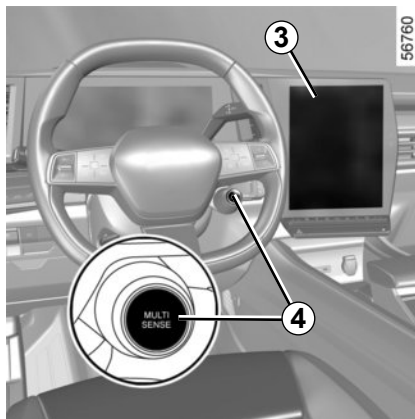
För mer information, se multimediasystemets bruksanvisning.

## RÅD VID KÖRNING, ECO-KÖRNING (4/7)

### Läget ECO

ECO-läget är en funktion som optimerar bränsleförbrukningen. Den påverkar bilens beteende (acceleration, växling, farthållare, inbromsning osv.).

Genom att accelerera mindre vid körning i och i utkanten av stora städer förbrukas mindre bränsle.



#### Aktivering av funktionen

Du kan komma åt ECO-läget:

- på multimediaskärmen **3**.
- genom att använda reglagen under ratten **4**.

"ECO"-indikatorlampan **5** visas på instrumentpanelen för att bekräfta att den är aktiverad.



För att göra detta, tryck ner gaspedalen snabbt och helt i botten.

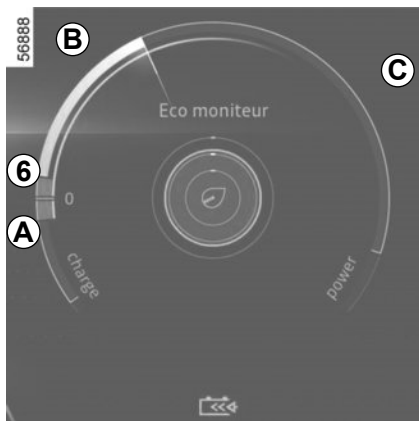
ECO-läget återaktiveras så fort gaspedalen släpps.

#### Avstängning av funktionen

Se multimediasystemets användarhandbok för information om hur du inaktiverar ECO-läget.



## RÅD VID KÖRNING, ECO-KÖRNING (5/7)



### Effektmätare

Med effektmätaren får du i realtid information om den aktuella elförbrukningen.

### Användningsområde A "energiåtervinning"

När du släpper gaspedalen under körning, eller bromsar under körning, så skapar motorn elektricitet under hastighetsminskningen som används för att bromsa bilen och för att ladda batteriet ➔ 2.14.

### Zon för optimal användning 6

Anger noll förbrukning.

### "Rekommenderad förbrukning" B grönt användningsområde

I el- eller E-Tech full hybrid-läge ger drivbatteriet och/eller förbränningsmotorn ger den energi som krävs för att driva bilen. Det här är ECO-zonen.

### "Förbrukning rekommenderas ej", C vit användningszon

Anger en hög energiförbrukning.

### Navigeringssystem

Använd informationen i ditt navigeringssystem (trafikinfor osv.) för att underlätta din resa.



### Råd vid körning och ECO-körning

#### Köregenskaper

- För att motorn snarast ska uppnå normal arbetstemperatur ska du i stället för att låta den gå på tomgång genast köra bilen med lätt belastning.

## RÅD VID KÖRNING, ECO-KÖRNING (6/7)

### Råd vid körning och ECO-körning (forts.)

- Höga hastigheter påverkar bilens bränsleförbrukning avsevärt.

Exempel (i jämn hastighet):

- att minska hastigheten från 130 km/h till 110 km/h sparar ungefär upp till 20 % bränsle;
- att minska hastigheten från 90 km/h till 80 km/h sparar ungefär upp till 10% bränsle.
- Dynamisk körning med omfattande och frekventa accelerationer och fartminskningar kostar mycket bränsle i förhållande till vad du sparar i tid.
- Belasta inte motorn på mellanväxlarna. Kör alltid på högsta möjliga växel.

- Undvik häftiga accelerationer.
- Bromsa så lite som möjligt. Om du i god tid förutser ett hinder eller en kurva behöver du bara lyfta foten.
- Ge inte mer gas i uppförsbacke än på vågrät väg för att försöka bibehålla hastigheten. Behåll gaspedalen i samma läge.
- Att ge gas innan motorn stängs av är helt förkastligt, särskilt på dagens avgasre-nade motorer.
- Om vägen är översvämmad:



Var försiktig om du måste köra på en översvämmad väg. Vattennivån får inte överskrida fälgens nedre kant.

### Värmekomforten

Det är normalt att märka en ökad bränsleförbrukning vid användning av uppvärmningen (särskilt när utomhustemperaturen sjunker under noll) eller luftkonditioneringen.

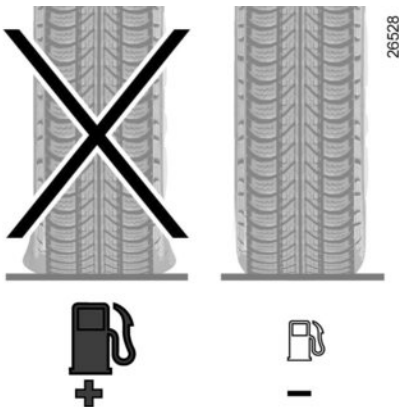


### Störning av körningen

På förarsidan är det viktigt att endast använda skyddsmattor som är anpassade till bilen och som sitter fast i de förinstallerade delarna. Kontrollera därför regelbundet deras fästen. Lägg aldrig flera mattor på varandra.

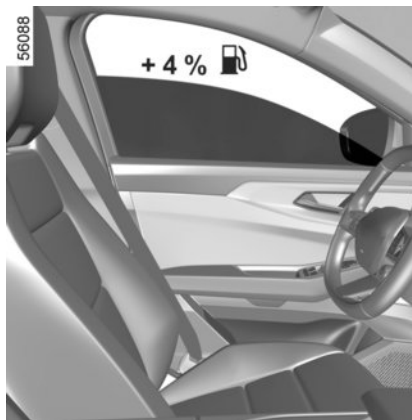
### Risk för klämning av fötterna

## RÅD VID KÖRNING, ECO-KÖRNING (7/7)



### Däckutrustning

- Ett för lågt däcktryck medför ökad bränsleförbrukning.
- För att optimera bränsleförbrukningen kan du ställa in det högsta däcktrycket eller det tryck som anges på förardörrens insida ➔ 4.13.
- Användning av icke föreskrivna däck kan medföra ökad bränsleförbrukning.



### Anvisningar

- Välj ECO-läget.
- Elektricitet förbrukar drivmedel. Koppla därför ifrån alla elförbrukare när de inte behövs längre. **Men** sätt säkerheten i första rummet och anpassa belysningen till rådande siktförhållanden (det är viktigt att se och synas).
- Använd ventilationsmunstyckena. Att köra med öppna rutor drar 4 % mer bränsle vid 100 km/h.
- När du tankar, fyll inte på så mycket så att det rinner över.

- För bilar utrustade med luftkonditionering utan automatläge bör systemet stängas av när det inte behövs längre.

### Några råd för att minska bränsleförbrukningen och skydda miljön:

Om bilen har stått stilla på någon varm plats i full sol, tänk då på att öppna dörrarna några minuter innan du startar så att den varma luften släpps ut.

- Ta bort takracket när det inte används.
- Skrymmande föremål fraktas lämpligast på ett släp.
- Vid dragning av husvagn, använd en vindavvisare. Justera den!
- Undvik kortdistanskörningar (korta körsträckor med långa ståtider). Motorn hinner då inte uppnå normal arbetstemperatur.

## MILJÖ- OCH UNDERHÅLLSRÅD

Bilen uppfyller kriterierna för återvinning och återanvändning av bilar efter förbrukad livslängd som trädde i kraft 2015.

Vissa delar i bilen har konstruerats för att kunna återvinnas.

De här delarna kan lätt tas bort och samlas upp för behandling på återvinningsstationer.

Genom sin utformning, originalutrustning och måttliga bränsleförbrukning överensstämmer din bil med de av myndigheterna ställda kraven på avgasrening. Den medverkar aktivt till att begränsa utsläppet av skadliga avgaser och att skapa energibesparande förutsättningar. Avgasutsläppen och bränsleförbrukningen beror emellertid också på dig. Underhåll och använd bilen på ett ansvarsfullt vis.

### Service och skötsel

Vid eventuella ändringar av dragkroken ska du kontakta en märkesrepresentant.

Det är viktigt att använda originaldelar, särskilt när det gäller bränsle och avgassystemen, och om delar av annat ursprung än de som rekommenderats av konstruktören används, löper fordonsägaren risk att fordonet inte uppfyller de krav som myndigheterna ställer på avgasreningen.

Låt din märkesrepresentant utföra de inställningar och kontroller som anges i bilens underhållsprogram. vid eventuella ändringar av dragkroken ska du kontakta en märkesrepresentant.

### Motorinställningar

- **Tändstift:** För att uppnå optimala villkor för bränsleförbrukning, kapacitet och effekt måste man noggrant följa anvisningarna från vår utvecklingsavdelning. Om felaktiga tändstift används kan motorn förstöras. Kontakta din märkesrepresentant.
- **Tändning och tomgång:** kräver ingen inställning.

- **Luftfilter, bränslefilter:** en igensatt luftrenarinsats minskar kapaciteten. Byt ut filtret.

### Avgaskontroll

Med avgaskontrollsystemet kan funktionsfel i bilens avgasreningssystem upptäckas. Dessa fel kan förorsaka giftiga utsläpp eller mekaniska fel.



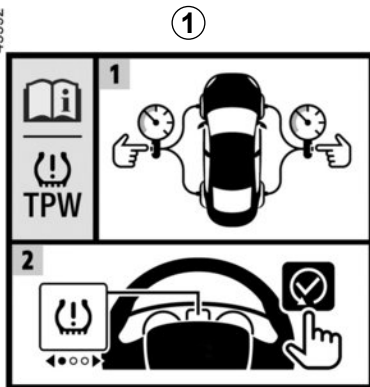
Den här kontrollampan på instrumentpanelen indikerar eventuella fel i systemet.

Den tänds när tändningen slås på och slocknar sedan när motorn startar.

- Om den lyser med fast sken, ta snarast kontakt med en märkesrepresentant.
- Om den blinkar, sänk motorvarvtalet tills den slutar blinka. Kontakta en märkesrepresentant så snart som möjligt.

## VARNINGSSYSTEM FÖR DÄCKTRYCKFALL (1/5)

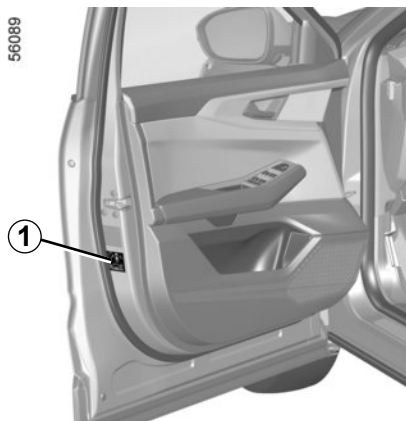
43592



När bilen är utrustad med det här systemet varnas föraren om trycket sjunker i något av däcken.

Systemet kan identifieras via **1**-etiketten i fordonet.

56089

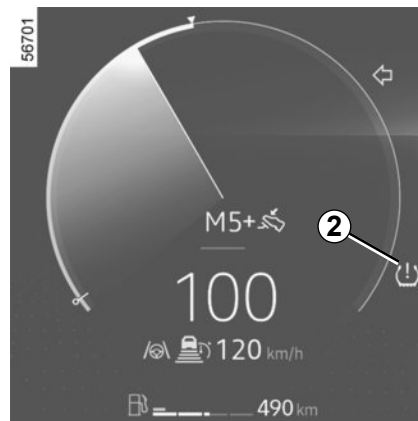


### Funktionsprincip

Systemet upptäcker om trycket i något av hjulen har sjunkit genom att mäta hjulens hastighet under körningen.

I händelse av otillräckligt däcktryck (t.ex. punktering), lyser varningslampan **2**  kontinuerligt för att varna föraren.

56701



# VARNINGSSYSTEM FÖR DÄCKTRYCKFALL (2/5)

## Funktionsvillkor

Systemet ska återställas med ett lika högt tryck som det som anges på däcktrycks-etiketten (se Däcktryck i avsnitt 4), annars kanske varningssystemet inte fungerar korrekt vid betydande tryckförlust.

**Återställning ska alltid utföras efter en däcktryckskontroll av alla fyra däck (kalla).**

I följande situationer kan systemet reagera med viss fördröjning eller inte fungera korrekt:

- systemet har inte nyinitierats efter pumpning av eller åtgärd på hjulen,
- systemet har inte nyinitierats korrekt: däcktrycken skiljer sig från de rekommenderade trycken,

- väsentlig förändring av lasten eller omfördelning av lasten till bilens ena sida,
- sportig körning med hög acceleration,
- körning på snöigt eller halt underlag,
- körning med snökedjor,
- montering av endast ett nytt däck
- användning av däck inte som har godkänts av märkesnätet.



Denna funktion fungerar som en extra hjälp vid körningen.

Funktionen kan inte ta förarens plats. Den kan alltså aldrig befria föraren från hans ansvar och skyldighet att visa uppmärksamhet. Kontrollera däcktrycket (gäller även reservhjulet) en gång i månaden.

## Ominitering av däcktryckets referensvärde

Den ska utföras:

- efter varje pumpning eller återställning av däcktrycket;
- efter ett hjulbyte,
- efter hjulskiftning.

Däcktrycken ska motsvara den aktuella användningen av bilen (tom, lastad bil, körning på motorväg osv.).

För att återställa däcktryckets referensvärde, se följande sida.

Ett plötsligt tryckfall på ett däck (explosion av ett däck) kanske inte detekteras av systemet.

## VARNINGSSYSTEM FÖR DÄCKTRYCKFALL (3/5)



### Återställningsprocedur via multimediaskrmen 3

Återställningsproceduren måste utföras medan fordonet står stilla och tändningen är påslagen. För mer information, se multimediasystemets instruktionsbok.



Varningslampan **STOP** betyder att du för din egen säkerhet omedelbart bör stanna så snart trafiksituationen tillåter det.

# VARNINGSSYSTEM FÖR DÄCKTRYCKFALL (4/5)

## Omjustering av däcktrycket

**Trycket i de fyra däcken ska ställas in när däcken är kalla** (se etiketten i förardörren).

Om däcktrycket inte kan kontrolleras på kalla däck, måste de angivna trycken höjas med **0,2 till 0,3 bar (3 PSI)**.

**Däcktrycket får inte sänkas när däcken är varma, exempelvis efter långvarig körning i hög fart.**

Efter varje pumpning av däcken eller nyinitiering av däcktrycket, starta nyinitiering av referensvärdet för däcktrycket.

## Byte av hjul/däck

Använd enbart tillbehör som är godkända av din märkesrepresentant. Annars kan systemet aktiveras med en fördröjning eller inte fungera som det ska ➔ 5.10.

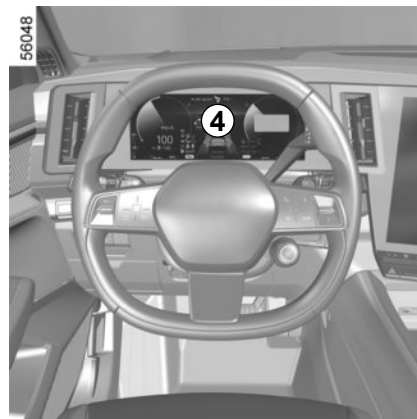
Efter varje byte av hjul/däck måste däcktrycket justeras och en nyinitiering av däcktryckets referensvärde göras.

## Reservhjul

Om bilen har denna utrustning monterad på bilen, justera däcktrycket och starta nyinitiering av däcktryckets referensvärde.

## Däckreparationsspray och sats för däckpumpning

Använd enbart tillbehör som är godkända av din märkesrepresentant. Annars kan systemet aktiveras med en fördröjning eller inte fungera som det ska ➔ 5.4. Efter att du använt satsen för däckpumpning justerar du däcktrycket och startar återställningen av däcktryckets referensvärde.



## Felaktigt däcktryck

Tabellen på följande sida innehåller de varningsmeddelanden som visas på instrumentpanelen **4** när systemet upptäcker ett däcktrycksfel.



## VARNINGSSYSTEM FÖR DÄCKTRYCKFALL (5/5)

Informationen på instrumentpanelen informerar om alla eventuella fel (t.ex. för lågt däcktryck eller punkterat däck).

| Kontroll- och varningslampor                                                      | Meddelanden                 | Avläsningar                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Kontr däckstryck och lär in | Det här indikerar att ett däck har för lite luft eller är punkterat. Kontrollera och justera trycket i de fyra däcken när däcken är kalla och återställ systemet.                                                                                              |
|   | Däcktrycks- övervakn kontr. | Det här indikerar ett systemproblem. Vänd dig till en märkesrepresentant.                                                                                                                                                                                      |
|  | Däcktrycks- övervakning fel | Det här indikerar att ett reservhjul som är större eller mindre än de andra tre hjulen har monterats på bilen. Systemet förblir otillgängligt tills ett hjul som har samma storlek som de andra hjulen har monterats och återställningsproceduren har utförts. |

## REGLERINGSSYSTEM OCH ASSISTANS VID KÖRNING (1/8)

Systemen kan innefatta:

- **ABS (ABS),**
- **elektroniskt stabiliseringssystem (ESC) med kontroll av understyrning och antispinnssystem;**
- **panikbromsassistans;**
- **assistans vid körning med släp;**
- **starthjälp i backe;**
- **bakhjulsstyrning;**
- **regenerativt bromssystem.**

Andra körhjälpssystem finns beskrivna på efterföljande sidor.



Dessa funktioner är extra hjälpmedel vid kritisk körning för att anpassa bilens uppförande och underlätta körningen.

Funktionerna är inte avsedda att ta över förarens roll. **De ökar inte bilens prestanda och bör inte uppmuntra till högre hastigheter.** Under inga omständigheter får funktionerna befria föraren från ansvar och skyldigheten att visa uppmärksamhet (föraren ska alltid vara beredd på plötsliga händelser som kan inträffa under körningen).

### Låsningsfria bromsar (ABS)

Vid intensiv bromsning hindrar ABSsystemet hjulen från att låsa sig och kontrollerar stoppsträckan och bilen.

Under dessa omständigheter kan du göra en undanmanöver genom att bromsa. Dessutom kan detta system förkorta stoppsträckan vid dåligt väggrepp (fuktig vägbana).

Varje gång ABS-systemet arbetar märker du detta genom en lätt pulsering i bromspedalen. ABS kan aldrig förbättra de "fysiska" prestanda som beror på väggreppet mellan däck och vägbana. Sedvanliga försiktighetsåtgärder bör därför **alltid** vidtas (avstånd till framförvarande bil etc.).

I nödfall bör du trycka på bromspedalen **med full kraft och hålla pedalen nere.** Att försöka reglera bromsverkan genom att successivt öka bromstrycket med bromspedalen (genom pumpning) har alltså ingen effekt. ABS-systemet anpassar den kraft som appliceras på bromssystemet.

# REGLERINGSSYSTEM OCH ASSISTANS VID KÖRNING (2/8)

## Driftstörningar:

-  och  tänds på instrumentpanelen tillsammans med meddelandena "Kontrollera ABS", "Kontrollera bromssystem" och "Kontrollera ESC": det visar att ABS, ESC och panikbromsassistansen är inaktiverade. **Bromsarna fungerar dock fortfarande;**

-  ,  ,  och  tänds på instrumentpanelen tillsammans med meddelandena "VARNING Bromssystem fel": **detta indikerar att det är fel på bromssystemet.**

I båda fallen tar du kontakt med närmaste märkesrepresentant.



Ditt bromssystem fungerar delvis. Det kan emellertid vara **riskfyllt att bromsa hårt** och detta medför i sin tur att du bör stanna (om trafiken tillåter). Kontakta en märkesrepresentant.

## Elektroniskt stabiliseringssystem (ESC) med understyrningskontroll och antispinnsystem

### Elektroniskt stabiliseringssystem ESC

Detta system hjälper till att kontrollera bilen i "kritiska" körsituationer (undanmanövrer, förlorat väggrepp vid kurvtagning).

### Funktionsprincip

En givare vid ratten känner av den färdväg föraren valt.

Andra givare som är monterade på bilen mäter den faktiska riktningen.

Systemet jämför förarens önskan med bilens faktiska bana och korrigerar denna om nödvändigt genom att kontrollera bromsarna för vissa hjul och/eller motorkraften.

Kontrolllampan  blinkar på instrumentpanelen när systemet aktiveras.

## Kontroll av understyrning

Detta system förbättrar ESC-systemets funktion vid kraftig understyrning (förlorat väggrepp för framhjulen).

### Antispinnsystem

Detta system hjälper till begränsa drivhjulens slirning och att kontrollera bilen vid start, gaspådrag eller fartminskning.

### Funktionsprincip

Med hjälp av givarna vid hjulen mäter och jämför systemet hela tiden hastigheten på drivhjulen och förhindrar att motorn rusar. Om ett hjul tenderar att slira, tvingar systemet det att bromsa tills det återfår greppet om underlaget

Systemet ska också justera motorvarvtalet med hänsyn till hjulens väggrepp, oberoende av det tryck som utövas på gaspedalen.

I vissa situationer (körning på mycket löst underlag, snö, lera etc. eller körning med kedjor) kan systemet minska motoreffekten för att begränsa slirningen.

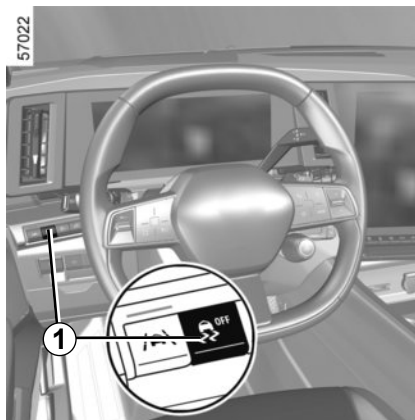
## REGLERINGSSYSTEM OCH ASSISTANS VID KÖRNING (3/8)

### Driftstörning

Om ett systemfel upptäcks i systemet visas meddelandet "Kontrollera ESC" och kontrol-

lamporna  och  visas på instrumentpanelen. I det här fallet avaktiveras ESC och antispinnsystemet.

Vänd dig till en märkesrepresentant.



### Aktiverar, kopplar ur dragkontrollfunktionen

Aktivera funktionen genom att trycka på strömställaren **1**.

Om du inte vill ha denna funktion kan du stänga av den med knappen **1**.

I detta fall lyser  varningsindikeringen konstant på instrumentpanelen åtföljd av meddelandet "ESC AV".

Då antispinnsystemet erbjuder en extra säkerhet bör man inte köra med funktionen urkopplad. Gå ur detta läge så fort som möjligt genom att trycka en gång till på strömställaren **1**.

# REGLERINGSSYSTEM OCH ASSISTANS VID KÖRNING (4/8)

## Panikbromsassistans

Detta system kompletterar ABS-systemet och hjälper till att förkorta bilens bromssträcka.

## Funktionsprincip

Systemet kan registrera en panikbromssituation. I detta fall träder bromsservon omedelbart in med maximal kraft och kan i vissa fall aktivera ABS-regleringen.

ABS-bromsningen säkras när bromspedalen inte är uppsläppt.

## Bromsljusen tänds

Beroende på utrustningsnivå kan dessa blinka om hastigheten plötsligt minskar.

## Föregripande bromsning

När du släpper gaspedalen snabbt föregriper systemet bromsningen så att stoppsträckan kan minskas.

## Undantagsfall

När farthållaren är igång:

- om du trycker på gaspedalen, när du släpper den kan systemet aktiveras
- om du inte trampar på gaspedalen aktiveras inte systemet.

## Driftstörning

När systemet registrerar ett funktionsfel visas meddelandet "Kontrollera bromssystem" på instrumentpanelen tillsammans med kontrollampan .

Vänd dig till en märkesrepresentant.



Dessa funktioner är extra hjälpmedel vid kritisk körning för att anpassa bilens uppförande och underlätta körningen.

Funktionerna är inte avsedda att ta över förarens roll. **De ökar inte bilens prestanda och bör inte uppmuntra till högre hastigheter.** Under inga omständigheter får funktionerna befria föraren från ansvar och skyldigheten att visa uppmärksamhet (föraren ska alltid vara beredd på plötsliga händelser som kan inträffa under körningen).

# REGLERINGSSYSTEM OCH ASSISTANS VID KÖRNING (5/8)

## Assistans vid körning med släp

Systemet hjälper till att bevara kontrollen över bilen då ett släp används. Den känner av pendlingar som kan uppstå vid dragningen av ett släp vid särskilda körförhållanden.

### Funktionsvillkor

- Funktionen måste aktiveras av en märkesrepresentant,
- Släpet måste vara godkänt av en märkesrepresentant.
- kablager måste vara godkänt av en märkesrepresentant,
- Släpet måste vara fastkopplat till bilen.

## Funktionsprincip

Funktionen stabiliserar bilen genom:

- en asymmetrisk inbromsning av framhjulen som minskar pendlingarna som kan uppstå på grund av släpet,
- en inbromsning på fyra hjul och en begränsning av motorns vridmoment för att minska bilens hastighet till dess att pendlingarna upphör.

Kontrolllampan



blinkar då på instrumentpanelen.



När kablager används utan att ett släp är kopplat till det (cykelhållare, lasthållare med belysning etc.) kan funktionen reagera på vissa körförhållanden, såsom exempelvis vid spårbildning.

**Risk för hastighetsminskning.**

# REGLERINGSSYSTEM OCH ASSISTANS VID KÖRNING (6/8)

## Starthjälp i backe

Beroende på graden av lutning hjälper detta system föraren vid start i backe. Den hindrar bilen att rulla bakåt genom att ingripa på det automatiska bromsättdragningssystemet, då föraren lyfter foten från bromspedalen för att trycka på gaspedalen.

### Systemets funktion

Det fungerar bara om växelspaken är i något annat läge än **N** eller **P** och om bilen står helt stilla (bromspedalen nedtryckt).

Systemet håller kvar bilen i cirka **2 sekunder**. Därefter lossas bromsarna gradvis (bilen rullar beroende på lutningen).



Systemet för starthjälp i backe kan inte alltid helt hindra bilen från att rulla bakåt i alla situationer (t.ex. vid mycket kraftig lutning).

Föraren kan alltid använda bromspedalen och på så vis hindra bilen från att rulla bakåt.

Funktionen för starthjälp i backe får inte användas under långa stopp: använd bromspedalen.

Denna funktion har inte utformats för att få bilen att stå stilla under en längre tid.

Använd om det behövs bromspedalen för att stanna bilen.

Föraren ska vara särskilt uppmärksam vid halt underlag.

**Risk annars för allvarliga skador.**

## REGLERINGSSYSTEM OCH ASSISTANS VID KÖRNING (7/8)

### Regenerativt bromssystem

Vid en bromsning kan det regenerativa bromssystemet omvandla energin som skapas av bilens hastighetsminskning till elektricitet.

Detta laddar motorbatteriet och förlänger räckvidden.

### Funktionsfel

-  tänds på instrumentpanelen tillsammans med meddelandet "Kontrollera bromssystem": **bromsservon fungerar fortfarande.**

Under de här villkoren kan bromspedalen kännas annorlunda.

Det rekommenderas att du trycker med full kraft och håller ner pedalen.

Kontakta din märkesrepresentant.

- **STOP** tänds på instrumentpanelen tillsammans med meddelandet "VARNING Bromssystem fel": **detta indikerar att det är fel på bromssystemet.**

Kontakta din märkesrepresentant.



Varningslampan **STOP** betyder att du för din egen säkerhet omedelbart bör stanna så snart trafiksituationen tillåter det. Stanna motorn och starta den inte igen. Kontakta en märkesrepresentant.



# REGLERINGSSYSTEM OCH ASSISTANS VID KÖRNING (8/8)

61686

**A**



## Bakhjulsstyrning

På bilar som är utrustade med bakhjulsstyrning kan systemet styra bakhjulen efter körförhållandena när bilen rullar: vid låg hastighet prioriterar systemet manövrerbarheten, vid högre hastigheter prioriteras stabiliteten.

Vid körning med låg hastighet styrs bakhjulen i motsatt riktning jämfört med framhjulen (bild **A**) för att göra bilen lättare att manövrera. Detta är praktiskt vid stadskörning, på krokiga vägar, vid parkering etc.

61687

**B**



Vid körning i mycket hög hastighet styrs bakhjulen i samma riktning som framhjulen (bild **B**) för att optimera bilens stabilitet. Det är praktiskt vid filbyte, vid kurvtagning etc.

**Obs!** Systeminställningarna (tillgänglighet osv.) beror på läget i menyn "MULTI-SENSE"  
➡ 3.2.

## Driftstörningar

- Om kontrolllampan  och meddelandet "Kontrollera servostyrning" visas på instrumentpanelen: Kontakta din märkesrepresentant.
- Om kontrollampan  meddelandet "Fel servostyrning" visas på instrumentpanelen innebär det att det är fel på systemet.



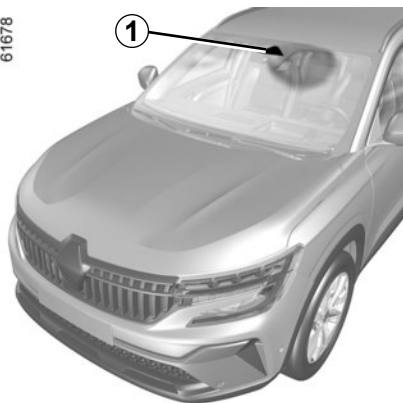
Lyser varningslampan **STOP** ska du stanna så snart som trafiksituationen tillåter. Kontakta din märkesrepresentant.

Vid en stöt som påverkar bilens underrede (t.ex. kontakt med en trafikdelare, en hög trottoar eller andra hinder i stadsmiljö) kan bilen skadas (hjulaxeln deformeras).

För att minska risken för olyckor bör du låta din märkesrepresentant kontrollera bilen.

## FILBYTESVARNING (1/5)

61678



Med hjälp information från kameran **1** varnar funktionen föraren då bilen passerar en linje (heldragen eller streckad) utan att aktivera färdriktningsvisarna.

### Kamerans placering 1

Se till att vindrutan inte är övertäckt (av smuts, lera, snö, kondens etc.).



Denna funktion fungerar som en extra hjälp vid körningen. Funktionen är under inga omständigheter avsedd att befria föraren från ansvar och skyldighet att visa uppmärksamhet. Föraren ska hela tiden ha fullständig kontroll över bilen.

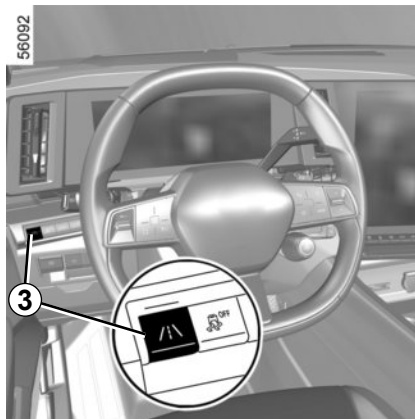
**Funktionen för varning för överskridande av linje korrigerar inte bilens bana.**

## FILBYTESVARNING (2/5)



### Aktivering/inaktivering

Innan du aktiverar funktionen från läget "Fordon" på multimediaskärmen 2 trycker du på menyn "Körhjälp", sedan på menyn "Filhållningssystem" och väljer "Vingelvarning".



Tryck på strömställaren 3 för att aktivera funktionen.

Meddelandet "Vingelkorrigering PÅ" och "Vingelkorrigering AV"-varningslampan visas på instrumentpanelen och 3-strömställarens varningslampa tänds.

Om ingen sidofunktion har valts i "Filhållningssystem"-menyn visas meddelandet "Vingelkorrigering AV" på instrumentpanelen när 3-strömställaren trycks in.

För att inaktivera funktionen trycker du på strömställaren 3 eller avmarkerar du "Vingelvarning" i "Filhållningssystem"-menyn.

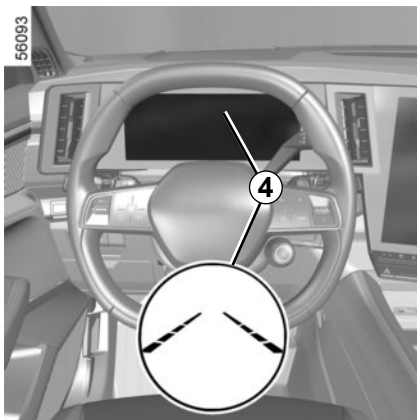
Då slocknar kontrollampan  på instrumentpanelen.

Om varningen vid överskridande av körfil var den enda valda sidofunktionen slocknar strömställarens varningslampa 3 och meddelandet "Vingelkorrigering Viloläge" visas.

Om "Förhindra byte av körfält"-funktionen är aktiverad påverkas inte systemets funktion om du avmarkerar varningen vid överskridande av körfil.

Varje gång bilen startas fortsätter funktionen i det läge som sparades senaste gången motorn stängdes av.

## FILBYTESVARNING (3/5)



### Funktion

När funktionen är aktiverad visas kontroll-lampan  och de vänstra och högra linjerna **4** visas i grått på instrumentpanelen.

### Funktionen kommer att larma om:

- hastigheten ligger mellan ca 65 och 180 km/h;

och

- varningslampan  samt de vänstra eller högra linjeindikeringarna **4** visas i vitt.

**Funktionen varnar om** en linje överskrids utan att färdriktningsvisarna aktiveras.

### Funktionen varnar föraren:

- Ratten vibrerar.

och

- Kontrollampan  och indikatorn för korsad linje **4** blir röda.

## FILBYTESVARNING (4/5)

### Tillfälligt inte tillgängligt

- Mycket snabbt överskridande av linje;
- fortsatt körning på en linje;
- 4 sekunder efter filbyte
- snäva kurvor;
- nedsatt sikt;
- aktivering av färdriktningsvisaren
- kraftig acceleration;
- banbredden ändras;
- det aktiva nödbromssystemet aktiveras.

När funktionen inte är tillgänglig blir kontroll-

lampan  och de vänstra och högra linjeindikatorerna gråa på instrumentpanelen.

### Villkor för icke-aktivering av systemet

Systemet kan inte aktiveras när:

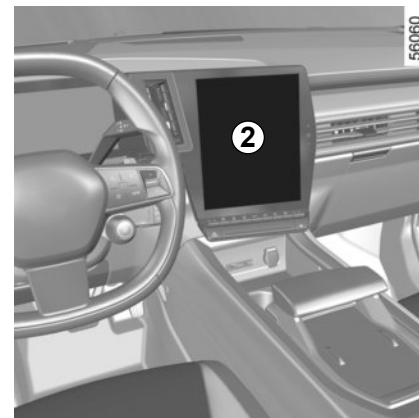
- backväxeln är ilagd;
- kameran är skymd
- när kontrollampan  **STOP** visas.

Kontrollampan  och de vänstra och högra linjeindikatorerna blir gråa på instrumentpanelen.

### Inställningar

Se multimediasystemets bruksanvisning för att komma åt funktionsinställningarna på multimediaskärmen 2:

- "Varningsvibrationer": ställ in rattvibrationerna;



- "Väntan på körfältsavikande": ställa in känsligheten för linjedetektering. För att göra det:
  - "Sen": linjen detekteras när bilen överskrider den;
  - "Standard": linjen detekteras när bilen är på väg mot den;
  - "Tidig": linjen detekteras när bilen är nära den.

För mer information, se multimediasystemets bruksanvisning.

## FILBYTESVARNING (5/5)

### Driftstörning

När systemet upptäcker ett driftfel visas de vänstra och högra linjeindikatorerna och -varningslampan förblir grå på instrumentpanelen.

I vissa fall åtföljs de av följande meddelande:

- "Förarassistans Ej tillgängl.";
- eller
- "Kontrollera Främre kamera";
- eller
- "Förarassistans Ej tillgängl.".

Beroende på bil åtföljs meddelandet av -varningslampan på instrumentpanelen.

Kontakta en auktoriserad återförsäljare.



Denna funktion fungerar som en extra hjälp vid körningen. Funktionen är under inga omständigheter avsedd att befria föraren från ansvar och skyldighet att visa uppmärksamhet. Föraren ska hela tiden ha fullständig kontroll över bilen.

#### Ingrepp/reparationer av systemet

- Vid krock kan kamerans inriktning ändras, vilket kan påverka dess funktion. Inaktivera funktionen och rådgör med din märkesrepresentant.
  - Ingrepp i området där kameran är placerad (till exempel reparationer, vindrutemodifikationer etc.) får endast utföras av behörig reparatör.
- Endast en märkesrepresentant kan åtgärda fel i systemet.

#### Vid störningar i systemet

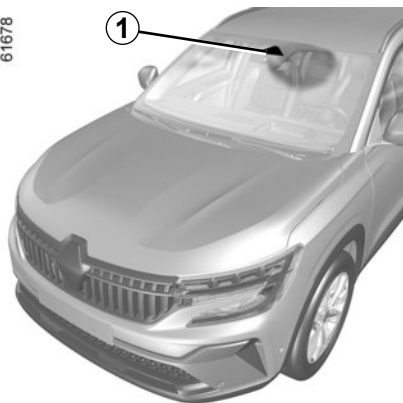
Vissa omständigheter kan störa eller försämra systemets funktion, såsom:

- dålig sikt genom vindrutan (smuts, is, snö, condens osv.);
- en komplicerad miljö (tunnlar etc.);
- dåliga väderförhållanden (snö, kraftigt regn, hagel, ishalka osv.);
- dålig sikt (mörker, dimma etc.);
- vägmarkeringarna är oregelbundna eller svåra att urskilja (t.ex. delvis borta, för stort avstånd, ojämn vägbanan osv.);
- bländning (starkt solljus, mötande bilar etc.);
- vägen är smal eller slingrande (snäva kurvor etc.);
- när du ligger nära ett fordon i samma fil.

#### Risk för falsklarm och missade varningar

## FÖREBYGGANDE AV FILBYTE (1/6)

61678



Med hjälp av information från kameran **1** utlöser funktionen korrigerande åtgärder på styrningen om en heldragen eller streckad linje passeras utan att färdriktningsvisarna har aktiverats.

Du kan när som helst **återta kontrollen över bilen** genom att röra på ratten.

### Kamerans placering 1

Se till att vindrutan inte är övertäckt (av smuts, lera, snö, kondens etc.).



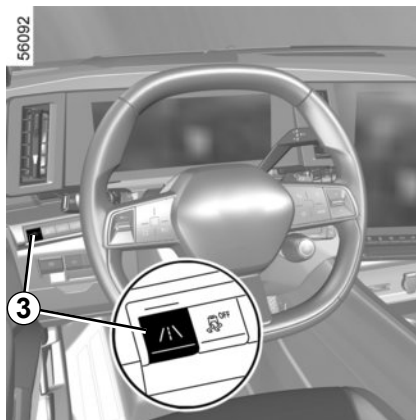
Denna funktion fungerar som en extra hjälp vid körningen. Funktionen är under inga omständigheter avsedd att befria föraren från ansvar och skyldighet att visa uppmärksamhet. Föraren ska hela tiden ha fullständig kontroll över bilen.

## FÖREBYGGANDE AV FILBYTE (2/6)



### Aktivering/inaktivering

Innan du aktiverar funktionen från läget "Fordon" på multimediaskrmen **2** trycker du på menyn "Körhjälp", sedan på menyn "Filhållningssystem" och väljer "Förhindra byte av körfält".



Tryck på strömställaren **3** för att aktivera funktionen.

Meddelandet "Vingelkorrigering PÅ" och "Vingelkorrigering AV"-varningslampan visas på instrumentpanelen och **3**-strömställarens varningslampa tänds.

När förebyggande av filbyte är aktiverat, ingår funktionen "Vingelvarning", även om den inte har valts på multimediaskrmen ➔ 2.44.

Om ingen sidofunktion har valts i menyn "Filhållningssystem" visas meddelandet "Vingelkorrigering AV" på instrumentpanelen när du trycker på **3**-strömställaren. **3**-strömställarens varningslampa fortsätter att vara avstängd.

För att inaktivera funktionen trycker du på strömställaren **3** eller avmarkerar "Förhindra byte av körfält" i menyn "Filhållningssystem".

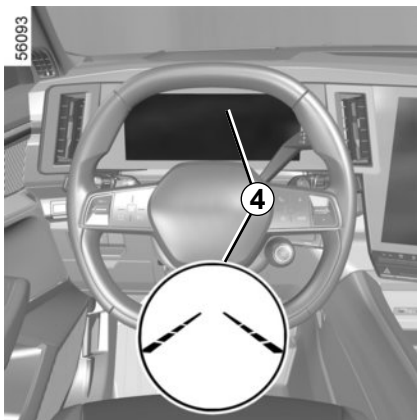
Då slocknar kontrollampen  på instrumentpanelen.

**3**-strömställarens varningslampa slocknar och meddelandet "Vingelkorrigering Viloläge" visas på instrumentpanelen när du trycker på **3**-strömställaren eller när alla sidofunktioner är avmarkerade i menyn "Filhållningssystem".

Varje gång bilen startas fortsätter funktionen i det läge som sparades senaste gången motorn stängdes av.



## FÖREBYGGANDE AV FILBYTE (3/6)



### Funktion

När funktionen är aktiverad visas kontroll-lampan  och de vänstra och högra linjerna 4 visas i grått på instrumentpanelen.

**Funktionen aktiveras** när bilens hastighet uppgår till cirka 65–180 km/h och om kon-

trolllampan  och vänster och höger korrigeringsindikatorer 3 är vita.

**Funktionen reagerar när** bilen passerar en linje utan att färdriktningsvisarna har aktiverats.

I detta fall:

- utlöser funktionen en korrigerande åtgärder på bilens styrsystem för att korrigera bilens färdriktning.
- varningslampan  och indikatorn 4 vid sidan av den korsade linjen blir gula på instrumentpanelen.

**Obs!** i kurvor tillåter funktionen att du lätt skär kurvan.

Om den korrigerande åtgärden på styrsys-temet inte är tillräcklig kommer -varningslampan och indikatorn 4 vid sidan av den korsade linjen att bli röda på instrumentpanelen och ratten kommer att vibrera.

### Undantagsfall

När du använder funktionen:

- om systemet inte längre känner av att föraren utför ratt rörelser blir kontrolllampan  på instrumentpanelen gul, meddelandet "Behåll Kontrollen" visas och en ljudsignal hörs.

Ljudsignalen hörs, kontrolllampan lyser och meddelandet visas tills föraren tar kontrollen.

- om systemet är aktivt för länge avges ett varningsljud, 4-färdriktningsvisaren på sidan av den aktuella linjen blinkar och -varningslampan lyser gul tills bilen åter tas under kontroll.

Du kan när som helst avbryta korrigeringen av färdriktningen genom att röra på ratten.

## FÖREBYGGANDE AV FILBYTE (4/6)

### Tillfälligt inte tillgängligt

- Mycket snabbt överskridande av linje;
- fortsatt körning på en linje;
- 4 sekunder efter filbyte;
- snäva kurvor;
- nedsatt sikt;
- aktivering av färdriktningsvisaren
- kraftig acceleration;
- nödbromsning;
- banbredden ändras;
- det aktiva nödbromssystemet aktiveras.

Om funktionen inte är tillgänglig visas kon-

trolllampan  och de vänstra och högra korrigeringslamporna 3 i grått på instrumentpanelen.

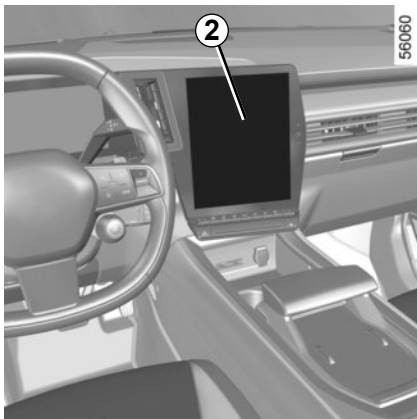
### Villkor för icke-aktivering av systemet

Systemet kan inte aktiveras när:

- backväxeln är ilagd;
- kameran är skymd;
- när kontrollampan  **STOP** visas.

Kontrollampan  och de vänstra och högra linjekontrolllamporna visas i grått på instrumentpanelen.

## FÖREBYGGANDE AV FILBYTE (5/6)



### Inställningar

Se multimediasystemets bruksanvisning för att komma åt funktionsinställningarna på multimediaskärmen 2:

- "Vibreringsintensitet": ställ in rattvibrationerna för funktionen "Larm vid överskridande av körfil"

- "Känslighet": justera känsligheten för linjedetektering. För att göra det, välj:
  - "Sen": linjen detekteras när bilen överskrider den;
  - "Standard": linjen detekteras när bilen är på väg mot den;
  - "Tidig": linjen detekteras när bilen är nära den.

För mer information, se multimediasystemets bruksanvisning.

### Driftstörning

När systemet upptäcker ett driftfel visas de vänstra och högra linjeindikatorerna och



-varningslampan förblir grå på instrumentpanelen.

I vissa fall åtföljs de av följande meddelande:

- "Förarassistans Ej tillgängl.";

eller

- "Kontrollera Främre kamera";

eller

- "Förarassistans Ej tillgängl.".

Beroende på bil åtföljs meddelandet av -varningslampan på instrumentpanelen.

Kontakta en auktoriserad återförsäljare.

## FÖREBYGGANDE AV FILBYTE (6/6)



Denna funktion fungerar som en extra hjälp vid körningen. Funktionen är under inga omständigheter avsedd att befria föraren från ansvar och skyldighet att visa uppmärksamhet. Föraren ska hela tiden ha fullständig kontroll över bilen.

### **Ingrepp/reparationer av systemet**

- Vid krock kan kamerans inriktning ändras, vilket kan påverka dess funktion. Inaktivera funktionen och rådgör med din märkesrepresentant.
- Ingrepp i området där kameran är placerad (till exempel reparationer, vindrutemodifikationer etc.) får endast utföras av behörig reparatör. Endast en märkesrepresentant kan åtgärda fel i systemet.

### **Vid störningar i systemet**

Vissa omständigheter kan störa eller försämra systemets funktion, såsom:

- dålig sikt genom vindrutan (smuts, is, snö, kondens osv.);
- en komplicerad miljö (tunnlar etc.);
- dåliga väderförhållanden (snö, kraftigt regn, hagel, ishalka osv.);
- dålig sikt (mörker, dimma etc.);
- vägmarkeringarna är oregelbundna eller svåra att urskilja (t.ex. delvis borta, för stort avstånd, ojämn vägbanan osv.);
- bländning (starkt solljus, mötande bilar etc.);
- vägen är smal eller slingrande (snäva kurvor etc.);
- när du ligger nära ett fordon i samma fil.

I detta fall kan funktionen "Förebyggande av filbyte" aktiveras felaktigt eller inte alls.

**Risk för oönskad, felaktig korrigering av körriktning eller ingen korrigering alls.**

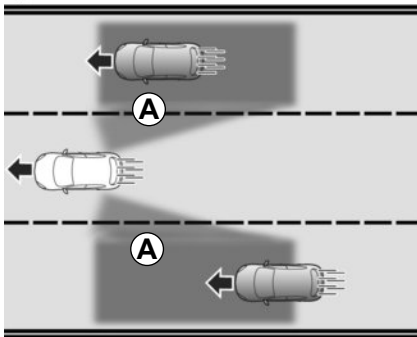
### **Avstängning av funktionen**

Du måste stänga av funktionen om:

- området där kameran sitter har skadats (på vindrutesidan eller backspegeln);
- vägen är hal (snö, is, vattenplaning, grus etc.);
- dålig sikt (mörker, dimma etc.);
- vindrutan är spräckt eller förvrängd (utför inga reparationer av vindrutan i det här området, kontakta en märkesrepresentant);
- bilen bogserar en släpvagn eller husvagn;
- bilen kör in i ett område med olika markeringar i vägbanan (ett vägarbetsområde etc.).

## VARNINGSSYSTEM FÖR DÖDA VINKELN (1/6)

49388



Med hjälp av informationen från sensorerna som är installerade på vardera sida om stötfångaren bak (område **C**) varnar funktionen föraren i följande fall:

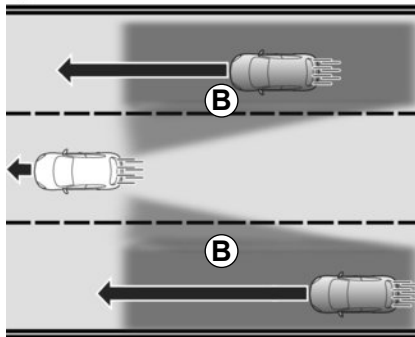
- när ett annat fordon befinner sig i döda vinkelns avkänningsområde **A** och rör sig i samma färdriktning som du;

och/eller

- när det föreligger en risk för kollision med ett fordon som befinner sig i området **B** och som kör fortare än du i ett angränsande körfält.

Funktionen varnar dig när din bil körs i en hastighet över 15 km/h.

49387

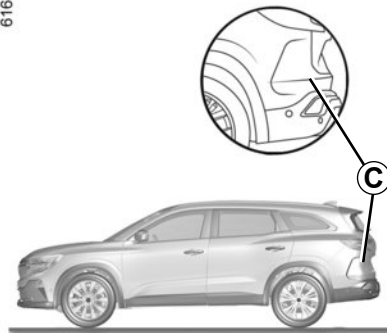


Funktionen varnar inte föraren om de andra fordonen är stillastående.



Denna funktion fungerar som en extra hjälp vid körningen. Funktionen är under inga omständigheter avsedd att befria föraren från ansvar och skyldighet att visa uppmärksamhet. Föraren ska hela tiden ha fullständig kontroll över bilen.

61689



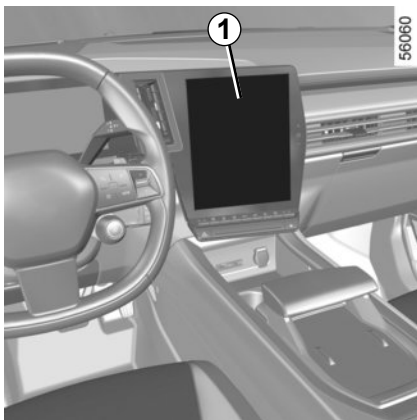
### ANM.:

Kontrollera att **C**-området runt radarna på båda sidor om den bakre stötfångaren inte hindras (av smuts, lera, snö osv.).

Om en sensor skyms visas meddelandet "Sidoradar ingen sikt" på instrumentpanelen. Rengör området där sensorerna är placerade.

Systemet aktiveras om varje gång tändningen slås på.

## VARNINGSSYSTEM FÖR DÖDA VINKELN (2/6)

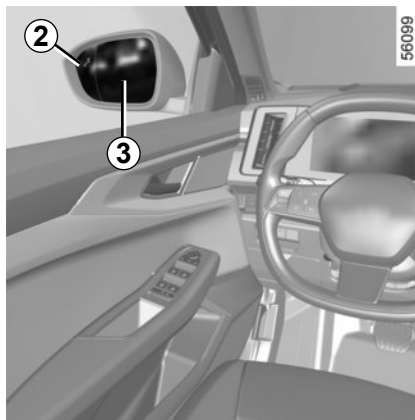


### Aktivering/inaktivering

Via Världen "Fordon" på din **1** multimediaskärm trycker du på "Körhjälp"-menyn.

Aktivering/inaktivering av funktionen varningssystem för döda vinkeln.

Systemets detektionskapacitet är inställd efter standardiserad vägbredd. När du kör i ett smalt körfält kan funktionen varna dig när ett fordon registreras flera körfält bort.



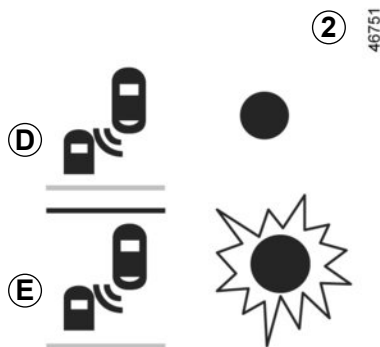
### Indikator 2

En indikatorlampa **2** sitter på de båda backspeglarna **3**.

#### Obs!

- rengör backspeglarna **3** regelbundet så att indikatorlamporna **2** syns tydligt;
- om du kör om en bil tänds endast **2**-indikatorn om bilen förblir i döda vinkeln **A** under en längre tid.

## VARNINGSSYSTEM FÖR DÖDA VINKELN (3/6)



### Display D

Första varningen: **körriktningsvisaren är inte aktiverad**, 2-kontrolllampan visar att ett fordon befinner sig i området för döda vinkeln och/eller att fordonet närmar sig snabbt bakifrån i en närliggande fil.

### Display E

**Körriktningsvisaren är aktiverad**, 2-kontrolllampan blinkar när funktionen upptäcker ett fordon i området för döda vinkeln och/eller om ett fordon närmar sig snabbt bakifrån på den sida som du har vridit ratten åt. Om du stänger av färdriktningsvisaren visas den första varningen (display **D**).

### Automatisk inaktivering av systemet

- Vid körning på väg med skarpa kurvor
- vid backning.

Om bilen har en dragkrok som känns igen av systemet visas ett meddelande "Släp: skymda vinkeln av" på instrumentpanelen som visar att funktionen inte är aktiverad. Kontakta din märkesrepresentant om du vill ha hjälp med val av utrustning som passar till din bil.

# VARNINGSSYSTEM FÖR DÖDA VINKELN (4/6)

## Driftstörning

Om systemet upptäcker ett fel visas meddelandet "Kontrollera sidoradar" på instrumentpanelen. Vänd dig till en märkesrepresentant.

På grund av sensorerna bakom stötfångaren är det lämpligt att överlåta alla arbeten på stötfångaren (reparation, byte, lackarbete osv.) till en fackman.



- Systemets detektionskapacitet är inställd efter standardiserad vägbredd. Om du kör på en bredare väg finns risk att systemet inte upptäcker ett fordon i döda vinkeln.
- Vid starka elektromagnetiska vågor (t.ex. under högspänningsledning) eller svåra väderförhållanden (kraftigt regn, snö osv.) kan tillfälliga störningar uppstå i systemet. Var extra uppmärksam på trafiksituationen.

**Risk för olycka.**



## VARNINGSSYSTEM FÖR DÖDA VINKELN (5/6)



Denna funktion fungerar som en extra hjälp vid körningen. Funktionen är under inga omständigheter avsedd att befria föraren från ansvar och skyldighet att visa uppmärksamhet. Föraren ska hela tiden ha fullständig kontroll över bilen.

Föraren måste alltid anpassa hastigheten efter trafikförhållandena, oberoende av vilka anvisningar systemet ger.

Systemet kan aldrig likställas med en hinderdetektor eller ett antikrocksystem.

### **Ingrepp/reparationer av systemet**

- Vid en kollision kan radarns inställning ändras, vilket kan påverka dess funktion. Inaktivera funktionen och rådgör med din märkesrepresentant.
- Alla arbeten (reparationer, byten osv.) i området kring radarn får enbart utföras av en behörig reparatör.

Endast en märkesrepresentant kan åtgärda fel i systemet.

### **Vid störningar i systemet**

Vissa omständigheter kan störa eller försämra systemets funktion, såsom:

- Komplicerad omgivning (metallbroar, tunnlar, vägar med hinder i vägrenen osv.);
- dåliga klimatförhållanden (snö, hagel, ishalka m.m.);

### **Risk för falsklarm och missade varningar**

Om systemet fungerar onormalt ska du inaktivera det och kontakta en märkesrepresentant.

## VARNINGSSYSTEM FÖR DÖDA VINKELN (6/6)



### Begränsning av systemets funktion

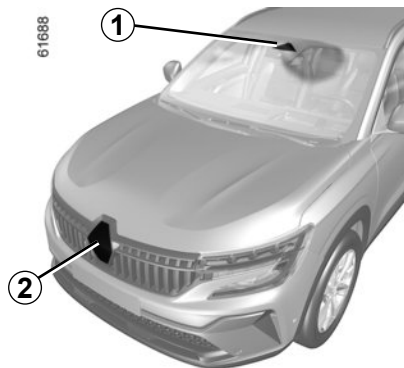
- För att säkerställa att systemet fungerar korrekt ska området runt radarn hållas rent och inte modifieras.
- Systemet kan inte känna av små objekt (motorcyklar, cyklar, fotgängare osv.) som rör sig i närheten av bilen.
- När du kör in i en kurva kan radarna ibland tillfälligt sluta registrera fordon i anslutande körfält.
- Funktionens varning kan fördröjas om två andra fordon närmar sig bakifrån bredvid varandra i anslutande körfält (på en väg med tre körfält) i en mycket högre hastighet än den du kör i.
- Systemet kanske inte varnar för fordon som kör i helt andra hastigheter.
- Om bilen körs om av ett långt fordon (t.ex. långtradare som kör om i ungefär samma hastighet som du kör din bil i) kan systemet avbryta varningen innan omkörningsmanövern är slutförd.
- Bilen körs på en krokig väg.

### Avstängning av funktionen

Du måste stänga av funktionen om:

- Radarområdet har skadats (bakre stötfångaren).
- Bilen har en dragkrok som inte känns igen av systemet.

## AVSTÅNDSLARM (1/3)



Med hjälp av informationen från radarn **2** och kameran **1** uppmärksammas föraren på avståndet till framförvarande fordon så att säkerhetsavstånden mellan de två fordonen kan hållas.

Funktionen är aktiverad när bilen håller en hastighet mellan 30 och 180 km/h, beroende på bil.

### Kamerans placering 1

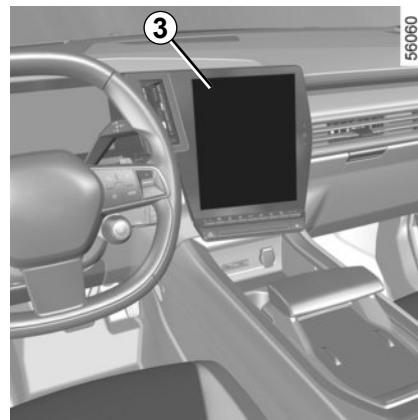
Se till att vindrutan inte är täckt (av smuts, snö, kondens osv.).

### Radarns placering 2

Kontrollera att radarområdet inte är täckt (smuts, snö, dåligt monterad nummerskylt), skadat, modifierat (inklusive målat) eller dolt av något tillbehör som är monterat på bilens framsida (på grillen eller logotyp osv.).



Denna funktion fungerar som en extra hjälp vid körningen. Funktionen är under inga omständigheter avsedd att befria föraren från ansvar och skyldighet att visa uppmärksamhet. Föraren ska hela tiden ha fullständig kontroll över bilen.



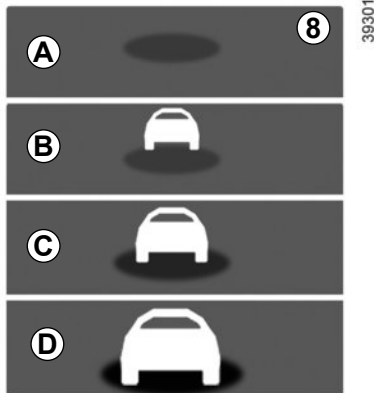
### Aktivering/inaktivering via multimediaskärmen 3

Via Världen "Fordon" på din **3** multimediaskärm trycker du på "Körhjälp"-menyn.

Aktivera eller inaktivera inställningen "Avståndsvarning".

Varje gång bilen startas fortsätter funktionen i det läge som sparades senaste gången motorn stängdes av.

## AVSTÅNDSLARM (2/3)



### Funktion

När funktionen är aktiverad kan kontrollampen **8** visas på instrumentpanelen för att informera föraren om avståndet mellan bilen och framförvarande fordon:

- **A** (grå): Funktionen fungerar inte.
- **A** (grön): Ingen bil känns av
- **B** (grön): Tidsintervallet är mer eller lika med två sekunder (avståndet mellan de båda bilarna beräknas utifrån din hastighet).

- **C** (gul): Tidsintervallet är ca 1–2 sekunder (avståndet mellan de båda bilarna är för kort).
- **D** (röd): Tidsintervallet är mindre än en sekund (avståndet mellan de båda bilarna är alldeles för kort).

När tidsintervallet mellan de båda bilarna är mindre än 0,5 sekunder lyser en varning på **8** displayen **D** rött på instrumentbrädan.

I vissa situationer visas inte tidsintervallet:

- i en kurva,
- vid byte av körfält,
- när avståndet till framförvarande fordon är tillräckligt stort eller om bilen befinner sig utanför radarns eller kamerans räckvidd.



Mätningen visas i informations-syfte: Systemet utför inga åtgärder på bilen.

Funktionen är inte gjord att användas vid stadskörning eller dynamisk körning (kurvor, accelerationer, plötsliga inbromsningar etc.), utan vid körning under mer konstanta förhållanden.

Funktionen påverkar inte bromssystemet.

Radar- och kameraområdena måste hållas rena och utan ändringar för att systemet ska kunna fungera felfritt.

Arbeten (till exempel reparationer, vindrutemodifikationer osv.) i området där radarn eller kameran är placerad får endast utföras av behörig reparatör.



Denna funktion fungerar som en extra hjälp vid körningen. Funktionen är under inga omständigheter avsedd att befria föraren från ansvar och skyldighet att visa uppmärksamhet. Föraren ska hela tiden ha fullständig kontroll över bilen.

### **Ingrepp/reparationer av systemet**

- Vid krock kan radarns och/eller kamerans inställning ändras, vilket kan påverka dess funktion. Inaktivera funktionen och rådgör med din märkesrepresentant.
- Arbeten (till exempel reparationer, vindrutemodifikationer osv.) i området där radarn och/eller kameran är placerad får endast utföras av behörig reparatör.

Endast en märkesrepresentant kan åtgärda fel i systemet.

### **Vid störningar i systemet**

- föremål på vindrutan eller stötfångaren (smuts, glas, snö, imma osv.);
- komplicerade miljöer (metallbroar, tunnlar etc.);
- dåliga väderförhållanden (snö, hagel, ishalka etc.);
- dålig sikt (mörker, dimma etc.);
- dålig kontrast mellan bilen framför och området runt (t.ex. vit bil i ett snölandskap etc.);
- bländning (starkt solljus, mötande bilar etc.);
- vägen är smal eller slingrande (snäva kurvor etc.);

### **Risk för falsklarm.**

## AVANCERAD SÄKERHET (1/17)

Systemet "Avancerad säkerhet" består av:

- aktiv panikbromsning,
- och
- förebyggande av filbyte vid nödsituationer.

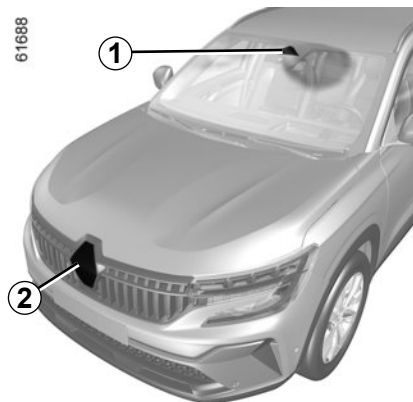
"Avancerad säkerhet"-systemet använder information från kameran **1**, den främre radargivaren **2** och, beroende på bil, sidoradarna **3**.



Systemet fungerar som ytterligare ett körhjälpmedel.

Systemet är under inga omständigheter avsedd att befria föraren från ansvar och skyldighet att visa uppmärksamhet. Föraren ska hela tiden ha fullständig kontroll över bilen.

61688



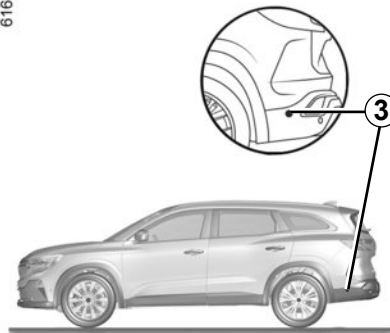
### Kamerans placering 1

Se till att vindrutan inte är täckt (av smuts, snö, kondens osv.).

### Den främre radargivarens placering 2

Kontrollera att radarområdet inte är övertäckt (smuts, snö, dåligt monterad nummerskylt), skadat, modifierat (inklusive lack) eller dolt av något tillbehör som är monterat på bilens framparti (på den främre stötfångaren, logotyp osv.).

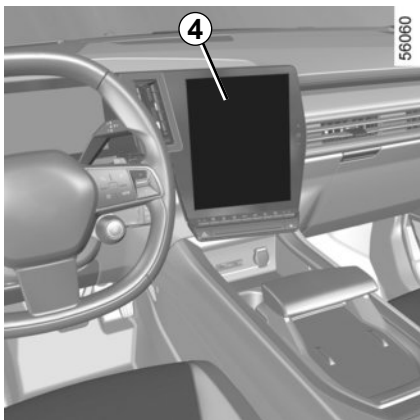
61691



### Placering av sidoradar 3

Se till att radarområdet inte blockeras (av smuts, lera, snö osv.), påverkas eller modifieras (inklusive lackering osv.).

Beroende på vald känslighetsinställning kan funktionen "Förhindra byte av körfält" användas innan systemet "Avancerad säkerhet" används.



### Aktivera/inaktivera systemet via multimedieskärmen 4

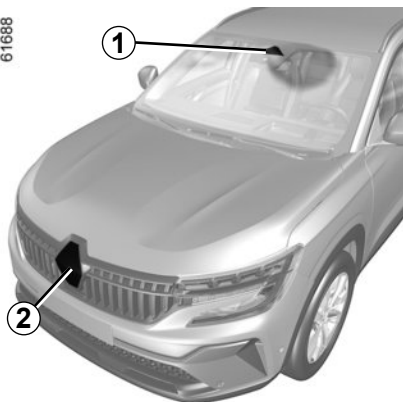
I läget "Fordon" på din multimediaskärm 4 trycker du på menyn "Körhjälp" och sedan "Avancer. säkerhet" för att aktivera/inaktivera funktionen.

När systemet inaktiveras visas -varningslampan i gult på instrumentpanelen.

När systemet är aktiverat försvinner varningslampan.

Systemet aktiveras om varje gång tändningen slås på.

61688



### Aktiv panikbromsning

Systemet använder radarn **2** och kameran **1** för att bedöma avståndet från din bil:

- framförvarande fordon i samma körfält eller
- mötande fordon i samband med en manöver för att ändra riktning. eller
- omgivande fotgängare och cyklister.

Systemet informerar föraren om eventuell risk för frontalkrock så att lämpliga manövrar kan göras (trycka ned bromspedalen och/eller vrida på ratten).

Systemet kan även, beroende på förarens reaktionsförmåga, hjälpa till med inbromsningen för att begränsa skadorna eller undvika en kollision.



Denna funktion fungerar som en extra hjälp vid körningen.

Funktionen är under inga omständigheter avsedd att befria föraren från ansvar och skyldighet att visa uppmärksamhet. Föraren ska hela tiden ha fullständig kontroll över bilen.

**Systemet kan ansätta bromsarna maximalt tills bilen står helt stilla.**

Av säkerhetsskäl använd alltid bilbältet när du kör och se till att lasten inte kan slängas framåt och skada passagerarna vid en inbromsning.





### Aktiv panikbromsning

(forts.)

#### Avkänning av bilar

Vid körning, från cirka 8 km/h, vid risk för kollision med det framförvarande fordonet eller med ett fordon som rör sig i motsatt riktning vid växling av riktning eller med ett stillastående fordon, varnar systemet dig för risk för kollision eller kan utlösa inbromsning.

#### Varning för kollisionsrisk

Den röda varningslampan  eller, beroende på bil, displayen **5** och meddelandet "Bromsa" visas på instrumentpanelen tillsammans med en ljudsignal och en haptisk varning (mikrobromsning beroende på känslighetsnivå och hastighet).

Om föraren trycker på bromspedalen då systemet känner av en risk för kollision, kan inbromsningen bli starkare.

#### Utlösning av bromsning

Om föraren inte reagerar på larmet och en kollision verkar oundviklig.

När aktiv nödbromsning har fått bilen att stanna, hålls den stillastående under en kort tid. Efter denna tidsgräns måste bilen hållas stilla av att föraren håller foten på bromspedalen.

**Obs!** Om föraren använder bilens styranordningar (ratt, pedaler osv.) kan systemet fördröja vissa åtgärder eller aktivering förhindras.

I en nödsituation kan du när som helst stoppa inbromsningen genom att:

- trampa på gaspedalen;
- eller
- vrida på ratten i en undvikande manöver.

## AVANCERAD SÄKERHET (5/17)

### Aktiv panikbromsning

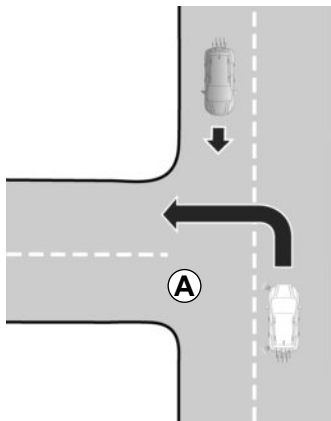
(forts.)

#### Särskilda egenskaper hos mötande fordon i samband med en manöver för att ändra riktning

När du vill ändra riktning (t.ex. **A**), registrerar systemet mötande fordon som kör i ca 30–55 km/h när:

- du kör i ca 8–20 km/h.
- du har aktiverat körriktningsvisaren.

**Systemet är annars inaktivt och utlöser ingen varning.**



Denna funktion fungerar som en extra hjälp vid körningen.

Funktionen är under inga omständigheter avsedd att befria föraren från ansvar och skyldighet att visa uppmärksamhet. Föraren ska hela tiden ha fullständig kontroll över bilen.

### Specialfunktioner för stillastående fordon

Stillastående fordon upptäcks när bilen körs i en hastighet mellan 8 och 80 km/h. Systemet är inte aktivt och avger inte någon varning för stillastående fordon när du överstiger cirka 80 km/h.

### Specialfunktioner för varningar

Beroende på hastigheten kan varningen och inbromsningen aktiveras samtidigt.

## AVANCERAD SÄKERHET (6/17)

### Aktiv panikbromsning

(forts.)

#### Avkänning av fotgängare och cyklister

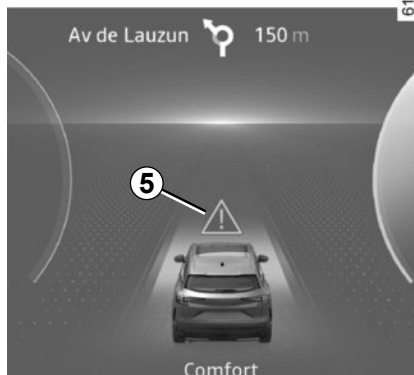
Om det finns risk för kollision med en cyklist eller fotgängare vid körning i 8–85 km/h kommer systemet att:

- varnar systemet dig för en kollisionsrisk:

varningslampan  i rött, eller, beroende på utrustningsnivå, visas symbolen **5** och meddelandet "Bromsa" visas på instrumentpanelen följt av en ljudsignal;

- **möjligen aktivera bromsning:**

om föraren inte reagerar på larmet och en kollision verkar oundviklig.



När aktiv nödbromsning har fått bilen att stanna, hålls den stillastående under en kort tid. Efter denna tidsgräns måste bilen hållas stilla av att föraren håller foten på bromspedalen.

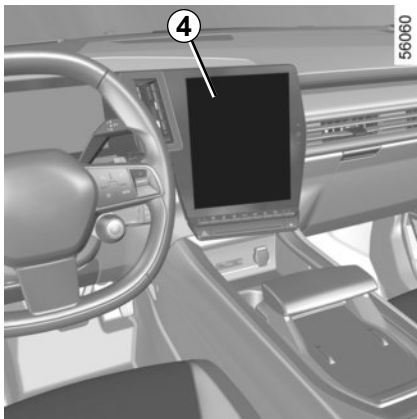
**Obs!** Om föraren använder bilens styranordningar (ratt, pedaler osv.) kan systemet fördröja vissa åtgärder eller aktivering förhindras.

I en nödsituation kan du när som helst stoppa inbromsningen genom att:

- trampa på gaspedalen;

eller

- vrida på ratten i en undvikande manöver.



### Aktiv panikbromsning

(forts.)

#### Inställningar

Via läget "Fordon" på din multimediaskärm 4 trycker du på "Körhjälp"-menyn och sedan "Avancer. säkerhet" för att komma åt följande inställningar:

- "Förebyggande varning": Justera känslighetsnivån. För att göra det:
  - "Sen";
  - "Standard"
  - "Tidig".

#### Tillfälligt inte tillgängligt

Om systemet upptäcker ett tillfälligt fel tänds

varningslampan  och, beroende på utrustningsnivå, även varningslampan  i gult på instrumentpanelen.

Möjliga orsaker är:

- systemet är tillfälligt förblindat (solljus, ljus från mötande bilar, dåligt väder etc.). Systemet kommer att fungera igen när siktförhållandena är bättre;
- systemet är tillfälligt ur funktion (t.ex. om vindrutan, den främre stötfångarens grill eller logotypen är övertäckta av smuts, lera, snö, kondens osv.) I så fall ska du parkera bilen och stänga av motorn. Gör rent vindrutan och den främre stötfångaren. Nästa gång motorn startas försvinner varningslampan och meddelandet efter fem till tio minuters körning.

Om detta inte avhjälper problemet kan det beror på någonting annat, kontakta en märkesrepresentant.

#### Driftstörning

När funktionen upptäcker ett funktionsfel,

visas -varningslampan på instrumentpanelen och, beroende på typ av fel-funktion, visas följande meddelande:

- "Kontrollera Främre kamera";

eller

- "Kontrollera främre radar";

eller

- "Förarassistans Kontrollera".

Beroende på bil åtföljs meddelandet av -varningslampan på instrumentpanelen.

Kontakta en auktoriserad återförsäljare.



### Aktiv panikbromsning

Denna funktion fungerar som en extra hjälp vid körningen. Funktionen är under inga omständigheter avsedd att befria föraren från ansvar och skyldighet att visa uppmärksamhet. Föraren ska hela tiden ha fullständig kontroll över bilen. Aktivering av den här funktionen kan vara fördröjd eller förhindras om systemet upptäcker tydliga tecken på att föraren har kontroll över bilen (rattrorelser, pedaler etc.).

Systemet kan inte aktiveras:

- när växelspaken står i neutralläget,
- när parkeringsbromsen är dragen;
- när det elektroniska stabiliseringssystemet (ESC) har aktiverats.

### Ingrepp/reparationer av systemet

- Vid krock kan radarns och/eller kamerans inställning ändras, vilket kan påverka dess funktion. Inaktivera funktionen och rådgör med din märkesrepresentant.
- Ingrepp i området där radarn och/eller kameran är placerad (reparationer, byten, vindrutemodifikationer osv.) får endast utföras av behörig reparatör.

Endast en märkesrepresentant kan åtgärda fel i systemet.



### Vid störningar i systemet

Vissa omständigheter kan störa eller försämra systemets funktion, såsom:

- komplicerade miljöer (metallbroar, tunnlar etc.);
- dåliga väderförhållanden (snö, hagel, ishalka etc.);
- dålig sikt (mörker, dimma etc.);
- dålig kontrast mellan föremålet (bil, fotgängare etc.) och kringliggande område (t.ex. vitklädd fotgängare i snölandskap etc.);
- bländning (starkt solljus, mötande bilar etc.);
- dålig sikt genom vindrutan (smuts, is, snö, kondens osv.);
- ...

Under dessa förhållanden kan det hända att systemet inte reagerar, varnar föraren eller bromsar av misstag.

### Begränsning av systemets funktion

- Varje gång bilen startas utför systemet en kalibrering utifrån bilens omgivning och kan vara inaktivt i mellan två och fem minuters körtid.
- Ett mötande fordon utlöser inte någon varning eller systemåtgärd om de villkor som beskrivs i avsnittet om "Specialfunktioner för mötande fordon vid byte av riktning" inte är uppfyllda (se tidigare sidor);
- radar- och kameraområdena måste hållas rena och utan ändringar för att systemet ska kunna fungera felfritt;
- systemet reagerar inte alltid lika effektivt på små fordon såsom motorcyklar och cyklar som på andra fordon,
- systemet kan ibland inte fungera när körbanan är hal (regn, snö, blixthalka osv.);
- för att system ska fungera korrekt måste det kunna urskilja fotgängarens hela silhuett. Systemet kan inte känna av:
  - fotgängare i mörker eller dåliga ljusförhållanden;
  - delvis synliga fotgängare:
  - fotgängare kortare än ca 80 cm;
  - fotgängare som bär på stora föremål;
  - ...

Under dessa förhållanden kan det hända att systemet inte reagerar, varnar föraren eller bromsar av misstag.



### Avstängning av funktionen

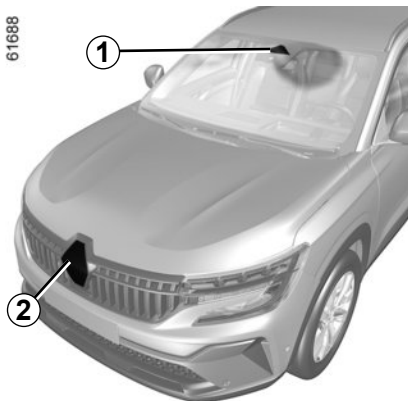
Du måste stänga av funktionen om:

- området där kameran sitter har skadats (t.ex. på insidan eller utsidan av vindrutan);
- Bilens front har skadats (krock, förvrängning, repor på radarn osv.).
- bilen bogseras (bärgas),
- vindrutan är spräckt eller förvrängd (utför inga reparationer av vindrutan i det här området, kontakta en märkesrepresentant),
- du kör inte på en asfalterad väg;
- bilen står på en rullbänk i en verkstad.

Om systemet fungerar onormalt ska du inaktivera det och kontakta en märkesrepresentant.

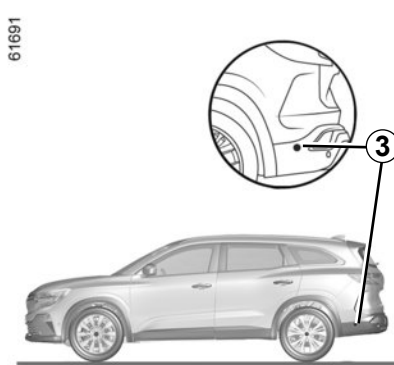
### Avbryta funktionen

Du kan avbryta den automatiska bromsningen när som helst genom att trycka snabbt på gaspedalen eller göra en undanmanöver med ratten.



### Förebyggande av filbyte vid nödsituationer

Med hjälp av informationen från kameran **1** utför funktionen korrigering åtgärder på styrningen när bilen närmar sig vägrenen (vägdelning, hinder, trottoar, vägbank osv.) utan att körriktningsvisaren har aktiverats.



Med hjälp av information från radarn **2** och kameran **1**, utför funktionen korrigering åtgärder på styrningen vid en risk för kollision med ett fordon i motsatt riktning i intilliggande fil, utan att körriktningsvisaren har aktiverats.

Med hjälp av information från radargivarna **3** och kameran **1** utför funktionen "Omkörningsspärr filbytesvarning", beroende på bil, korrigering åtgärder på styrningen vid en risk för kollision med ett fordon som rör sig med samma hastighet eller med högre hastighet, om det befinner sig inom avkänningsområdet för de bakre radargivarna.

Du kan när som helst **återta kontrollen över bilen** genom att röra på ratten.



Systemet fungerar som ytterligare ett körhjälpmedel.

Systemet är under inga omständigheter avsedd att befria föraren från ansvar och skyldighet att visa uppmärksamhet. Föraren ska hela tiden ha fullständig kontroll över bilen.



## AVANCERAD SÄKERHET (12/17)

### Förebyggande av filbyte vid nödsituationer (forts.)

#### Avkänning av vägren

Vid körning i hastighet mellan ca 65 och 180 km/h och du närmar dig vägrenen (vägdelning, hinder, trottoar, vägbank osv.), utan att körriktningssystemet aktiverats, aktiverar systemet:

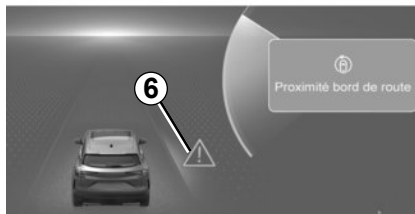
- varnar systemet dig för en kollisionsrisk:

6-displayen tänds på instrumentpanelen tillsammans med meddelandet "Nära väggkanten";

och

- Korrigerande åtgärder på styrningen.

61693



#### Särskilda anvisningar

Om funktionen aktiveras upprepade gånger när bilen närmar sig vägrenen och systemet inte känner av händer på ratten, visas var-

ningslampan  i gult på instrumentpanelen tillsammans med meddelandet "Behåll Kontrollen".



Denna funktion fungerar som en extra hjälp vid körningen.

Funktionen är under inga omständigheter avsedd att befria föraren från ansvar och skyldighet att visa uppmärksamhet. Föraren ska hela tiden ha fullständig kontroll över bilen.

## AVANCERAD SÄKERHET (13/17)

### Förebyggande av filbyte vid nödsituationer (forts.)

#### Avkänning av mötande fordon

När du kör i en hastighet mellan ca 65 och 110 km/h och det finns en risk för kollision med ett fordon i motsatt riktning i en angränsande fil inom avkänningsområdet **B** utan att körriktningsvisaren har aktiverats, aktiverar systemet:

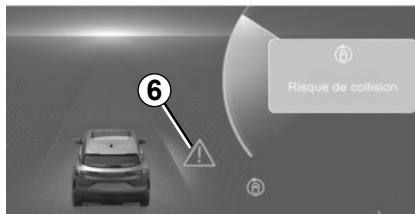
- varnar systemet dig för en kollisionsrisk:

varningslampan  börjar att lysa rött tillsammans med meddelandet "Risk för kollision" och symbolen **6** tänds på instrumentpanelen tillsammans med en ljudsignal.

och

- korrigering av åtgärder på styrningen.

61694



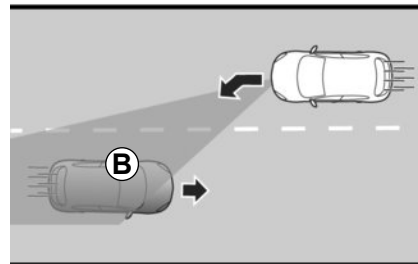
Du kan när som helst avbryta korrigeringen av färdriktningen genom att röra på ratten.



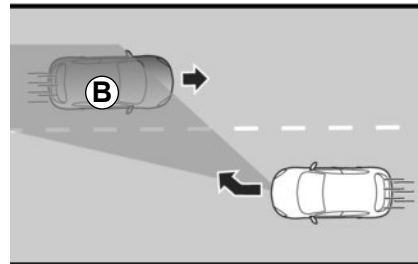
Denna funktion fungerar som en extra hjälp vid körningen.

Funktionen är under inga omständigheter avsedd att befria föraren från ansvar och skyldighet att visa uppmärksamhet. Föraren ska hela tiden ha fullständig kontroll över bilen.

55696



55697



## AVANCERAD SÄKERHET (14/17)

### Förebyggande av filbyte vid nödsituationer (fortsättning)

#### Vid omkörning

(kan variera från bil till bil)

När du kör i en hastighet mellan cirka 65 km/h och 180 km/h och bilen närmar sig en linje (heldragen eller streckad) och en risk för kollision med ett fordon som befinner sig i den döda fläcken **C** och som rör sig i samma riktning som din bil eller med ett fordon som snabbt närmar sig bakifrån eller i en intilliggande fil i avkänningsområdet **D** registreras, gör systemet följande:

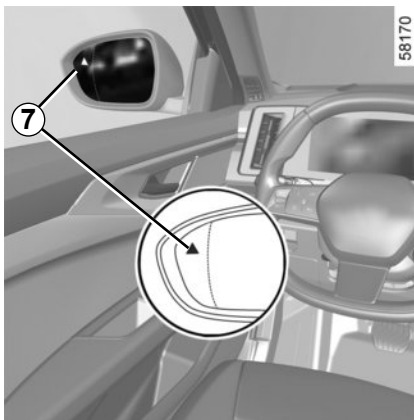
- **varnar dig för kollisionsrisk:** varningslampan **7** blinkar, varningslampan



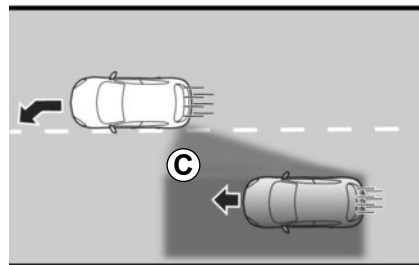
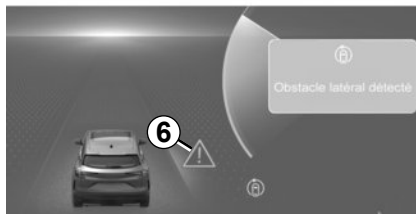
visas i rött och symbolen **6** tänds på instrumentpanelen, meddelandet "Hinder upptäckt" visas och en ljudsignal hörs;

och

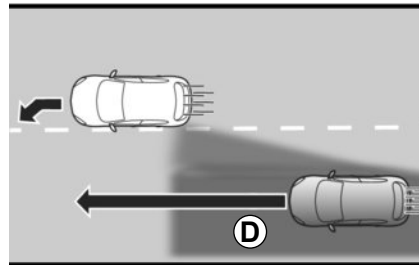
- **korrigerande åtgärder på styrningen.**



61719



55927



55926

## AVANCERAD SÄKERHET (15/17)

### Förebyggande av filbyte vid nödsituationer (forts.)

#### Tillfälligt inte tillgängligt

- Mycket snabbt överskridande av linje;
- fortsatt körning på en linje;
- 4 sekunder efter filbyte;
- snäva kurvor;
- nedsatt sikt;
- aktivering av körriktningvisaren (i händelse av avkänning av vägren och identifiering av en bil som kommer från motsatt håll);
- kraftig acceleration;
- nödbromsning;
- ändra banbredd;
- användning av det aktiva nödbromssystemet;
- ...

Beroende på bil, om en sidoradar är blockerad, visas meddelandet "Kontrollera sidoradar" på instrumentpanelen.

När den främre radargivaren är blockerad visas meddelandet "Främre radar ingen sikt" på instrumentpanelen.

När den främre kameran är blockerad visas meddelandet "Främre kamera ingen sikt" på instrumentpanelen.

## AVANCERAD SÄKERHET (16/17)

### Villkor för icke-aktivering av systemet

Systemet kan inte aktiveras när:

- backväxeln är ilagd;
- kameran är skymd;
- Den främre radargivaren är blockerad.
- beroende på bil, de bakre radargivarna är övertäckta;
- när kontrolllampan  visas.

Om en av sidohastighetskamerorna är blockerad visas varningslampan  i gult tillsammans med meddelandet "Sidoradar ingen sikt".

Om den främre radargivaren är blockerad visas varningslampan  i gult tillsammans med meddelandet "Främre radar ingen sikt".

Om den främre kameran är blockerad visas varningslampan  i gult tillsammans med meddelandet "Främre kamera ingen sikt".

Rengör området där sensorerna är placerade.

Om fordonet är utrustat med en dragkrok som systemet identifierar lyser varningslampan

 i gult tillsammans med meddelandet "Släp: Sidoavkänning Ej tillgängligt" för att informera dig om att funktionen för att förhindra filbyte inte är igång.

Om bilen drar en släpvagn eller husvagn kan oväntade eller onödiga korrigeringar uppstå. I det här fallet kan du inaktivera funktionen "Avancerad säkerhet" för att undvika oväntade eller onödiga korrigeringar.

### Driftstörning

När funktionen upptäcker ett funktionsfel,

visas  -varningslampan på instrumentpanelen och, beroende på typ av fel-funktion, visas följande meddelande:

- "Kontrollera Främre kamera";
- eller
- "Kontrollera främre radar";
- eller
- "Förarassistans Kontrollera";
- eller beroende på bil,
- "Kontrollera sidoradar".

Beroende på bil åtföljs meddelandet av  -varningslampan på instrumentpanelen.

Kontakta en auktoriserad återförsäljare.



Denna funktion fungerar som en extra hjälp vid körningen. Funktionen är under inga omständigheter avsedd att befria föraren från ansvar och skyldighet att visa uppmärksamhet. Föraren ska hela tiden ha fullständig kontroll över bilen.

### **Ingrepp/reparationer av systemet**

- Vid en kollision kan kamerans eller radargivarnas inställning ändras, vilket kan påverka funktionen. Inaktivera funktionen och rådgör med din märkesrepresentant.
- Allt arbete (reparationer, vindrutemodifieringar osv.) i området runt kameran eller radargivarna får endast utföras av behörig reparatör. Endast en märkesrepresentant kan åtgärda fel i systemet.

### **Vid störningar i systemet**

Vissa omständigheter kan störa eller försämra systemets funktion, såsom:

- dålig sikt genom vindrutan (smuts, is, snö, kondens osv.);
- en komplicerad miljö (tunnlar etc.);
- dåliga väderförhållanden (snö, kraftigt regn, hagel, ishalka osv.);
- dålig sikt (mörker, dimma etc.);
- vägmarkeringarna är oregelbundna eller svåra att urskilja (t.ex. delvis borta, för stort avstånd, skadad vägbana)
- bländning (starkt solljus, mötande bilar etc.);
- vägen är smal eller slingrande (snäva kurvor etc.);
- när du ligger nära ett fordon i samma fil.

I detta fall kan funktionen "Avancerad säkerhet" reagera felaktigt eller inte alls.

### **Risk för oönskad, felaktig korrigering av körriktning eller ingen korrigering alls.**

#### **Avstängning av funktionen**

Du måste stänga av funktionen om:

- Kameraområdet (på vindrutesidan eller backspegeln) eller radarområdet(-områdena) har skadats.
- vindrutan är spräckt eller förvrängd (utför inga reparationer av vindrutan i det här området, kontakta en märkesrepresentant);
- bilen bogseras (bärgas),
- du kör inte på en asfalterad väg.

## VARNING FÖR ATT PÅKALLA FÖRARENS UPPMÄRKSAMHET (1/2)

"Varning för att påkalla förarens uppmärksamhet" är en funktion som analyserar förarens beteende (körstil, styrning av bilen osv.) och varnar föraren om det finns risk för trötthet eller nedsatt uppmärksamhet.

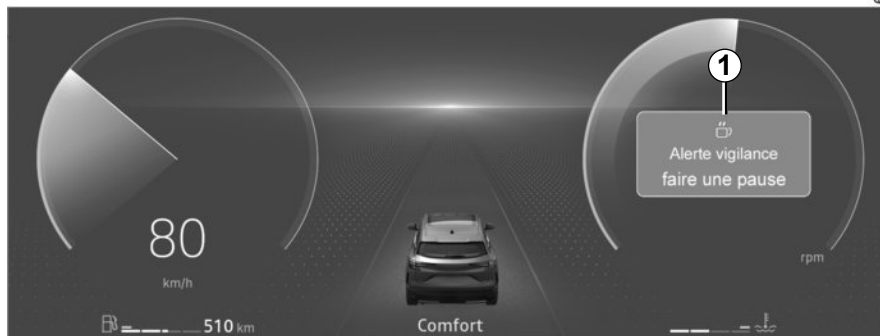
Det tar hänsyn till indikatorer som:

- rattrorelser;
- förarens åtgärder på andra system (indikatorer, vindrutespolare osv.)



Funktionen är ett extra körhjälpmedel vid risk för trötthet eller nedsatt uppmärksamhet. Funktionen kan inte ta förarens plats.

Funktionen får under inga omständigheter ersätta förarens uppmärksamhet eller ansvar vid körning.



### Funktion

**Funktionen är redo att varna dig om** hastigheten ligger på över ungefär 60 km/h.

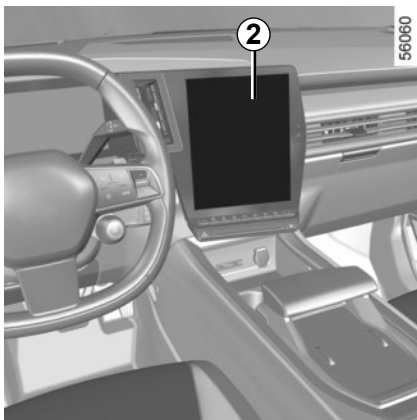
Om det finns en risk för trötthet eller nedsatt uppmärksamhet visas meddelandet **1** "Vingel varning Ta en paus" på instrumentpanelen och en ljudsignal hörs.

Det är lämpligt att stanna bilen så snart som och ta en paus.

"Varning för att påkalla förarens uppmärksamhet" övervakar förarens uppmärksamhet hela tiden och kan ge flera varningar per färd.

Systemet återställs varje gång motorn startas.

## VARNING FÖR ATT PÅKALLA FÖRARENS UPPMÄRKSAMHET (2/2)



### Aktivering/inaktivering via multimediaskärmen 2

Via Världen "Fordon" på din multimediaskärm 2 väljer du "Körhjälp"-menyn.

Aktivera eller inaktivera funktionen "Körhjälp".

Anm.:

- när "Active Driver Assist" aktiveras inaktiveras systemet automatiskt. Inaktivering av "Active Driver Assist" återaktiverar systemet;
- systemet aktiveras som standard varje gång bilen startas.

### Driftstörning

Om systemet upptäcker ett fel visas meddelandet "Kontrollera Alert förare" på instrumentpanelen och systemet inaktiveras automatiskt.

Låt din märkesrepresentant kontrollera systemet.

### Begränsningar för "Varning för att påkalla förarens uppmärksamhet"

"Varning för att påkalla förarens uppmärksamhet" kanske inte reagerar i följande fall:

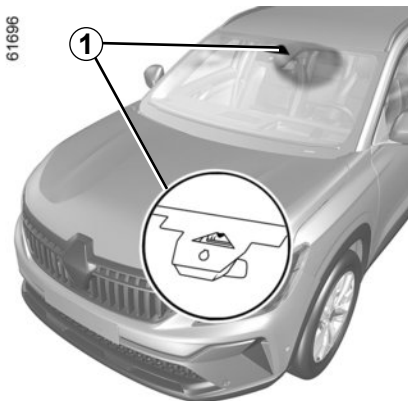
- väg i dåligt skick;
- stark sidovind;
- dynamisk körstil med kurvtagning i hög hastighet eller hög acceleration;
- frekventa körfältsbyten eller ändringar av bilens hastighet.

"Varning för att påkalla förarens uppmärksamhet" kanske inte ger någon varning i följande fall:

- kortvariga avbrott i uppmärksamheten;
- plötsliga distraktioner, t.ex. ett fallande föremål osv.



## AVKÄNNING AV VÄGSKYLtar (1/3)



Systemet läser av hastighetsskyltarna vid vägkanten och visar sedan hastighetsbegränsningen på instrumentpanelen.

Det använder huvudsakligen informationen från kameran **1** som är placerad på vindrutans bakom backspegeln.

**Obs!** Se till att vindrutan inte är övertäckt (av smuts, lera, snö, kondens etc.).

I bilar utrustade med den här funktionen kan systemet även använda information från navigeringssystemet.

Om fartbegränsaren eller farthållaren är aktiverad går det att anpassa denna inställning efter hastighetsbegränsningen som systemet registrerat.

När den inställda hastighetsgränsen överskrids ändras displaypanelen för att varna föraren.

I bilar med ett abonnemang, och där du kör i ett annat land kan det hända att där används andra hastighetsenheter än din bil är inställd för. I sådana fall visar systemet vägschyten med den lokalt gällande hastighetsbegränsningen, men även omvandlingen till den enhet som din instrumentpanel är inställd för.

**Anm.:** på bilar som inte har ett abonnemang och kör i ett land där hastighetsenheter skiljer sig från bilens, kan du manuellt välja motsvarande hastighetsenhet på instrumentpanelen (t.ex. ändra från miles till kilometer) för att få lämplig information ➔ 1.72. I länder där hastigheten på vissa typer av vägar sänks vid regn kan systemet i bilar med ett abonnemang ändra hastighetsbegränsningen efter att ha torkat vindrutans några sekunder.

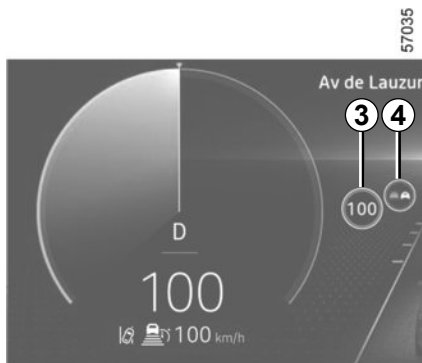
### Särskilda situationer

Ibland är hastighetssänkningar undantagsfall som inte registreras av systemet. Ett sådant exempel är dagar med föroreningsstopp.

Trafikskyltsavkänning är kopplat till ett abonnemang. Om det inte finns något abonnemang är systemet begränsat till att ta hänsyn till hastighetsskyltar när de upptäcks av kameran. Systemet tar inte längre hänsyn till information från kartan i navigeringssystemet. Tillgänglighet för hastighetsgränsen kan påverkas.

**För att hantera ditt abonnemang, se multimedialinstruktionerna.**

## AVKÄNNING AV VÄGSKYLtar (2/3)



### Åtgärd

#### Kontroll- och varningslampor

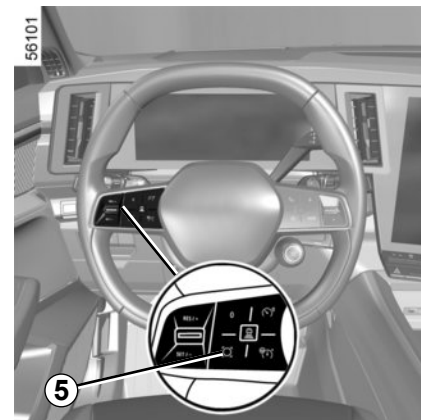
Funktionen visar följande varningslampor:

- 3** Hastighetsskyltar och tilläggsskyltar för hastighetsbegränsning (hastighet på avfartsramp med pil, hastighet med husvagn, hastighetsbegränsning för långa fordon osv.).
- 4** Andra trafikskyltar (start på omkörningsförbud).

Om hastighetsgränsen överskrids blinkar en röd cirkel runt skylten (**3**-varningslampa) i några sekunder för att varna dig. Den förblir tänd på instrumentpanelen så länge bilens hastighet överskrider hastighetsgränsen.



Av säkerhetsskäl ska du göra inställningarna när bilen står stilla.



#### Variation av hastighetsbegränsning eller konstantfart

För att anpassa fartbegränsaren, farthållaren eller den adaptiva farthållarens börvärde till den upptäckta hastighetsgränsen, tryck på **5**-omkopplaren.

## AVKÄNNING AV VÄGSKYLtar (3/3)

### Driftstörning

Systemet kan inte registrera hastighetsbegränsningen om:

- vindrutan är smutsig,
- kameran bländas av solen,
- sikten är dålig (nattetid, vid dimma osv.),
- vägskyltarna är oläsliga (av t. ex. snö eller dolda (av ett annat fordon eller av träd),
- informationen från navigeringssystemet inte är uppdaterad.



Denna funktion fungerar som en extra hjälp vid körningen. Funktionen är under inga omständigheter avsedd att befria föraren från ansvar och skyldighet att visa uppmärksamhet. Föraren ska hela tiden ha fullständig kontroll över bilen.

Föraren måste alltid anpassa hastigheten efter trafikförhållandena, oberoende av vilka anvisningar systemet ger.

Systemet identifierar hastighetsskyltar och identifierar inte andra skyltar (t.ex. in- och utfart till/från stadsområden osv.).

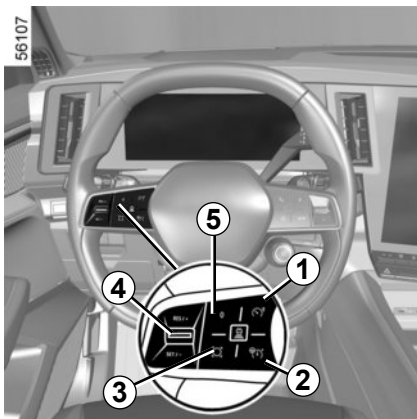
Systemet kanske inte identifierar alla hastighetsskyltar eller tolkar dem felaktigt.

Föraren måste alltid respektera vägskyltarna och vägtrafikförordningens regler och ska inte ignorera de skyltar som inte registreras av systemet.

Vid dålig sikt (dimma, snö, frost etc.) kan inte systemet antyda vilken hastighet som är lämplig.

Föraren måste alltid anpassa hastigheten efter trafikförhållandena, oberoende av vilka anvisningar systemet ger.

# FARTBEGRÄNSARE (1/4)



Fartbegränsaren styr motorn och bromsarna för att hjälpa dig att inte överstiga den körhastighet som du har valt, kallad **hastighetsgränsen**.

Hastighetsbegränsarfunktionen kan aktiveras från 0 km/h till 180 km/h.

Beroende på bil kan du koppla fartbegränsaren till funktionen "Trafikskyltsavkänning" ➔ 2.83.

## Reglage

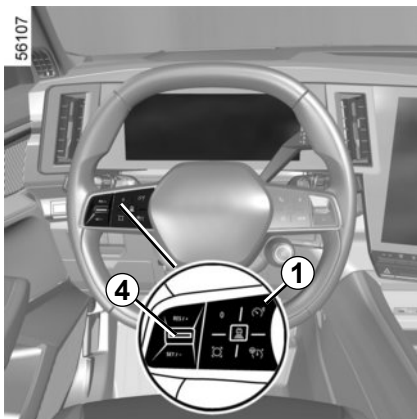
- 1 Av/På-reglage för fartbegränsare
- 2 Av/På-reglage för farthållare
- 3 Pop-up-knapp (beroende på bil): anpassa hastighetsbörvärdet till detekterade hastighetsgränser
- 4 – Uppåt: aktivera, öka konstantfarten eller påminnelse om den minnesinställda konstantfarten (**RES/+**).  
– Nedåt: aktiverar, minskar konstantfarten eller lagrar aktuell hastighet (**SET/-**).
- 5 Pausning av funktionen (med minnesinställning av hastighetsgränsen) (**0**).

## Körning

Om en hastighetsgräns har ställts in men inte uppnåtts ännu är körningen densamma som körning utan farthållare.

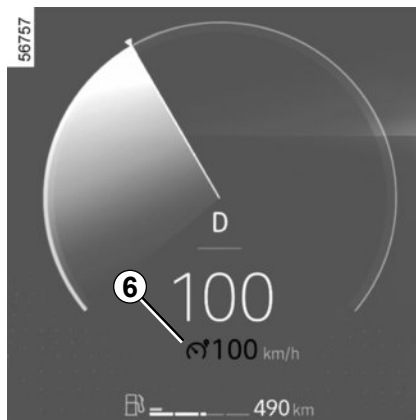
Nu kan den inställda fartgränsen inte överskridas även om du trycker på gaspedalen, utom vid behov (se "Ökning av den inställda fartgränsen").

## FARTBEGRÄNSARE (2/4)



### Igångsättning

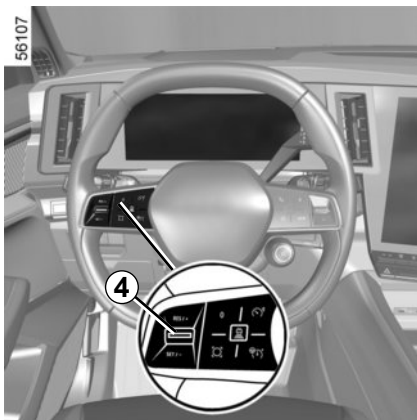
Tryck på strömställaren **1**. Varningslampan **6** visas i grått. Meddelandet "Fartbegräns. PÅ SET för inställn" visas på instrumentpanelen tillsammans med streck som indikerar att fartbegränsningsfunktionen är aktiverad och väntar på att spara en hastighetsgräns.



Om du vill spara den aktuella hastigheten, tryck **4**-reglaget uppåt på (**RES/+**) eller nedåt på (**SET/-**): hastighetsgränsen ersätter strecken och, beroende på utrustningsnivå, visas varningslampan **6** i vitt.

Den lägsta hastighet som kan sparas är 30 km/h.

## FARTBEGRÄNSARE (3/4)



### Ändring av den inställda fartgränsen

Du kan ändra fartgränsen genom att trycka på **4**-reglaget:

- uppåt på **(RES/+)** för att öka hastigheten;
- nedåt på **(SET/-)** för att minska hastigheten.

### Ökning av den inställda fartgränsen

Du kan när som helst överskrida den inställda fartgränsen på följande sätt: tryck ner gaspedalen **snabbt och helt i botten** (över spärren).

När hastigheten överskrider blinkar den inställda fartgränsen gult på instrumentpanelen. Släpp sedan upp gaspedalen: fartbegränsningsfunktionen återupptas så snart bilen uppnår en hastighet som är lägre än den sparade hastigheten.

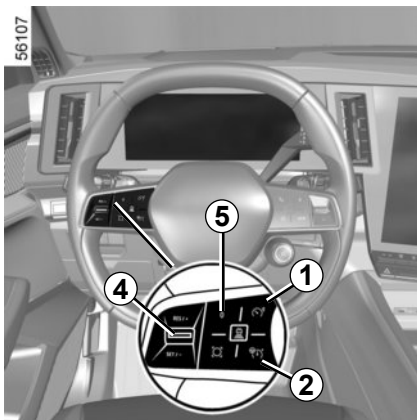


**Ha alltid fötterna i närheten av pedalerna för att kunna ingripa i en nödsituation.**



Om fartbegränsaren inte är tillgänglig (efter flera aktiveringsförsök), kontakta din märkesrepresentant.

## FARTBEGRÄNSARE (4/4)

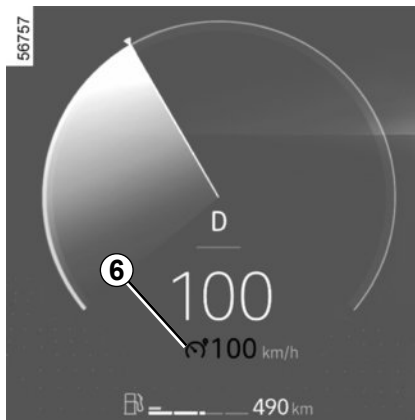


### Pausning av funktionen

Fartbegränsarfunktionen sätts i stand-by om du trycker på omkopplaren **5 (0)**. Hastighetsgränsen sparas och visas i grått på instrumentpanelen.

### Aktivering av inställd fartgräns

Om en hastighet är sparad i minnet kan du aktivera den igen genom att trycka **4**-reglaget uppåt.



### Avstängning av funktionen

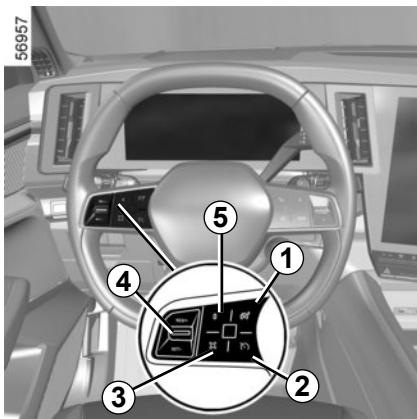
Fartbegränsningsfunktionen inaktiveras när du:

- trycker på reglaget **1**. Hastigheten är då inte längre sparad i minnet;
- trycker på reglaget **2**. I detta fall väljs fartställaren och det finns ingen sparad hastighet.

Varningslampan **6** slocknar för att bekräfta att funktionen är inaktiverad.

När fartbegränsaren sätts i stand-by-läge återaktiverar en nedåtryckning på **4**-reglaget funktionen utan att hänsyn tas till den lagrade hastigheten. Det är bilens aktuella hastighet som registreras.

## FARTHÅLLARE (1/5)



Farthållaren styr motorn och bromsarna för att hjälpa dig upprätthålla den körhastighet som du har valt, kallad **konstantfarten**.

Denna marschhastighet kan ställas in på vilken hastighet som helst mellan 30 km/h och 180 km/h.

Beroende på bil informerar -symbolen på **2**-reglaget om att du har en med en anpassningsbar farthållare:

-  med anpassningsbar farthållare  
➔ 2.95;
-  med "Active Driver Assist"  
➔ 2.117.

### Reglage

- 1 Av/På-reglage för fartbegränsare .
- 2 Av/På-reglage för farthållare .
- 3 Pop-up-knapp (beroende på bil): anpassa hastighetsbörvärdet till detekterade hastighetsgränser  ➔ 2.83.
- 4 – Uppåt: aktivera, öka konstantfarten eller påminnelse om den minnesinställda konstantfarten (**RES/+**).  
– Nedåt: aktiverar, minskar konstantfarten eller lagrar aktuell hastighet (**SET/-**).
- 5 Pausning av funktionen (med minnesinställning av hastighetsgränsen) (**0**).

Beroende på bil kan du koppla farthållaren till funktionen "Trafikskyltsavkänning" ➔ 2.83 genom en tryckning på kontakten 3.



Denna funktion fungerar som en extra hjälp vid körningen. Funktionen kan inte ta förarens plats.

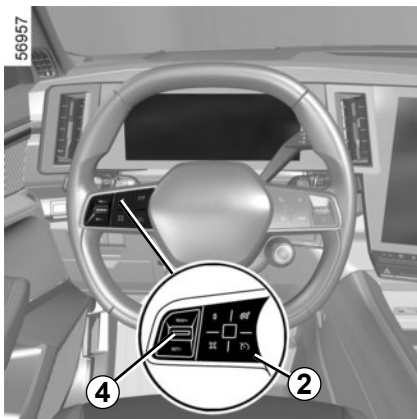
Den kan alltså aldrig befria föraren från respekten för fartgränserna, skyldigheten att visa uppmärksamhet (var alltid beredd att bromsa) eller ansvaret.

Farthållaren bör inte användas vid tät trafik, på kurviga eller hala vägar (is, vattenplaning, stenskott) eller vid ogynnsamma väderleksförhållanden (dimma, regn, sidovind).

**Risk för olycka.**



## FARTHÅLLARE (2/5)

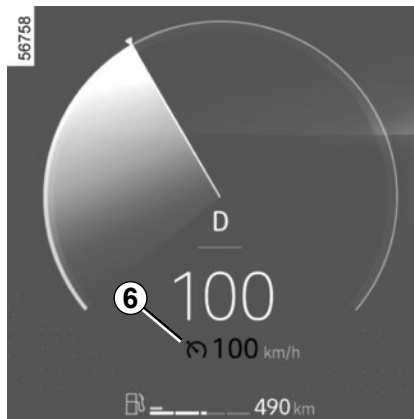


### Igångsättning

Använd strömställaren **2**.

Kontrolllampan **6** visas i grått.

Meddelandet "Farthållare PÅ SET för inställn" visas på instrumentpanelen tillsammans med streck som visar att farthållaren är aktiverad och väntar på att spara en konstant hastighet.



### Inställning av konstantfart

Håll en jämn hastighet (över ca 30 km/h) och tryck reglaget **4** uppåt på (**RES/+**) eller nedåt på eller (**SET/-**): funktionen aktiveras och aktuell hastighet implementeras. Den valda hastigheten ersätter strecken.

Farthållaren bekräftas när den sparade hastigheten och varningslampan visas i grönt **6**.

Om du försöker aktivera funktionen vid en lägre hastighet än 30 km/h visas meddelandet "Hastigh. ogiltig" och funktionen förblir inaktiverad.

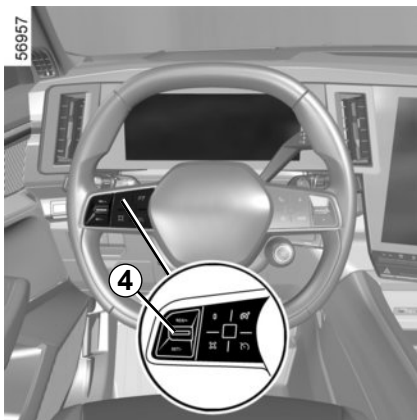
## Körning

När en konstant hastighet har ställts in och farthållaren är aktiv kan du ta bort foten från gaspedalen.



Ha alltid fötterna i närheten av pedalerna för att kunna ingripa i en nödsituation.

## FARTHÅLLARE (3/5)



### Ändring av konstantfarten

Du kan ändra konstantfarten genom att trycka på reglaget **4**:

- uppåt på **(RES/+)** för att öka hastigheten;
- nedåt på **(SET/-)** för att minska hastigheten.

**Obs!** Genom att trycka på och hålla upp eller ned **4**-reglaget kan du ändra hastigheten i intervaller om 10 km/h.

### Fartökning över inställd konstantfart

Du kan när som helst överskrida den konstanta hastigheten om du trycker på gaspedalen.

Om hastigheten överskrids blinkar den valda hastigheten i gult på instrumentpanelen. Släpp därefter upp gaspedalen: efter några sekunder återupptar bilen automatiskt den första konstantfarten.

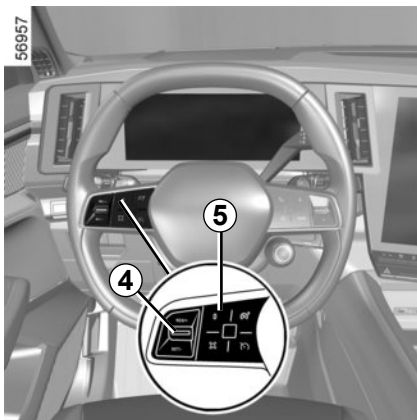


Ha alltid fötterna i närheten av pedalerna för att kunna ingripa i en nödsituation.



Om farthållaren inte längre är tillgänglig (efter flera aktiveringsförsök), kontakta en auktoriserad återförsäljare.

## FARTHÅLLARE (4/5)

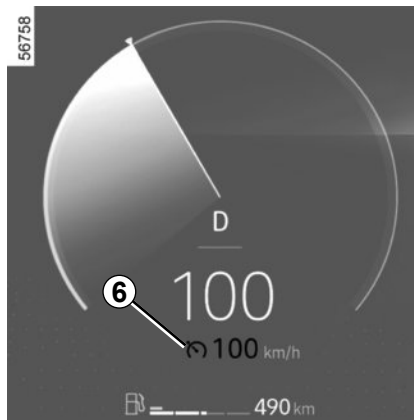


### Sätta funktionen i viloläge

Funktionen försätts i standby-läge när du trycker på:

- knappen **5 (0)**;
- bromspedalen.

Den konstanta hastigheten sparas och visas i grått på instrumentpanelen.



### Aktivering av inställd konstantfart

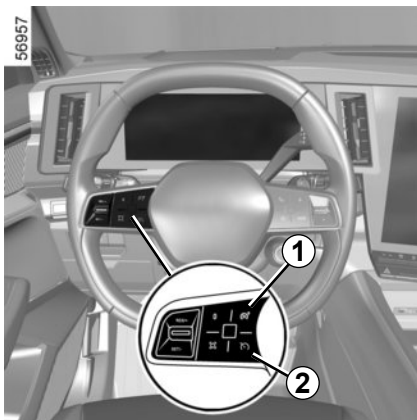
Om en hastighet är sparad kan du återuppta den igen, men förvissa dig först om att körvillkoren är lämpliga (trafiken, vägen, väderleksförhållandena) Tryck **4-reglaget** uppåt på **(RES/+)** om bilens hastighet är högre än 30 km/h.

När du ser en påminnelse om den lagrade hastigheten bekräftas aktiveringen av fARTHÅLLAREN genom att den gröna displayen visar konstantfarten och, beroende på bil, tänds varningslampan **6**.

**ANM.:** Om den hastighet som du precis har matat in är mycket högre än den hastighet du kör i, kommer bilen att accelerera snabbt tills denna tröskel uppnås.

Om fARTHÅLLAREN befinner sig i vänteläge trycker du **4-reglaget** nedåt på **(SET/-)** för att återaktivera den utan att hänsyn tas till den minneslagrade hastigheten – det är bilens aktuella hastighet som registreras.

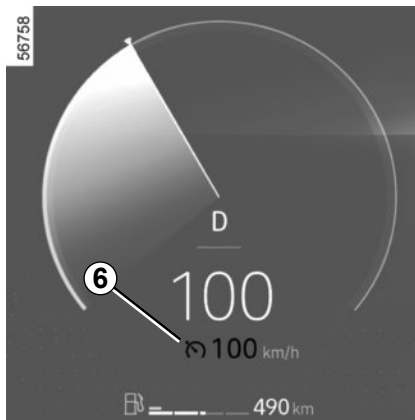
## FARTHÅLLARE (5/5)



### Avstängning av funktionen

Farthållaren inaktiveras när du:

- trycker på reglaget **2**. I detta fall finns ingen lagrad hastighet;
- trycker på reglaget **1**. I detta fall väljs fartbegränsaren och det finns ingen sparad hastighet.



Varningslampan **6** slocknar på instrumentpanelen för att bekräfta att funktionen inte längre är aktiv.



Om farthållarfunktionen sätts i viloläge eller avbryts sänks inte bilens hastighet. Vill du sänka hastigheten måste du bromsa.

## STOP AND GO ADAPTIV FARTHÅLLARE (1/22)

Utifrån information från en radar eller kamera ger den adaptiva farthållaren Stop and Go dig alternativet att bibehålla en vald hastighet som kallas konstantfart och samtidigt hålla ett säkert avstånd till fordonet framför i samma körfält.

När funktionen "Trafikskyltsavkänning" är aktiverad kan systemet, beroende på bil ➡ 2.83, justera bilens hastighet enligt de hastighetsskyltar som känns igen av kameran.

Beroende på land och abonnemang anpassar systemet med hjälp av kameran och kartan bilens hastighet i förväg till situationen och händelser på vägen (rondeller, kurvor, kommande vägs skyltar eller hastighetsbegränsningszoner).

Om fordonet framför stannar kan den adaptiva farthållaren Stop and Go bromsa bilen till stillastående och sedan köra iväg igen.

Systemet styr acceleration och inbromsning av bilen med hjälp av motorn och bromssystemet.

Systemets maximala räckvidd är cirka 130 m. Detta kan variera beroende på vägförhållandena (kuperad mark, väderförhållanden osv.).

Beroende på väglaget (trafik, väder etc.) kan den adaptiva farthållaren aktiveras inom hastighetsområdet 0 km/h till 180 km/h på en bil utrustade med en växellåda. Funktionen

indikeras av symbolen



### Anm.:

- Föraren måste ta hänsyn till hastighetsgränsen och säkra avstånd i landet där han/hon kör.
- Den anpassningsbara farthållaren kan bromsa bilen upp till ungefär en tredjedel av bromsningskapaciteten. Beroende på trafiksituationen kan föraren behöva bromsa hårdare.

Den anpassningsbara farthållaren utlöser inte ett nödstopp och dess bromskapacitet är begränsad.

## STOP AND GO ADAPTIV FARTHÅLLARE (2/22)



Denna funktion fungerar som en extra hjälp vid körningen. Funktionen kan aldrig befria föraren från respekten för fartgränserna eller säkert avstånd, uppmärksamheten (var alltid beredd att bromsa) eller ansvaret.

Föraren måste alltid ha kontroll över bilen.

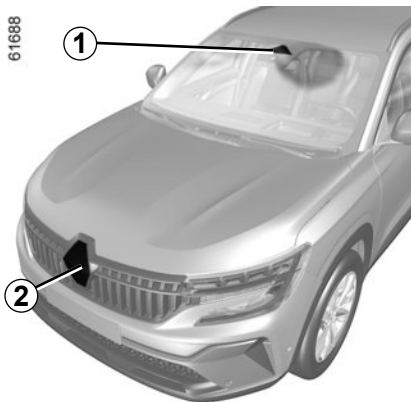
Föraren måste alltid anpassa hastigheten utifrån omgivningen och trafikförhållandena.

**Använd anpassningsbar farthållaren utanför tätbebyggda områden, på breda vägar med synliga linjer.**

Farthållaren kan ha begränsad funktion på mycket kurviga eller hala vägar (med risk för is, vattenplaning, stenskott) eller vid ogynnsamma väderleksförhållanden (dimma, regn, sidovind osv.).

**Risk för olycka.**

## STOP AND GO ADAPTIV FARTHÅLLARE (3/22)

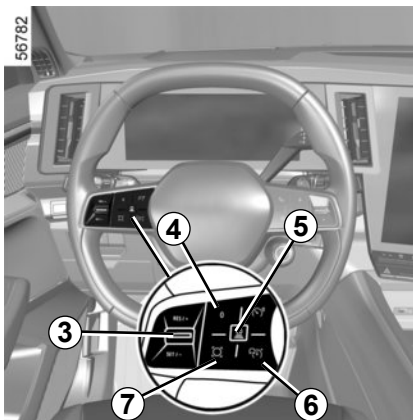


### Kamerans placering 1

Se till att det inte är dålig sikt genom vindrutan (pga smuts, lera, snö, etc.).

### Radarns placering 2

Kontrollera att radarskyddsplåten inte är blockerad (smuts, lera, snö, dåligt monterad nummerskylt), skadat, modifierat (inklusive målat) eller dolt av något tillbehör som är monterat på bilens framparti (på grillen eller logotyp osv.).



### Reglage

- 3 – Uppåt: aktivera, öka konstantfarten eller påminnelse om den minnesinställda konstantfarten (**RES/+**).
- Nedåt: aktiverar, minskar konstantfarten eller lagrar aktuell hastighet (**SET/-**).
- 4 Pausa funktionen med minnesinställning av farthållaren (**0**).

- 5 Inställning av lämpligt avstånd.
- 6 Huvudströmställare för Stopp/Start av anpassningsbar farthållare .
- 7 Pop-up-knapp (beroende på bil): anpassa hastighetsbörvärdet till detekterade hastighetsgränser  ➔ 2.83.

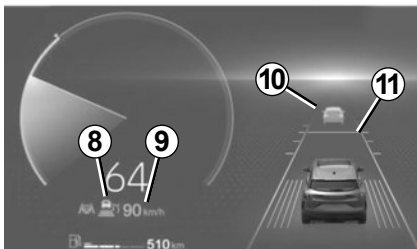
Beroende på bil informerar -symbolen på 6-reglaget om att du har en med en anpassningsbar farthållare "Active Driver Assist" ➔ 2.117.



Radar- och kameraområdena måste hållas rena och utan ändringar för att systemet ska kunna fungera felfritt.

## STOP AND GO ADAPTIV FARTHÅLLARE (4/22)

61697



### Visningar

- 8** Varningslampa för anpassningsbar farthållare.
- 9** Sparad konstantfart.
- 10** Fordon framför.
- 11** Sparat säkert avstånd

För lägena MULTI-SENSE "All-Terrain" och "Snow" ➔ 3.2 är det inte möjligt att aktivera funktionen eller så inaktiveras den automatiskt när du byter till ett av dessa lägen.

### Igångsättning

Använd strömställaren **6**.

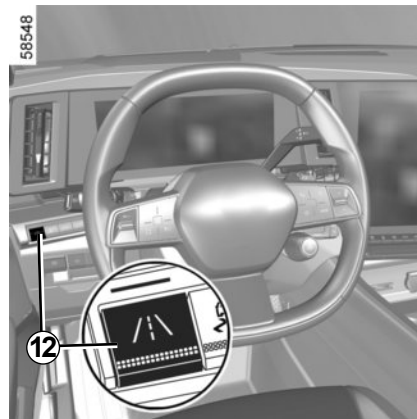
Den grå varningslampan **8** tänds och meddelandet "Adaptiv farthållare PÅ" visas på instrumentpanelen tillsammans med streck, som anger att farthållaren är igång och väntar på att man matar in en konstantfart.

Funktionen kan inte aktiveras när:

- parkeringsbromsen är åtdragen
- funktionen parkeringsassistent redan är aktiverad ➔ 2.160.

Meddelandet "Adap farthållare ej tillgänglig" visas på instrumentpanelen.

58548



**Obs!** Om bilen är utrustad med "Active Driver Assist"-systemet ➔ 2.117, när "Vingelkorrigering"-funktionen, som tidigare valts i multimediasystemet eller genom att trycka på knappen **12** (slår på varningslampa **12**), den adaptiva farthållaren aktiveras automatiskt när "Vingelkorrigering"-funktionen är aktiverad ➔ 2.117.



Viktigt: Håll alltid fötterna vid pedalerna för att vara beredd.



## STOP AND GO ADAPTIV FARTHÅLLARE (5/22)

61697



### Inställning av konstantfart

När bilen står stilla eller rör sig i en jämn hastighet trycker du på **3** knappen uppåt (**RES/+**) eller nedåt (**SET/-**): Funktionen är aktiverad och den aktuella hastigheten sparas.

Den lägsta konstantfarten är 30 km/h.

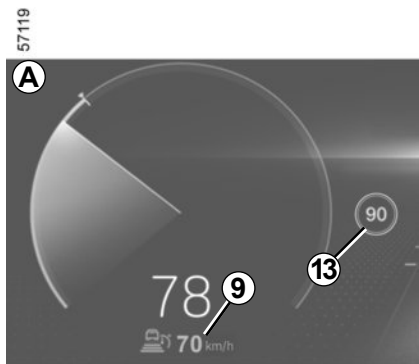
Konstantfarten **9** ersätter strecken och farthållningen bekräftas av att konstantfarten visas i grönt och att varningslampan **8** tänds.

Om du försöker aktivera funktionen vid hastigheter över 180 km/h visas meddelandet "Hastigh. ogiltig" och funktionen förblir inaktiv.

Då en konstantfart har ställts in i minnet och farthållningen är igång kan du ta bort foten från gaspedalen.

**OBS!** Om bilens hastighet understiger ungefär 30 km/h använder funktionen en standardiserad hastighet på 30 km/h. Bilen accelererar tills den uppnår den sparade hastigheten.

## STOP AND GO ADAPTIV FARTHÅLLARE (6/22)



### Aktivera farthållaren med igenkänning av hastighetsskyltar (display A)

(kan variera från bil till bil)

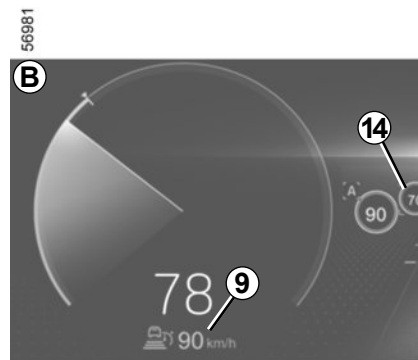
När bilen är utrustad med funktionen "Trafikskyltsavkänning" ➔ 2.83 trycker du på kontextknappen **7** för att anpassa bilens hastighet till de hastighetsgränser **13** som identifieras av kameran.

Efter validering, när du passerar en skylt, antar konstantfarten **9** värdet för den hastighet som detekterats **13**.

### Inställningar

Du kan välja att tillämpa på konstantfart **9** en systematisk hastighetsavvikelse i förhållande till de upptäckta hastighetsgränserna **13**.

Från multimediaskärmen, i Världen "Fordon" väljer du "Körhjälp". Sedan, på "Hastighetshantering"-menyn, aktiverar du "Justera hastighetsbegränsning" och väljer önskad skillnad (från -10 km/h till 10 km/h), över 50 km/h).



### Aktivera farthållaren med förhandsigenkänning av hastighetsskyltar (display B)

(beroende på abonnemang)

Med hjälp av kameran, funktionen "Trafikskyltsavkänning" ➔ 2.83 och kartan som är kopplade till abonnemanget förutser systemet automatisk justering av bilens hastighet fram till nästa skylt eller identifierade område med begränsad hastighet (stadsområde osv.) **14**.

# STOP AND GO ADAPTIV FARTHÅLLARE (7/22)

## Aktivera farthållaren med förhandsigenkänning av hastighetsskyltar (display B) (forts.)

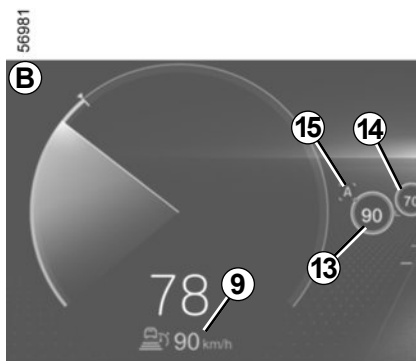
### Aktivering/inaktivering

Från multimediaskärmen, i Världen "Fordon" väljer du "Körhjälp". Sedan väljer du i "Hastighetshantering"-menyn "Till hastighetsbegränsningar" i fältet "Adaptiv reglering".

Bokstaven "A" 15 som visas på instrumentpanelen bekräftar att farthållaren med förhandsigenkänning av hastighetsskyltar har aktiverats.

Farthållaren med förhandsigenkänning av hastighetsskyltar är kopplad till ett abonnemang. Utan ett abonnemang kan denna funktion inte aktiveras.

**För att hantera ditt abonnemang, se multimediaiinstruktionerna.**



**Obs:** aktivering/avaktivering är också möjlig genom att trycka på och hålla inne kontextknappen 7.

### Åtgärd

Med funktionen aktiverad visas följande hastigheter på instrumentpanelen:

- konstantfart 9;
- den aktuella hastighetsbegränsning som systemet identifierar på den vägsträcka som bilen färdas på 13;
- den hastighet som systemet identifierar på nästa vägsträcka eller i nästa hastighetsbegränsningszon 14.

Den hastighet som registrerats 14 beaktas av systemet. Bilens hastighet anpassas gradvis tills den når konstantfart 9 utan att någon åtgärd krävs från föraren. Den hastighet som anges på 14 visas på 13 när du passerar den identifierade skylten eller zonen. När funktionen inte är aktiverad eller abonnemanget inte längre är aktivt är driften densamma som att ställa in konstanthastigheten med igenkänning av hastighetsskyltar (display A, se föregående sida).

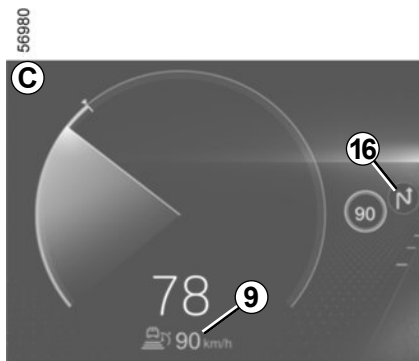
**Föraren måste alltid vara uppmärksam på den hastighet som systemet tillämpar och förblir ansvarig för fordonets hastighet.**

### Inställningar

Du kan välja att tillämpa på konstantfart 9 en systematisk hastighetsavvikelse i förhållande till de upptäckta hastighetsgränserna 13.

Från multimediaskärmen, i Världen "Fordon" väljer du "Körhjälp". Sedan, på "Hastighetshantering"-menyn, aktiverar du "Justera hastighetsbegränsning" och väljer önskad skillnad (från -10 km/h till 10 km/h), över 50 km/h).

## STOP AND GO ADAPTIV FARTHÅLLARE (8/22)



### Aktivera farthållaren med förhandsigenkänning av vägens layout (display C)

(beroende på abonnemang)

Med hjälp av kameran, funktionen "Trafikskyltsavkänning" ➔ 2.83 och ett kartabonnemang kan systemet förutse och hantera automatisk justering av konstanthastigheten **9** när bilen närmar dig en rondell eller kurva.

Om bilen närmar sig en kurva eller en rondell visas symbolen **16** på instrumentpanelen. Bilen justerar sin hastighet till en hastighet som är lämplig för den upptäckta egenskapen.

**Föraren måste alltid vara uppmärksam på den hastighet som systemet tillämpar och förblir ansvarig för fordonets hastighet.**

### Aktivering/inaktivering

Från multimediaskärmen, i Världen "Fordon" väljer du "Körhjälp". Sedan väljer du "Visa hastighetsbegränsningar" i "Hastighetshantering"-menyn. I menyn "Adaptiv reglering" väljer du "Till vägsammanhang".

(När funktionen inte är aktiverad eller abonnemanget inte längre är aktivt är driften densamma som att ställa in konstanthastigheten med igenkänning av hastighetsskyltar (display **A**, se föregående sidor) eller, beroende på abonnemang, ställa in konstanthastigheten med igenkänning av hastighetsskyltar (display **B**, se föregående sidor).

Följande symboler visar de egenskaper som systemet tar hänsyn till:

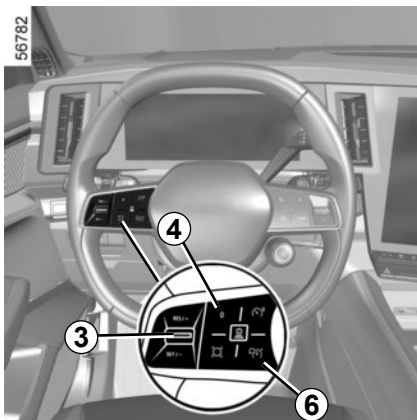
-  rondell;
-  kurva.

Farthållaren med förhandsigenkänning av vägens layout är kopplad till ett abonnemang.

Utan ett abonnemang kan denna funktion inte aktiveras.

**För att hantera ditt abonnemang, se multimediainstruktionerna.**

## STOP AND GO ADAPTIV FARTHÅLLARE (9/22)



### Kontrollera konstantfart 9

Du kan ta tillbaka kontrollen över bilens hastighet när som helst genom att:

- sätta funktionen i viloläge:
  - genom att trampa på bromspedalen, eller
  - trycka på knappen **4 (0)**;
- stäng av funktionen genom att trycka på den allmänna Start/Stopp-knappen **6**.

Vid automatisk anpassning av hastigheten efter skyltar och/eller väglayout är det möjligt att ignorera dessa händelser. Tryck på **3** knappen:

- uppåt (**RES/+>**) för att återgå till den lagrade konstanthastigheten;
- nedåt (**SET/-<**) för att lagra och bibehålla den aktuella hastigheten.

### Aktivering av avståndskontroll

När konstantfarten aktiveras visas standardavståndet **11** i grönt på instrumentpanelen. Standardavståndet motsvarar cirka två sekunder (se följande sidor).

Om systemet registrerar ett fordon i ditt körfält visas konturen av ett fordon **10** ovanför avståndsmätaren **11** på instrumentpanelen.

Din bil anpassar sig efter det framförvarande fordonets hastighet och bromsar vid behov (bromsljuset tänds) för att bibehålla avståndet som visas på instrumentpanelen.

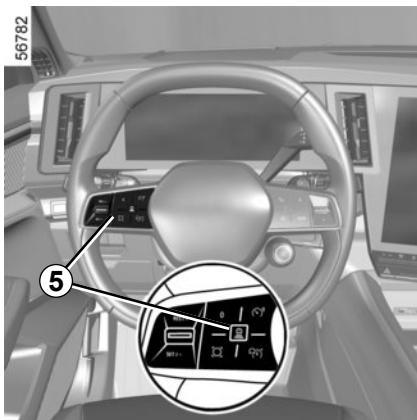
**Anm.:** Storleken på **10** konturen varierar i enlighet med avståndet mellan dig och fordonet framför. Ju närmare du befinner dig fordonet framför desto större blir konturen.

### Ställa in konstantfart

Du kan variera hastigheten genom att trycka upprepade gånger (för låg variation) eller trycka på och hålla in (för hög variation) reglaget **3**:

- uppåt på (**RES/+>**) för att öka hastigheten;
- nedåt: (**SET/-<**) för att minska hastigheten.

## STOP AND GO ADAPTIV FARTHÅLLARE (10/22)



### Inställning av lämpligt avstånd

Du kan när som helst ändra avstånd till framförvarande fordon genom att trycka upprepa gånger på strömställaren **5**.



Den horisontella avståndsmätningen på instrumentpanelen indikerar de olika tillgängliga säkra avstånden:

- avståndsmätningen **D**: långt avstånd (motsvarar cirka 2,4 sekunder);
- avståndsmätningen **E**: mellanliggande avstånd 2 (motsvarar cirka 2 sekunder);

- avståndsmätningen **F**: mellanliggande avstånd 1 (motsvarar cirka 1,6 sekunder);
- avståndsmätningen **G**: kort avstånd (motsvarar cirka 1,2 sekunder).

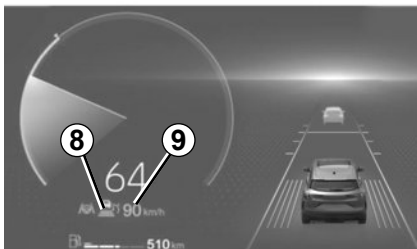
Den valda avståndsmätningen visas i grönt på instrumentpanelen. Övriga mätningar förblir grå.

**Anm.:** Avståndet bör ställas in utifrån trafiknivå, lokala regler och väderförhållanden.

Säkerhetsavståndet justeras som standard på avståndsmätaren **E**.

# STOP AND GO ADAPTIV FARTHÅLLARE (11/22)

61697



## Fartökning över inställd konstantfart

Du kan när som helst överskrida konstantfarten om du trycker på gaspedalen.

Om konstantfarten överskrids visas den **9** i gult.

Avståndsmätaren blinkar om avståndet mellan din bil och fordonet framför är mindre än det säkra avstånd som valts och funktionen för avståndskontroll är inte längre aktiv.

Sedan släpper du upp gaspedalen. Farthållaren och avståndskontrollen ser automatiskt till att bilen återgår till den hastighet och det avstånd som du har valt tidigare.

## Omkörningsmanöver

Om du vill köra om fordonet framför kan du aktivera körriktningsvisaren. Då stoppas avståndskontrollen tillfälligt, vilket låter dig accelerera till en lämplig hastighet för omkörning.

## Stanna bilen och köra iväg

Om fordonet framför dig saktar ned anpassar systemet bilens hastighet eller stannar bilen helt vid behov (t.ex. i tät trafik). Bilen stannar några meter från fordonet framför.

När fordonet framför kör iväg igen:

- om stoppet varar i mindre än trettio sekunder startar bilen igen utan att någon åtgärd krävs från föraren.

**Obs!** Föraren ska alltid vara redo för plötsliga incidenter under körning och förblir ansvarig för att kontrollera fordonet: om systemet upptäcker en fotgängare runt fordonet kommer automatisk omstart att förhindras till nästa stopp.

- om bilen står stilla i cirka trettio sekunder måste du trycka på gaspedalen eller föra reglaget **3 (RES/+)** uppåt för att köra iväg igen. Meddelandet "Tryck på RES/+ eller gasa" visas på instrumentpanelen för att informera dig;

Om bilen står stilla längre än ca tre minuter ansätts automatiskt den elektroniska parkeringsbromsen och den adaptiva farthållaren inaktiveras. Kontrollampen **8** släcks för att bekräfta att funktionen har inaktiverats.

## STOP AND GO ADAPTIV FARTHÅLLARE (12/22)

### Sätta funktionen i viloläge

Du kan försätta funktionen i vänteläge när:

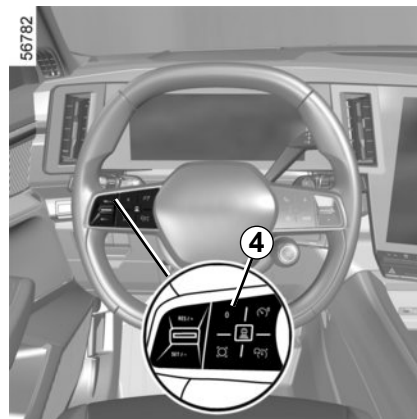
- du trycker på strömställaren **4 (0)**;
- du trycker på bromsen medan bilen rör dig.

Funktionen inaktiveras av systemet om:

- om du ställer in den automatiska växellådan till **P** eller **N**;
- om du lägger i backväxeln;
- du knäpper loss förarsätets bilbälte;
- du öppnar en av dörrarna;
- du trycker på start-/stoppknappen för motorn;
- lutningen är för brant;
- vissa system för körhjälp aktiveras (nodbromsning, ABS, ESC osv.)

**Obs!** Beroende på fordonet, om mottagningen av den anslutna informationen inte är optimal, kopplar systemet automatiskt på standby för avkänning av hastighetsbegränsningsskyltar och/eller förhandsigenkänning av väglayoutfunktionerna.

De två funktionerna återaktiveras automatiskt så snart kartdatamottagningen blir optimal igen.



Under alla omständigheter bekräftas vänteläget av att de gråa varningslamporna tänds och att meddelandet "Adaptiv farth. urkopplad" visas på instrumentpanelen.



Bilens hastighet bromsas inte automatiskt om den anpassningsbara farthållaren sätts i vänteläge eller inaktiveras – för att bromsa måste du trampa på bromspedalen.



# STOP AND GO ADAPTIV FARTHÅLLARE (13/22)

## Lämna vänteläge

### Utifrån sparad konstantfart

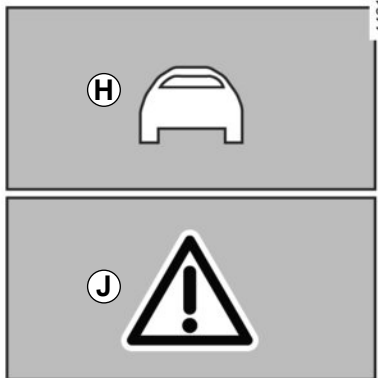
Om en hastighet är sparad kan du återuppta den igen, men förvissa dig först om att körvillkoren är lämpliga (trafiken, vägen, väderleksförhållandena) Flytta kontrollen **3 (RES/+)** uppåt inom intervallet för giltiga hastigheter.

När den lagrade hastigheten aktiveras visas konstantfarten i grönt som bekräftelse på att farthållaren är aktiverad.

**Obs!** Om den hastighet som sparats tidigare är högre än den hastighet du kör i, kommer bilen att accelerera tills denna hastighet uppnås.

### Utifrån den aktuella hastigheten

Om farthållaren befinner sig i vänteläge kan du återaktivera den genom att flytta reglaget **3 (SET/-)** nedåt utan att hänsyn tas till den minneslagrade hastigheten: det är bilens aktuella hastighet som registreras.



## Varningarna "Ta kontroll över bilen"

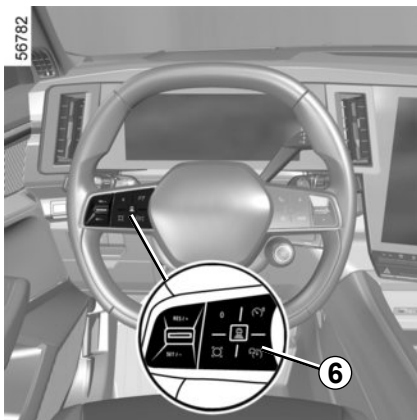
I vissa situationer (t.ex. om du närmar dig ett fordon som rör sig mycket långsammare, om fordonet framför dig byter körfält snabbt osv.) är det inte säkert att systemet hinner reagera.

Beroende på situation ger systemet ifrån sig ett pip kopplat till:

- den orange varningen **H** om situationen kräver förarens uppmärksamhet
- eller
- den röda varningen **J** tillsammans med meddelandet "Bromsa" om situationen kräver förarens uppmärksamhet omedelbart.

**I alla dessa situationer bör du handla följdriktigt och utför lämpliga åtgärder.**

## STOP AND GO ADAPTIV FARTHÅLLARE (14/22)



### Avstängning av funktionen

Den anpassningsbara farthållaren inaktiveras när du trycker på den allmänna start/stopp **6**-knappen.

Indikeringen **8** slocknar på instrumentpanelen för att bekräfta att funktionen inte längre är aktiv.



### Tillfälligt inte tillgänglig (radar)

Radarn kan upptäcka fordon framför bilen. Systemet fungerar inte korrekt om radarns avkänningsområde är blockerat eller om signalen störs.

Om radarns avkänningsområde blockeras eller om radarsignalen störs visas meddelandet "Främre radar ingen sikt" på instrumentpanelen och den anpassningsbara farthållaren inaktiveras. Den gröna varningslampan **8** slocknar för att bekräfta att funktionen har inaktiverats automatiskt.

Se till att radarområdet förblir rent och inte blockeras av snö, lera, en dåligt monterad registreringsskylt eller av något tillbehör monterat på framsidan av bilen (på grillen), eller dolt av något tillbehör monterat på bilens framsida (på grillen eller logotypen etc.).

Förhållandena i vissa geografiska områden kan störa funktionen, till exempel:

- torra områden, tunnlar, långa broar eller sällan använda vägar utan väglinjer, utan markeringar eller där det finns träd i närheten
- ett militärt område eller flygplatsområde.

Du måste lämna sådana områden för att funktionen ska fungera.

I samtliga fall bör du kontakta en auktoriserad återförsäljare om meddelandet inte försvinner när motorn startas om.

## STOP AND GO ADAPTIV FARTHÅLLARE (15/22)

### Tillfälligt inte tillgänglig (kamera)

Systemet fungerar inte korrekt om kameran är övertäckt (av smuts, lera, snö, kondens osv.).

Om kamerans synlighet försämras kommer den anpassningsbara farthållaren att fungera sämre. Var uppmärksam.

### Driftstörning

Om ett fel registreras för funktionen med anpassningsbar farthållare visas meddelandet "Kontrollera anpassningsbar farthållare" på instrumentpanelen och funktionen med anpassningsbar farthållare inaktiveras.

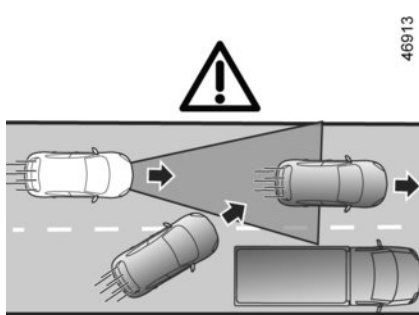
Den anpassningsbara farthållaren inaktiveras om ett fel registreras i en eller flera komponenter i systemet.

Varningslampan  tänds på instrumentpanelen tillsammans med ett av följande meddelanden, beroende på felet:

- "Kontrollera främre kamera";
- "Kontrollera främre radar";
- "Kontrollera kamera/radar";
- "Kontrollera bilen".

Vänd dig till en märkesrepresentant.

## STOP AND GO ADAPTIV FARTHÅLLARE (16/22)



(K)

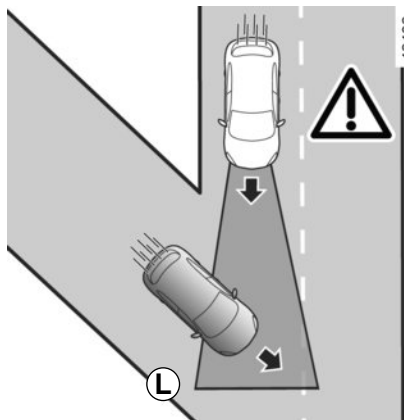
### Begränsningar av systemets funktion

#### Avkänning av fordon

Systemet känner endast av fordon (bilar, lastbilar, motorcyklar) som rör sig i samma riktning som din bil.

Systemet tar hänsyn till ett fordon som svänger in i samma körfält (t.ex. **K**) först när det kommer in i kamerans och radarns avkänningsområden.

**Systemet kan utlösa olämplig eller fördröjd bromsning.**

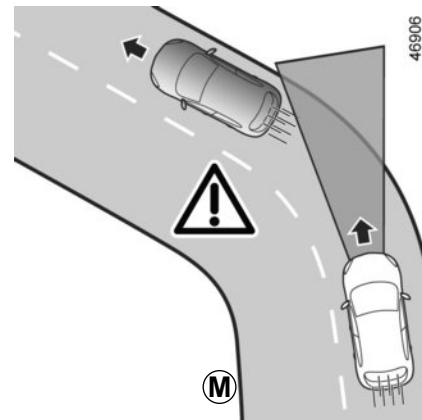


(L)

#### Systemet kan inte känna av:

- fordon vid korsningar: halt väglag (t.ex. **L**) osv;
- fordon som kör på fel sida vägen eller som backar mot dig.

Den anpassningsbara farthållaren måste användas utanför tätbebyggda områden, på breda vägar med synliga linjer.



(M)

#### Avkänning i kurva

När du kör in i en kurva eller sväng kanske radarn och/eller kameran tillfälligt inte kan känna av fordonet framför (t.ex. **M**).

#### Systemet kan utlösa en acceleration.

På väg ut ur kurvan kan systemet och dess förmåga att registrera framförvarande fordon avbrytas eller fördröjas.

**Systemet kan utlösa olämplig eller fördröjd bromsning.**

## STOP AND GO ADAPTIV FARTHÅLLARE (17/22)

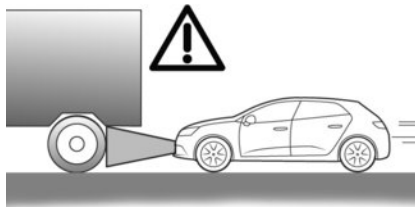


### Avkänning av fordon i intilliggande körfält

Systemet kan känna av fordon som kör i ett intilliggande körfält när:

- du kör in i en kurva (t.ex. **N**);
- du kör på en väg med smala körfält
- fordonet i det intilliggande körfältet kör långsammare och om ett av dessa fordon befinner sig för nära det andra fordonets körfält.

**Systemet kan felaktigt framkalla fartsänkning eller inbromsning av bilen.**

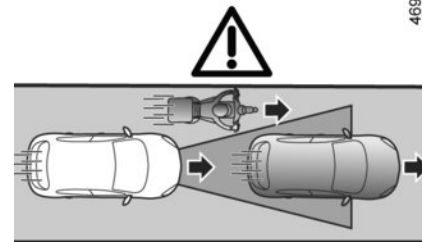


### Fordon som är dolda på grund av höjdskillnader i marken

Systemet upptäcker inte fordon som är dolda på grund av höjdskillnader i marken eller fordon som befinner sig utanför kamerans och radarns avkänningsområden när du kör uppför eller nedför en backe.

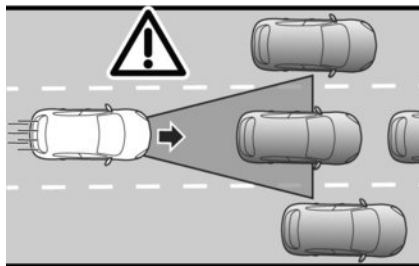
### Fordon utanför kamerans och radarns avkänningsområden.

**Systemet reagerar sent eller inte alls** om fordon som registrerats befinner sig utanför kamerans och radarns avkänningsområden, speciellt i följande fall:



- fordon som transporterar långa föremål som sträcker sig utanför linjen
- den faktiska längden på höga fordon (t.ex. **P**) utanför radarns avkänningsområde (byggmaskiner, jordbruksmaskiner som bogserar fordon osv.);
- fordon som inte ligger mitt i körfältet;
- smala fordon som befinner sig mycket nära (t.ex. **Q**).

## STOP AND GO ADAPTIV FARTHÅLLARE (18/22)



(R)

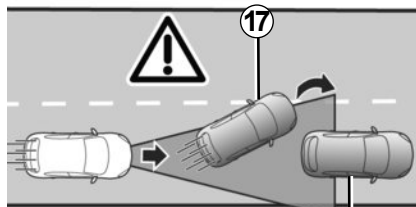
**Fordon som står stilla och rör sig mycket långsamt**

När hastigheten överstiger ungefär 50 km/h kan systemet inte känna av:

- stillastående fordon (t.ex. R);
- fordon som rör sig mycket långsamt.

När hastigheten understiger 50 km/h kanske systemet inte reagerar, eller reagerar mycket sent, på:

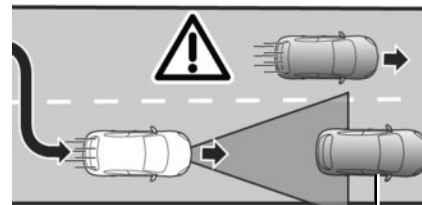
- stillastående fordon (t.ex. R),
- fordon som rör sig mycket långsamt



(S)

18

- fordon framför dig 17 som byter körfält och avslöjar stillastående fordon 18 (t.ex. S);
- när bilar står stilla 19, när du byter körfält (t.ex. T).



(T)

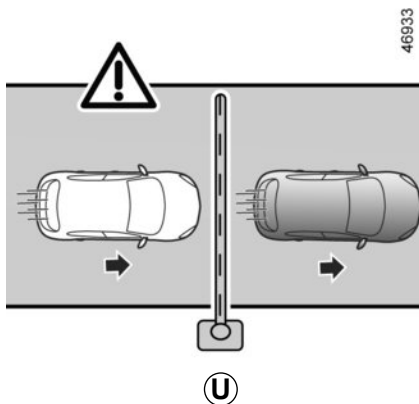
19

**Var alltid redo att agera under alla omständigheter.**

**Föraren måste alltid ha kontroll över bilen.**

Den anpassningsbara farthållaren utlöser inte ett nödstopp och dess bromskapacitet är begränsad.

## STOP AND GO ADAPTIV FARTHÅLLARE (19/22)

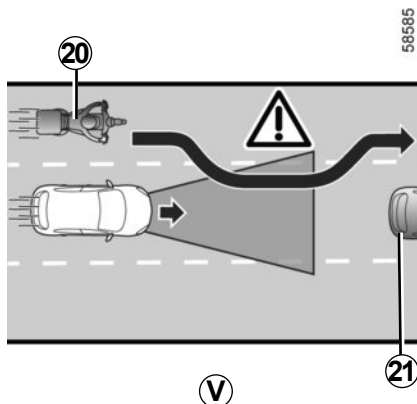


**Fasta föremål och små föremål som inte upptäcks**

**Systemet kan inte känna av:**

- fotgängare, cyklar, skotrar osv.
- djur;
- fasta föremål (tullbommar, murar osv.) (t.ex. **U**).

Systemet tar inte hänsyn till dessa. De utlöser inga varningar eller reaktioner från systemet.



**Detektering av fordon som kör in i körfältet i hög hastighet**

Om ditt fordon blir omkört av ett annat fordon som kör i hög hastighet **20** (motorcykel, bil etc.) och fordonet befinner sig tillfälligt mellan ditt och det framförvarande fordonet **21**, kan systemet utlösa onödigt acceleration, bromsning eller inbromsning.

## STOP AND GO ADAPTIV FARTHÅLLARE (20/22)



Denna funktion fungerar som en extra hjälp vid körningen. Funktionen kan aldrig befria föraren från respekten för fartgränserna eller säkert avstånd, uppmärksamheten (var alltid beredd att bromsa) eller ansvaret.

Föraren måste alltid ha kontroll över bilen.

Förutom hastighetsskyltarna och informationen på vägkartorna från kartfunktionen (bilar utrustade med funktionen "Trafikskyltsavkänning" och ett abonnemang) tar systemet inte hänsyn till annan trafikinformation (trafikljus, övergångsställen etc.). Föraren måste alltid anpassa hastigheten utifrån omgivningen och körförhållandena, oavsett indikationerna från systemet.

Systemet kan aldrig likställas med en hinderdetektor eller ett antikrocksystem.

**Använd anpassningsbar farthållaren utanför tätbebyggda områden, på breda vägar med synliga linjer.**

### **Ingrepp/reparationer av systemet**

- Vid krock kan radarns och/eller kamerans inställning ändras, vilket kan påverka dess funktion. Inaktivera systemet och rådgör med din märkesrepresentant.
- Ingrepp i området där radarn och/eller kameran är placerad (reparationer, byten, vindrutemodifikationer, lackeringsarbeten osv.) får endast utföras av behörig reparatör.

Endast en märkesrepresentant kan åtgärda fel i systemet.



## STOP AND GO ADAPTIV FARTHÅLLARE (21/22)



### Avstängning av funktionen

Du måste stänga av funktionen om:

- bilen bogseras (bärgas);
- bilen bogserar en släpvagn eller husvagn;
- bilen körs i en tunnel eller nära en metallstruktur;
- bilen kommer fram till en vägtull, ett vägarbetsområde eller ett smalt körfält;
- bilen körs på en mycket kurvig väg (bergsväg osv.);
- bilen körs uppför eller nedför en mycket brant backe;
- sikten är dålig (bländande sol, dimma osv.);
- bilen körs på en hal vägbana (regn, snö, grus osv.);
- det är dåligt väder (regn, snö, sidovindar osv.);
- radarområdet är skadat (stötar osv.);
- området där kameran sitter har skadats (t.ex. på insidan eller utsidan av vindrutan);
- vindrutan är sprucken eller förvrängd.

**Om systemet fungerar onormalt ska du inaktivera det och kontakta en märkesrepresentant.**

## STOP AND GO ADAPTIV FARTHÅLLARE (22/22)



### Vid störningar i systemet

Vissa omständigheter kan störa eller försämra systemets funktion, såsom:

- vindrutan eller stötfångaren är övertäckt i området där radarn sitter (smuts, is, snö, imma, registreringsskylt osv.),
- en komplicerad miljö (tunnlar etc.);
- dåliga väderförhållanden (snö, kraftigt regn, hagel, ishalka osv.);
- dålig sikt (mörker, dimma etc.);
- bländning (starkt solljus, mötande bilar etc.);
- smal eller slingrande väg (snäva kurvor osv.),
- en bil med stor hastighetsskillnad;
- användning av mattor som inte är anpassade efter bilen. På förarsidan är det viktigt att de skyddsmattor som är anpassade till bilen sitter fast i de förinstallerade delarna. Kontrollera därför regelbundet deras fästen. Lägg aldrig flera mattor på varandra. **Risk för klämning av fötterna.**

### I detta fall kan systemet bromsa eller accelerera oavsiktligt.

Många oförutsedda situationer kan påverka systemets funktion. Vissa föremål eller fordon som kan dyka upp i kamerans eller radarns avkänningsområde kan feltolkas av systemet, vilket kan leda till olämplig acceleration eller inbromsning.

**Du bör alltid vara uppmärksam på plötsliga händelser som kan inträffa under körning. Håll alltid bilen under kontroll genom att hålla fötterna nära pedalerna och var redo att ingripa.**

## ACTIVE DRIVER ASSIST (1/16)

"Active Driver Assist" är ett körhjälpssystem för användning utanför tätorter, på breda vägar och med synliga linjer.

Beroende på bil omfattar systemet funktionen **"Stop and Go med anpassningsbar farthållare"** ➔ 2.95 och funktionen "Vingelkorrigering".

När dessa två system är aktiverade samtidigt låter systemet föraren:

- bibehålla bilens hastighet utifrån en tidigare sparad hastighet;
- anpassa avståndet mellan sin egen bil och fordonet framför;
- hålla bilen mitt i körfältet;
- anpassa bilens hastighet till den hastighet som visas på vägskytarna, automatiskt eller efter bekräftelse från föraren (beroende på bil).

### Funktionen Stop and Go med anpassningsbar farthållare.

Beroende på land och abonnemang: utifrån information från en radar eller kamera eller kartdata som skickas via en GSM-anslutning ger den adaptiva farthållaren Stop and Go dig alternativet att bibehålla en vald hastighet, som kallas konstantfart, och samtidigt hålla ett säkert avstånd till fordonet framför i samma körfält. Konstantfarten kan anpassas automatiskt till en hastighetsgränsändring (beroende på land och abonnemang). Om fordonet framför stannar kan den adaptiva farthållaren Stop and Go bromsa bilen till stillastående och sedan köra iväg igen.



Obs! Du bör alltid ha fötterna nära pedalerna och händerna på ratten, så att du är beredd på allt som kan hända.

Systemet styr acceleration och inbromsning av bilen med hjälp av motorn och bromssystemet.

Funktionen Stop and Go med anpassningsbar farthållare kan aktiveras mellan 0 och 180 km/h, beroende på fordon och vägförhållanden (trafik, väder osv.).

Den representeras av följande symbol



➔ 2.95.

#### Anm.:

- föraren måste ta hänsyn till hastighetsgränsen och säkra avstånd i landet där han/hon kör.
- den anpassningsbara farthållaren kan bromsa bilen med upp till en tredjedel av bromsningskapaciteten. Beroende på trafiksituationen kan föraren behöva bromsa hårdare.

Den adaptiva farthållaren Stop and Go utlöser inte ett nödstopp och dess bromskapacitet är begränsad.

## ACTIVE DRIVER ASSIST (2/16)

### ”Vingelkorrigering”-funktionen

Med hjälp av information från en kamera använder funktionen ”Vingelkorrigering” styrsystemet för att placera bilen mitt i körfältet. Den här funktionen är endast tillgänglig när funktionen Stop and Go med anpassningsbar farthållare är aktiv ➡ 2.95.

Om förhållandena tillåter är funktionen tillgänglig mellan:

- 0 till 180 km/h med ett fordon framför; eller
- 60 och 180 km/h utan ett framförvarande fordon.

”Körfältscentrering” är en komfortfunktion.

Den representeras av symbolen



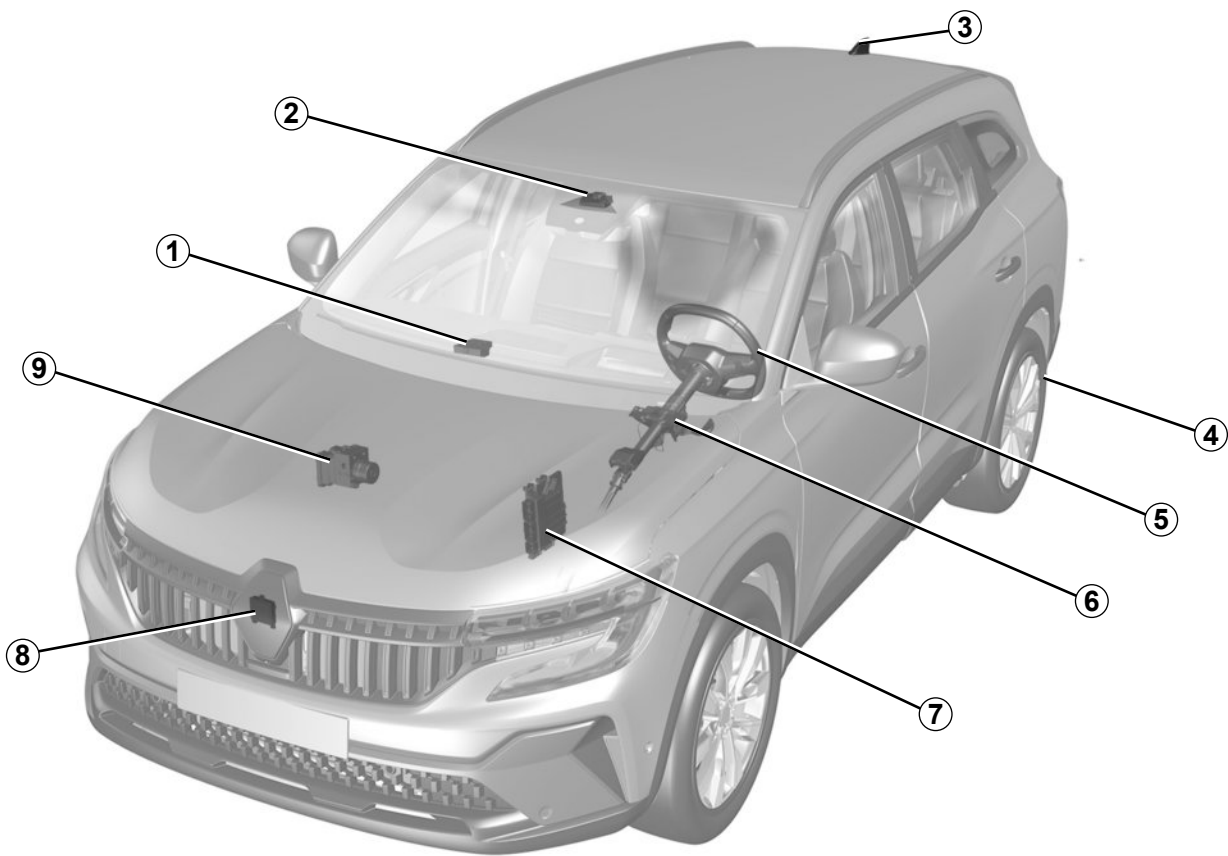
**Obs:** Vid en tvär kurva har funktionen begränsad förmåga att hindra bilen från att glida i sidled och föraren måste vara uppmärksam och använda ratten.

### Ytterligare information

Beroende på utrustningsnivå kan funktionen ”Active Driver Assist” användas med andra körhjälpmedel.

Observera att:

- aktivering av fartbegränsaren innebär att systemet stängs av
- systemet inte kan aktiveras när funktionen ”Automatiserad park assist” är aktiv;
- aktivering av funktionen ”Vingelkorrigering” inaktiverar funktionerna ”Vingelvarning” eller ”Förhindra byte av körfält” om de har aktiverats. De aktiveras igen när föraren stänger av funktionen ”Vingelkorrigering”.



## ACTIVE DRIVER ASSIST (4/16)

### Styrenhet 1

Tar emot information från radar och kamera för att fastställa bilens riktning och hastighet (acceleration eller inbromsning). Bland annat styr den aktivering/inaktivering av systemet (om en dörr öppnas osv.).

### Kamera 2

Känner av markeringar på marken, vägs skyltar och bilens position i de olika körfälten. Den kompletterar informationen som överförs av **8** radarn.

Se till att det inte är dålig sikt genom vindrutan (pga smuts, lera, snö, etc.).

### Antenn och kartor 3

(beroende på land och abonnemang)

Väggkartor och vissa körförhållanden (rondeller och kurvor) laddas ner enligt den sträcka som bilen kör. Systemet kan förutse hastighetsminskning efter en ändring av hastighetsgränsen, såsom angivet på vägs skyltarna, beroende på vilka parametrar som föraren har valt.

### Antenn och kartor 3 fortsättning

(beroende på land och abonnemang)

Systemet kan även justera bilens hastighet när den närmar sig en kurva eller rondell.

### Automatisk parkeringsbroms 4

Den håller bilen stilla under vissa förhållanden.

### Kapacitiv givare 5

Beroende på bil upptäcker den händer på ratten.

### Servostyrning 6

Verkar på framhjulen för att underlätta att hålla bilens riktning enligt de uppgifter som överförs av **1** styrenheten.

### Motorstyrenhet 7

Den styr motorn för önskad acceleration.

### Radar 8

Beräknar avståndet mellan din bil och fordonet framför.

### Radar 8 fortsättning

Systemets maximala räckvidd är cirka 150 m. Detta kan variera beroende på vägförhållandena (kuperad mark, väderförhållanden osv.).

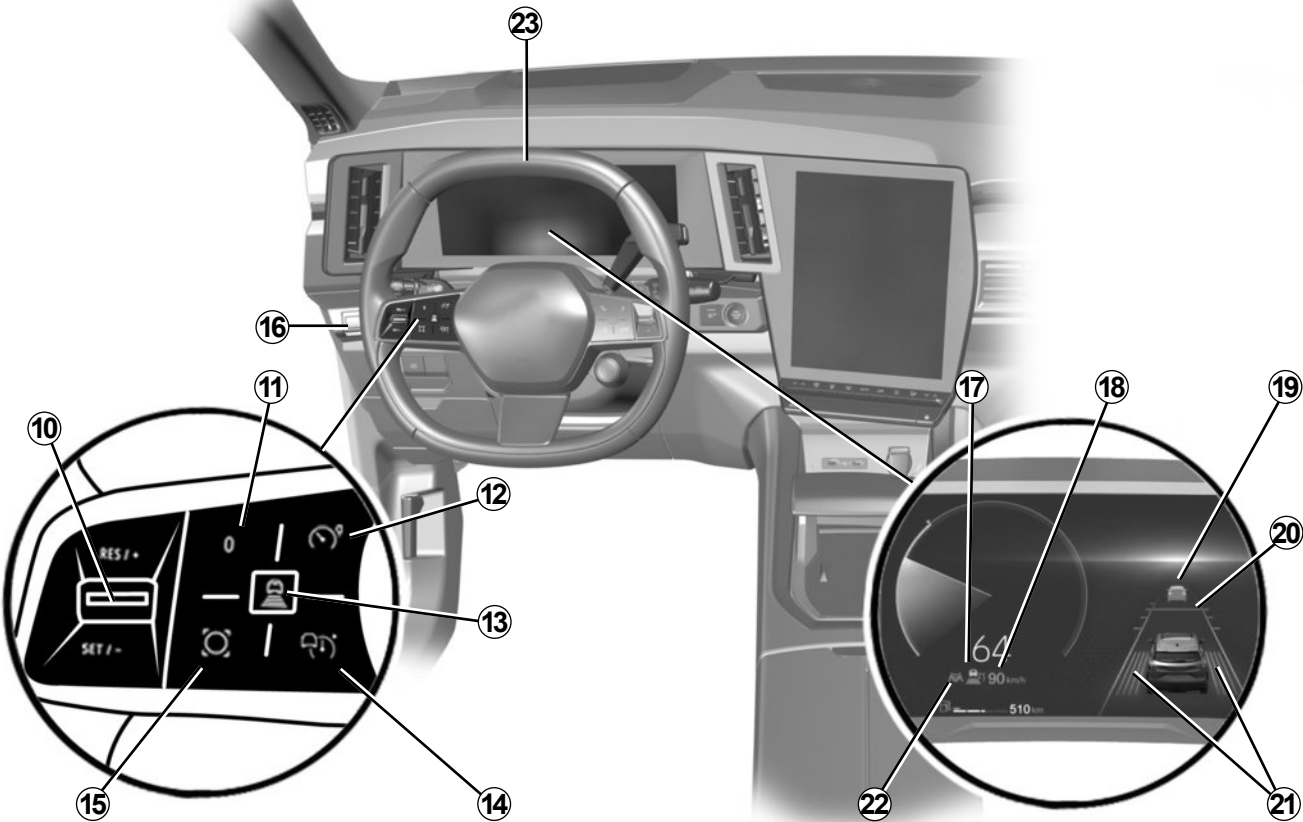
Kontrollera att radarområdet inte är täckt (smuts, snö, dåligt monterad nummerskylt), skadat, modifierat (inklusive målat) eller dolt av något tillbehör som är monterat på bilens framparti (på grillen eller logotyp osv.).

### Aktiv styrning av bilen 9

Systemet skickar information om fordonsdynamik till styrenheten **1** (hastighet, sidoacceleration osv.) och styr bromssystemet för att reglera fartminskning och anpassa bilens hastighet.



Radar- och kameraområdena måste hållas rena och utan ändringar för att systemet ska kunna fungera felfritt.



## ACTIVE DRIVER ASSIST (6/16)

### Reglage

- 10** Uppåt: aktivera, öka konstantfarten eller påminnelse om den minnesinställda konstantfarten (**RES/+**).
- 10** Nedåt: aktiverar, minskar konstantfarten eller lagrar aktuell hastighet (**SET/-**).
- 11** Pausa aktiva funktioner (med sparad inställningar av konstantfarten) (**0**).
- 12** Aktivering/inaktivering av fartbegränsaren .
- 13** Inställning av lämpligt avstånd.
- 14** Huvudströmställare för stopp/start av anpassningsbar farthållare.
- 15** Kontextknapp.
- 16**  aktiverings-/inaktiveringsströmställare för "Filhållningssystem"-funktionen.

### Visas på instrumentpanelen

- 17** Varningslampa  för Stop and Go med anpassningsbar farthållare.
- 18** Sparad konstantfart.
- 19** Fordon framför.
- 20** Sparat säkert avstånd.
- 21** Indikatorer för linjer på vänster och höger sida.
- 22**  -varningslampa för "Vingelkorrigering"-funktionen.

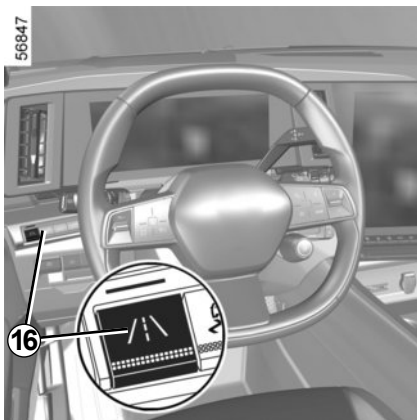
### Ratt 23

Föraren ska alltid hålla händerna på ratten. Om föraren vrider på ratten med tillräcklig kraft avbryts funktionen "Vingelkorrigering" så att föraren kan återta kontrollen över bilen.

Under vissa förhållanden (skarpa svängar osv.) kan ratten vibrera för att varna föraren om att återta kontrollen över fordonet.

Om föraren inte manövrerar ratten (inga händer detekteras) inaktiveras funktionen "Vingelkorrigering" efter flera varningar.





### Aktivering av funktionen "Vingelkorrigering"

"Vingelkorrigering"-funktionen måste väljas tidigare via multimediaskärmen för att aktiveras.

Via Världen "Fordon" väljer du "Körhjälp"-fliken och sedan "Filhållningssystem"-menyn.

Välj "Vingelkorrigering".

För lägena MULTI-SENSE "All-Terrain" och "Snow" ➡ 3.2 är det inte möjligt att aktivera funktionen eller så inaktiveras den automatiskt när du byter till ett av dessa lägen.

Detta val förblir lagrat när fordonet stoppas. Filhållningssystem måste aktiveras. Om varningslampan för **16**-knappen lyser inte, tryck

på knappen **16** . Meddelandet "Vingelkorrigering PÅ" tänds på instrumentpanelen för att bekräfta att funktionen är aktiverad.

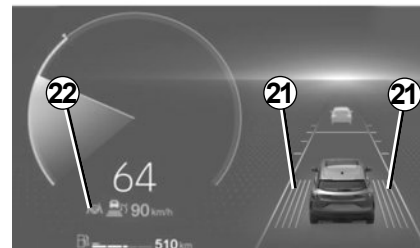
Denna status förblir lagrad när fordonet stoppas.

Den adaptiva farthållaren Stop and Go måste vara påslagen. Tryck på knappen **"14"** för att aktivera den. Meddelandet "Aktiv förarassistans redo: SET för att aktivera" (eller, beroende på fordonet, "Förarassistans redo Tryck SET för inställning") visas på instrumentpanelen.

Varningslampan **22**  visas i grått på instrumentpanelen.

Tryck nu rattreglaget **10** nedåt (**SET/-**).

"Active Driver Assist" bestående av den adaptiva farthållaren Stop and Go och funktionen "Vingelkorrigering" aktiveras då.

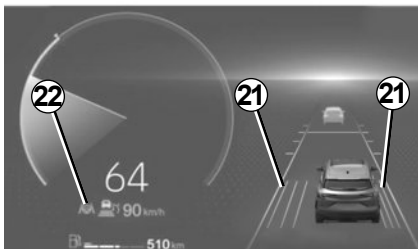


Den gröna varningslampan **22**  tänds och vänster och höger linjeindikering **21** visas på instrumentpanelen för att bekräfta att funktionen är aktiverad och styr bilen till mitten av körfältet.

Du kan när som helst avbryta "Vingelkorrigering" genom att röra på ratten. Så snart du slutar vrida ratten aktiveras funktionen "Vingelkorrigering" igen.

**Obs!** Du måste hålla händerna på ratten när du använder funktionen "Vingelkorrigering".

61700

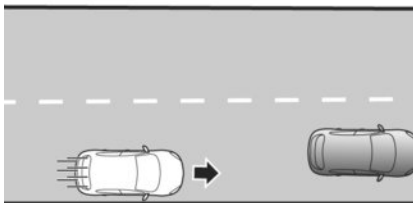


### Justering av körfältsposition

(kan variera från bil till bil)

När "Vinkelkorrigering"-funktionen är aktiv, visas **22**-varningslampan i grönt på instrumentpanelen. Vrid ratten något till höger eller vänster. Bilen växlar till den valda sidan utan att "Vinkelkorrigering"-funktionen inaktiveras.

59065



Om vissa villkor är uppfyllda (måttlig hastighet etc.) kommer bilen sedan att förbli i offsetläge när du slutar att försöka vrida på ratten.

**21**-raderna indikerar tillämpad offset.

För att återgå till mitten av körfältet, vrid ratten något åt motsatt håll och sluta försöka när bilen har nått mitten.

Under vissa förutsättningar (t.ex. kurva, hastighet) kan bilen centreras om automatiskt.

## ACTIVE DRIVER ASSIST (9/16)

### Funktionen "Körfältscentrering" befinner sig i standbyläge

Funktionen "Körfältscentrering" försätts i standbyläge automatiskt när:

- den adaptiva farthållaren Stop and Go är i vänteläge ➡ 2.95 ;
- systemet inte längre upptäcker linjerna eller bara en av körfältets linjer upptäcks;
- körfältet är för smalt eller för brett;
- systemet inte upptäcker några händer på ratten;
- svängen är för kraftig;
- under vissa körförhållanden (rondell, korsning, osv.);
- bilens hastighet är högre än ungefär 180 km/h beroende på bil;
- bilens hastighet är lägre än ca 60 km/h utan ett fordon framför;
- bilen kommer i kontakt med eller korsar en linje;

- systemet störs tillfälligt (radarn kan exempelvis vara blockerad av smuts, lera, snö, kondens osv.).

Vissa åtgärder som föraren vidtar kan också pausa funktionen "Körfältscentrering":

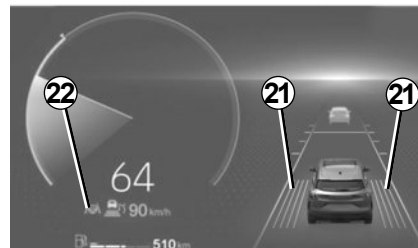
- aktivering av korrigeringsvisarna
- vrida på ratten med tillräcklig kraft.

Viloläget för funktionen bekräftas av kontrol-

lampan **22**  och av att de vänstra och högra linjeindikatorerna **21** visas i grått på instrumentpanelen.



Obs: Du bör alltid ha fötterna nära pedalerna och händerna på ratten, så att du är beredd på allt som kan hända.

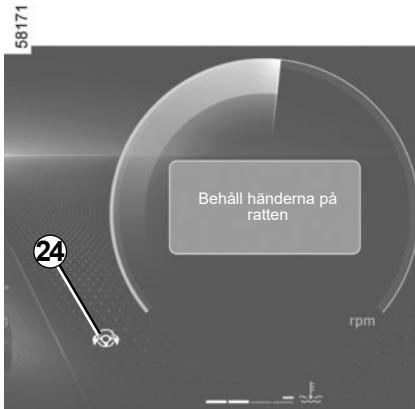


61697

När villkoren uppfylls styr funktionen än en gång bilen till mitten av körfältet.

Varningslampan **22**  och vänster och höger linjeindikering **21** visas i grönt på instrumentpanelen.

Du kan ändra **bilens färdriktning** när som helst genom att vrida på ratten.



### "Behåll händerna på ratten" varning

När funktionen "Vingelkorrigering" inte längre känner att du har händerna på ratten utlöses flera varningsnivåer:

- **efter 15 sekunder** visas meddelandet "Behåll händerna på ratten" i gult på instrumentpanelen;

- **efter ungefär 30 sekunder**, visas meddelandet "Behåll händerna på ratten" och **24** -varningslampan i rött på instrumentpanelen, man hör även en ljudsignal som blir högre med tiden;
- **efter ca 45 sekunder** försätts ljudkällorna i standbyläge, ljudsignalen ljuder konstant, varningslampan **24**  slocknar och meddelandet "Vingelkorrig. AV" visas i rött på instrumentpanelen: funktionen "Körfältscentrering" är inaktiverad.

På de första två varningsnivåerna stoppas varningarna när systemet än en gång känner av förarens händer på ratten. Funktionen fortsätter att styra bilen till mitten av körfältet.

Om föraren inte placerar händerna på ratten efter att varningen har visats ljuder en signal

och **24** -varningslampan blinkar på instrumentpanelen.

Bromsarna aktiveras sedan kortvarigt och upprepade gånger för att informera föraren om att han/hon måste återta kontrollen över bilen genom att lägga händerna på ratten.

Om föraren inte reagerar aktiverar "Active Driver Assist" varningslamporna och bromsar bilen tills det stannar helt.

Föraren kan avbryta manövern, samt "Active Driver Assist", genom att placera händerna på ratten, bromsa eller inaktivera funktionen "Körfältscentrering" eller funktionen Stop and Go med anpassningsbar farthållare.

### ”Behåll händerna på ratten” varning (fortsättning)

I vissa fall kanske funktionen ”Körfältscentrering” inte längre känner att du har händerna på ratten och kan utlösa en ljudsignal:

- föraren håller väldigt lätt i ratten;
- föraren bär handskar;
- ...

Om funktionen ”Körfältscentrering” inaktiveras på grund av att förarens händer inte upptäcks på ratten, fortsätter den Stop and Go anpassningsbara farthållaren att fungera.

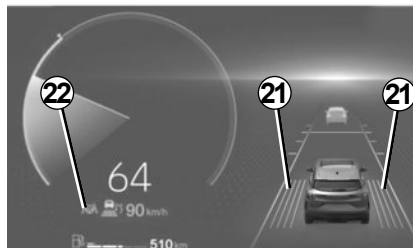


**Varning rörande den kapacitiva givaren: det är förbjudet att montera något tillbehör på ratten (skydd osv.).**



### Vid en kraftig kurva

I en tvär kurva och beroende på bilens hastighet är funktionens förmåga att hålla bilen stilla i sidled begränsad och föraren måste vidta en omedelbar åtgärd med ratten så att bilen hållas kvar mitt i körfältet.



Om föraren inte ingriper utlöser funktionen vibrationer i ratten för att visa att bilen är på väg att korsa linjen och föraren omedelbart måste göra något.

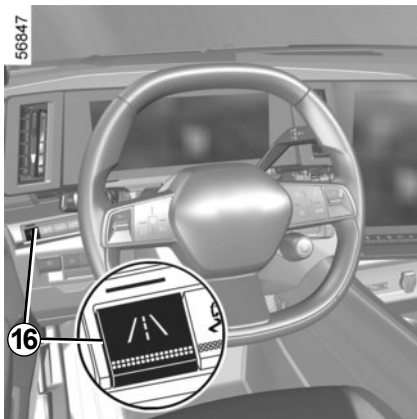
Varningslampan 22  och vänster eller höger linjeindikator 21 visas i rött på instrumentpanelen.

Om bilen korsar en linje helt och lämnar körfältet eller om kurvan är för skarp försätts funktionen "Vingelkorrigering" i standbyläge. Viloläget för funktionen be-

kräftas av kontrollampan 22  och av att de vänstra och högra linjeindikatorerna 21 visas i grått på instrumentpanelen.

Funktionen "Vingelkorrigering" kan inte hjälpa föraren i en rondell eller en korsning osv. och kan automatiskt växla till standbyläge (se tidigare sidor).

I samtliga fall måste föraren alltid vrida på ratten för att hantera fordonets riktning under dessa körförhållanden.

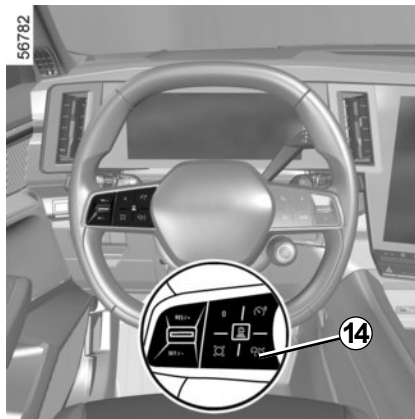


### Inaktivera "Vingelkorrigering"-funktionen

Funktionen "Vingelkorrigering" inaktiveras om:

- du trycker på strömställaren **16**. Inaktiveringen av funktionen bekräftas av att meddelandet "Vingelkorrigering Viloläge" visas på instrumentpanelen,

**Obs!** Genom att trycka på **16**-reglaget en gång inaktiveras funktionen "Vingelkorrigering" men detta påverkar inte den adaptiva farthållaren Stop and Go,



- Stop and Go med anpassningsbar farthållare är inaktiverad ➔ 2.95.

**Obs!** Tryck på knappen **14**  samtidigt för att inaktivera den adaptiva farthållaren Stop and Go och "Vingelkorrigering".

- systemet känner inte längre förarens händer på ratten under ca 45 sekunder,

- funktionen Vingelkorrigering kan inaktiveras via multimediaskrmen (från Världen "Fordon", välj fliken "Körhjälp", sedan menyn "Filhållningssystem").

Varningslampan **22**  och vänster och höger linjeindikering **21** slocknar på instrumentpanelen.

### Driftstörning

Om ett fel registreras på "Vingelkorrigering"-funktionen visas meddelandet "Förarassistans Ej tillgängl." eller "Förarassistans Kontrollera" på instrumentpanelen och funktionen inaktiveras.

Funktionen Stop and Go med anpassningsbar farthållare fortsätter fungera.

Vänd dig till en märkesrepresentant.



"Active Driver Assist" är en extra körkontrollfunktion. Den kan aldrig befria föraren från respekten för fartgränserna eller säkert avstånd, uppmärksamheten (var alltid beredd att bromsa) och ansvaret.

Föraren måste alltid ha kontroll över bilen.

Föraren måste alltid anpassa körriktningen och hastigheten utifrån omgivningen och körförhållandena, oavsett indikationerna från systemet.

Med undantag för linjer som avgränsar körfält och hastighetsskyltarna inom gränserna för systemets registreringsförmåga känner systemet inte igen trafikindikatorer (övriga trafikskyltar, trafikljus, övergångsställen osv.). De aktiverar dock inga varningar eller reaktioner från systemet.

"Active Driver Assist" använder funktionen "Stop and Go anpassningsbar farthållare" och "Körfältscentrering". Systemet kan aldrig likställas med en hinderdetektor eller ett antikrocksystem.

Använd "Active Driver Assist" enbart utanför tätbebyggda områden, på breda vägar med synliga linjer.

### **Ingrepp/reparationer av systemet**

- vid krock kan radarns och/eller kamerans inställning ändras, vilket kan påverka dess funktion. Inaktivera systemet och rådgör med din märkesrepresentant.
- Ingrepp i området där radarn och/eller kameran är placerad (reparationer, byten, vindrutemodifikationer, lackeringsarbeten osv.) får endast utföras av behörig reparatör.

Endast en märkesrepresentant kan åtgärda fel i systemet.





### Avstängning av systemet

Du måste inaktivera systemet om:

- vägen är krokig;
- bilen bogseras (bärgas);
- bilen bogserar en släpvagn eller husvagn;
- bilen körs i en tunnel eller nära en metallstruktur;
- bilen kommer fram till en vägtull, ett vägarbetsområde eller ett smalt körfält;
- bilen körs uppför eller nedför en mycket brant backe;
- sikten är dålig (nattetid, starkt solljus, dimma osv.);
- det är dåligt väder (regn, snö, sidovindar osv.);
- bilen körs på en hal vägbana (regn, snö, grus osv.);
- kameran är skadad (in- eller utsidan av vindrutan), vindrutan är spräckt eller skadad;
- radarområdet är skadat (stötar osv.);
- rattens yta är skadad eller fuktig.

**Om systemet fungerar onormalt ska du inaktivera det och kontakta en märkesrepresentant.**



### Vissa omständigheter kan störa eller försämra systemets funktion, till exempel:

- täckt vindruta eller radarområde (smuts, is, snö, kondens osv.), kontrollera ofta vindrutans, vindrutetorkarnas och den främre stötfångarens skick och renhet
- en komplicerad miljö (tunnlar etc.);
- dåliga väderförhållanden (snö, kraftigt regn, hagel, ishalka osv.);
- dålig sikt (mörker, dimma etc.);
- dålig kontrast mellan bilen framför och området runt (t.ex. vit bil i ett snölandskap osv.);
- bländning (starkt solljus, mötande bilar etc.);
- smal, slingrande eller kuperad väg (snåva kurvor osv.)
- de asfaltsränder detekteras som en linje av systemet;
- avsmalnande/bredare körfält
- vägmarkeringar som är slitna, har dålig kontrast eller ligger mycket långt från varandra (delvis bortslitna linjer etc.);
- flera markeringar på vägen (vägarbete, anslutande vägar, hård vägren osv.).
- vägmärken utan pil och som är placerade vid en motorvägsavfart;
- ett område med dålig anslutning som gör det omöjligt att geolokalisera fordonet eller kartor som inte är uppdaterade;
- en bil med stor hastighetsskillnad;
- användning av mattor som inte är anpassade efter bilen. På försarsidan är det viktigt att de skyddsmattor som är anpassade till bilen sitter fast i de förinstallerade delarna. Kontrollera därför regelbundet deras fästen. Lägg aldrig flera mattor på varandra. **Risk för klämning av fötterna.**

### I detta fall:

- **Risk för oönskad inbromsning eller acceleration;**
- **Risk för oönskad, felaktig korrigering av körriktning eller ingen korrigering alls.**

Många oförutsedda situationer kan påverka systemets funktion. Vissa föremål eller fordon som kan dyka upp i kamerans eller radarns avkänningsområde kan feltolkas av systemet, vilket kan leda till olämplig acceleration eller inbromsning.

**Du bör alltid vara uppmärksam på plötsliga händelser som kan inträffa under körning. Bibehåll alltid kontroll över bilen genom att ha fötterna nära pedalerna och händerna på ratten, så att du är redo att agera om något händer.**

## PARKERINGSASSISTANS (1/6)

### Funktionsprincip

Ultraljudssensorerna, som indikeras av pilarna **1**, är monterade i stötfångarna för att mäta avståndet mellan bilen och ett föremål.

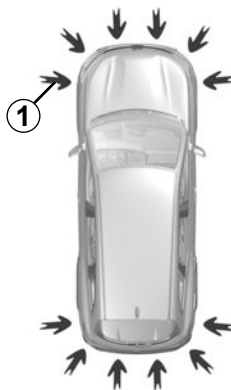
Vid denna mätning avges ljudsignaler som ökar i styrka ju närmare föremålet bilen kommer, ända tills en enda lång ljudsignal hörs när föremålet befinner sig cirka 20–30 cm från bilen.

Beroende på bilens konfiguration upptäcker systemet föremål som befinner sig framför, bakom och vid sidan av bilen.

Parkeringsassistanssystemet aktiveras endast när bilen kör i en hastighet under cirka 10 km/h.

Funktionen tar inte hänsyn till bogserings- eller bärsystem som inte känns igen av systemet.

61701



### Placering av ultraljudssensorer 1

Kontrollera att sensorerna, som indikeras av pilarna **1**, inte är övertäckta (av smuts, lera, snö, en dåligt monterad/fäst nummerskylt), skadade, modifierade (inklusive lack) eller skymms av något tillbehör monterat bak och/eller, beroende på bilen, fram eller på sidorna på bilen.



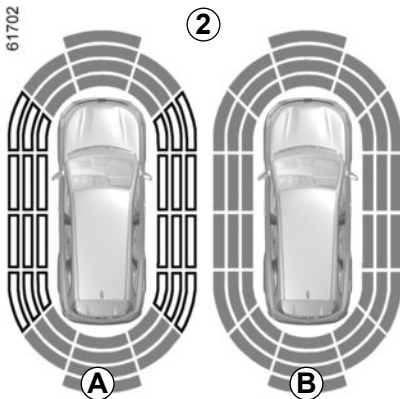
Denna funktion är en extra hjälp, som genom ljudsignaler anger avståndet mellan bilen och ett föremål vid backning.

Den kan dock aldrig ersätta förarens vaksamhet eller ansvar vid backning.

Föraren bör alltid vara beredd på plötsliga händelser som kan inträffa under körningen. Kontrollera alltid att inga små, smala föremål (barn, djur, barnvagn, cykel, sten, stolpe osv.) finns i döda vinkeln vid manövern.

## PARKERINGSASSISTANS (2/6)

61702



**Anm.:** Displayen 2 visar bilens omgivning, vilket kompletterar ljudsignalerna.

Sidodetektorerna aktiveras efter några meters körning.

När alla områden är gråmarkerade bevakas bilens alla sidor av systemet:

- **A:** analys av bilens omgivning pågår
- **B:** analys av bilens omgivning genomförd.

**Obs!** Om bilen är utrustad med en 360-graderskamera ➡ 2.145 kommer analysen av bilens omgivning (område **A** och **B**) inte att visas i lägena "Fågelperspektiv" och "Sidovy".

### Funktion

De flesta föremål i närheten, framför, bakom eller vid sidan av bilen, har upptäckts.



Om du kör så att bilens underrede stöter emot något (t.ex. en trafikdelare, en förhöjd trottoar eller dylikt) kan bilen skadas (en hjulaxel kan t.ex. deformeras).

För att minska risken för olyckor bör du låta din märkesrepresentant kontrollera bilen.

61703



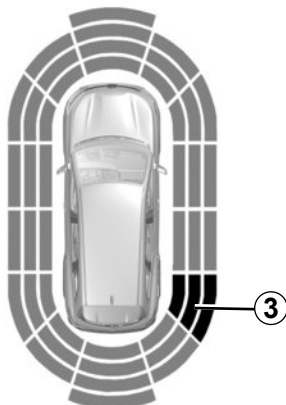
Ju närmare föremålet bilen kommer, desto mer ökar ljudsignalernas frekvens. Signalerna övergår till en kontinuerlig signal när föremålet är 20 cm från en av bilens sidor eller ca 30 cm framför eller bakom bilen. De gröna, orangea (eller gula beroende på modellvariant) och röda områdena visas på **C**-displayen.

**Obs!** Om du ändrar färdväg under körningen kan signalerna som underrättar om risken för krock med ett föremål aktiveras senare än vanligt.

## PARKERINGSASSISTANS (3/6)

61703

D



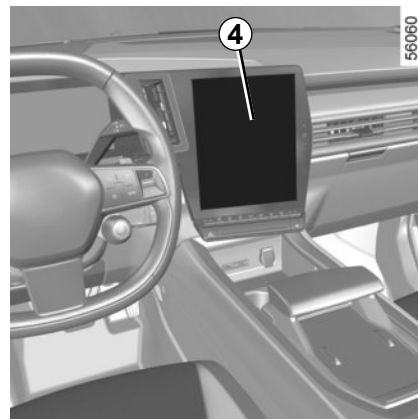
### Upptäckt av föremål vid sidan av bilen

Genom däckens riktning får systemet en uppfattning om bilens färdväg och kan underrätta dig om risken att krocka med ett föremål **3** som befinner sig vid sidan av bilen.

Upptäckt av föremål vid sidan av bilen:

- om risk för krock föreligger ökar ljudsignalernas frekvens mer och mer ju närmre föremålet bilen kommer, för att sedan övergå i en enda signal. Markeringar i grönt, orange och rött visas på displayen **D**.
- om ingen risk för krock föreligger hörs ingen ljudsignal då föremålet närmar sig. Markeringarna i grönt, orange och rött är istället skuggade på displayen **D**.

**Obs!** Om du ändrar färdväg under körningen kan signalerna som underrättar om risken för krock med ett föremål aktiveras senare än vanligt.



### Aktivering/inaktivering

Via Världen "Fordon" på din **4** multimedia-skärm trycker du på "Parkeringsassistans"-menyn.

Aktivera eller avaktivera områden som täcks av ultraljudsdetektorerna.



Om du kör så att bilens underrede stöter emot något (t.ex. en trafikdelare, en förhöjd trottoar eller dylikt) kan bilen skadas (en hjulaxel kan t.ex. deformeras).

För att minska risken för olyckor bör du låta din märkesrepresentant kontrollera bilen.

## PARKERINGSASSISTANS (4/6)

### Inställningar

När bilen står stilla med motorn igång kan vissa inställningar ändras från multimediaskärmen **4**, beroende på bil.

För mer information, se multimediasystemets bruksanvisning.

I menyn "Fordon" Världen väljer du menyn "Parkeringsassistans" och sedan "Ljud".

Du kan ändra följande inställningar:

- "Ljudtyp": välj typ av ljudvarning;
- "Volym": justera volymen för avkänning av hinder genom att använda volymstapeln.

### Avstängning av ljud i systemet

Aktivera eller inaktivera ljud vid parkeringsassistans.

**Obs:** Om du inaktiverar ljudet blir du inte längre varnad med ljudsignaler när du närmar dig ett föremål.

### Inaktivera parkeringsassistansen manuellt

Du måste stänga av funktionen om:

- bogsering utförs eller om släp som inte känns igen av systemet är tillkopplat framför ultraljudsdetektorerna;
- I händelse av skador på ultraljudssensorerna.

### Automatisk inaktivering av parkeringsassistansen

Systemet stängs av:

- när bilens hastighet är högre än ca 10 km/h,

När hastigheten är lägre än 10 km/h kan vissa bullerljud (från t.ex. en motorcykel, en lastbil eller en tryckluftsborr) sätta igång ljudsignalerna från parkeringsassistansen.

- beroende på bil, när bilen står stilla i minst fem sekunder och ett hinder registreras (t.ex. trafikstockningar),
- när du är i läge **N**;
- när ett driftsfel upptäcks.

**Obs!** Om bilen har en dragkrok som känns igen av systemet, är bara den bakre parkeringsassistansen inaktiverad.

### Driftstörning

När systemet känner av en driftstörning hörs en ljudsignal i cirka 3 sekunder första gången backen läggs i och meddelandet "Park-sensorer kontrollera" visas på instrumentpanelen. Kontrollera att dina ultraljudssensorer är rena. Om meddelandet blir kvar, kontakta en auktoriserad återförsäljare.

## PARKERINGSASSISTANS (5/6)

### **Ingrepp/reparationer av systemet**

- Vid en krock kan radarkamerans inställning ändras, vilket kan påverka dess funktion. Inaktivera funktionen och rådgör med din märkesrepresentant.
- Alla arbeten (reparationer, byten osv.) i området kring radarkameran får enbart utföras av en behörig reparatör.

Endast en märkesrepresentant kan åtgärda fel i systemet.

### **Vid störningar i systemet**

Vissa omständigheter kan störa eller försämra systemets funktion, till exempel:

- dåliga väderförhållanden (snö, kraftigt regn, hagel, ishalka osv.),
- vid exponering för starka elektromagnetiska vågor (under högspänningsledning osv.),
- vissa typer av bullerljud (motorcykel, lastbil, tryckluftsborr osv.),
- montering av en olämplig bogserkula eller krok.

### **Risk för falsklarm och missade varningar**

Om systemet fungerar onormalt ska du inaktivera det och kontakta en märkesrepresentant.

## PARKERINGSASSISTANS (6/6)

### **Begränsning av systemets funktion**

- Området runt radarn ska vara rent och får inte modifieras. Detta för att systemet ska fungera korrekt.
- Systemet kan inte känna av små objekt (motorcyklar, cyklar, fotgängare osv.) som rör sig i närheten av bilen.
- Systemet kan inte identifiera föremål som ligger för nära fordonet.
- Systemet kanske inte varnar för fordon eller föremål som håller helt andra hastigheter.
- Om du ändrar färdväg under körningen kan det hända att systemets rapportering av hinder sker med en fördröjning.
- När fordonet bogserar en släpvagn måste det bakre parkeringsassistanssystemet vara inaktiverat

### **Avstängning av funktionen**

Du måste stänga av funktionen om:

- Området kring radarkameran har skadats (bakre stötfångare);
- fordonet är utrustat med en draganordning som inte känns igen av systemet (kula, krok, adapter osv.).



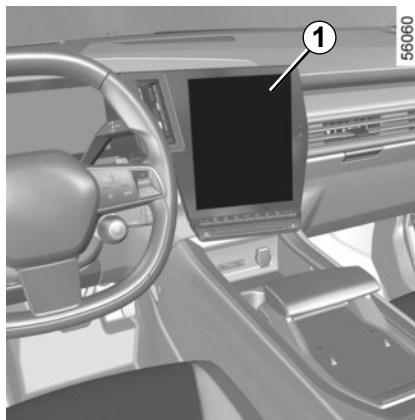
## AKTIV PANIKBROMSNING VID BACKNING (1/3)

61705



Kompletterar funktionen "Parkeringsassistent" ➔ 2.133 och med hjälp av information från de fyra centrala givarna i bilens bakre del upptäcker systemet fasta föremål bakom bilen. Om det finns en betydande risk för kollision bromsar systemet automatiskt bilen.

**Obs!** Se till att de fyra centrala givarna i bilens bakre del inte är övertäckta (av smuts, lera, snö osv.)



56060

### Åtgärd

Fast avkänning av hinder bakom bilen  
Vid backning (vid hastigheter mellan 3 km/h och 10 km/h) bromsar systemet **automatiskt bilen** om det finns risk för kollision med

ett fast hinder. Visuell feedback  2 visas på multimediaskärmen 1 och en ljudsignal hörs.

När bilen har stoppats måste bilen hållas stilla av att föraren håller foten på bromspedalen.



Denna funktion fungerar som en extra hjälp vid körningen. Funktionen är under inga omständigheter avsedd att befria föraren från ansvar och skyldighet att visa uppmärksamhet. Föraren ska hela tiden ha fullständig kontroll över bilen.



Om du kör så att bilens underrede stöter emot något (t.ex. en trafikdelare, en förhöjd trottoar eller dylikt) kan bilen skadas (en hjulaxel kan t.ex. deformeras).

För att minska risken för olyckor bör du låta din märkesrepresentant kontrollera bilen.

## AKTIV PANIKBROMSNING VID BACKNING (2/3)



### Aktivering, avaktivering av systemet

För att aktivera eller inaktivera funktionen väljer du läget "Fordon" och sedan "Parkeringsassistans". Välj "Nödbromsning aktiverad vid backning".

Om funktionen är inaktiverad visas varningslampan 3  på multimediaskrmen.

### Driftstörning

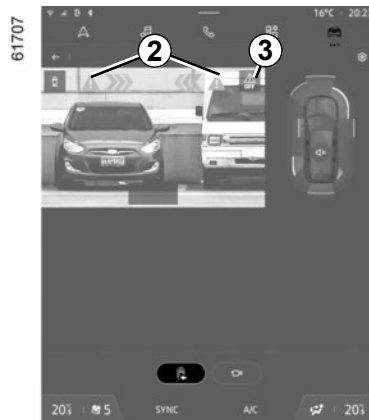
När systemet upptäcker ett driftfel inaktiveras automatiskt den aktiva panikbromsningen vid backning.

3  -varningslampan visas på multimediaskrmen tillsammans med, beroende på typ av fel, följande meddelande på instrumentpanelen:

- "Parkeringsgivare ej tillgängliga";
- eller
- "Park-sensorer kontrollera";
- eller
- "Förarassistans Ej tillgängl.";
- eller
- "Förarassistans Kontrollera".

Beroende på bil åtföljs meddelandet av  -varningslampan på instrumentpanelen.

Rengör ultraljudssensorerna. Om problemet kvarstår, kontakta din märkesrepresentant.



Om bilen är utrustad med en dragkrok som systemet känner igen och en släpvagn har kopplats på inaktiveras den aktiva panikbromsningen vid backning automatiskt och följande meddelande visas på instrumentpanelen: "Släpvagn: parkeringsassistans av"

medan varningslampan 3  visas på multimediaskrmen.

## AKTIV PANIKBROMSNING VID BACKNING (3/3)



### Aktiv panikbromsning vid backning

Denna funktion fungerar som en extra hjälp vid körningen. Denna funktion kan aldrig befria föraren från hans ansvar och skyldighet att visa uppmärksamhet.

Vissa klimat- och miljöförhållanden kan störa eller skada systemet. Därför bör föraren alltid vara beredd på plötsliga händelser som kan inträffa under körningen. Kontrollera alltid så att inga små, smala eller rörliga hinder (barn, djur, barnvagnar, cyklar, stenar, stolpar osv.) finns i döda vinkeln under manövern.

Aktivering av den här funktionen kan vara fördröjd eller förhindras om systemet upptäcker tydliga tecken på att föraren har kontroll över bilen (ratt rörelser, pedaler osv.).

### Ingrepp/reparationer av systemet

- Vid en kollision kan de bakre givarna och deras funktion påverkas. Inaktivera funktionen och rådgör med din märkesrepresentant.
- Alla arbeten (reparationer, byten, ändringar av stötfångaren osv.) i området där sensorerna är placerade får endast utföras av behörig reparatör.

Endast en märkesrepresentant kan åtgärda fel i systemet.

### Avstängning av funktionen

Du måste inaktivera funktionen om bilen bogseras (bärgning) eller om bilen är utrustad med en dragkrok som inte känns igen av systemet.

Om systemet fungerar onormalt ska du inaktivera det och kontakta en märkesrepresentant.

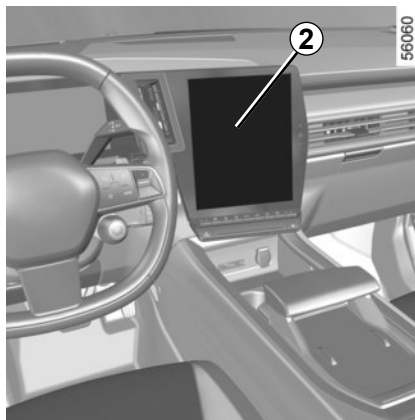
## BACKKAMERA (1/3)



### Funktion

När man backar bilen visar kameran **1** som sitter på bakluckan en bild över området bakom bilen på multimediadisplayen **2** tillsammans med en av tre vägledningslinjerna **3**, **4** och **5** (fasta, rörliga och släpvnens riktlinjer).

Systemet använder flera olika typer av linjer (rörlig för korrigeringen och fast för avståndet). När det röda området uppnåtts, ta hjälp av skärmens bild för att stanna på exakt plats.



### Fast mall 3

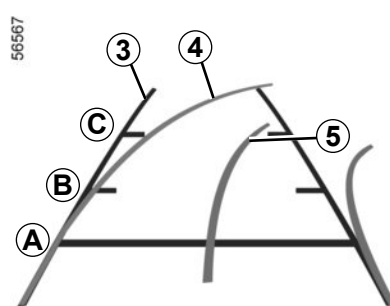
Den fasta mallen består av färgmarkeringar **A**, **B** och **C** som anger avståndet bakom bilen:

- **A** (röd) cirka 30 centimeter från bilen
- **B** (gul) cirka 70 centimeter från bilen
- **C** (grön) cirka 150 centimeter från bilen.

Den här mallen förblir fast och anger bilens bana om hjulen är i linje med bilen.

### Rörlig vägledningslinje 4

Detta visas i blått på multimediaskärmen **2**. Den visar bilens bana utifrån rattens läge.



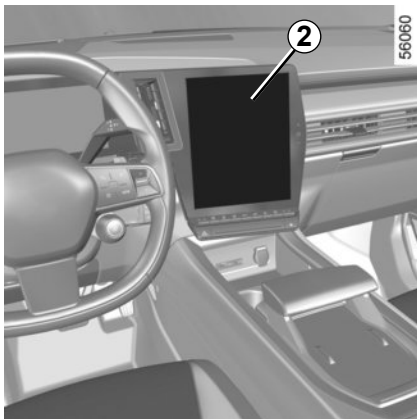
### Släpvnens vägledningslinje 5

Detta visas i blått på multimediaskärmen **2**. Denna visar banan för släpvnens dragkrok i förhållande till rattens läge. Den gör det möjligt för föraren att placera dragkroken så nära släpvnens draghuvud som möjligt.

### Släpvy

Om en släpvgagn är monterad i framtåtgående växel trycker du på knappen "Släpvgagn" i läget "Fordon" på multimediaskärmen **2** för att aktivera kameran **1** för att överföra en bild av omgivningen i ungefär 30 sekunder.

## BACKKAMERA (2/3)



### Inställningar

När backväxeln läggs i trycker du på knappen "Inställningar" på multimediaskärmen för att lägga till eller ta bort vägledningsslinjerna och för att justera bildinställningarna för kameran (ljusstyrka, kontrast osv.).

För mer information, se multimediasystemets bruksanvisning.

Se till att kameran inte är täckt (av smuts, lera, snö, kondens osv.).

### Funktion "Zoom auto"

Om ett hinder upptäcks bakom fordonet växlar funktionen Zoom auto den aktuella displayen till en toppvy bakifrån.

Se multimediasystemets instruktionsbok för att aktivera eller inaktivera funktionen Zoom auto.

Skärmen visar en omvänd bild, som i en backspegel.

Mallarna är en återgivning som visas på ett plant underlag. Den här informationen ska inte tas med i beräkningen när de läggs över ett vertikalt föremål eller ett föremål på marken.

Föremålen som visas på skärmen kan vara förvrängda.

Vid alltför starkt ljus (snö, bil i direkt sol-sken osv.) kan kamerabilden försämrast.

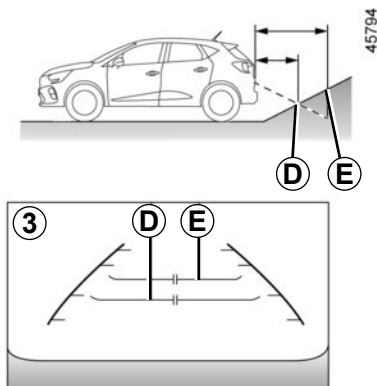
Om bagagerummet är öppet eller inte stängt ordentligt visas meddelandet "Bakluckan är öppen".



Funktionen är ett extra hjälpmedel. Den kan alltså aldrig befria föraren från hans ansvar och skyldighet att visa uppmärksamhet.

Föraren bör alltid vara beredd på plötsliga händelser som kan inträffa under körningen. Kontrollera alltid att inga små, smala föremål (barn, djur, barnvagn, cykel, sten, stolpe osv.) finns i döda vinkeln vid manövern.

## BACKKAMERA (3/3)



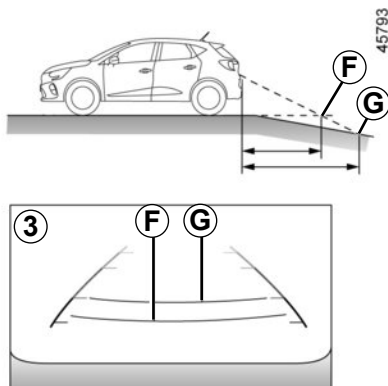
### Skillnad mellan uppskattat och faktiskt avstånd

#### Körning eller backning mot en brant uppförsbacke

De fasta vägledningslinjerna 3 får avståndet att se närmare ut än de faktiskt är.

Föremålen som visas på skärmen är längre bort i backen än de verkar.

Om skärmen exempelvis visar ett föremål vid **D** är det egentligen vid **E**.

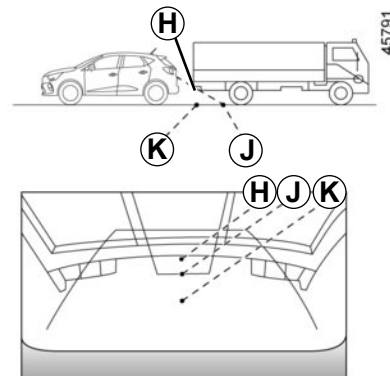


#### Körning eller backning mot en brant nedförsbacke

De fasta vägledningslinjerna 3 får avståndet att se längre bort ut än de faktiskt är.

I en backe är de avbildade föremålen alltså närmare än de verkar.

Om skärmen exempelvis visar ett föremål vid **G** är det egentligen vid **F**.

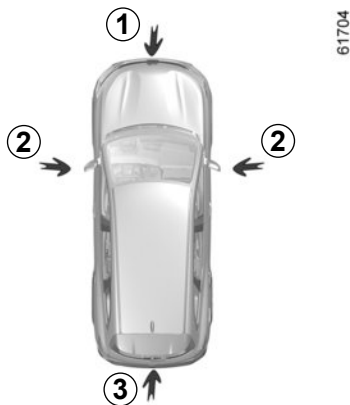


#### Körning eller backning mot ett utstickande föremål

På skärmen verkar positionen **H** vara längre bort än positionen **J**. Positionen **H** är dock på samma avstånd som positionen **K**.

Bilens bana, som anges av de fasta och rörliga vägledningslinjerna, tar inte hänsyn till föremålets höjd. Det finns risk för att bilen kolliderar med föremålet när du backar mot positionen **K**.

## 360-GRADERSKAMERA (1/11)



Med hjälp av information från kamerorna **1**, **2** och **3** på stötfångaren fram, backspeglarna och bakluckan, samt från ultraljudsdetektorerna **4** i stötfångarna hjälper funktionen dig med svåra manövrar (t.ex. att parkera) genom att visa bilens omgivning.

**Obs:** Se till att kamerorna inte är täckta (av smuts, lera, snö osv.).

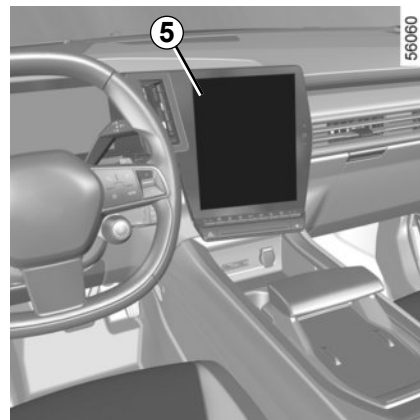


### Åtgärd

Kamerabilderna överför flera separata vyer till multimediaskärmen **5**.

De gör att du kan se bilens omgivning:

- främre vy (med hjälp av kameran **1**): standardvy framifrån och panoramavy framifrån;
- bakre vy (med kameran **3**): standardvy bakåt och panoramavy framifrån;



- fågelperspektiv (med hjälp av kamerorna **1**, **2** och **3**): standardfågelperspektiv och pop-up-fågelperspektiv (när ett hinder upptäcks);
- sidovy (med kameran **2**): främre sidovy och bakre sidovy;
- 3D-vy;
- släpvy.

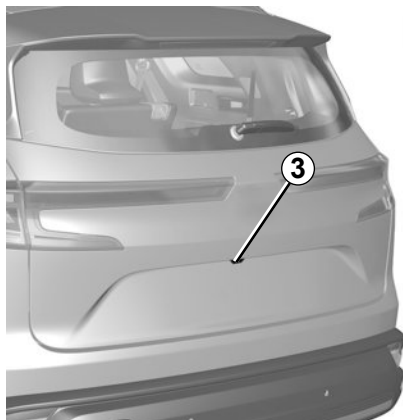
Ultraljudsdetektorerna upptäcker hinder fram, bak och på sidorna (beroende på bil).

## 360-GRADERSKAMERA (2/11)



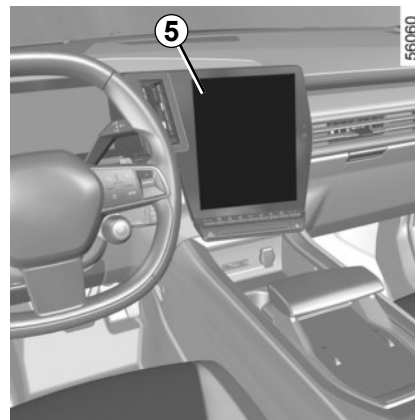
### Främre kamera 1

Vyn från den främre kameran visas på multi-mediaskärmen 5.



### Bakre kamera 3

Vyn från den bakre kameran visas på multi-mediaskärmen 5.



Funktionen är ett extra hjälpsystem. Den kan alltså aldrig befria föraren från ansvar och skyldighet att visa uppmärksamhet.

Föraren bör alltid vara beredd på plötsliga händelser som kan inträffa under körningen. Kontrollera alltid att inga små, smala föremål (barn, djur, barnvagn, cykel, sten, stolpe osv.) finns i döda vinkeln vid manövern.

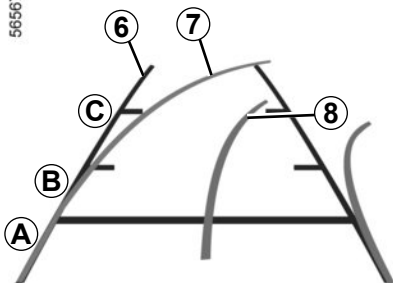


Främre eller bakre vy: i bakre kan föremål som avbildas på multi-mediaskärmen vara närmare eller längre bort än de verkar.

**Ta hänsyn till detta så att du korrekt kan bedöma avståndet innan du utför en manöver.**



56567



Den "främre" och "bakre" vyn som skickas till multimediaskärmen 5 visas med en, två eller tre vägledningslinjerna 6, 7 och 8.

Det här systemet används med hjälp av en eller flera mallar (rörlig för banan och fast för avståndet).

### Fast mall 6

Den fasta mallen består av färgmarkeringar **A**, **B** och **C** som anger avståndet bakom bilen:

- **A** (röd) cirka 30 centimeter från bilen;
- **B** (gul) cirka 70 centimeter från bilen;
- **C** (grön) cirka 150 centimeter från bilen.

### Rörlig vägledningslinje 7

Detta visas i blått på multimediaskärmen 5. Den visar bilens bana i främre och bakre vyn utifrån rattens läge.

### Släpvagnens vägledningslinje 8

Detta visas i blått på multimediaskärmen 5. Denna visar banan för släpvagnens dragkrok i förhållande till rattens läge.

Den gör det möjligt för föraren att placera dragkroken så nära släpvagnens draghuvud som möjligt.

Vägledningslinjerna för främre vyn, bakre vyn och sidovyn är en återgivning som projiceras på ett platt underlag. Den informationen de ger ska inte tas med i beräkningen när de läggs över ett vertikalt föremål eller ett föremål på marken.

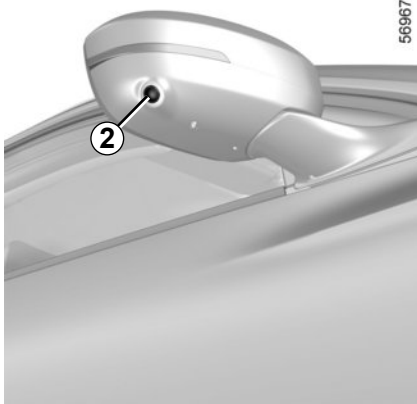
Föremålen som visas vid multimediaskärmens kant kan verka förvrängda.

Vid alltför starkt ljus (snö, bil i direkt sol-sken etc.) kan kameran störas.



I den sammanslagna avbildningen för kamerorna:

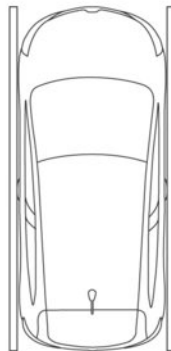
- upphöjda föremål (trottoar, fordon osv.) kan verka förvrängda i fågelperspektivet;
- föremål ovanpå bilen visas inte.



### Främre kamera på förarsidan 2

2-kameran sitter i backspegeln och skickar en sidovy till multimediaskrmen 5.

Beroende på bil kan du använda multimediaskrmen för att byta ut fågelperspektivet till sidovyn fram. För mer information, se multimediasystemets bruksanvisning.



### Fågelperspektiv

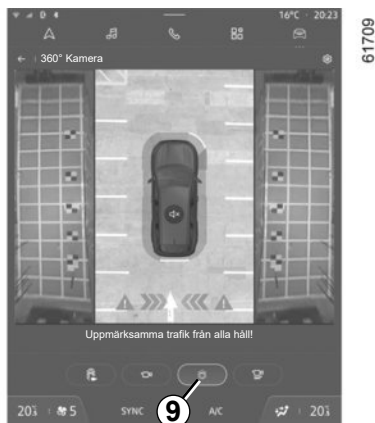
Fågelperspektivet är en sammanställning av kamerorna 1, 2 och 3.

Den visar bilen och dess omgivning ovanifrån.

Detta perspektiv kan användas för att bekräfta bilens läge i förhållande till den närmaste omgivningen (fram, bak och på sidorna).

När du använder fågelperspektivet är föremålen som visas på multimediaskrmen längre bort än de verkar. **Ta hänsyn till detta så att du korrekt kan bedöma avståndet innan du utför en manöver.**

## 360-GRADERSKAMERA (5/11)



### Sidovyer

Genom att trycka på den dedikerade knappen **9** på multimediaskärmen får du en vy som kombinerar fågelperspektiv och två sidovyer.



### Panoramavy fram eller panoramavy bak

Genom att trycka på den dedikerade knappen **10** på multimediaskärmen får du en panoramavy framifrån.

När backväxeln läggs i ersätts panoramavyn framifrån med panoramavy bakifrån.

**Obs!** Den främre och bakre vyn varierar beroende på rattvinkeln för att förbättra förarens sikt.



### Vy 3D

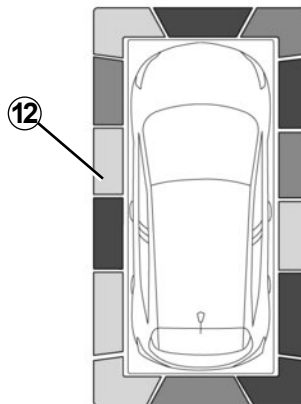
Genom att trycka på den dedikerade knappen **11** på multimediaskärmen får du en 3D-vy som gör att du kan se bilen och dess omgivning i tre dimensioner.

## 360-GRADERSKAMERA (6/11)



### Släpvy

Om en släpvagn är monterad i framtåtgående växel trycker du på knappen "Släpvagn" i läget "Fordon" på multimediaskärmen **5** för att aktivera kameran **3** för att överföra en bild av omgivningen i ungefär 30 sekunder.



När "360° Kamera"-systemet visas på multimediaskärmen kan du ändra vyerna (t.ex. byta ut den bakre vyn mot panoramavyn bakifrån).

### Avkänning av hinder

När systemet är aktiverat och funktionen "Parkeringsassistans" upptäcker ett eller flera hinder runt bilen visas linjen **12** på de olika vyerna.

Utöver ljudsignalen visar linjerna avståndet till hinder med hjälp av olika färger:

- grön färg: avstånd till hinder ca 50 och 70 cm;
- gul färg: avstånd till hinder ca 30 och 50 cm;
- röd färg: avstånd till hinder mindre än 30 cm.

Dessa indikatorlinjer visar också platsen för de hinder som upptäckts i förhållande till symbolen Fordon.

För mer information ➡ 2.133.

## 360-GRADERSKAMERA (7/11)

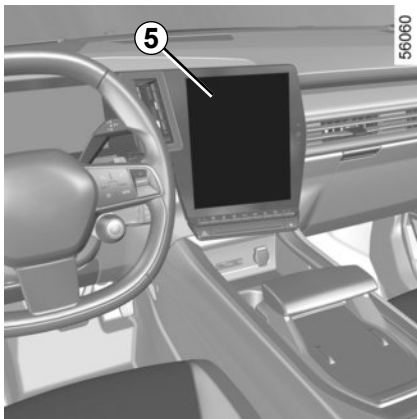


### Funktion "Zoom auto"

Om ett hinder upptäcks i närheten av bilens främre eller bakre del byter funktionen "Zoom auto" den aktuella displayen till en specifik display (ovanifrån, främre eller bakre vy).

Se multimediasystemets instruktionsbok för att aktivera eller inaktivera "Zoom auto"-funktionen.

## 360-GRADERSKAMERA (8/11)



### Aktivering/inaktivering

#### Automatiskt läge

När bilen står stilla och motorn är igång aktiveras automatläge när backväxeln läggs i. Den bakre vyn och fågelperspektivet visas på **5** multimediaskärmen.

Vid ett snabbt byte från backen till en framåtväxel byts bakre vyn och fågelperspektivet ut mot främre vyn och fågelperspektivet på multimediaskärmen **5**.

Automatläget är inaktiverat:

- efter cirka tre sekunder, när du växlar från backväxeln till läget **N** eller **P**;
- efter cirka tre minuter, om bilen rör sig framåt eller bakåt upprepade gånger (t.ex. vid en manöver) innan spaken flyttas till läget **N** eller **P**;
- när bilens hastighet framåt är högre än 10 km/h.

#### Manuellt läge

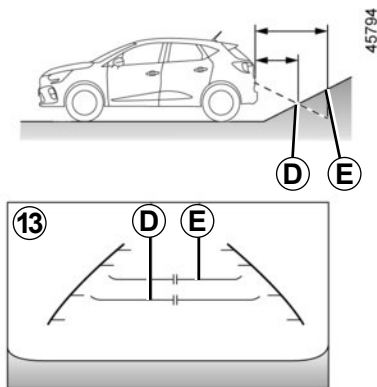
För att aktivera det manuella läget när bilen står stilla och motorn är igång trycker du på menyn "360° Kamera" via läget "Fordon" på din multimediaskärm **5**. Då visas den främre vyn och fågelperspektivet på multimediaskärmen.

Manuellt läge är inaktiverat:

- när bilens hastighet framåt uppgår till 10 km/h
- när växelspaken inte har använts på ca tre minuter.



- Använd inte denna funktion när backspeglarna är infällda.
- Se till att bakluckan är ordentligt stängd innan du använder funktionen.
- Placera inte några föremål på eller framför kamerorna.



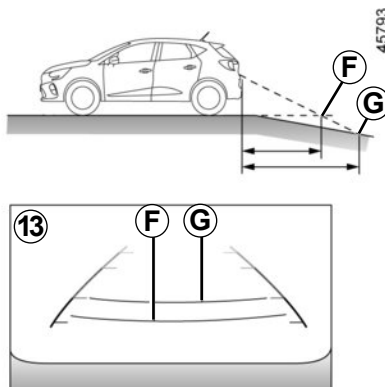
## Skillnad mellan uppskattat och faktiskt avstånd

### Körning eller backning mot en brant uppförslbacke

De fasta vägledningslinjerna **13** får avståndet att se närmare ut än de faktiskt är.

Föremålen som visas på skärmen är längre bort i backen än de verkar.

Om skärmen exempelvis visar ett föremål vid **D** är det egentligen vid **E**.

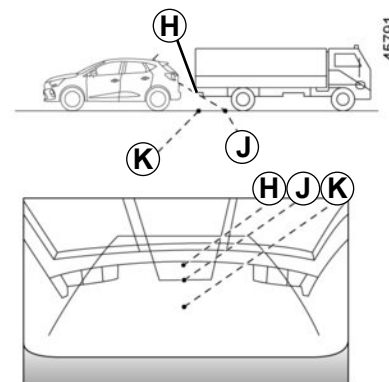


### Körning eller backning mot en brant nedförslbacke

De fasta vägledningslinjerna **13** får avståndet att se längre bort ut än de faktiskt är.

I en backe är de avbildade föremålen alltså närmare än de verkar.

Om skärmen exempelvis visar ett föremål vid **G** är det egentligen vid **F**.

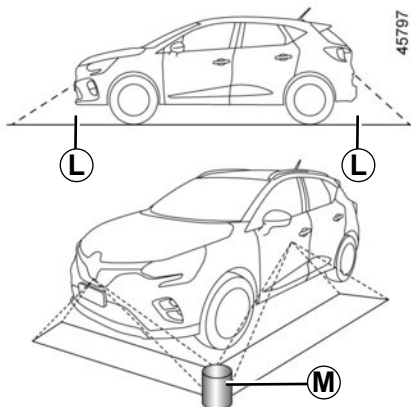


### Körning eller backning mot ett utstickande föremål

På skärmen verkar positionen **H** vara längre bort än positionen **J**. Positionen **H** är dock på samma avstånd som positionen **K**.

Bilens bana, som anges av de fasta och rörliga vägledningslinjerna, tar inte hänsyn till föremålets höjd. Det finns risk för att bilen kolliderar med föremålet när du backar mot positionen **K**.

## 360-GRADERSKAMERA (10/11)

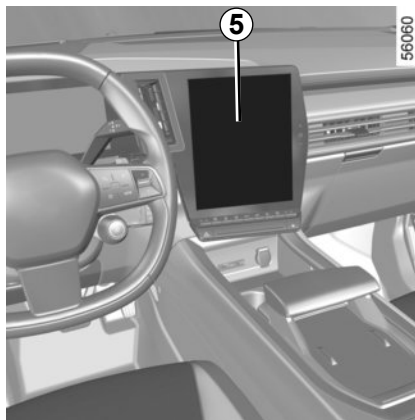


### Begränsning av systemets funktion

Systemet kan inte visa föremål i vissa områden.

I lägena för främre och bakre vy kan systemet inte visa föremål i området **L**.

I fågelperspektivet kan systemet inte visa stora föremål i området **M** (nära kanten för det visade området).



### Inställning av visningen

När "360° Kamera"-systemet visas på multimediaskrmen kan du ändra vyerna (t.ex. byta ut den bakre vyn mot panoramavyn bakifrån).



Av säkerhetsskäl ska du göra inställningarna innan du börjar köra.



## 360-GRADERSKAMERA (11/11)

Om växelspaken är i **R** läget är följande vyer tillgängliga:

- skärmen är uppdelad i bakre vyn/fågelperspektivet,  
eller
- panoramavy bakifrån;  
eller
- sidovyer/fågelperspektiv (beroende på bil);  
eller
- 3D-vy (beroende på bil).

Vid växling från backväxel till **P** läget är de tillgängliga vyerna:

- skärmen är uppdelad i bakre vyn/fågelperspektivet,  
eller
- panoramavy bakifrån (beroende på bil);  
eller
- sidovyer/fågelperspektiv (beroende på bil);  
eller
- 3D-vy (beroende på bil).

Vid växling från backväxel till **D** läget är de tillgängliga vyerna:

- skärmen är uppdelad i främre vyn/fågelperspektivet,  
eller
- panoramavy framifrån;  
eller
- sidovyer/fågelperspektiv;  
eller
- 3D-vy.

## Justera kamerans inställningar

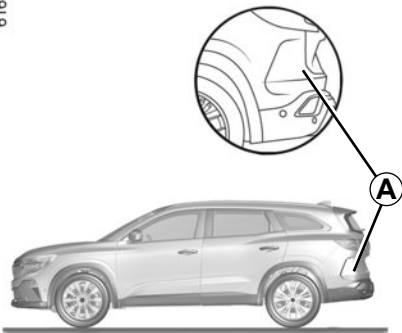
När systemet "360° Kamera" visas på multimediaskärmen trycker du på knappen "Inställningar" för att lägga till eller ta bort vägledningslinjerna och för att justera bildinställningarna för kameran (ljusstyrka, kontrast osv.).

För mer information, se multimediasystemets bruksanvisning.

**Anm.:** Av säkerhetsskäl visas vyerna inte i menyn "Inställningar" under körning.

## VARNING VID UTKÖRNING FRÅN PARKERING (1/4)

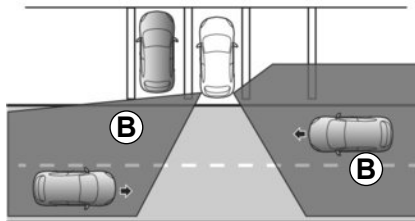
61689



Med hjälp av informationen från radarna på båda sidor av den bakre stötfångaren (område **A**), uppmärksammar systemet föraren när en bil registreras i området **B**.

Funktionen är aktiverad när:

- backväxeln är ilagd,
- och
- bilen står stilla eller kör i låg hastighet.



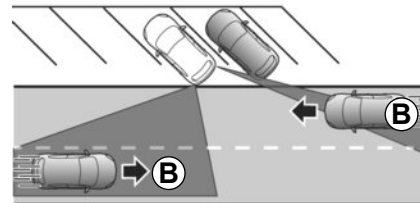
47994

Systemets registreringsförmåga beror på omgivningen (stillastående föremål osv.), stötfångarens skick osv.



Denna funktion fungerar som en extra hjälp vid körningen. Funktionen är under inga omständigheter avsedd att befria föraren från ansvar och skyldighet att visa uppmärksamhet. Föraren ska hela tiden ha fullständig kontroll över bilen.

49666

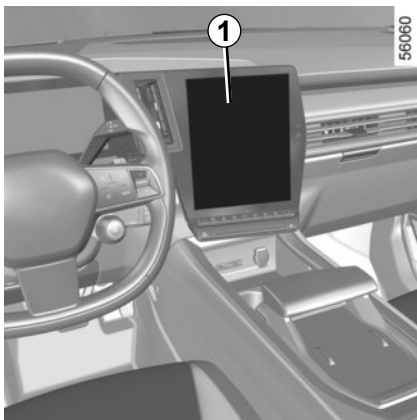


### ANM.:

Se till att radaronrådet **A** inte är täckt (av klistermärken, lera, snö osv.).

Om en sensor skymms visas meddelandet "Sidoradar ingen sikt" på instrumentpanelen. Rengör området där sensorerna är placerade.

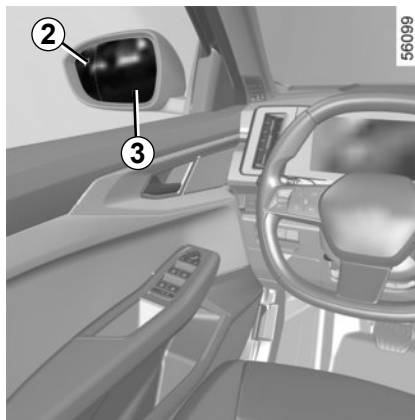
## VARNING VID UTKÖRNING FRÅN PARKERING (2/4)



### Aktivering/inaktivering via multimediaskrmen 1

Se multimediasystemets bruksanvisning för att aktivera eller inaktivera funktionen.

Välj ON eller OFF.

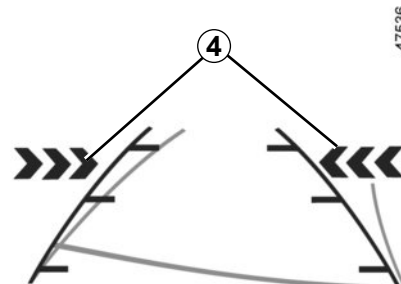


### Funktion

Funktionen varnar om ett fordon befinner sig i området **B** och närmar sig bilen.

När ett fordon upptäcks tänds indikatorerna 2 på båda ytterbackspeglarna 3.

**Anm.:** Rengör backspeglarna 3 regelbundet så att indikatorerna 2 syns.



Kontrolllamporna 4 på multimediaskrmen visar vilken sida som bilen har registrerats.

**Obs!** Rengör kameran regelbundet så att det inte är övertäckt.

Kontrolllamporna 2 och 4 åtföljs av en ljudsignal när bilen backar.

## VARNING VID UTKÖRNING FRÅN PARKERING (3/4)

### Driftstörning

Om bilen är utrustad med en dragkrok som känns igen av systemet och en släpvagn har kopplats på inaktiveras automatiskt varningen vid utkörning från parkering och följande meddelande visas på instrumentpanelen "Förarassistans Ej tillgängl.".

Om systemet upptäcker ett fel visas meddelandet "Kontrollera sidoradar" på instrumentpanelen. Vänd dig till en märkesrepresentant.

På grund av sensorerna bakom stötfångaren är det lämpligt att överlåta alla arbeten på stötfångaren (reparation, byte, lackarbete osv.) till en fackman.



#### Begränsning av systemets funktion

- För att säkerställa att systemet fungerar korrekt ska området runt radarn hållas rent och inte modifieras.
- Systemet kan inte känna av små objekt (motorcyklar, cyklar, fotgängare osv.) som rör sig mot bilen.

#### Avstängning av funktionen

Du måste stänga av funktionen om:

- radarområdet **A** har skadats (bakre stötfångaren);
- Bilen har en dragkrok som inte känns igen av systemet.

## VARNING VID UTKÖRNING FRÅN PARKERING (4/4)



Denna funktion fungerar som en extra hjälp vid körningen. Funktionen är under inga omständigheter avsedd att befria föraren från ansvar och skyldighet att visa uppmärksamhet. Föraren ska hela tiden ha fullständig kontroll över bilen.

Systemet kan aldrig likställas med en hinderdetektor eller ett antikrocksystem.

### **Ingrepp/reparationer av systemet**

- Vid en krock kan radarnas lägen ändras, vilket påverkar funktionen. Inaktivera funktionen och rådgör med din märkesrepresentant.
- Alla arbeten (reparationer, byten, karossarbete osv.) i området kring radarn får enbart utföras av en behörig reparatör.

Endast en märkesrepresentant kan åtgärda fel i systemet.

### **Vid störningar i systemet**

Vissa omständigheter kan störa eller försämra systemets funktion, till exempel:

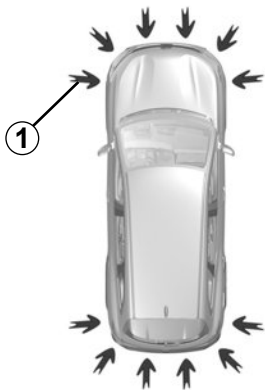
- En komplex omgivning (parkeringsgarage, stål konstruktioner osv.).
- Dåliga väderförhållanden (snö, kraftigt regn, hagel, ishalka osv.).

### **Risk för falsklarm och missade varningar**

Om systemet fungerar onormalt ska du inaktivera det och kontakta en märkesrepresentant.

## HANDSFREE-PARKERING (1/6)

61701



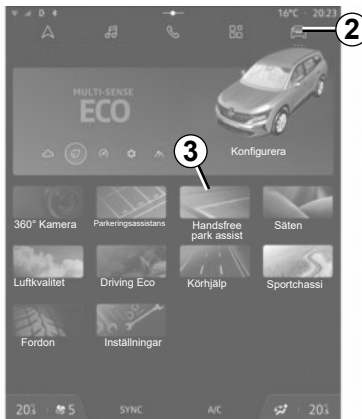
Med hjälp av ultraljudssensorerna (indikerade med pilarna 1) som är monterade i bilens stötfångare hjälper den här funktionen dig att hitta åtkomliga tillgängliga parkeringsplatser och ger dig assistans under pareringsmanövern.

Ta bort händerna från ratten. Du styr enbart:

- gaspedalen;
- bromspedalen;
- växelspaken.

Du kan när som helst återta kontrollen genom att vrida på ratten.

61711

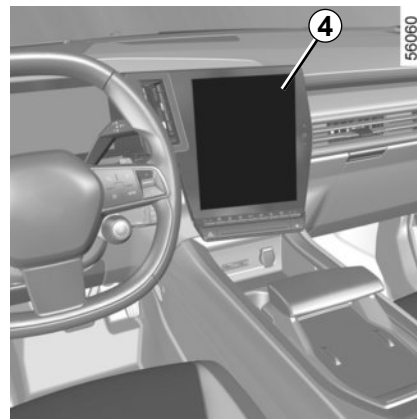


### Igångsättning

När bilen står stilla eller när du kör under ungefär 30 km/h finns det flera sätt att komma åt funktionen:

- på multimediaskrämen 4, via läget "Fordon" 2, trycker du på menyn "Handsfree park assist" 3;
- via "Handsfree park assist"-widgeten (om den har konfigurerats av kunden);
- via "Favoriter"-knappen på ratten (om den har konfigurerats av kunden);
- beroende på bil, via "Handsfree park assist"-genvägen i 360-graderskamerans vy.

56060



### ANM.

Se till att ultraljudssensorerna som indikeras av pilarna 1 inte skymms (av smuts, lera, snö, felaktigt monterad nummerskylt, etc.).

## HANDSFREE-PARKERING (2/6)

61712



### Val av manöver

Systemet kan hjälpa dig med tre olika manövrar:

- fickparkering 5;
- vinkelrät parkering 6;
- att lämna en parkeringsficka 7.

Öppna 4 multimediaskrmen och välj den manöver du vill utföra.

**Obs!** Då du startar bilen, eller efter att du fickparkerat med systemets hjälp, är det standard att systemet föreslår manövern lämna parkeringsficka.

I övriga fall kan standardmanövern ställas in på multimediaskrmen 4.

För mer information, se multimediasystemets bruksanvisning.

När systemet startas aktiveras parkeringsassistansen. I de bilar som är utrustade med backkamera eller 360-graderskamera underlättas förarens visualisering av manövern ➔ 2.133, ➔ 2.142, ➔ 2.145.



61713

### Funktion

#### Parkering

När bilen kör långsammare än 30 km/h söker systemet efter parkeringsplatser på ömse sidor om bilen.

När systemet hittar en plats visas denna på multimediaskrmen 4 märkt med ett bokstaven **P**. Kör långsamt tills meddelandet "STOP" visas och en ljudsignal hörs. Om mer än en plats hittas måste du välja önskad plats genom att peka på skärmen.

## HANDSFREE-PARKERING (3/6)

Platsen blir grön på multimediaskärmen **4** och markeras med bokstaven "P".

- Stanna bilen;
- lägg i backen.

Varningslampan  visas på instrumentpanelen och en ljudsignal hörs.

- Släpp ratten;
- följ systeminstruktionerna på multimediaskärmen **4**.

Hastigheten får inte överstiga 7 km/h.

Varningslampan  på instrumentpanelen slocknar och en ljudsignal hörs, vilket betyder att manövern är slutförd.

### Lämna en parkeringsficka

- Aktivera "Handsfree park assist"-funktionen;
- Välj läget "Lämna parkeringsficka";
- Sätt på färdriktningsvisaren åt det håll du vill köra ut;

Om alla villkor är uppfyllda visas ett meddelande på multimediaskärmen **4** för att starta manövern.

- tryck på "OK" för att starta.

Varningslampan  visas på instrumentpanelen och en ljudsignal hörs.

- släpp ratten;
- Utför manövern framåt och bakåt genom att följa instruktionerna som visas på multimediaskärmen **4** och med hjälp av parkeringsassistansens systemsignaler.

Hastigheten får inte överstiga 7 km/h.

När bilen befinner sig i position för att lämna parkeringsplatsen slocknar kontrollampan

 på instrumentpanelen och en ljudsignal och ett meddelande visas på multimediaskärmen **4** för att bekräfta att manövern är slutförd.



Denna funktion fungerar som en extra hjälp vid körningen.

Den kan alltså aldrig ersätta förarens uppmärksamhet och ansvar under manövern (föraren ska alltid vara redo att bromsa).



Vid manövrering kan ratten vridas snabbt. Placera inte händerna i ratten och se till att ingenting har fastnat i den.



## HANDSFREE-PARKERING (4/6)

### Avbryta/återuppta manövern

Manövern avbryts i följande fall:

- du tar tag i ratten;
- bilen står stilla under en längre tid;
- ett föremål är i vägen och gör att manövern inte kan slutföras;
- motorn stängs av;
- en dörr eller bakluckan öppnas.

Varningslampan  försvinner från instrumentpanelen och en ljudsignal hörs för att informera dig om att manövern har avbrutits. Orsaken till att manövern avbröts visas på multimediaskrmen **4**.

Se till att:

- du inte håller i ratten;
- och
- alla dörrar och bagageluckan är stängda;
- och
- inga hinder är i vägen;
- och
- motorn är igång.

När varningslampan  blinkar indikerar detta att systemet är redo att återuppta manövern.

Tryck på menyn "Parkeringsassistent" för att återuppta manövern. Varningslampan



visas på instrumentpanelen.

Följ instruktionerna som visas på multifunktionsskrmen **4**.

### Manövern annulleras

Manövern avbryts i följande fall:

- bilens hastighet är högre än 7 km/h;
- genom att trycka på knappen "STOP";
- du har förflyttat bilen fler än tio gånger framåt/bakåt inom samma manöver;
- parkeringsassistentens givare är smutsiga eller blockerade;
- bilens hjul spinner;
- manövern avbröts för länge.

Varningslampan  försvinner från instrumentpanelen och en ljudsignal hörs för att varna dig om att manövern har avbrutits. Orsaken till att manövern avbröts visas på multimediaskrmen **4**.

### Funktion ej tillgänglig

När du väljer en av aktiveringsmetoderna för systemet och villkoren inte är uppfyllda visas meddelandet "Handsfree-parkering" på multimediaskrmen för att informera dig om att funktionen inte är tillgänglig.

## HANDSFREE-PARKERING (5/6)

### Driftstörning

När systemet registrerar ett funktionsfel, visas följande meddelanden på instrumentpanelen:

- "Kontrollera Park.-assistans" tillsammans med -varningslampan;  
eller
- "Park-sensorer kontrollera" åtföljt, beroende på fordon, av -varningslampan;  
eller
- "Parkeringsassist Kontrollera" åtföljt, beroende på fordon, av -varningslampan.

Rengör ultraljudssensorerna. Om problemet kvarstår, kontakta din märkesrepresentant.

**Obs!** Om ett fel uppstår med funktionen står inte bilen stilla.

Ta kontroll över bilen direkt igen.

För att varna dig visas meddelandet "Återta kontrollen" på instrumentpanelen, åtföljt av



-varningslampan och en ljudsignal.

## HANDSFREE-PARKERING (6/6)



Denna funktion fungerar som en extra hjälp vid körningen. Funktionen är under inga omständigheter avsedd att befria föraren från ansvar och skyldighet att visa uppmärksamhet. Föraren ska hela tiden ha fullständig kontroll över bilen. Se till att manövern utförs i enlighet med gällande, lokala trafikregler.

Föraren bör alltid vara beredd på plötsliga händelser som kan inträffa under körningen. Kontrollera alltid så att inga små, smala eller rörliga hinder (barn, djur, barnvagnar, cyklar, stenar, stolpar osv.) finns i döda vinkeln under manövern.

### **Ingrepp/reparationer av systemet**

- Vid krock kan radarkamerans inställning ändras, vilket kan påverka dess funktion. Inaktivera funktionen och rådgör med din märkesrepresentant.
- Alla arbeten (reparationer, byten, ändringar av bilens exteriör osv.) i området där sensorerna är placerade får endast utföras av behörig reparatör.

Endast en märkesrepresentant kan åtgärda fel i systemet.

### **Vid störningar i systemet**

Vissa förhållanden kan störa eller skada systemets funktion, till exempel dåligt väder (snö, hagel, is osv.).

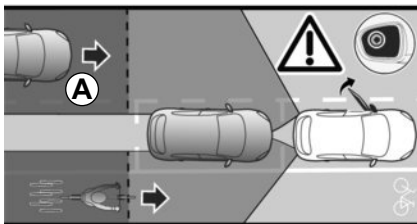
Om systemet fungerar onormalt ska du inaktivera det och kontakta en märkesrepresentant.

**Risk för falsklarm.**

### **Begränsningar i systemets funktion**

- Systemet upptäcker inte föremål som befinner sig i givarnas döda vinkel.
- Kontrollera alltid att platsen som systemet valt ut är ledig och att inga föremål är i vägen.
- Systemet bör inte användas när du, eller ett fordon i närheten, drar en släpvagn, bogserar ett annat fordon eller har ett lastsystem tillkopplat.

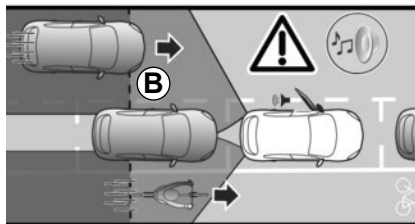
# SÄKER PASSAGERARUTGÅNG (1/3)



## Beskrivning

Denna funktion är ett extra körhjälpmedel för att öka säkerheten för passagerarna i bilen.

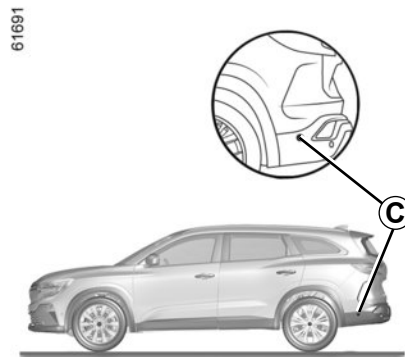
Syftet med funktionen "Säker passagerarutgång" är att varna föraren och/eller passagerarna för en potentiell fara om de öppnar dörrarna när bilen står stilla.



Med hjälp av informationen från sensorerna som är installerade på vardera sida om stötfångaren bak (område **C**) varnar funktionen föraren i följande fall:

- när en annan bil (eller motorcykel, cykel, fotgängare osv.) befinner sig inom avkänningsområdet **A**;
- om det finns risk för kollision med en bil (eller motorcykel, cykel, fotgängare osv.) i området **B**.

och



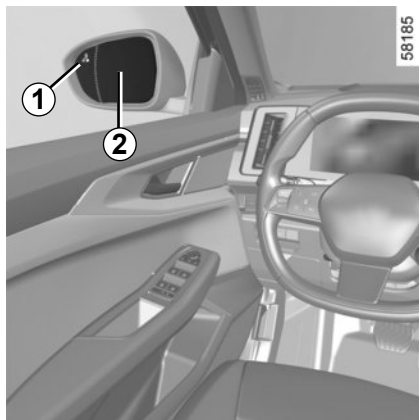
## Särskilda anvisningar

Kontrollera att **C**-området runt radarna på båda sidor om den bakre stötfångaren inte hindras (av smuts, lera, snö osv.). Om en sensor skymms visas meddelandet "Sidoradar ingen sikt" på instrumentpanelen. Rengör området där sensorerna är placerade.

Du måste stänga av funktionen om:

- radarområdet **C** har skadats (bakre stötfångaren);
- Bilen har en dragkrok som inte känns igen av systemet.

## SÄKER PASSAGERARUTGÅNG (2/3)



### Åtgärd

När en dörr öppnas och när ett rörligt föremål upptäcks visas varningslampan **1** på ytterbackspegeln **2** och, beroende på bil, tänds belysningen i framdörren.

**Obs!** rengör backspegeln **2** regelbundet så att visningen för varningslampan **1** alltid är synlig.



När det upptäckta föremålet är mycket nära hörs en ljudsignal och varningsmeddelandet **3** "Hinder upptäckt" på instrumentpanelen.

**Obs!** systemet förblir aktivt i ungefär 45 minuter efter att tändningen har slagits av.



### Aktivera/inaktivera funktionen från multimediaskrmen 4

Se multimediasystemets instruktionsbok för att aktivera eller inaktivera funktionen.

När bilen läses upp återgår funktionen till den senast sparade statusen på multimediaskrmen.

### Automatisk inaktivering av systemet

- bilen är i rörelse och inte helt stillastående;
- bilen är låst utifrån;
- det finns rörliga föremål (motorcyklar, cyklar, fotgängare, bilar osv.) som rör sig mot eller nära din bil i en låg hastighet som systemet inte anser vara en risk;
- räckvidden för givarna i den bakre stötfångaren blockeras av föremål, t.ex. andra särskilt breda parkerade fordon som är parkerade mycket nära din bil.

Om bilen har en dragkrok som känns igen av systemet visas ett meddelande "Förarassistans Ej tillgängl." på instrumentpanelen som visar att funktionen inte är aktiverad.

Kontakta din märkesrepresentant om du vill ha hjälp med val av utrustning som passar till din bil.

### Driftstörning

Om systemet upptäcker ett fel visas meddelandet "Kontrollera sidoradar" på instrumentpanelen. Kontakta en auktoriserad återförsäljare.



Den här funktionen är ett extra körhjälpmedel och det kan hända att den inte upptäcker vissa bilar eller föremål i rörelse i närheten av ditt fordon. Denna funktion ersätter inte på något sätt den vakansamhet och det ansvar som föraren och passagerarna i bilen har, som alltid är ansvariga för att vara särskilt uppmärksamma på trafiksituationen och kontrollera området innan de lämnar bilen.

#### Vid störningar i systemet

Vissa förhållanden (komplicerad miljö, dåliga väderförhållanden osv.) kan störa eller negativt påverka systemets funktion, med risk för falska larm.

## NÖDANROP (1/3)

Om bilen är utrustad med en nödanropsfunktion kan SOS-centralen kostnadsfritt ringas upp automatiskt eller manuellt vid en olycka eller sjukdom, vilket minskar den tid det tar för räddningstjänsten att komma till platsen.

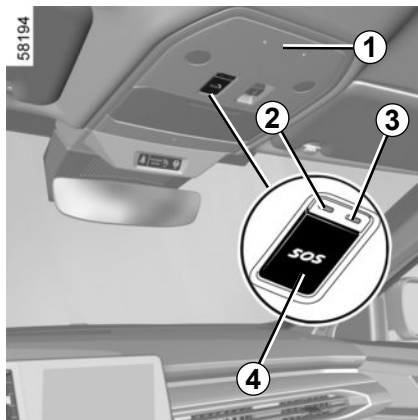
**Obs!** nödsamtalet fungerar:

- I länder där tillhörande telematiräddningstjänster och infrastruktur som är kompatibel med systemet finns;
- Beroende på täckningen i området där fordonet körs.

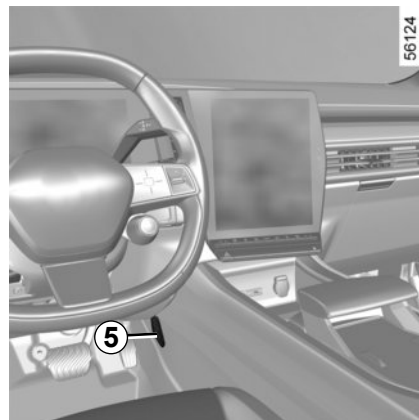
Om du använder nödanropsfunktionen för att rapportera en olycka som du har bevittnat ska du stanna bilen på en lämplig plats så att räddningstjänsten kan hitta din bil och därmed platsen för den rapporterade olyckan.

Följ alltid nationell lag.

Använd enbart nödanropsfunktionen vid en olycka som du är inblandad i eller som du har bevittnat samt om du mår dåligt.



- 1 Mikrofon
- 2 Systemvarningslampa/felvarningslampa:
  - röd: driftfel.
- 3 Systemvarningslampa:
  - grön: fungerar (täckning finns);
  - av: fungerar ej; (t.ex. ingen täckning);
  - blinkar grönt: pågående samtal.
- 4 Strömställare.
- 5 Högtalare.



Ett anrop sker alltid enligt följande:

- SOS-centralen anropas;
- skicka information om händelsen (registreringsnummer, lokal tid för samtalet, bilens senaste positioner, bilens färdriktning);
- röstkommunikation med SOS-centralen genomförs;
- vid behov anropas räddningstjänsten.

Nödanropsfunktionen har två lägen:

- automatiskt läge;
- Manuellt läge.

## NÖDANROP (2/3)

### Automatiskt läge

Nödsamtalet aktiveras automatiskt vid en olycka när skyddsutrustning (bältessträckare, airbag osv.) utlöses.



### Manuellt läge

För att ringa ett nödsamtal manuellt:

- tryck kort på strömställaren **4**;
- för den nedåt;
- tryck på knappen **6 "SOS"**.



Vid en olycka rekommenderar vi att du håller dig i närheten av bilen om förhållandena tillåter det så att du snabbt kan besvara eventuella samtal från SOS-centralen.

Vid oavsiktlig aktivering kan du avbryta anropet genom att trycka på knappen **6** i ungefär två sekunder innan SOS-centralen har ringts upp.

Om samtalet redan har upprättats är det enbart SOS-centralen som kan avsluta samtalet.

### Testläge

(beroende på lokal lagstiftning)

Testläget är enbart avsett för auktoriserade återförsäljare, så att de ska kunna kontrollera att nödsamtalsfunktionen fungerar korrekt.

För att aktivera testläge:

- tryck på knappen **6** tre gånger,
- vänta cirka 15 sekunder,
- tryck på knappen **6** tre gånger.

Testläget lämnas automatiskt.



## NÖDANROP (3/3)



### Driftstörning

I vissa fall fungerar inte nödsamtalsfunktionen (t.ex. svagt batteri).

Om systemet upptäcker ett funktionsfel övergår varningslampan **2** till ett rött sken längre än 30 minuter. Kontakta då en märkesrepresentant så snart som möjligt.

Systemet använder sig av ett eget batteri. Batteriets livslängd är cirka fyra år (varningslampan **2** tänds med rött sken för att informera dig när livslängden snart är uppnådd). Kontakta din märkesrepresentant.



För att garantera din säkerhet och att systemet fungerar som det ska måste alla ingrepp på batteriet (borttagning, frånkoppling osv.) utföras av en behörig reparatör.

### Risk för brännskador orsakade av elchocker.

Se ovillkorligen till att perioderna som anges i underhållsdocumentet för byte av batteriet inte överstigs.

Batteriet är en specifik typ. Se till att det byts ut mot ett batteri av samma typ.

Kontakta en märkesrepresentant.

Utan nödanropsfunktionen är systemet inte spårbart och kommer inte att bevakas kontinuerligt. Data raderas automatiskt och kontinuerligt. Systemet lagrar endast bilens tre senaste positioner.

Enligt lokal lagstiftning skickas data endast vid nödsamtal. Data som skickas till SOS-centralen behandlas i enlighet med de lagar för skydd av personuppgifter som gäller i det land som du befinner dig i. Systemet lagrar aktivitetsdata i högst 13 timmar.

Bilägaren har rätt att få komma åt sina data. De kan begära att data ska rättas, raderas eller läsas.



# Kapitel 3: Inredning och klimatanläggning

|                                                              |      |
|--------------------------------------------------------------|------|
| Multi-Sense . . . . .                                        | 3.2  |
| Ventilationsmunstycken, luftmunstycken . . . . .             | 3.4  |
| Automatisk klimatanläggning . . . . .                        | 3.7  |
| Luftkonditionering: information och användningsråd . . . . . | 3.13 |
| Multimedieutrustning . . . . .                               | 3.16 |
| Elfönsterhiss . . . . .                                      | 3.18 |
| Solskydd . . . . .                                           | 3.20 |
| Innerbelysning . . . . .                                     | 3.21 |
| Fack, förvaring i kupén . . . . .                            | 3.23 |
| Eluttag . . . . .                                            | 3.29 |
| Nackskydd bak . . . . .                                      | 3.30 |
| Bagagerum . . . . .                                          | 3.35 |
| Insynsskydd . . . . .                                        | 3.36 |
| Förvaringsfack . . . . .                                     | 3.43 |
| Lastning av bagagerum . . . . .                              | 3.44 |
| Transport av objekt: dragkrok . . . . .                      | 3.45 |
| Bagagenät . . . . .                                          | 3.46 |
| Takräcken, Spoiler . . . . .                                 | 3.48 |

## MULTI-SENSE (1/2)

Beroende på bil kan du med Multi-Sense-systemet välja mellan flera kör lägen som påverkar körning, stämningsbelysning, komfort och körställning:

- alla lägena är förkonfigurerade och kan anpassas (stämningsbelysning osv.);
- läget Perso är fullständigt anpassningsbart.

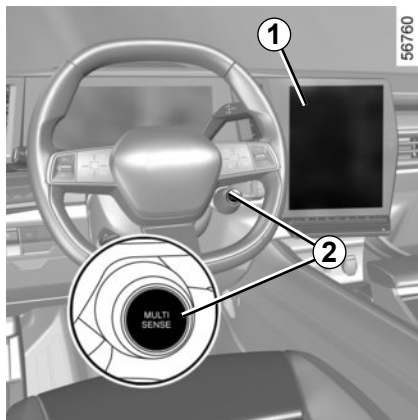
Kör lägena inverkar på:

- styrkraft;
- Elektroniskt stabiliseringssystem (ESC);
- motorns reaktionsförmåga och växellådan.

De inverkar också på:

- belysningen i kupén och på instrumentpanelen,
- presentation av instrumentpanelen och multimediaskärmen;
- körställningen, beroende på bil.

Motorinställningarna är specifika för varje kör läge och kan inte anpassas, förutom "Perso"-läget.



### Komma åt menyn

Du kommer åt Multi-Sense, beroende på bil:

- på multimediaskärmen **1**;
- använda reglagen under ratten **2**.

För mer information, se multimediasytemets bruksanvisning.

## MULTI-SENSE (2/2)

### Eco-läge

Eco-läget fokuserar på energibesparing. Genom att hantera motorn, växellådan och värmenivån kan förbrukningen minskas ➡ 2.23.

### Läget Sport

I det här läget ökar responsen i motorn och växellådan. Styrningen är fastare.

### Läget Comfort

Med hjälp av bilens standardinställningar ger det här läget dig den bästa kompromisen mellan komfort och dynamik.

När motorn har stängts av startar bilen alltid i Comfort-läge.

### Läget Perso

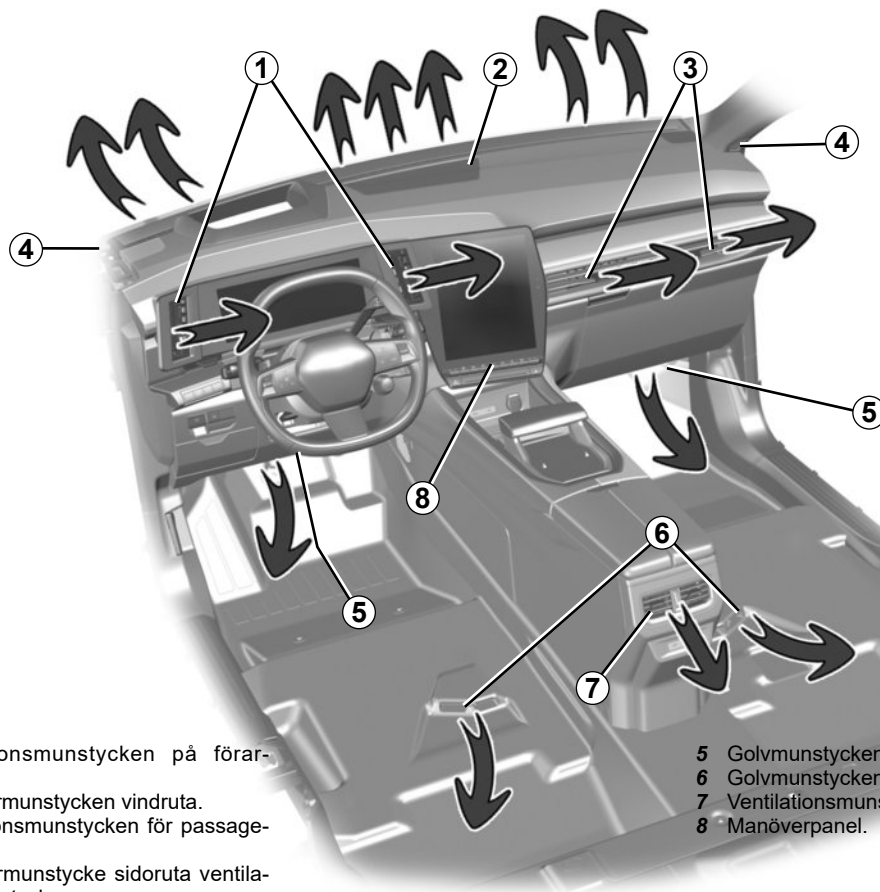
(kan variera från bil till bil)

Detta läge möjliggör fullständig konfiguration av körelementen, inklusive motorresponsivitet.

Du kan återställa läget genom lägesinställningar.

## VENTILATIONSMUNSTYCKEN, luftutgångar (1/3)

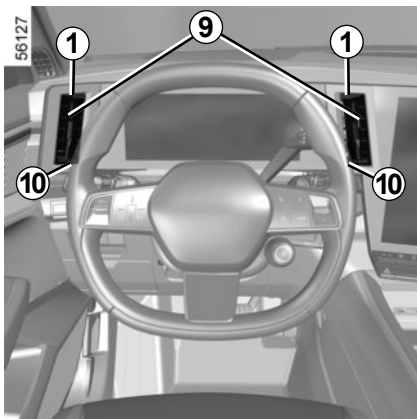
56126



- 1 Ventilationsmunstycken på förarplatsen.
- 2 Defrostermunstycken vindruta.
- 3 Ventilationsmunstycken för passagerare.
- 4 Defrostermunstycke sidoruta ventilationsmunstycken.

- 5 Golvmunstycken fram.
- 6 Golvmunstycken bak (beroende på utrustningsnivå)
- 7 Ventilationsmunstycken bak i mitten.
- 8 Manöverpanel.

## VENTILATIONSMUNSTYCKEN, luftutgångar (2/3)



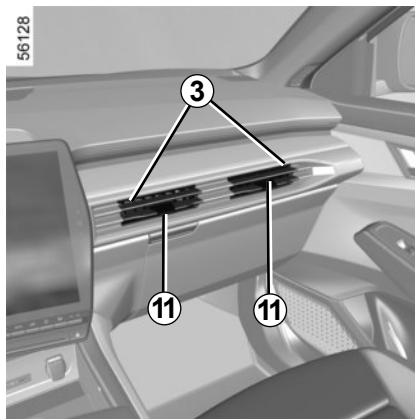
### Ventilationsmunstycken på förarplatsen 1

#### Riktning

För att styra luftflödet vrider du på **1** ventilationsmunstyckena med hjälp av markörerna **9**.

**För att stänga:** flytta markören **10** bort från ratten förbi spärrläget.

**För att öppna:** flytta markören **10** mot ratten.



### Ventilationsmunstycken för passagerare 3

#### Riktning

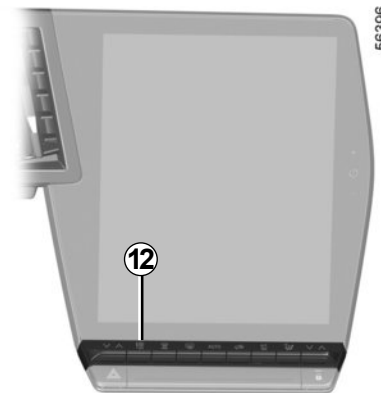
För att styra luftflödet vrider du på ventilationsmunstyckena **11** med hjälp av markörerna.

**För att stänga:** flytta markören **11** mot utsidan av bilen, förbi spärrläget.

**För att öppna:** flytta markören **11** mot insidan av fasaden.

Fäst inga föremål på ventilationsmunstyckena (t.ex. telefonfäste).

**Risk för skada.**



### Justering av luftflöde

För att kontrollera flödet av **1** och **3** luftventiler, tryck eller lyft **12** kontroll enligt önskad öppning.

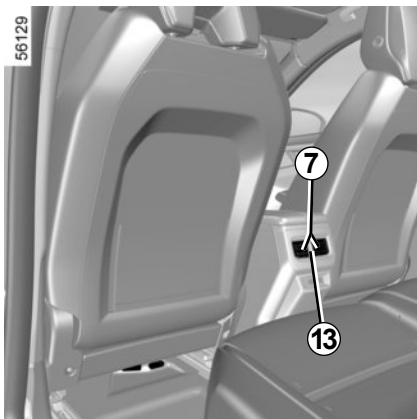
Om det uppstår dålig lukt i bilen, använd endast de system som är avsedda att avhjälpa detta. Kontakta din märkesrepresentant.



För inte in något i bilens ventilationssystem (t.ex. vid dålig lukt).

**Risk för skador eller brand.**

## VENTILATIONSMUNSTYCKEN, luftutgångar (3/3)



### Platser bak

(kan variera från bil till bil)

### Riktning

För att styra luftflödet vrider du på ventilationsmunstyckena **7** med hjälp av markörerna.

### Justering av luftflöde

För att kontrollera luftventilernas flöde **7** vrider du på ratten **13** till önskad öppning:

- åt höger: maximalt luftflöde;
- åt vänster: stängt.

Fäst inga föremål på ventilationsmunstyckena (t.ex. telefonfäste).

### Risk för skada.

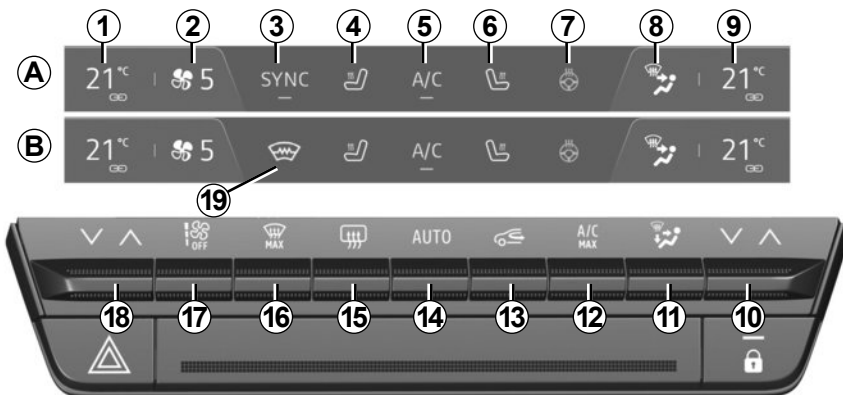


För inte in något i bilens ventilationssystem (t.ex. vid dålig lukt).

### Risk för skador eller brand.



# AUTOMATISK KLIMATANLÄGGNING (1/6)



57335

## Reglage

- 1 Indikator för värmetemperatur på förarsidan.
- 2 Indikator för fläkthastighet.
- 3 **SYNC** Reglage för aktivering/inaktivering av "synkroniseringsläge" (konfiguration **A**).
- 4 Reglage för aktivering av sätesvärmare på förarsidan.
- 5 Reglage för aktivering av luftkonditionering.
- 6 Reglage för aktivering av sätesvärmare på passagerarsidan.

- 7 Reglage för aktivering av rattvärmare.
- 8 Indikator för luftfördelning i kupén.
- 9 Indikator för värmetemperatur på passagerarsidan.
- 10 Justering av lufttemperaturen för passageraren.
- 11 Justering av luftfördelningen i kupén.
- 12 Reglage för aktivering av "A/C MAX"-funktionen.
- 13 Luftrecirkulation.

- 14 Reglage för aktivering av luftkonditionering i **AUTO**-läget.
- 15 Defroster och imborttagning av bakruta och på vissa bilar även backspeglar.
- 16 "Clear View"-funktion.
- 17 Anpassning av fläkthastigheten och avstängning av systemet.
- 18 Förarens lufttemperaturinställning och reglage för aktivering av "synkroniseringsfunktionen" **SYNC** (konfiguration **B**).
- 19 Reglage för aktivering av uppvärmd vindruta (konfiguration **B**).

## AUTOMATISK KLIMATANLÄGGNING (2/6)

### Aktivering av systemet

När bilen startas återgår systemet till det senast använda programmet.

Tryck på **14**-reglaget för att aktivera systemet eller ställ in önskad ventilationshastighet med **17**-reglaget.

### Avstängning av systemet

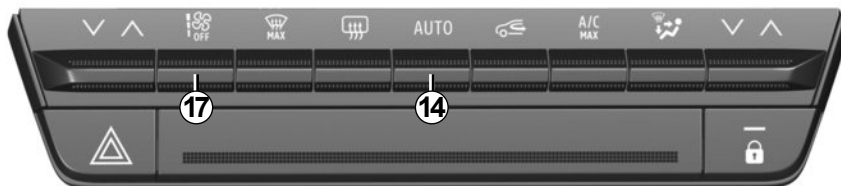
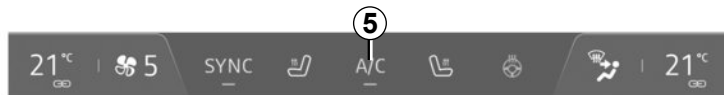
Tryck på **17**-reglaget tills det når "OFF"-läget.

### Igångsättning eller avstängning av luftkonditioneringen

I automatiskt läge hanterar systemet aktiveringen av luftkonditioneringen. Det är fortfarande möjligt att aktivera eller inaktivera systemet genom att trycka på **5**-reglaget.

### Automatläge

Det automatiska luftkonditioneringssystemet garanterar (med undantag för extrem användning) en behaglig komfort i kupén och god sikt samt optimerar bränsleförbrukningen.



Systemet styr fläkthastigheten, luftfördelningen, luftrecirkulationen, start och stopp av luftkonditioneringen och lufttemperaturen.

Detta läge består av tre program:

**AUTO:** optimerar räckvidden till vald komfortnivå beroende på yttre förhållanden. Tryck på knappen **14**.

**SOFT:** uppnår önskad komfortnivå diskretare och tystare. Tryck på **14**-knappen och tryck sedan nedåt för att aktivera **SOFT**-läget.

**FAST:** ökar luftflödet i kupén. Detta läge rekommenderas särskilt för att optimera komforten i baksätet. Tryck på **14**-knappen och tryck sedan uppåt för att aktivera **FAST**-läget.

När luftkonditioneringen startar i automatiskt läge återgår systemet till det senast använda programmet.

Alla ingrepp på en annan knapp än **AUTO**-knappen inaktiverar det automatiska läget.

## AUTOMATISK KLIMATANLÄGGNING (3/6)

### Ändring av luftfördelningen i kupén

Tryck på **11** en eller fler gånger för att välja luftfördelning. Den valda luftfördelningen **8** visas på multimediaskärmen. Lägena är i följande ordning:



Luftflödet strömmar då till defrostmunstyckena, både för vindrutan och sidorutorna fram.



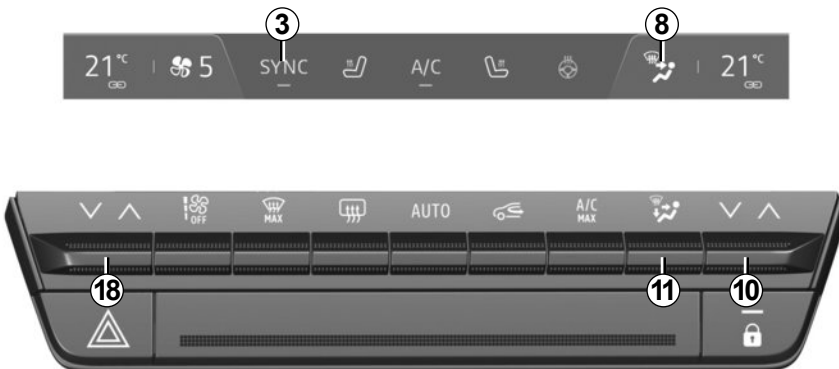
Luftflödet fördelas mellan munstyckena för imborttagning på sidorutorna fram och vindrutan och golvmunstyckena.



Luftflödet fördelas mellan defrostmunstyckena, både för sidorutorna fram och vindrutan, ventilationsmunstyckena och golvmunstyckena.



Luftflödet strömmar huvudsakligen till instrumentbrädans ventilationsmunstycken.



Luftflödet strömmar till instrumentbrädans ventilationsmunstycken och till golvmunstyckena.



Luftflödet riktas i huvudsak mot golvmunstyckena.

### Justering av lufttemperaturen

Det finns två typer av inställningar:

- oberoende justering av kupén;
- justering i SYNC-läge för att synkronisera passagerarens och förarens sida.

### Oberoende justering av kupén

Använd reglagen **10** och **18** för att justera vänster och höger sida oberoende av varandra.

### SYNC-funktionsinställning

Tryck på SYNC**3** på din multimediaskärm eller, beroende på bil, på reglaget **10** eller **18**, och sedan på SYNC för att synkronisera passagerarterperaturen med förarsidan.

**För att avsluta denna funktion** trycker du på SYNC igen eller justerar du temperaturen på passagerarsidan.

# AUTOMATISK KLIMATANLÄGGNING (4/6)

## Justering av fläkthastigheten

I automatläget väljer systemet den lämpligaste ventilationshastigheten för att den inställda kupékomforten ska uppnås och bibehållas.

Du kan alltid höja eller sänka fläkthastigheten genom att trycka på reglaget **17**.

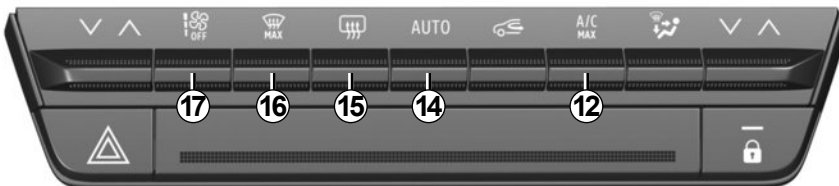
## Funktion "Sikt"

Tryck på **16**-knappen: den inbyggda kontrollampen tänds.

Denna funktion tar snabbt bort im- och isbildning på vindrutan och bakrutan, de främre sidorutorna samt ytterbackspeglarna (beroende på bil). Luftkonditioneringen och den eluppvärmda bakrutan måste vara aktiverade.

**Om du vill lämna denna funktion**, tryck på knappen **14** eller **16**.

Vissa knappar har en kontrollampa som anger funktionens status.



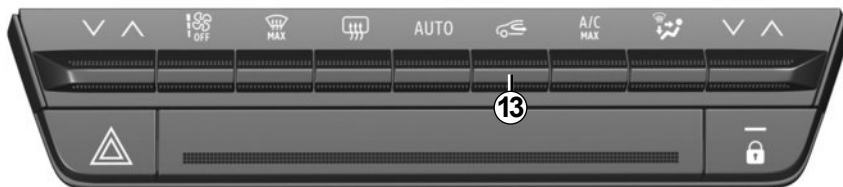
## Im- och isborttagning bakruta

Tryck på **15**-knappen: den inbyggda kontrollampen tänds. Med den här funktionen kan du snabbt ta bort is och imma på bakrutan och backspeglarna (på bilar som är utrustade med det).

**Om du vill gå ur detta läge**, tryck en gång till på knappen **15**. Imborttagningen stängs automatiskt av.

## "A/C MAX"-funktion

"A/C MAX"-funktionen gör det möjligt för användaren att känna den maximala effekten av sitt luftkonditioneringssystem utan några begränsningar eller kompromisser vad gäller akustik och utan att luften är för kall på händerna och i ansiktet.



### ”A/C MAX”-funktionen (forts.)

Denna funktion innebär automatiska ändringar:

- temperatur programmeras till helt kall;
- fördelning av luft till passagerarna;
- luftflöde på maximal effekt;
- aktivering av luftkonditionering;
- luftrecirkulation.

Tryck på knappen **12** för att aktivera funktionen. Inaktivera ECO-läget för att få ut det mesta av det.

### Igångsättning av luftrecirkulationen (isolering av kupén)

Denna funktion hanteras automatiskt men du kan även aktivera den manuellt. Igångsättningen bekräftas i detta fall genom att den inbyggda kontrollampan i knappen **13** tänds.

Im- och isborttagning har alltid prioritet på luftrecirkulationen.

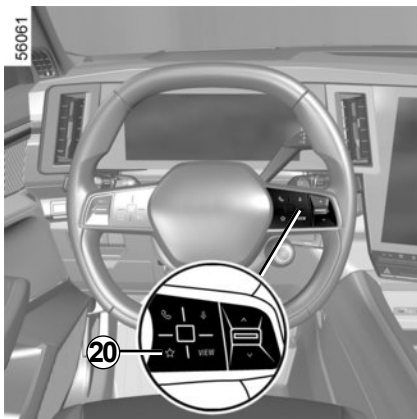
### Manuell användning

Tryck på **13**-knappen: den inbyggda kontrollampan tänds.

För lång användning kan medföra dålig luft i kupén och imma på rutor, eftersom luften i kupén inte förnyas.

Därför bör du snarast återgå till det automatiska läget genom att trycka en gång till på knappen **13** när luftrecirkulation inte längre behövs.

## AUTOMATISK KLIMATANLÄGGNING (6/6)

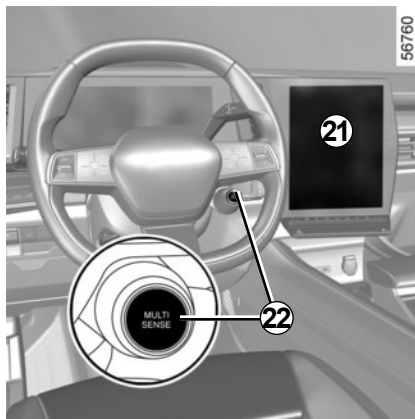


### Funktionen "Favoriter"

Beroende på bilmodell kan du trycka på ratt-reglaget **20** för att aktivera följande funktioner enligt de lagrade användningsinställningarna som du tidigare har definierat:

- rattvärme;
- eluppvärmda säten.

Mer information om programmering av den här funktionen finns i instruktionerna för multimediasystemet.



### ECO-läge

I menyn MULTI-SENSE, som är tillgänglig på multimediaskrmen **21**, eller genom att trycka på reglaget **22**, kan du aktivera ECO-läget, som påverkar värmenivån och minskar bilens bränsleförbrukning.

En ECO-varningslampa under temperaturdisplayen på multimediaskrmen **21** informerar dig om att ECO-läget är aktiverat.

# LUFTKONDITIONERING: information och användningsråd (1/3)

## Användningsråd

I vissa fall (avstängd luftkonditionering, igångsatt luftrecirkulation, ventilationshastighet noll eller svag osv.) kan det bildas imma på bilens vindruta och övriga rutor.

Vid imma, använd funktionen ”Sikt” för att ta bort imman och sätt igång luftkonditioneringen i automatläget för att undvika att imma bildas.

### Bilar utrustade med ECO-läget

När ECO-läget är aktiverat kan luftkonditioneringens prestanda försämras  
➔ 2.23.



För inte in något i bilens ventilationssystem (t.ex. vid dålig lukt).

**Risk för skador eller brand.**

## Bränsleförbrukning

För bilar utrustade med luftkonditionering är det normalt att bränsleförbrukningen ökar (särskilt vid stadskörning) när systemet är igång.

I bilar utrustade med luftkonditionering utan automatläge bör systemet stängas av när det inte behövs längre.

### Några råd för att minska bränsleförbrukningen och skydda miljön:

Kör med ventilationsmunstyckena öppna och rutorna stängda. Om bilen har stått stilla på någon varm plats i starkt solsken, tänk då på att öppna dörrarna några minuter innan du startar så att den upphettade luften släpps ut.

## Skötsel

För bytesintervall, se serviceprogrammet i underhållshäftet.

Använd luftkonditioneringen regelbundet, även när det är kallt, och låt den vara igång i ca 5 minuter minst en gång i månaden.

## Driftstörningar

Ta alltid kontakt med din märkesrepresentant om du konstaterar något funktionsfel.

### – Försämrad effekt på is- och imborttagningen eller luftkonditioneringen.

Orsaken kan vara att kupéfiltret är igen-satt.

### – Ingen kylning.

Kontrollera att reglagen är rätt inställda och att säkringarna är hela. Stäng annars av systemet.

## Vatten under bilen

När luftkonditioneringen använts en längre tid, är det normalt att kondensvatten från kylanläggningen droppar under bilen.



**Öppna aldrig kylmediekretsen.** Kylmediet kan orsaka skador på ögonen och huden.

## LUFTKONDITIONERING: information och användningsråd (2/3)

Kylmediekretsen (i vilken vissa komponenter är hermetiskt tätade) innehåller fluorerade växthusgaser.

### Kylmedium R-134a

Beroende på bil finns följande information på etiketten **A** som sitter i motorrummet.

Om etiketten finns och var den sitter **A** varierar från bil till bil.



**Öppna inte kylmediekretsen.**  
Kylmediet kan orsaka skador på ögonen och huden.



Innan du vidtar åtgärder i motorrummet ska du stänga av tändningen. ➔ 2.3.



**Typ av kylmedium**



**(XXX) Typ av olja i luftkonditioneringsskretsen**



**Lättantändlig produkt**



**Läs instruktionsboken**



**Service och skötsel**

x,xxx kg

Mängd kylmedium som finns i bilen.

GWP xxxxx

Global uppvärmningspotential (koldioxidekvivalent).

CO<sub>2</sub> eq x.xxt

Mängd i vikt och i koldioxidekvivalent.



59951



59945



# LUFTKONDITIONERING: information och användningsråd (3/3)

## Kylmedium R-1234yf

Beroende på bil finns följande information på etiketten **B** som sitter i motorrummet.

Om etiketten finns och var den sitter **B** varierar från bil till bil.



Typ av kylmedium



(XXX) Typ av olja i luftkonditioneringskretsen



Lättantändlig produkt



Läs instruktionsboken



Service och skötsel

x,xxx kg

Mängd kylmedium som finns i bilen.

GWP xxxxx

Global uppvärmningspotential (koldioxidekvivalent).

CO2 eq  
x.xxt

Mängd i vikt och i koldioxidekvivalent.

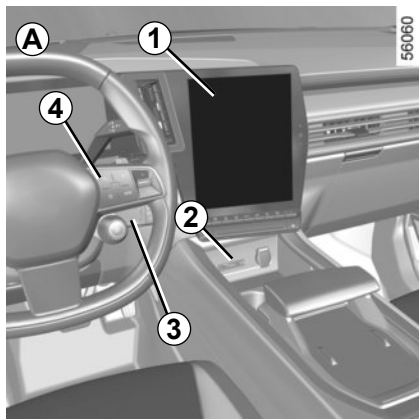


59944



59952

## MULTIMEDIAUTRUSTNING (1/2)

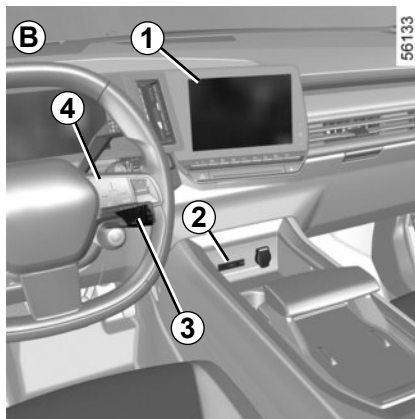


### Multimediaskärm A, B

Placering och användning av utrustning kan variera beroende på bil.

- 1 Multimediaskärm.
- 2 Två multimedia-USB-C-portar i mittkonsolen.
- 3 Reglage under ratten.
- 4 Telefonkontroll.
- 5 Två multimedia-USB-C-portar.

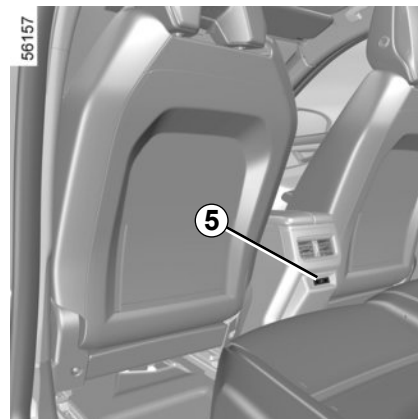
För mer information, se multimediasystemets bruksanvisning.



### Multimedia-”USB-C” 2 och portar 5

Multimedia-USB-C 2 och 5-portarna gör det möjligt att ladda tillbehör som godkänts av vår tekniska avdelning, förutsatt att effekten inte överstiger 15 watt (5 V) per uttag.

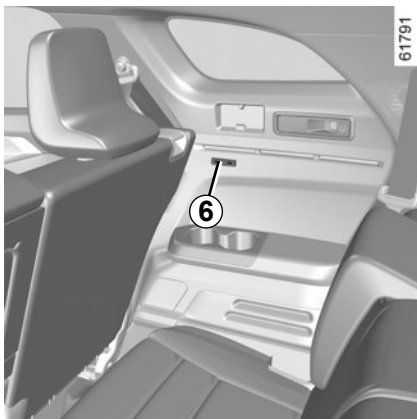
**Obs!** Multimedia-USB-C-portarna 2 möjliggör även dataöverföring.



Anslut endast tillbehör med en max. effekt på 15 watt.

**Risk för brand.**

## MULTIMEDIAUTRUSTNING (2/2)



### ”USB-C” multimedia-uttagen 6

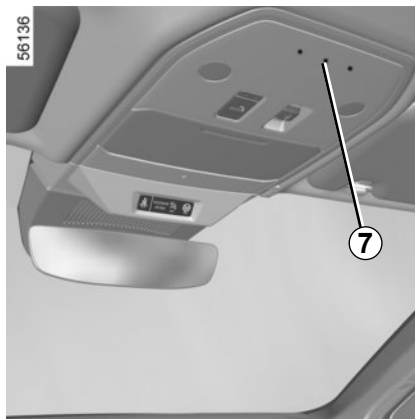
(kan variera från bil till bil)

USB-C 6 Multimedia-uttagen kan användas för att ladda tillbehör som godkänts av vår tekniska avdelning, förutsatt att effekten inte överstiger 15 watt (5 V) per uttag.



Anslut endast tillbehör med en max. effekt på 15 watt.

**Risk för brand.**



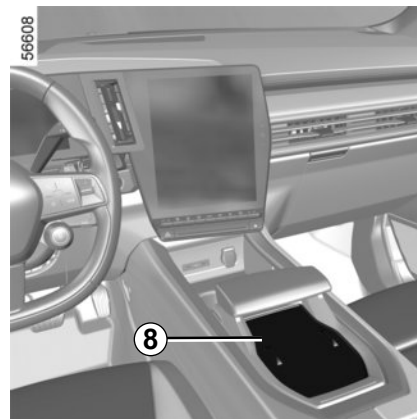
### Mikrofon 7

(för telefonen och röstvägledningssystemet)



### Användning av telefonen

Tänk på att du måste ta hänsyn till den lokala lagstiftning som gäller vid användning av denna typ av apparat.



### Trådlös laddare 8

## ELEKTRISKA FÖNSTERHISSAR (1/2)

De här systemen fungerar med påslagen och avslagen tändning tills en framdörr öppnas (begränsas till ca 3 minuter).



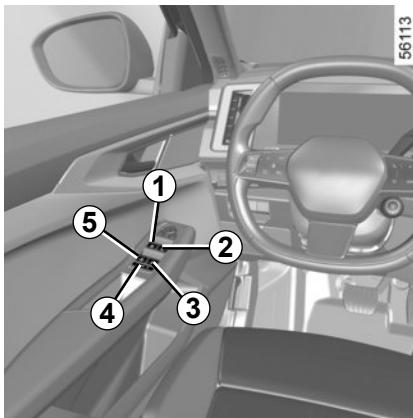
### Förarens ansvar

Lämna aldrig bilen med kort eller nyckel i och lämna aldrig barn, personer med funktionshinder eller djur i bilen, inte ens en kort stund.

Risk finns att de kan skada sig eller andra personer genom att sätta igång motorn eller den elektriska utrustningen som t.ex. fönsterhissarna eller låsa dörarna.

Om någon kroppsdel har klämts fast, öppna då genast rutan med aktuell strömställare.

**Risk annars för allvarliga skador.**



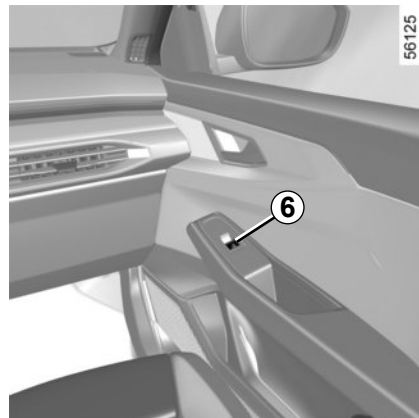
### ELEKTRISKA FÖNSTERHISSAR MED IMPULSFUNKTION

Tryck eller dra lätt i fönsterkontakten så långt det går: fönstret kommer höjas eller sänkas helt. Om man trycker på strömställaren igen avbryts åtgärden.

**Obs!** Bakrutorna öppnas inte helt.

Tryck på kontakten på förarplatsen:

- 1 för förarsidan
- 2 för passagerarsidan fram
- 3 och 5 för passagerare bak;
- 4 för att låsa bakrutorna.



**Obs!** Efter låsning av bakrutorna visas meddelandet "Elfönsterhiss bak låst" på instrumentpanelen.

Från passagerarsätet manövrerar du strömställaren 6.

Undvik att placera föremål så att de ligger mot en halvöppen ruta – fönsterhissen kan skadas.

## ELEKTRISKA FÖNSTERHISSAR (2/2)

### Elektriska fönsterhissar (forts.)

**Obs!** Om rutan registrerar ett hinder vid stängning (t.ex. en trädkvist osv.) stannar den och sänks sedan ned några centimeter.

### Det går inte att använda elfönsterhissens impulsstyrning

Elfönsterhissens impulsstyrning är utrustad med värmeskydd: om du trycker på fönsterhissreglaget mer än 16 gånger i följd aktiveras skyddsläget (rutan låses).

Du kan:

- använda elfönsterreglaget kort och med intervaller på cirka 30 sekunder;
- när motorn är igång låses rutan upp efter cirka 20 minuters inaktivitet för elfönsterreglaget.

### Fjärrstyrd öppning/stängning av rutorna

När du låser upp dörrarna från utsidan, om du **trycker och håller in kortupplåsningsknappen**, öppnas alla fönster utrustade med ett elektriskt fönster med enknappstryckning automatiskt.

När du låser dörrarna från utsidan, om du **trycker och håller in kortlåsningssknappen**, stängs alla fönster utrustade med ett elektriskt fönster med enknappstryckning automatiskt.

Systemet bör endast startas om föraren har uppsikt över bilen och ingen person befinner sig i kupén.



#### Säkerhet för passagerarna

Föraren kan förhindra att alla fönsterrutor fram och bak öppnas genom att trycka på strömställaren 4. Ett meddelande visas på instrumentpanelen.

### Funktionsfel

Om stängningen inte fungerar går systemet över till manuellt läge: Använd berörd kontakt tills rutan är stängd (rutan höjs stegvis) och fortsätt sedan att hålla kontakten intryckt (fortfarande på stängningssidan) i en sekund. Sänk sedan ner och höj upp rutan helt för att återställa systemet.

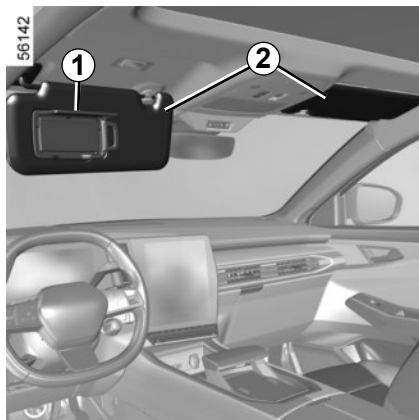
Vid behov, kontakta en auktoriserad återförsäljare.



När du stänger rutorna ska du se till att ingen kroppsdel (arm, hand osv.) sticker ut ur bilen.

**Risk annars för allvarliga skador.**

# SOLSKYDD



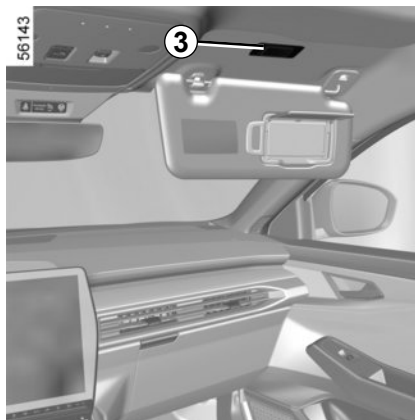
## Solskydd fram

Fäll ner skyddet 2.

## Makeup-speglar

(kan variera från bil till bil)

Lyft locket 1. Belysningen 3 tänds automatiskt.



Under körning måste makeup-spegelns lock vara stängt.

**Risk för allvarliga skador.**

## INNERBELYSNING (1/2)



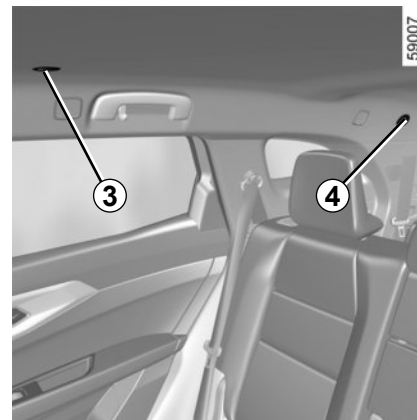
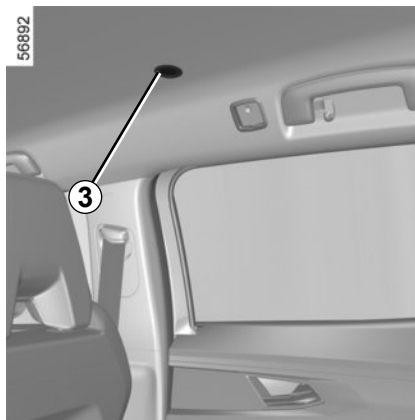
### Läslampor

Rör vid lamporna **1**, **2**, **3** eller **4** för att aktivera:

- Taklampan är tänd hela tiden.
- Taklampan släcks omedelbart.

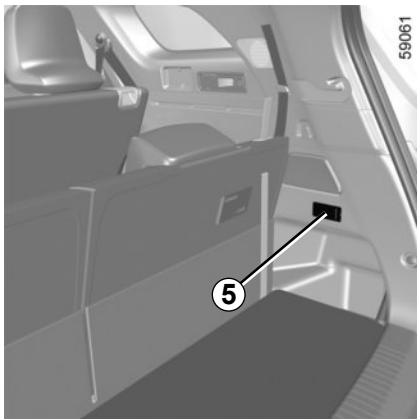
### Obs!

- det är inte nödvändigt att trycka på lamporna för att aktivera eller avaktivera belysningen. Du behöver bara vidröra dem;
- från multimediaskärmen kan du aktivera/inaktivera att läslamporna slås på vid öppning av dörrar ➡ 1.85.



Om dörrarna eller bakluckan låses upp och öppnas, tänds takbelysningen och golvbelysningen med tidsfördröjning.

## INNERBELYSNING (2/2)



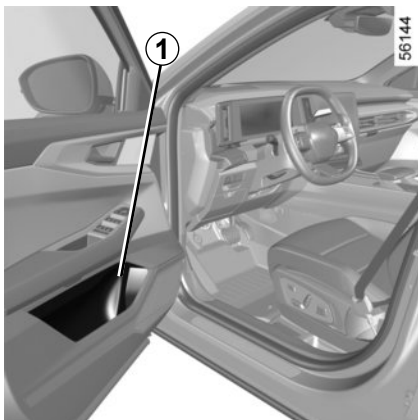
### Bagagerumsbelysning

Lampan **5** tänds när bagageutrymmet öppnas.

Om dörrarna eller bakluckan låses upp och öppnas, tänds takbelysningen och golvbelysningen med tidsfördröjning.



## FACK, FÖRVARING I KUPÉ (1/6)

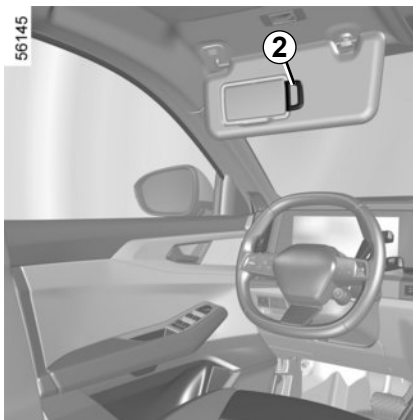


### Fack i framdörrar 1

Plats för en 1,5 litersflaska.



Inga föremål får finnas på golvet framför förarplatsen. Vid en häftig inbromsning kan dessa glida in under pedalerna och hindra deras funktion.



### Förvaring på solskydd 2

Här kan du förvara kvitton, kartor etc.



Se till att inga hårda, tunga eller spetsiga föremål ligger i "öppna" fack så att de kan träffa någon i bilen vid kurvtagning, häftig inbromsning eller om airbags aktiveras.

## FACK, FÖRVARING I KUPÉ (2/6)



### Glasögonfack 4

Tryck i området **3** för att öppna solglasögonhållaren.



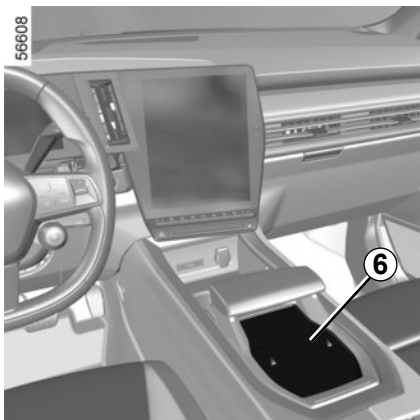
### Extra spegel 5

Öppna solglasögonhållaren för att komma åt den extra spegeln **4**, stäng den sedan i mellanläget.



Se till att inga hårda, tunga eller spetsiga föremål ligger i "öppna" fack så att de kan träffa någon i bilen vid kurvtagning, häftig inbromsning eller om airbags aktiveras.

## FACK, FÖRVARING I KUPÉ (3/6)



### Förvaringsfack i mittkonsol/ induktionsladdningsområde 6

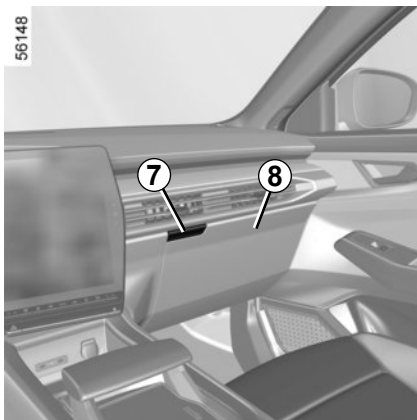
Läs mer om induktionsladdningsområdet i instruktionerna för multimediasystemet.

Beroende på land och abonnemang är induktionsladdningsområdet **6** och även placeringsområdet för smartphones utrustade med en digital nyckel ➡ 1.17.

Det är viktigt att inga föremål (startkort, USB-minne, SD-kort, kreditkort, smycken, nycklar, mynt osv.) är placerade i induktionsladdningsområdet **6** när du laddar din telefon. Ta bort alla magnetiska kort och kreditkort från fodralet innan du placerar din telefon i induktionsladdningsområdet **6**.

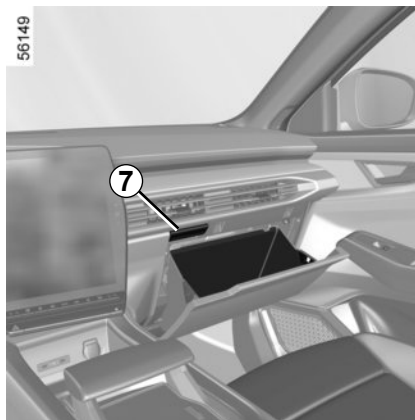
Om föremål lämnas kvar i induktionsladdningsområdet **6** kan de överhettas. Vi rekommenderar att de förvaras i områden som är avsedda för ändamålet (förvaringsfack, solskyddsfickan etc.).

## FACK, FÖRVARING I KUPÉ (4/6)

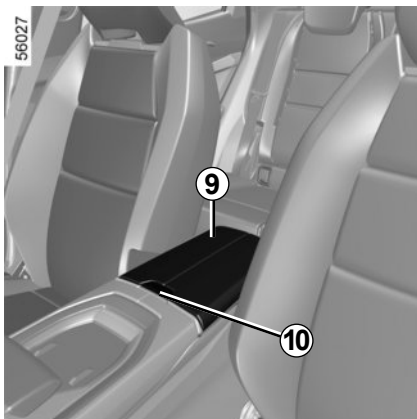


### Passagerarsidans förvaringslåda 8

Tryck på knappen 7 för att öppna.



## PACK, FÖRVARING I KUPÉ (5/6)



### Förvaringsfack i mittarmstödet

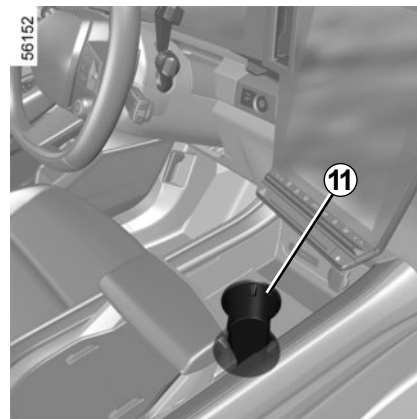
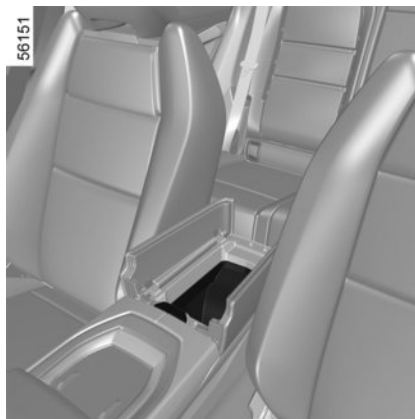
Öppna locket **9** på det mittre armstödet genom att trycka på knappen **10**.



Placera inga föremål på mittarmstödet centrala förvaringsfack, eftersom det kan påverka funktionen för bilens sido-airbag och/eller orsaka skada när den utlöses.



Kör inte med mittarmstödet i öppet läge, eftersom det kan hindra funktionen för airbag i mitten och/eller orsaka skada när den utlöses.



### Mugghållare 11

Beroende på utrustningsnivå kan mugghållaren ha fästhakar som håller muggen på plats.

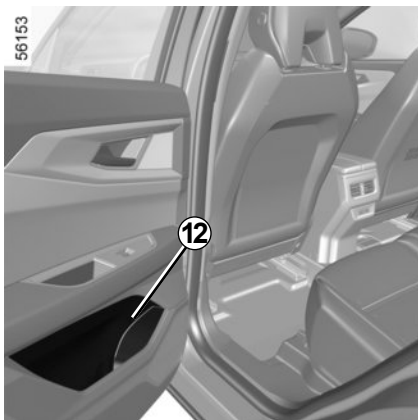
Den kan användas för att hålla en askkopp, burkar osv.



När du kör i en kurva, vid fartökning eller bromsning, var försiktig så att innehållet i flaskan eller muggen som sitter i flaskhållaren inte rinner ut.

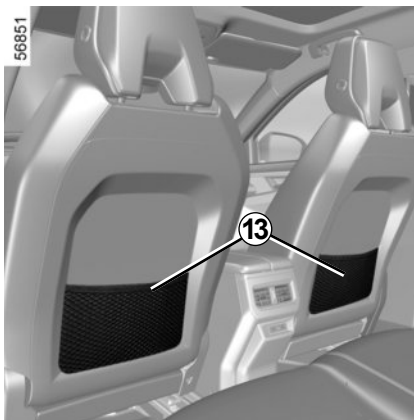
**Risk för läckage och brännskador om innehållet är varmt.**

## FACK, FÖRVARING I KUPÉ (6/6)



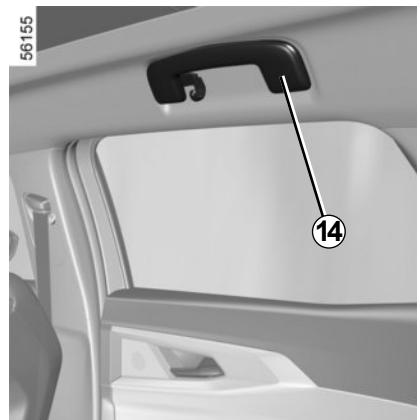
### Fack i baddörrar 12

Plats för en 1 litersflaska.



### Förvaringsnät i baksätet 13

(kan variera från bil till bil)



### Kurvhandtag 15

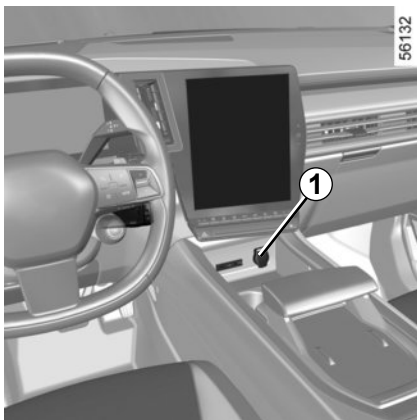
Det är till för passageraren att hålla i sig i under körning.

Du kan använda det för att komma in i eller ut ur bilen.



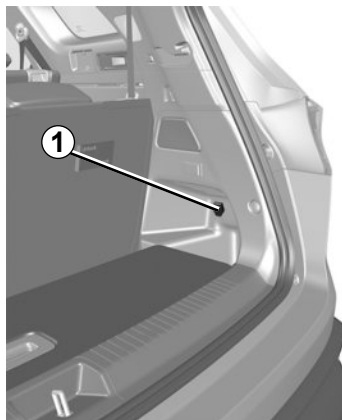
Se till att inga hårda, tunga eller spetsiga föremål ligger i öppna fack så att de kan träffa någon i bilen vid kurvtagning eller häftig inbromsning.

## ELUTTAG



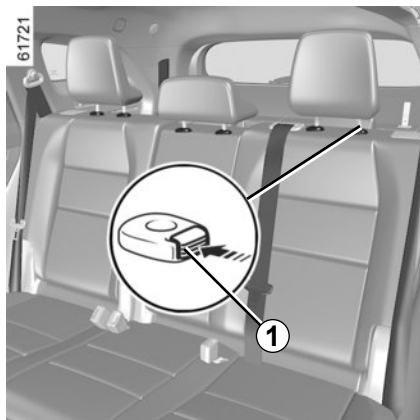
### Eluttag 1

Du kan använda tillbehörsuttagen **1** för att ansluta tillbehör som har godkänts av vår tekniska avdelning.



Anslut endast tillbehör med en maxeffekt på 120 W (12 V).  
När flera tillbehörsuttag används samtidigt får den totala effekten för de anslutna tillbehören inte överstiga 180 watt.  
**Risk för brand.**

## BAKSÄTETS NACKSKYDD (1/2)



### Användningsläge

Höj upp nackskyddet helt tills det spärras. Kontrollera att det har låsts ordentligt.

### Borttagning av nackskyddet

Lyft nackstödet så långt det går och tryck sedan på knappen **1** och dra ut nackstödet.

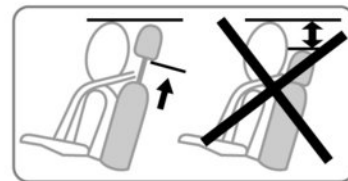


### Ditsättning av nackskyddet

För in stängerna i hålen, tryck ner nackstödet tills det tar stopp för att ställa in det i höjt läge. Kontrollera att det har spärrats ordentligt.

### Förvaringsläge 2 för nackskyddet

Tryck på knappen **1** och sänk ner nackskyddet så långt det går.



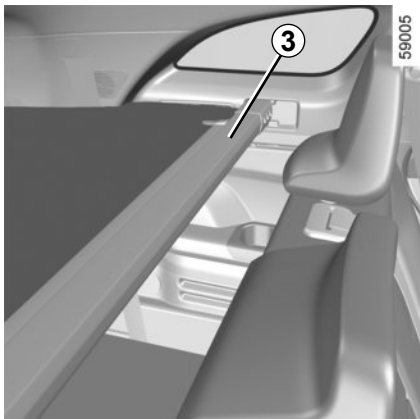
Nackskyddet i helt nedfällt läge är ett **förvaringsläge**. Detta läge får inte användas om någon passagerare sitter på platsen.



Då nackskydd är en mycket viktig säkerhetsutrustning, ska det finnas på plats och vara rätt inställt.



## BAKSÄTETS NACKSKYDD (2/2)

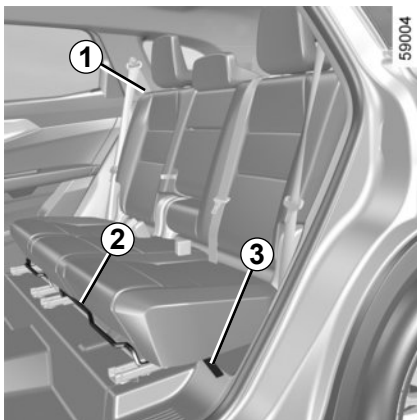


Beroende på bil är det nödvändigt att placera insynsskyddet **3** så långt bak som möjligt för att höja/sänka de bakre nackstöden.



Då nackskydd är en mycket viktig säkerhetsutrustning, ska det finnas på plats och vara rätt inställt.

## BAKSÄTE: funktioner (1/3)



### Flyttbart bänksäte

För att låsa upp bänksätet lyfter du spaken **2**.

Skjut sätet framåt eller bakåt till önskat läge.

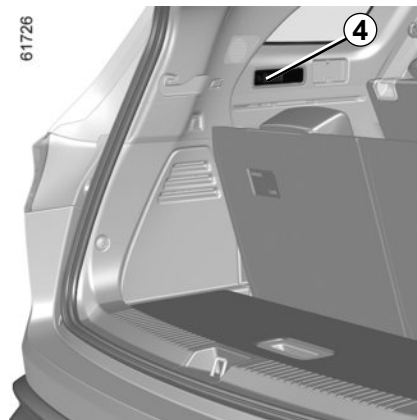
Släpp spaken **2** och se till att bänksätet är ordentligt låst.



Av säkerhetsskäl ska du göra inställningarna innan du börjar köra.

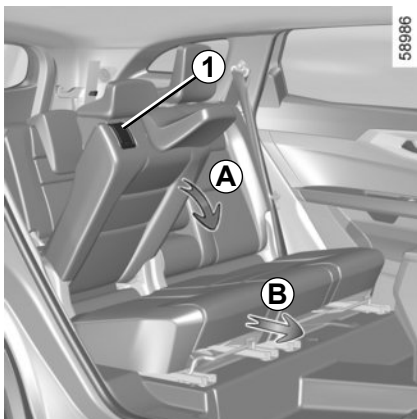
För att luta ryggstödet (tre möjliga lägen), dra i handtaget **1**.

För att fälla ner ryggstödet drar du i remmen **3** eller drar i handtaget **4** i bagageutrymmet. Ryggstödet fälls ner av sig själv.



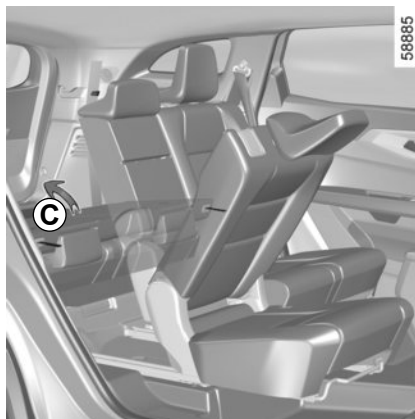
När du handskas med bakstolarna, se till att ingenting är i vägen vid förankringspunkterna.

## BAKSÄTE: funktioner (2/3)



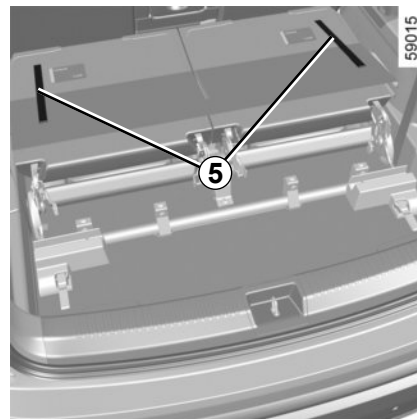
### Åtkomst till stolarna på tredje raden bak (kan variera från bil till bil)

- Dra i handtaget **1**.
- Luta ryggstödet på den andra sätesraden framåt (rörelse **A**).
- Styr sätet framåt (rörelse **B**).
- Sitt i tredje radens säte.
- Håll ryggstödet på den andra sätesraden och luta det bakåt.
- Kontrollera att stolen är ordentligt spär-rad.



### Uppfällning av baksäte på tredje raden (kan variera från bil till bil)

- Få tillgång till tredje radens säten.
- Styr ryggstödet på sätet på tredje raden och luta det bakåt (rörelse **C**), tills du når önskad vinkel (tre möjliga lägen).



eller

- Från bagageutrymmet, dra i remmen **5** och luta den tredje sätesraden bakåt (rörelse **C**) tills du når önskad vinkel (tre möjliga lägen).
- Kontrollera att stolen är ordentligt spär-rad.



När du handskas med bakstolarna, se till att ingenting är i vägen vid förankringspunkterna.

## BAKSÄTE: funktioner (3/3)

### Användningsförbud

Du får inte köra med ett ryggstöd eller en stol på den andra raden bak i hopfällt läge om någon sitter på den tredje radens stol bak.



**Kontrollera när du sätter tillbaka ryggstödet**, att det spärras ordentligt.

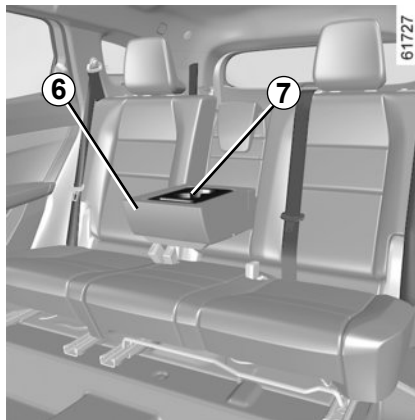
**Om du använder överdragskläder**, se till att den inte kommer i vägen när du låser ryggstödet.

Se till att bältena kommer i sina rätta lägen.

Sätt tillbaka nackskyddet.



När du handskas med bakstolarna, se till att ingenting är i vägen vid förankringspunkterna.

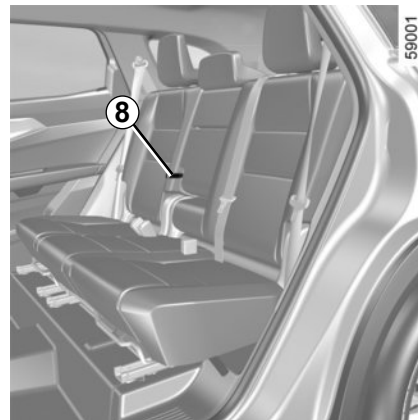


### Bakre mittarmstöd

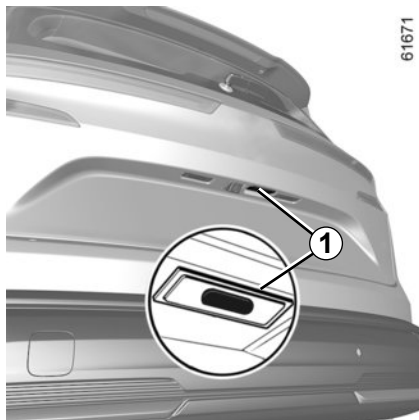
(kan variera från bil till bil)

Sänk det centrala bakre armstödet **6** eller, beroende på bil, dra i remmen **8**.

Det bakre mittarmstödet **6** är utrustat med två mugghållare **7**.



# BAGAGERUM



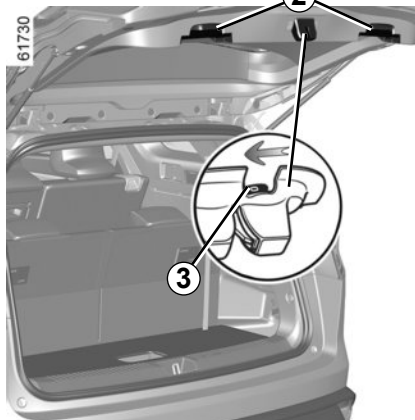
## Öppning

Tryck på knappen **1** och lyft upp dörren.

## Stängning

Sänk bagageluckan med hjälp av de inre handtagen **2**.

**Använd aldrig stagen för att stänga bakluckan.**



## Manuell öppning inifrån

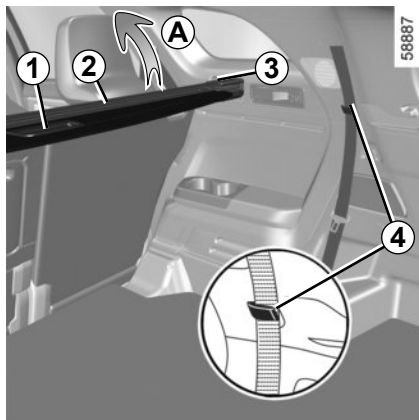
Om bakluckan inte låses upp kan du låsa upp den manuellt inifrån bilen.

- du kommer åt bagagerummet om du fäller ner baksätets ryggstöd
- stick in en penna eller något liknande föremål i urtaget **3** och skjut framåt så som visas på bilden
- Tryck på bakluckan för att öppna.



Det är inte tillåtet att montera en fästianordning (cykelhållare, bagagebox osv.) som ligger an mot bakluckan. Kontakta en märkesrepresentant när du ska montera en fästianordning på bilen.

## INSYNSSKYDD



### Insynsskyddets mjuka del

Fäst säkerhetsbältet i haken **4** så att det inte skadas.

Dra lätt i insynsskyddet med handtaget **1** så att tapparna lossnar från fästpunkterna som sitter på bagagerummets båda sidor.

Följ rörelsen med handen när du rullar ihop insynsskyddet **2**.

### Borttagning av insynsskyddet

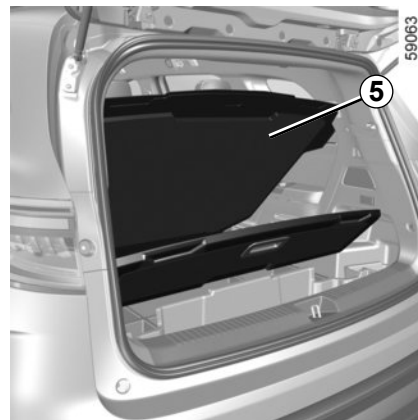
Rotera ändarna på insynsskyddet **2** (rörelse **A**) och ta bort det.

### Ditsättning av insynsskyddet

Placera insynsskyddet **2** i skåror. **3**.



Placera inga tunga eller hårda föremål på insynsskyddet. Vid en häftig inbromsning eller krock kan dessa skada de åkande i bilen.



### Förvaringsutrymme under golvluckan

För att komma åt det lyfter du golvluckan **5**.

# MOTORDRIVEN BAKLUCKA (1/6)

## Användningsvillkor

- Stanna bilen.
- Håll alltid bakluckan ren från snö och is, eftersom detta kan göra att bakluckan inte går att öppna.
- Om batteriet är urladdat eller behöver bytas måste bakluckan hållas stängd (gör det om nödvändigt manuellt) för att dess motor ska kunna komma igång igen.

När du öppnar/stänger bakluckan, se till att ingenting är i vägen.

## Öppning/stängning

När den motordrivna bakluckans öppnings- eller stängningsfunktion aktiveras med instrumentbrädans kontroll eller med kortet (se följande sidor), hörs **tre ljudsignaler** strax innan luckan börjar röra sig.



Se till att ingen befinner sig i närheten av bakluckans rörliga delar vid öppning/stängning.

**Risk för allvarliga skador**

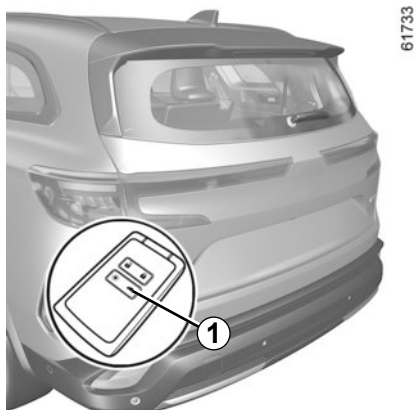
Beroende på bilens utrustning låses bakluckan och låses upp samtidigt som dörarna.

Följande sätt finns för att manövrera bakluckan:

- med kortet med fjärrstyrning,
- med reglagen på bakluckan,
- med reglaget på instrumentbrädan,
- Beroende på bil, med hjälp av handsfree-funktionen.

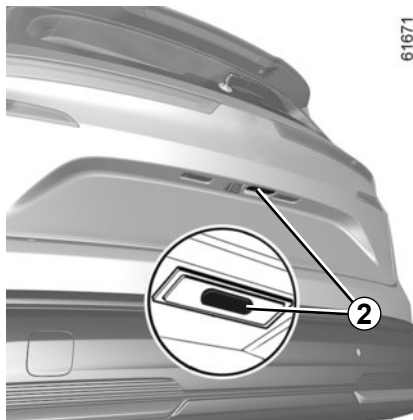
Tvinga inte bakluckan att öppna eller stänga sig med handkraft medan den fortfarande är i rörelse, eftersom detta kan skada motoriken.

## MOTORDRIVEN BAKLUCKA (2/6)



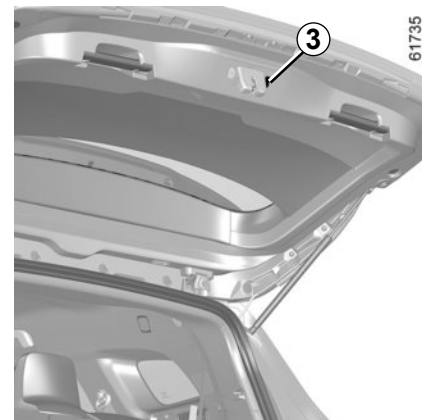
### med kortet med fjärrstyrning

Med motorn avstängd, tryck på reglaget **1** på kortet när du är nära bagageutrymmet.



### Med öppningsreglaget på utsidan av bakkluckan

Tryck på reglaget **2**.



### Med stängningsreglaget på insidan av bakkluckan

Tryck på reglaget **3**.



Av säkerhetsskäl bör dörrarna endast öppnas/stängas när bilen står stilla.

**Annars finns det risk för allvarliga skador.**



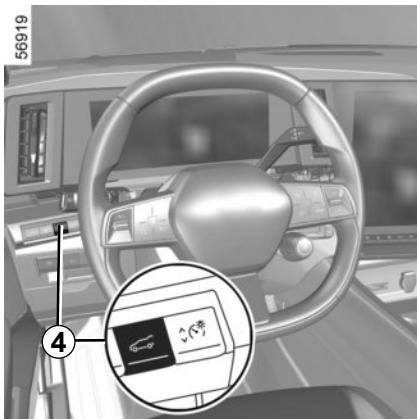
Inaktivera handsfree-funktionen innan du:

- tvättar bilen i en automattvätt;
- tvättar bilen för hand;
- hanterar reservhjulet eller draganordningen
- ...

**Risk för oavsiktlig öppning av bakkluckan, vilket kan leda till skador.**



## MOTORDRIVEN BAKLUCKA (3/6)



### Med reglaget på instrumentbrädan

Tryck en längre stund på strömställaren 4.



### Med funktionen "handsfree"

(kan variera från bil till bil)

Med hjälp av handsfree-funktionen kan du komma åt bagagerummet när du har händerna fulla. Se till att kortet är placerat i bilens bakre del (område **B**). Stå ungefär 45 cm från bilens bakre stötfångare och flytta foten fram och tillbaka i området **A** när tändningen är franslagen.

Givaren känner av hur din fot kommer närmare och sedan avlägsnas, varpå bakluckan öppnas eller stängs.

Håll inte foten kvar i luften. Utför rörelsen utan att avbryta den och utan att vidröra den bakre stötfångaren.

**Obs!** När bakluckan är öppen och stängningskommandot har aktiverats tar det cirka 3 sekunder innan stängningen påbörjas (en ljudsignal avges varje sekund).

### Aktivering/inaktivering av "handsfree"-funktionen

(beroende på multimediasystem)

Öppna multimediaskärm och välj fliken "Fordon" och sedan menyn "Åtkomst" i läget "Fordon". Aktivera eller inaktivera "Handsfree låsning / upplåsning".

## MOTORDRIVEN BAKLUCKA (4/6)

### Särskilda anvisningar för "handsfree"-funktionen

- "Handsfree"-funktionen inaktiveras om bilen inte använts på några dagar eller efter ungefär 10 minuter om bilen är olåst. Tryck på upplåsningsknappen på kortet för att aktivera funktionen.
- "Handsfree"-funktionen är endast tillgänglig när bilen står stilla och motorn är avstängd.
- Om bilen har en dragkrok eller befinner sig i ett område med stark elektromagnetisk strålning kan det hända att handsfreefunktionen inte fungerar.

### Stanna bakluckan

Du kan när som helst stanna den motor-drivna bakluckan genom en kort tryckning på ett av reglagen.

Om du har stannat bakluckan i mellanläget går den i motsatt riktning nästa gång du trycker.

### Manuellt läge

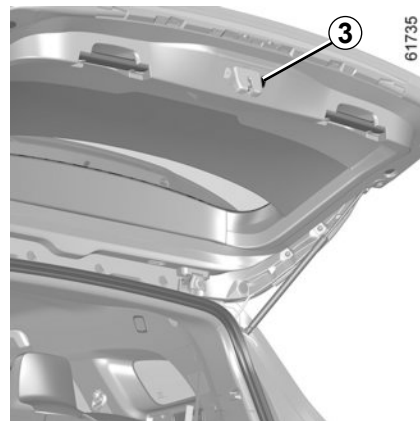
Efter att du har stannat luckan går det att öppna eller stänga den manuellt.

Du kan byta till automatisk manöver genom att trycka på ett av reglagen.

### Avkänning av hinder

Om bakluckan stöter på ett hinder under manövern stannar den. Den kommer sedan att frigöras från hindret efter en liten rörelse i motsatt riktning, innan den stannar helt.

Tryck på en öppning/stängning av bakluckan för att återgå till normal hantering.



**Obs!** Avkänningen är inaktiv den sista centimetern innan bakluckan är helt stängd.



Avkänningen av hinder är ett hjälpmedel vid öppning och stängning av bakluckan. Det ersätter inte på något sätt användarens omsorg och ansvar.

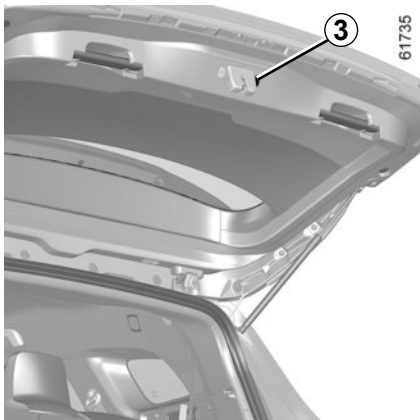
När du öppnar/stänger bakluckan kan det hända att små föremål inte upptäcks.

Se till att inga delar (armar, händer, fingrar osv.) befinner sig i närheten av bakluckans rörliga delar.

Om något fastnar, stoppa manövern och vänd omedelbart färdriktningen genom att trycka på reglaget **3** två gånger.

**Risk annars för allvarliga skador.**

## MOTORDRIVEN BAKLUCKA (5/6)



### Begränsning av bakluckans öppningsläge

Du kan justera bakluckans maximala höjd vid öppning. Den kommer då alltid att stanna i valt läge:

- öppna bakluckan till ett mellanläge,
- ställ luckan i önskat läge manuellt,
- tryck på reglaget 3 för styrning av den automatiska bakluckan i mer än 3 sekunder för att spara läget.

Två ljudsignaler bekräftar att inställningen sparats.

### Användningsföreskrifter

- Före öppning/stängning av bakluckan, kontrollera att utrymmet bakom bilen är tillräckligt stort för att luckan ska kunna öppnas helt. Om så inte är fallet sätter du stopp för bakluckan.
- Begränsa upprepade manuella stopp när bakluckan rör sig (risk att skada motorken).
- "Handsfree"-systemet kan tillfälligt störas om den bakre stötfångaren är smutsig (smuts, lera, snö, vägsalt osv.). Rengör den bakre stötfångaren. Om problemet kvarstår, kontakta din märkesrepresentant.

### Funktionsfel

Om du låter den motordrivna bakluckan gå oavbrutet i ungefär en minut (omväxlande öppnar och stänger den) låses den för att undvika överhettning. Den börjar fungera som vanligt igen efter någon minut.

Den motordrivna bakluckan fungerar inte om batteriet är dåligt laddat. Om detta sker får du luckan att fungera genom att starta motorn.

**Obs!** När det är mycket kallt väder kan bagageluckans tätningar frysa, vilket kan leda till att systemet för automatisk öppning inte fungerar.



### **Förarens ansvar när bilen parkeras eller stannas**

Lämna aldrig ett barn, en funktionshindrad person eller ett husdjur i eller i närheten av bakluckan. Inte ens en kort stund.

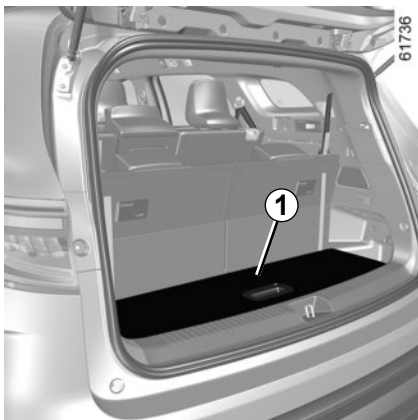
De kan utgöra en risk för sig själva eller andra om de skulle starta motorn, aktivera utrustning såsom fönsterhissar eller den automatiska bakluckan eller om de skulle låsa dörrarna.

**LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR.**



Det är inte tillåtet att montera en fästianordning (cykelhållare, bagagebox osv.) som ligger an mot bakluckan. Kontakta en märkesrepresentant när du ska montera en fästianordning på bilen.

## FÖRVARINGSFACK



### **Löstagbart golv 1** (kan variera från bil till bil)

Det används för att dela in bagagerummet i två separata utrymmen.

Maximal belastning på det löstagbara golvet: 100 kg jämnt fördelat.

## LASTNING AV BAGAGERUM

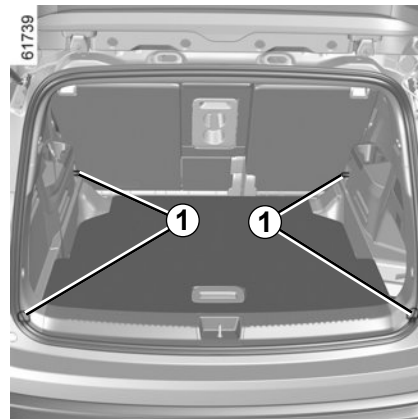
Placera alltid de föremål som ska transporteras så att deras största mått vilar mot antingen:

- baksätets ryggstöd, vilket är det vanligaste sättet att lasta (exempel **A**);
- framsätens ryggstöd med de bakre ryggstöden nedfällda vid maximal lastning (exempel **B**).



Se till att de föremål som transporteras är jämnt fördelade i lastutrymmet.

Om du ska lägga något föremål på det framfällda ryggstödet måste du ta bort nackskydden innan du fäller fram ryggstödet för att kunna trycka ner det så mycket som möjligt mot sittdynan.



Placera alltid de tyngsta föremålen direkt på golvet. Om bilen är utrustad med förankringspunkter **1** på bagagerummets golv bör dessa användas. Lastningen ska ske så att inga föremål kan kastas framåt mot passagerarna vid en häftig inbromsning. Knäpp ihop säkerhetsbältena bak även om dessa inte används.

**Maximal släpvnagsvikt, dragning av släp med och utan broms:** ➔ 6.9.

### Val och montering av draganordning

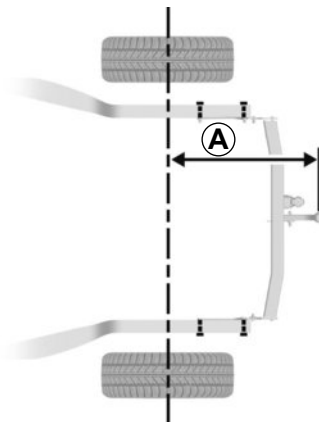
Maxvikt för dragutrustning: 32 kg på ett fordon som inte är utrustat med dragutrustning.

Det är inte tillåtet att montera en mekanisk draganordning (kula, krok osv.) som kan tas av utan verktyg eller som är infällbar om den inte enkelt kan tas bort eller flyttas när den inte används.

Beträffande montering av godkänd draganordning, se i tillverkarens medföljande monteringsanvisning.

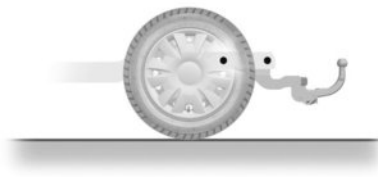
Denna bruksanvisning bör du förvara tillsammans med övriga bildokument.

24981



Maximalt mått A: 1,184 mm.

24982



Ingen draganordning får hindra någon belysningskomponent eller nummerskylten när den inte används. Mekaniska draganordningar (kula, krok osv.) som kan tas bort utan verktyg eller som är utdragbara måste tas bort eller flyttas undan när de inte används.

Oavsett måste du alltid följa lagstiftningen i det land du befinner dig i.

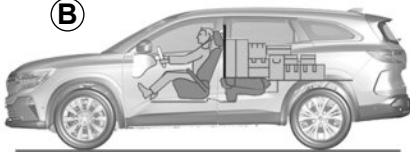
## AVSKILJNINGSNÄT (1/2)

61740

**A**



**B**



I vissa bilar kan det vara praktiskt att skilja av passagerarutrymmet vid transport av djur eller bagage.

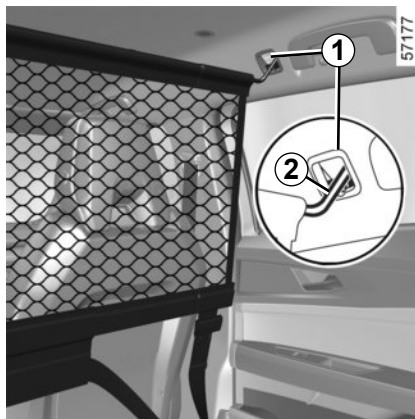
Det kan monteras:

- bakom baksätet **A**
- bakom framsätet **B**.



Avskiljningsnätet är avsett för max. 10 kg.

**Risk för allvarliga skador.**

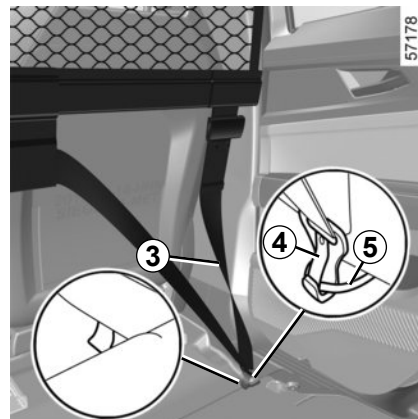


57177

### Montering av avskiljningsnätet bakom framstolarna

Inne i bilen på båda sidor:

- lyft kåpan **1** för att komma åt förankringspunkterna som används för fastsättning av nätets överdel
- för in nätets övre stång **2** i förankringspunkterna



57178

- Fäst de båda hakarna **4** för nätets remmar **3** i förankringspunkterna **5**.
- justera nätets rem **3** så att nätet spänns ordentligt.

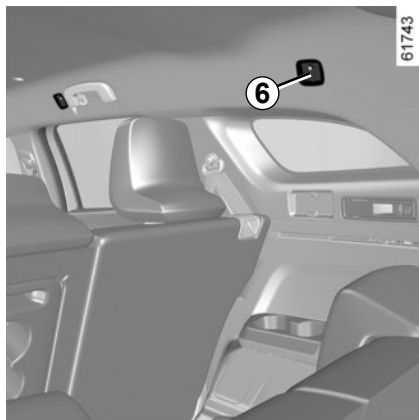
**Obs!** Förankringspunkterna **5** sitter under mattan.



Installera inte bagageavskiljningsnätet i detta läge när det finns passagerare i baksätet.



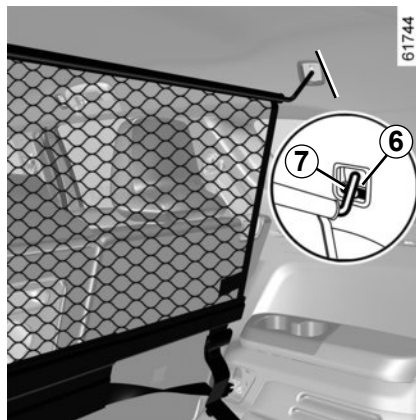
## AVSKILJNINGSNÄT (2/2)



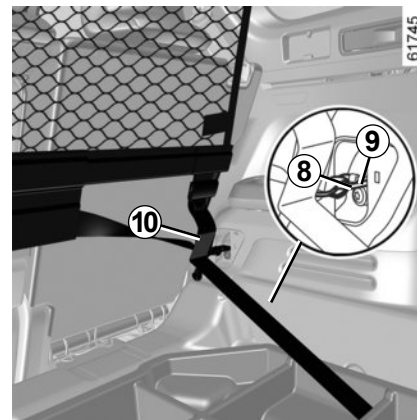
### Montering av avskiljningsnätet bakom de bakre stolarna

Inne i bilen på båda sidor:

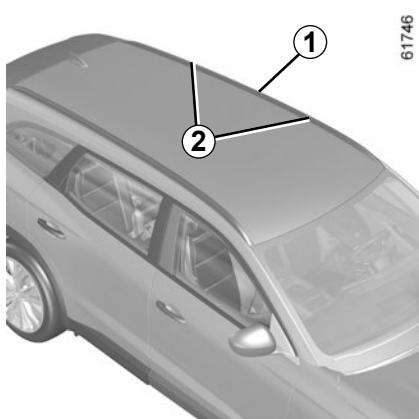
- för stolarna i den andra raden så långt fram det går,
- lyft upp kåpan **6** för att komma åt skenan som används för att fästa nätets överdel
- för in nätets övre stång **7** i skenan



- fäst haken **8** på nätets rem på förankringen **9**;
- justera remmen **10** så att den sitter ordentligt spänd;
- ställ in den andra radens säten: se till att ryggstöden inte tar i avskiljningsnätet.



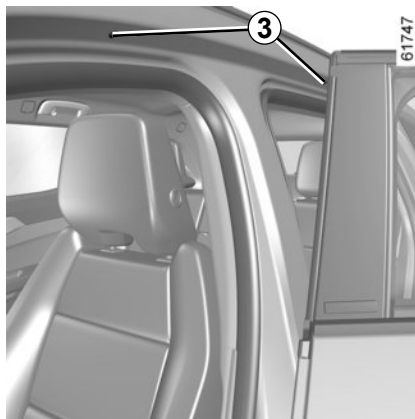
## TAKRÄCKEN, SPOILER (1/2)



### Så här kommer du åt fästpunkterna

#### Bilar med längsgående takräcken

Fästena 2 sitter på de längsgående takräckena 1.



#### Bilar utan längsgående takräcken

Öppna dörrarna för att komma åt fästena 3.

Kontakta din märkesrepresentant om du vill ha hjälp med val av utrustning som passar till din bil.

Beträffande montering av takskenor och användningsvillkor, se i tillverkarens medföljande monteringsanvisning.

Denna bruksanvisning bör du förvara tillsammans med övriga bildokument.

**Max. taklast** ➔ 6.9.



Originaltakskenorna, som är godkända av vår serviceverkstad, levereras med skruvar – inga andra skruvar än dessa ska användas för att fästa takracket på bilen.

## TAKRÄCKEN, SPOILER (2/2)

### Användningsföreskrifter

#### Öppning och stängning av bakluckan

Innan du öppnar eller stänger bakluckan, kontrollera föremålen och/eller tillbehören (cykelhållare, takbox) på takskenorna. Lasten måste vara jämnt fördelad och fast förankrad och får inte hindra bakluckans funktion.



**Spoiler A**



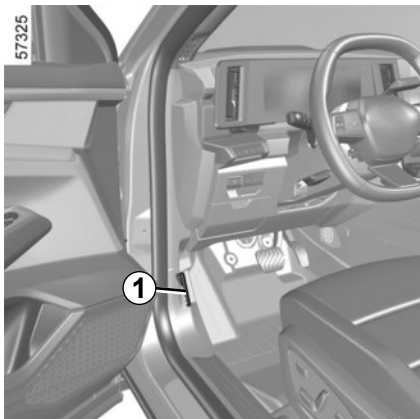
Det är inte tillåtet att montera transportutrustning (cykelhållare, takbox osv.) så att den ligger an mot spoilern eller bakluckan. Kontakta en märkesrepresentant när du ska montera en fästordning på bilen.



# ***Kapitel 4: Service och skötsel***

|                                                |      |
|------------------------------------------------|------|
| Motorhuv . . . . .                             | 4.2  |
| Motoroljenivå: allmän information . . . . .    | 4.4  |
| Motoroljenivå: påfyllning . . . . .            | 4.6  |
| Oljebyte motor . . . . .                       | 4.7  |
| bromsvätska . . . . .                          | 4.11 |
| spolarvätskebehållare . . . . .                | 4.12 |
| Filter . . . . .                               | 4.12 |
| Däcktryck för hjul . . . . .                   | 4.13 |
| 12 volts-batteri . . . . .                     | 4.15 |
| Skötsel av kaross . . . . .                    | 4.17 |
| Skötsel av klädsel och inre detaljer . . . . . | 4.20 |

## MOTORHUVEN FRAM (1/2)



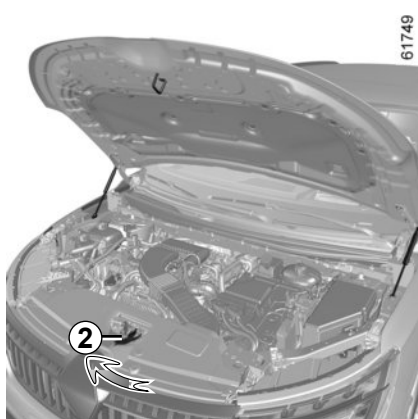
Öppna motorhuvén genom att öppna en dörr och dra i handtaget **1**, som sitter på instrumentpanelens vänstra sida.



Innan du vidtar några åtgärder i motorrummet måste du först slå av tändningen.



Undvik att trycka på motorhuvén, det finns risk för att den stängs ofrivilligt.



### Upplåsning av motorhuvén

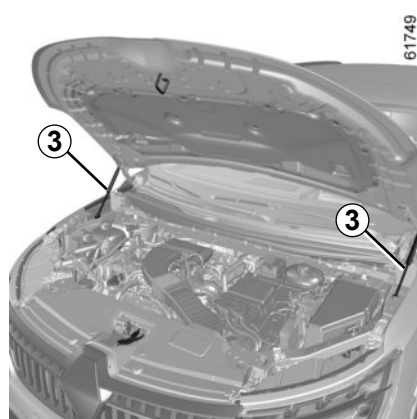
Lås upp genom att föra spaken **2** åt vänster samtidigt som du öppnar motorhuvén.



Var försiktig vid åtgärder i närheten av motorn eftersom denna kan vara varm. Dessutom kan kupéfläkten

sättas igång när som helst. -kontrollampen i motorrummet påminner om detta.

**Risk för allvarliga skador.**



### Öppning av motorhuv

Lyft upp huvén och håll i den hela vägen upp. Den stöds av två hydraulcylindrar **3**.



Vid arbete under motorhuvén, se till att vindrutetorkarreglaget är i stoppläget.

**Risk för allvarliga skador.**

## MOTORHUVEN FRAM (2/2)

### Stängning av motorhuven

Kontrollera noga innan du stänger motorhuven att du inte har glömt något verktyg eller dylikt i motorrummet.

Stäng motorhuven igen genom att ta tag i mitten av framkanten och släppa den ca 30 centimeter från stängt läge.

Om det behövs trycker du nedåt längs motorhuven för att låsa den helt och hållet.

**Manövrera aldrig stagen när du stänger motorhuven.**



Se till att motorhuven är ordentligt låst.  
Se till att ingenting hindrar låsningen (grus, tyg etc.).



Efter åtgärder i motorrummet, se till att du inte glömmar något (trasa, verktyg, etc.).

Eftersom det kan skada motorn och orsaka en olycka.



Om kylargrillen eller motorhuven har utsatts för stötar, låt snarast möjligt kontrollera motorhuvens låssystem hos en märkesrepresentant.

## MOTOROLJENIVÅ: allmänt (1/2)

En bilmotor förbrukar normalt olja för smörjning och kylning av sina rörliga delar och det kan ibland vara nödvändigt att komplettera nivån mellan två oljebyten.

Skulle emellertid din bils motor efter inkörningsperioden dra över 0,5 liter olja per 1 000 km ska du låta din märkesrepresentant utföra en kontroll.

**Kontrollintervall: Kontrollera oljenivån ofta samt alltid före en längre färd för att inte riskera att förstöra motorn.**



### Överskridande av motoroljans maximinivå

Du får aldrig låta nivån överstiga maxnivån **B** eftersom motorn och avgasreningssystemet då kan skadas. Om max.-nivån har överskridits, **starta inte bilen** utan kontakta en märkesrepresentant.

## Nivåkontroll

Avläsningen ska göras på vågrät mark efter det att motorn varit avstängd en lång stund.

**För att få exakt oljenivå och för att vara säker på att inte oljenivån är för låg (risk att motorn förstörs) måste man använda mätstickan.**

Beroende på bil visar displayen på instrumentpanelen bara när oljenivån når sin miniminivå.



### Fylla på motorolja

Använd en tratt eller skydda området runt påfyllningsröret så att det inte hamnar olja på heta delar i motorrummet eller på känsliga delar (t.ex. elkomponenter).

**Risk för brand.**



**Fylla på och/eller kontrollera oljenivån:** När du fyller på eller kontrollerar oljenivån, se till att ingen olja läcker ut på motor-

komponenterna. Glöm inte att stänga locket ordentligt och sätt tillbaka oljestickan för att förhindra oljesprut på heta motorkomponenter.

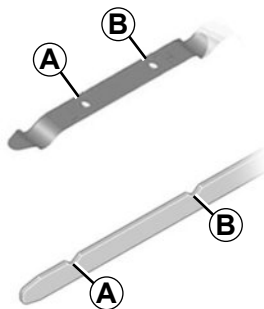
**Risk för brand.**



Innan du vidtar åtgärder i motorrummet ska du stänga av tändningen. ➔ 2.3.



## MOTOROLJENIVÅ: allmänt (2/2)



56965

- Ta ut mätstickan och torka av den med en ren, luddfri trasa.
- stoppa ner oljemätstickan helt;
- ta ut oljemätstickan igen
- läs av nivån. Nivån får aldrig underskrida "**MINI**"-märket **A** och heller aldrig överskrida "**MAXI**" **B**-märket.

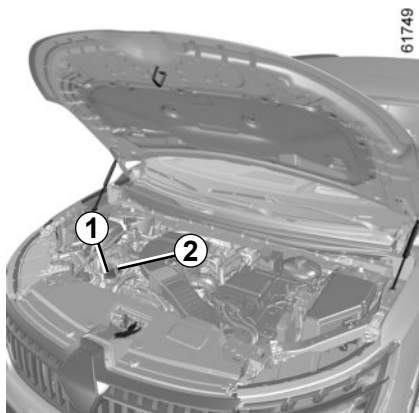
När nivån har kontrollerats, stoppa ner oljemätstickan helt.

57290



Beroende på bil är det nödvändigt att låsa oljestickan: tryck in oljestickan så långt det går och vrid sedan på den för att låsa den (rörelse **C**).

## MOTOROLJENIVÅ: påfyllning, fylla på, oljebyte (1/3)



### Påfyllning

Bilen ska stå på horisontellt underlag och motorn ska vara kall (t.ex. före dagens första körning).

- Skruva loss locket **1**.
- Fyll på (volym mellan "**MINI**" och "**MAXI**" på mätaren **2** och mellan 0,9 och 2 liter beroende på motor).

Överskrid inte "**MAXI**"-nivån och glöm inte att sätta tillbaka locket **1** och mätaren **2**.

- Vänta 20 minuter efter påfyllning så att oljan hinner rinna ner i oljeträget.
- Kontrollera nivån med hjälp av oljemätstickan **2** (som beskrivits tidigare).

När nivån har lästs in ska du komma ihåg att sätta in oljestickan så långt det går och, beroende på bilmodell, vrida den ett kvarts varv för att låsa den. Dra åt mätstickan med lock helt. ➡ 4.4.



Innan du vidtar åtgärder i motorrummet ska du stänga av tändningen. ➡ 2.3.



### Fylla på motorolja

Använd en tratt eller skydda området runt påfyllningsröret så att det inte hamnar olja på heta delar i motorrummet eller på känsliga delar (t.ex. elkomponenter).

**Risk för brand.**

# MOTOROLJENIVÅ: påfyllning, fylla på, oljebyte (2/3)

## Oljebyte motor

**Serviceintervall:** se serviceprogrammet i underhållshäftet.

### Oljevolym

Se serviceprogrammet i underhållshäftet eller kontakta en märkesrepresentant. Kontrollera alltid motorns oljenivå med hjälp av måttickan, såsom tidigare beskrivits (nivån får aldrig vara under "MINI" eller över "MAXI" på måttickan).

## Oljekvalitet motor

Se serviceprogrammet i underhållshäftet.



**Fylla på och/eller kontrollera oljenivån:** När du fyller på eller kontrollerar oljenivån, se till att ingen olja läcker ut på motor-komponenterna. Glöm inte att stänga locket ordentligt och sätt tillbaka oljes-tickan för att förhindra oljesprut på heta motorkomponenter.

**Risk för brand.**



Var försiktig vid åtgärder i närheten av motorn eftersom denna kan vara varm. Dessutom kan kupéfläkten sättas igång när



som helst. -kontrolllampan i motorrummet påminner om detta.

**Risk för allvarliga skador.**

Sjunker nivån onormalt snabbt eller ofta, kontakta din märkesrepresentant.



Vid arbete under motorhuven, se till att vindrutetorkarreglaget är i stoppläget.

**Risk för allvarliga skador.**



**Oljebyte motor:** Var försiktig om du utför oljebyte vid varm motor. Stor risk för brännskador föreligger vid oljestänk.

## MOTOROLJENIVÅ: påfyllning, fylla på, oljebyte (3/3)



### Överskridande av motoroljans maximinivå

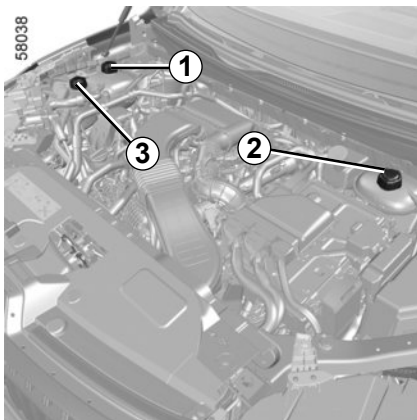
Du får aldrig låta nivån överstiga maxnivån eftersom motorn och avgasreningssystemet då kan skadas.

Om maximinivån har överskridits, **starta inte bilen** utan kontakta en märkesrepresentant.



Kör aldrig motorn i ett stängt garage, eftersom avgaserna är mycket giftiga.

## NIVÅER, FILTER (1/4)



### Förbränningsmotorns kylvätska 1

### Kylvätska till kretsen för eldrift 2

Det här systemet skiljer sig från förbränningsmotorns system. Det används för att kyla elmotorn.

### Kylvätska för kretsen till förbränningsmotorns turbo 3

#### Kontrollera kylvätskenivån 1, 2 och 3

Med stillastående motor och på plan mark ska vätskenivån när motorn är **kall** ligga mellan markeringarna "**MINI**" och "**MAXI**" på kylarvätskebehållaren 1. Fyll på vätska när **motorn är kall** innan nivån når märket "**MINI**".

Sjunker nivån onormalt snabbt eller ofta, kontakta din märkesrepresentant.



Innan du vidtar åtgärder i motorrummet ska du stänga av tändningen ➔ 2.3.



Vid arbete under motorhuven, se till att vindrutetorkarreglaget är i stoppläget.

**Risk för allvarliga skador.**



Var försiktig vid åtgärder i närheten av motorn eftersom denna kan vara varm. Dessutom kan kupéfläkten sättas igång när

som helst. -kontrolllampan i motorrummet påminner om detta.

**Risk för allvarliga skador.**



Ta aldrig av locket på expansionskarlet när motorn är varm.

**Risk för allvarliga brännskador.**

## NIVÅER, FILTER (2/4)

### Nivåkontroll

**Kontrollera kylvätskenivån regelbundet** (motorn kan skadas allvarligt om kylvätska saknas).

Använd endast godkänd vätska som garanterar:

- frostskydd;
- skydd mot rost i kylsystemet.

### Bytesintervall

Se serviceprogrammet i underhållshäftet.

Sjunker nivån onormalt snabbt eller ofta, kontakta din märkesrepresentant.



Innan du vidtar åtgärder i motorrummet ska du stänga av tändningen ➡ 2.3.



Vid arbete under motorhuven, se till att vindrutetorkarreglaget är i stoppläget.

**Risk för allvarliga skador.**



Var försiktig vid åtgärder i närheten av motorn eftersom denna kan vara varm. Dessutom kan kupéfläkten sättas igång när

som helst. -kontrollampen i motorrummet påminner om detta.

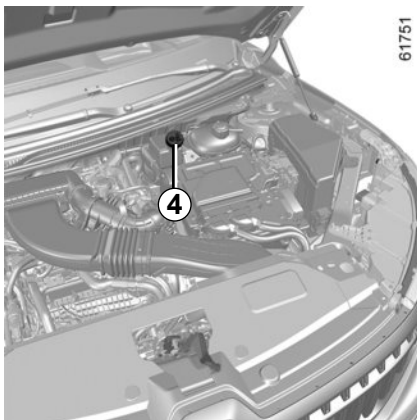
**Risk för allvarliga skador.**



Ta aldrig av locket på expansionskärlet när motorn är varm.

**Risk för allvarliga brännskador.**

## NIVÅER, FILTER (3/4)



### Bromsvätska

Bromsvätskan ska kontrolleras ofta, och särskilt om du märker den minsta försämring av bromsarnas effektivitet.

Nivåkontrollen görs med stillastående motor på plant underlag.

### Nivå 4

Bromsvätskenivån sjunker normalt vid användning, men den får aldrig underskrida markeringen "MINI".

Om du vill kontrollera hur slitna bromsskivorna och bromsstrummorna är ska du använda kontrolldokumentet som finns hos din märkesrepresentant eller på tillverkarens webbplats.

### Påfyllning

Varje ingrepp på bromssystemets hydraulkrets måste åtföljas av bromsvätskebyte utfört av en specialist.

Använd endast vätska (i förseglad dunk) som rekommenderas av vår tekniska avdelning.

### Bytesintervall

Se serviceprogrammet i underhållshäftet.

Sjunker nivån onormalt snabbt eller ofta, kontakta din märkesrepresentant.



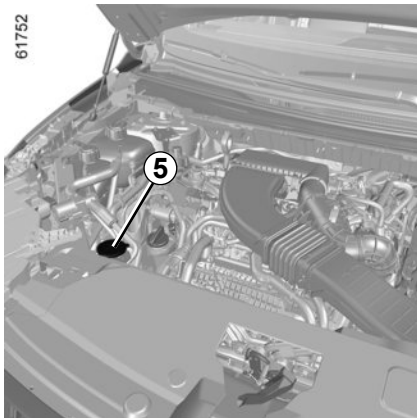
Var försiktig vid åtgärder i närheten av motorn eftersom denna kan vara varm. Dessutom kan kupéfläkten sättas igång när



som helst. -kontrolllampan i motorrummet påminner om detta.

**Risk för allvarliga skador.**

## NIVÅER, FILTER (4/4)



### Spolvätskebehållare

#### Påfyllning

Med stillastående motor, öppna locket **5**. Fyll på tills du precis ser vätskan och sätt sedan tillbaka locket.

**Anm.:** kontrollera vätskenivån i behållaren regelbundet och fyll på innan du ger dig ut och kör.

### Vätska

Rengöringsmedel. På vintern ska man använda frostskyddsvätska. Använd produkter som rekommenderas av en märkesrepresentant.

**Anm.:** Använd inte rent vatten (risk för skador på urluftsningssumpen och kalkavlagringar på pumpen och munstyckena).

### Spolarmunstycken

För att justera höjden på vindrutespolarmunstyckena, vänd dig till en märkesrepresentant.



Innan du vidtar åtgärder i motorrummet ska du stänga av tändningen ➔ 2.3.

## FILTER

Byte av filterelement (luftfilter, kupéfilter, dieselfilter etc.) ingår i din bils underhåll.

**Bytesintervall för filterinsatser:** Se serviceprogrammet i underhållshäftet.



Vid arbete under motorhuven, se till att vindrutetorkarreglaget är i stoppläget.

**Risk för allvarliga skador.**



Var försiktig vid åtgärder i närheten av motorn eftersom denna kan vara varm. Dessutom kan kupéfläkten sättas igång när

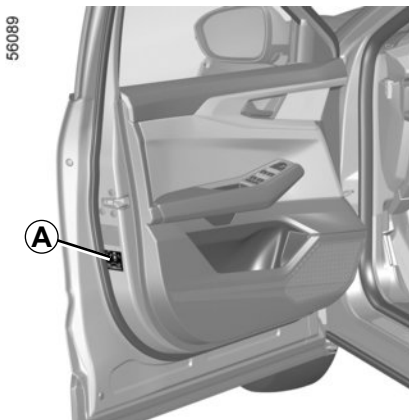


som helst. -kontrolllampan i motorrummet påminner om detta.

**Risk för allvarliga skador.**



## DÄCKTRYCK (1/2)



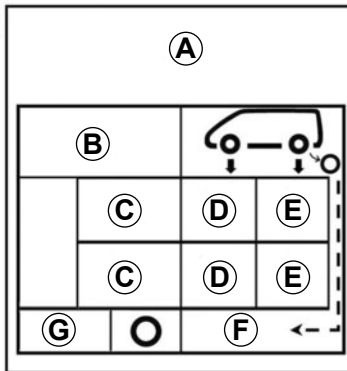
### Märketikett A

Du kan läsa den om du öppnar dörren.

Däcktrycken ska kontrolleras när däcken är kalla.

Om däcktrycken inte kan kontrolleras på **kalla** däck ska de angivna tryckvärdena ökas med **0,2 till 0,3 bar** (eller **3 PSI**). **Däcktrycket får inte sänkas när däcken är varma, exempelvis efter långvarig körning i hög fart.**

55961



**B** : Mått på bilens däck.

**C** : last under vilken bilen är utformad för att köras (förare med eller utan passagerare, bagage osv.).

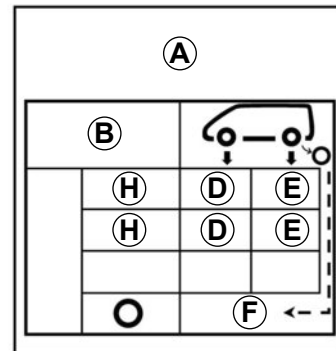
**D** : däcktryck för framhjul.

**E** : däcktryck för bakhjul.

**F** : däcktryck för reservhjulet.

**G** : reservhjulets mått.

32705



**B** : Mått på bilens däck.

**H** : planerad körhastighet.

**D** : däcktryck för framhjul.

**E** : däcktryck för bakhjul.

**F** : däcktryck för reservhjulet.

## DÄCKTRYCK (2/2)

### Bil utrustad med varningssystem för däcktryckfall

Om det är för lite luft i ett eller flera av däcken (punktering, lite luft osv.) tänds varningslampan



på instrumentpanelen. ➔ 2.31.



#### Körning med fullastad bil (Totalvikt) och släp

Maxhastigheten får inte överskrida **100 km/h** och däcktrycket ska ökas med **0,2 bar (3 psi)**  
➔ 6.9.

**Risk för däckexplosioner.**

**Däcksäkerhet och montering av kedjor:**  
information om underhåll av däcken och, beroende på bil, användning av kedjor. ➔ 5.10.



Var mån om din säkerhet och följ gällande lag.

När byte av däck är nödvändigt måste däck av samma märke, dimension, typ och struktur monteras på en och samma hjulaxel.

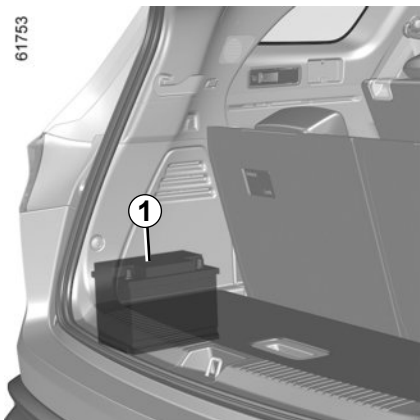
**De ska: ha minst samma last- och hastighetskapacitet som originaldäcken och överensstämma med rekommendationerna från en auktoriserad återförsäljare.**

Att inte följa dessa anvisningar kan vara en säkerhetsrisk som kan ogiltiggöra din bils överensstämmelse med gällande lag.

**Det finns risk för att du förlorar kontrollen över bilen.**

## 12 VOLTS-BATTERI (1/2)

61753



Batteriet **1** är placerat i bilens bagagerum ➔ 0.10, det är underhållsfritt. **Du ska inte öppna det eller fylla på någon vätska.**

Beroende på bil kan det finnas ett system som hela tiden kontrollerar batteriets laddning. Om laddningsnivån sjunker visas meddelandet "Batteri i säkerhetsläge" på instrumentpanelen, följt av "Batteri svagt starta motorn". När du startar bilen försvinner meddelandet från instrumentpanelen.

**Obs!** Meddelandet "Batteri i säkerhetsläge" kan visas efter 5 till 30 minuter av bilanvändning med motorn avstängd för att påminna användaren om att strömförbrukande funktioner (innerbelysning, radio, navigering, ventilation, strömkällor för tillbehör, osv.) kan stängas av automatiskt.

Batteriets laddning kan sjunka, framförallt om du använder bilen:

- vid kortdistanskörning
- vid stadskörning
- vid låga temperaturer
- efter en längre tids användning av energiförbrukande enheter (radio etc.) med avstängd motor.



Hantera batteriet **1** ytterst försiktigt! Batteriet innehåller svavelsyra som inte får komma i kontakt med ögon eller hud.

Om detta ändå skulle hända sköljer du rikligt med vatten och tar genast kontakt med en läkare. Uppsök läkare vid behov.

Öppen eld eller rökning i närheten av batteriet är tillräckligt för att batteriet ska explodera.



Innan du vidtar åtgärder i motorrummet ska du stänga av tändningen. ➔ 2.3.

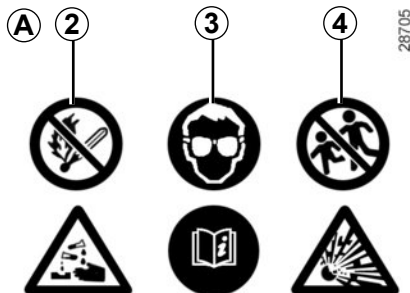


Var försiktig vid åtgärder i närheten av motorn eftersom denna kan vara varm. Dessutom kan kylfläkten sättas igång när som

helst. -kontrollampen i motorrummet påminner om detta.

**Risk för allvarliga skador**

## 12 VOLTS-BATTERI (2/2)



### Märketikett A

Följ anvisningarna på batteriet:

- 2 öppen eld och rökning är inte tillåtet
- 3 skyddsglasögon måste bäras
- 4 förvara utom räckhåll för barn
- 5 explosionsfarligt material
- 6 se instruktionsboken
- 7 frätande material.



För att garantera din säkerhet och att bilens elektroniska utrustning fungerar som den ska (belysning, vindrutetorkare, ABS-system osv.) måste alla ingrepp på batteriet (borttagning, fränkoppling osv.) ovillkorligen utföras av en behörig reparatör.

Risk för brännskador orsakade av elstötar.

Se ovillkorligen till att perioderna som anges i underhållsdokumentet för byte av batteriet inte överstigs.

Batteriet är en specifik typ. Se till att det byts ut mot ett batteri av samma typ.

Kontakta en märkesrespresentant.

## SKÖTSEL AV KAROSS (1/3)

En välskött bil gör att du kan bibehålla den längre. Därför rekommenderas en regelbunden skötsel av bilen utvändigt.

Trots att din bil behandlats enligt de allra senaste rostskyddsmetoderna är den ändå ständigt utsatt för diverse skador genom:

### Nedfall av korroderande ämnen:

- luftföroreningar (städer och fabriksområden),
- saltmättad luft (vid havskust, särskilt vid varmt väder),
- säsongsbetonade klimatförhållanden (salt på vägbanan vintertid, våt vägbanan till följd av regn etc.).

### Trafikskador

### Slitageffekter

Atmosfäriskt damm, sand, lera och grus som rörs upp av andra bilar.

Vidta vissa försiktighetsåtgärder själv för att skydda dig mot dessa risker.

## Det här ska du göra!

Tvätta bilen ofta, **med stillastående motor**, med de produkter som rekommenderas av våra verkstäder (aldrig med frätande produkter). Skölj och spola ordentligt:

- savnedfall från träd eller industriföroreningar,
- lera som bildar fuktiga klumpar under hjulhusen och på underredet,
- **fågelspillning** som reagerar kemiskt med lacken och snabbt förorsakar att lacken **missfärgas och till och med kan flagna av**,  
Bilen **måste** tvättas direkt så att fläckarna försvinner eftersom missfärgningen inte går att polera bort,
- vägsalt, vid hjulhusen och underredet eller efter körning i områden med kemiskt avfall.

Ta regelbundet bort skräp från växter (rötter, löv, m.m.) från bilen.

Respektera den lokala lagstiftningen beträffande biltvätt (tvätta t.ex. inte bilen på allmän plats).

Håll avstånd till framförförande bil på grusiga vägar för att undvika att skada lacken.

Låt åtgärda lackskador genast för att de inte ska angripas av rost.

Låt kontrollera och förbättra rostskyddet regelbundet samt låt utföra rekommenderade efterbehandlingar vid föreskriven tid. Se serviceprogrammet i underhållshäftet.

Om mekaniska delar, gångjärn osv. måste rengöras ... De här delarna måste torkas väl och skyddas på nytt med produkter som är godkända av vår tekniska avdelning för att tillförsäkra fortsatt gott rostskydd.

Vi har valt ut speciella produkter för underhåll och skötsel som du finner hos din märkesrepresentant.

## SKÖTSEL AV KAROSS (2/3)

### Det här ska du inte göra!

Tvätta bilen i starkt solsken eller vid minusgrader.

Skrapa bort smuts eller lera utan att först blöta det.

Låta smuts samlas under en längre tid.

Låta rost utvecklas efter småskador.

Ta bort fläckar med lösningsmedel som inte rekommenderats av våra serviceverkstäder och som kan skada lacken.

Köra i snö och lera utan att tvätta bilen, särskilt vid hjulhusen och underredet.



Avfettning eller rengöring med högtryckstvätt eller med produkter som inte är godkända av vår tekniska avdelning:

- mekaniska delar (t.ex.: motorrum)
- hjulen (t.ex. bromssystemkomponenter som bromsok);
- underrede
- delar med gångjärn (t.ex.: i dörrarna)
- yttre målade plastdetaljer (t.ex.: stötfångare).

Försumlighet kan leda till oxidering eller nedsatt funktion.

## SKÖTSEL AV KAROSS (3/3)

### Tvätta bilen i en automattvätt

Ställ tillbaka torkarreglaget till stoppläget ➡ 1.106. Kontrollera att den yttre utrustningen sitter fast ordentligt, extraljus och backspeglar, och tejpa fast torkarbladen.

Ta bort radions antennspröt om bilen har ett sådant. Kontrollera att tankluckan är stängd och lås sedan bilen.

Kom ihåg att ta bort tejpén och sätta tillbaka antennen efter tvätten.

### Rengör strålkastare, givare och kameror.

Använd en mjuk duk eller en bomullsduk. Om detta inte räcker, använd tvålvatten och torka av med en mjuk trasa eller en bomullstuss.

Avsluta med att torka försiktigt med en mjuk och torr duk.

**Använd inte rengöringsprodukter som innehåller alkohol eller tillbehör (t.ex.: en skrapa).**

### Rengöring av självhäftande dekal, dekorativa filmer osv.

#### Vad man bör göra

Använd en mjuk duk eller en bomullsduk.

Fukta den med tvålvatten och torka sedan alltid av med en mjuk trasa eller en bomullstuss.

Avsluta med att torka försiktigt med en mjuk och torr duk.

#### Undvik följande

Använd alkoholbaserade rengöringsprodukter.

Använd redskap (t.ex. en skrapa).

För hård gnuggning.



Tvätta området med en högtryckstvätt.

## SKÖTSEL AV INRE UTRUSTNING (1/2)

En välskött bil gör att du kan bibehålla den längre. Därför rekommenderas en regelbunden skötsel av bilens inredning.

En fläck skall alltid behandlas snabbt.

Oavsett typen av fläck på listen ska **kall** (eller ljummen) **tvålvattenlösning baserad på naturtvål** användas.

**Vi avråder bestämt från användning av rengöringsmedel (diskmedel, pulverprodukter, alkoholbaserade produkter).**

Använd en mjuk trasa.

Skölj av och torka upp överskottet.

### Multimediaskärm

Underhåll av skärmen kan bero på typen av multimediautrustning. För mer information, se multimediasystemets bruksanvisning.

### Instrumentglas

(t.ex. instrumentpanel, klocka, display för yttertemperatur osv.).

Använd en mjuk trasa eller bomullstuss.

Om det inte räcker använder du en mjuk duk (eller bomullsvadd) som du fuktar lätt med tvålvatten och torkar sedan av med en annan fuktad mjuk duk eller bomullsvadd.

Avsluta med att polera **försiktigt** med en mycket mjuk, torr trasa.

**Använd inte produkter som innehåller alkohol och/eller spruta inte vätska på området.**

### Bilbälten

Bilbältena bör hållas rena.

Använd antingen de produkter som rekommenderas av våra serviceverkstäder (de finns hos din märkesrepresentant) eller en svamp fuktad med tvålvatten och eftertorka med en torr trasa.

**Vi avråder bestämt från användning av lösningsmedel.**

### Textilier (säten, dörrarnas beklädnad)

Damma **regelbundet** av textilierna.

#### Blöt fläck

Använd tvålvattenlösning.

Sug upp eller badda lätt (gnugga aldrig) med en mjuk trasa. Skölj och sug upp överskottet.

#### Fast eller klibbig fläck

Avlägsna **omedelbart** och försiktigt överskottet av det fasta eller klibbiga materialet med hjälp av en spatel (arbeta från kanterna mot mitten för att förhindra att fläcken smetas ut).

Vid flytande fläck, rengör enligt anvisningarna.

#### Speciellt för karameller och tuggummi

Placera en isbit på fläcken för att kristallisera den. Fortsätt därefter på samma sätt som vid en fast fläck.

För alla skötselråd för inredningen och/eller icke tillfredsställande resultat, kontakta din märkesrepresentant.



## SKÖTSEL AV INRE UTRUSTNING (2/2)

### Demontering/återmontering av originalmonterad borttagbar utrustning i bilen

Om borttagbar utrustning måste tas bort för en rengöring av kupén (till exempel skyddsmattor), se till att den sätts tillbaka rätt och på rätt sida (förarens skyddsmatta skall monteras på förarsidan). Fäst dem med de delar som tillhandahålls med utrustningen (till exempel förarens skyddsmatta skall alltid fästas med de förinstallerade fästordningarna).

När bilen står stilla kontrollerar du att inget kan skapa problem under körningen (hinder när pedalerna trycks ner, klacken fastnar i skyddsmattan osv.).

### Det här ska du inte göra!

Placera inte doftgranar osv. vid ventilationsmunstyckena eftersom dessa kan skada instrumentpanelens klädsel.



Användning av högtryckstvätt eller spruttvätt inne i kupén:

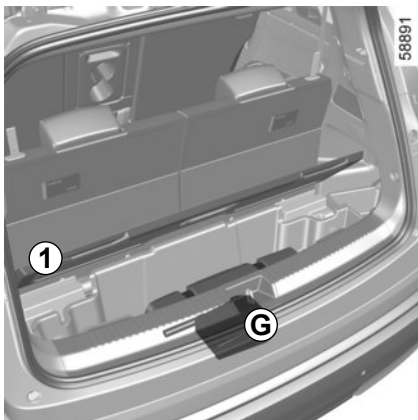
Om man inte är försiktig kan detta skada bland annat de elektriska eller elektroniska delarna i bilen.



# Kapitel 5: Driftstörningar och åtgärder

|                                                                              |      |
|------------------------------------------------------------------------------|------|
| Sats för däckpumpning . . . . .                                              | 5.4  |
| Verktyg . . . . .                                                            | 5.7  |
| Hjulbyte . . . . .                                                           | 5.8  |
| Däckutrustning (däcksäkerhet, hjul, vinterkörning) . . . . .                 | 5.10 |
| Strålkastare: lampbyte . . . . .                                             | 5.13 |
| Bakljus och sidoljus (byte av lampor) . . . . .                              | 5.14 |
| Innerbelysning (lampbyte) . . . . .                                          | 5.16 |
| "Handsfree"-kort: batteri . . . . .                                          | 5.18 |
| 12 volts-batteri: felsökning . . . . .                                       | 5.20 |
| Installation och användning av tillbehör: viktiga rekommendationer . . . . . | 5.24 |
| Säkringar . . . . .                                                          | 5.25 |
| Torkarblad: byte . . . . .                                                   | 5.28 |
| Bogsering . . . . .                                                          | 5.30 |
| Driftstörning . . . . .                                                      | 5.33 |

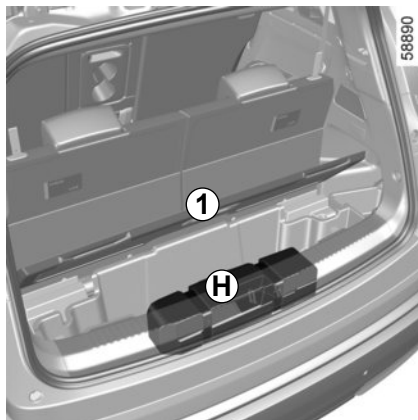
## PUNKTERING, RESERVHJUL (1/2)



### Vid punktering

Beroende på bil kan du ha:

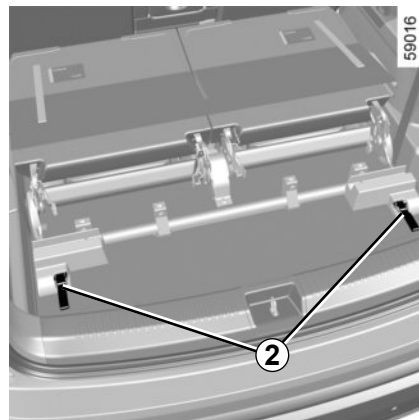
- en sats för däckpumpning **G** ➔ 5.4 ligger under bagagerumsmattan **1**, eller
- en verktygssats **H** och ett reservhjul finns under bagageutrymmet **1** (se följande sidor).



### Bil utrustad med varningssystem för tryckfall i däcken

Om det är för lite luft i ett eller flera av däcken (punktering, lite luft osv.) tänds varningslampan

på  på instrumentpanelen ➔ 2.31.

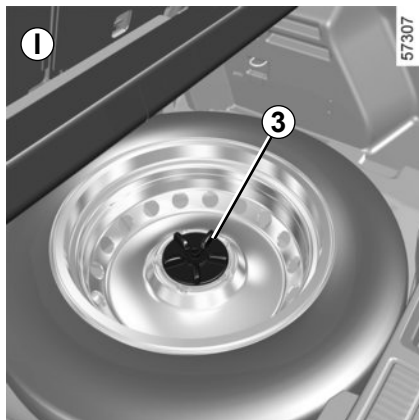


Beroende på bil, dra i remmarna **2** för att flytta den tredje radens baksäten framåt och komma åt reservhjulet.



Vid parkering på vägrenen måste du varna andra trafikanter med en varningstriangel eller på annat sätt i enlighet med lokala lagar och förordningar i det land du befinner dig.

## PUNKTERING, RESERVHJUL (2/2)

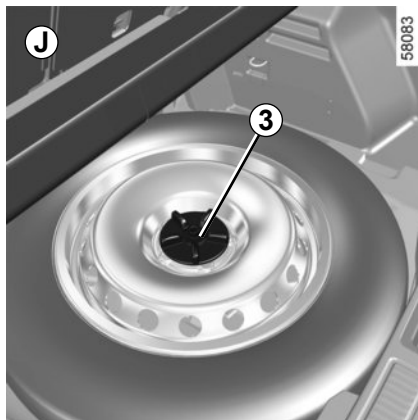


### Reservhjul

(konfigurationer I och J)

Framtagning av reservhjulet:

- Öppna bakluckan,
- lyft upp det löstagbara golvet;
- skruva loss mittfästet **3** mitt reservhjulet;
- ta ut reservhjulet.



**Obs!** Om det inte finns ett reservhjul eller en sats för däckpumpning, fyll inte golvet i bagagerummet.

Beroende på bil finns verktygssatsen till vänster om reservhjulet under det löstagbara golvet.



Om ditt reservhjul inte har använts på flera år, kontrollera med din märkesrepresentant att det fortfarande är i gott skick och kan användas utan risk.

**Bil utrustad med ett reservhjul av annan storlek än de övriga fyra hjulen:**

- Använd aldrig fler än ett reservhjul på en och samma bil.
- Ersätt reservhjulet så snart som möjligt med ett hjul som är av samma sort som det ursprungliga.
- Under tiden detta reservhjul används får den hastighet som är angiven på följens etikett inte överskridas.
- När reservhjulet används kan bilens köregenskaper ändras. Undvik kraftiga accelerationer eller fartminskningar och sänk hastigheten i kurvor.
- Om du behöver använda snökedjor, montera reservhjulet på bakaxeln och kontrollera däcktrycken.

## SATS FÖR DÄCKPUMPNING (1/3)

32788



Däckreparationssatsen lagar skador på rullbanan **A** som har orsakats av föremål som är mindre än 6 mm. Den kan inte användas för alla typer av punkteringar, till exempel för skador som är större än 6 mm eller skador på däckets sida **B**.

Förvissa dig också om att fälgen är i gott skick.

Ta inte bort det föremål som har förorsakat punkteringen om det fortfarande sitter kvar i däckets.



Använd aldrig däckpumpnings-satsen om däckets har skadats efter att du har kört med ett punkterat däck.

Kontrollera alltid däckens sidor omsorgsfullt innan du gör något ingrepp.

Att köra med dåligt pumpade, platta eller punkterade däck kan innebära säkerhetsrisker och däckens går kanske inte att laga.

### **Denna reparation är endast provisorisk.**

Ett däck som blivit punkterat ska alltid undersökas (och repareras om det är möjligt) av en specialist så snart som möjligt.

Om du har bytt ett däck med denna sats, bör du tala om det för däckspecialisten.

Under körningen kan du känna av vibrationer på grund av produkten som sprutats in i däckets.



Satsen är endast godkänd för pumpning av däck till bilar som är utrustade med denna sats.

Den får under inga omständigheter användas till pumpning av däck på en annan bil eller något annat uppblåsbart föremål (livboj, båt etc.).

Var försiktig så att inte produkten stänker på huden när du handskas med reparationsvätskan. Om du ändå skulle få vätska på huden, skölj rikligt.

Se till så att reparationssatsen är oåtkomlig för barn.

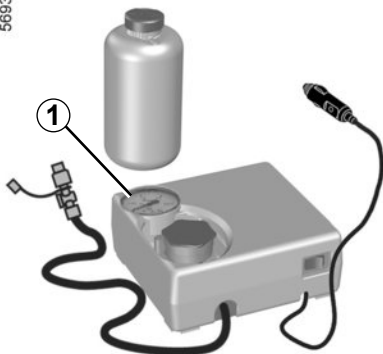
Kasta inte den tomma flaskan i naturen. Lämna in den till din märkesrepresentant eller till en återvinningsstation.

Flaskan har en märketikett med sista förbrukningsdag. Kontrollera regelbundet om produkten har blivit för gammal.

Ta kontakt med din märkesrepresentant för att byta ut pumpningsslangen och flaskan med reparationsprodukten.

## SATS FÖR DÄCKPUMPNING (2/3)

56938



Om du får punktering, använd satsen som ligger i bagagerummet eller under det lös-  
tagbara golvet beroende på bil.

### Bil utrustad med varningssystem för däcktryckfall

Om det är för lite luft i ett eller flera av däcken  
(punktering, lite luft osv.) tänds varningslam-  
pan  på instrumentpanelen. ➔ 2.31.

**Motorn igång, parkeringsbromsen åtdra-  
gen.**

- koppla från alla tillbehör som är anslutna  
till bilens tillbehörsuttag;
- på bilar utrustade med draganordning,  
koppla ur dragkrokens uttag om sådant  
finns;
- **se informationen om luftpumpnings-  
kompressorn** som finns i bilens бага-  
geutrymme och följ anvisningarna;
- pumpa däck till rekommenderat tryck  
➔ 4.13;
- sluta pumpa efter maximalt **15** minuter  
och avläs trycket (på manometern **1**).

**Anm:** under den tid det tar för flaskan att  
tömmas (cirka 30 sekunder) visar mano-  
metern **1** ett tryck upp till **6** bar och sedan  
sjunker trycket,

- justera trycket.

Om du inte uppnår ett tryck på 1,8 bar  
inom 15 minuter går det inte att reparera  
däcket. **Ge dig inte ut på vägen, utan kon-  
takta en märkesrepresentant.**



Innan du använder satsen, ställ  
bilen så att den är tillräckligt  
långt från övrig trafik, sätt igång  
varningsblinkarna, dra åt par-  
keringsbromsen, låt alla passagerare gå  
ur bilen och se till att de håller sig på av-  
stånd från trafiken.



Vid parkering på vägrenen  
måste du varna andra trafikant-  
er med en varningstriangel  
eller på annat sätt i enlighet  
med lokala lagar och förordningar i det  
land du befinner dig.

## SATS FÖR DÄCKPUMPNING (3/3)

56938



När däckets har rätt mängd luft ska satsen tas bort: skruva långsamt loss behållarens pumpanslutning **2** för att undvika stänk. Förvara behållaren i plastförpackningen för att undvika läckage.

- Limma fast märketiketten för köranvisningar (som finns under flaskan) på en plats på instrumentbrädan som är väl synlig för föraren.
- Lägg undan satsen.
- Efter första däckpumpningen läcker det fortfarande ut luft och det är därför viktigt att rulla på däckets för att kunna täppa till hålet.

- Starta omedelbart bilen och kör i mellan 20 och 60 km/h så att produkten sprids jämnt i däckets. Efter 3 kilometers körning stannar du och kontrollerar trycket.
- Om trycket är högre än 1,3 bar men lägre än det föreskrivna trycket (se etiketten som sitter på förardörrens gavel) ska trycket justeras. Kontakta annars en märkesrepresentant: det går inte att utföra reparationen.

### Användningsföreskrifter för satsen

Satsen får inte användas längre än 15 minuter i följd.

Flaskan måste bytas ut efter första användningen även om det fortfarande finns vätska kvar i den.



Vid en häftig inbromsning kan dessa glida in under pedalerna och hindra deras funktion.



OBS! En ventilhatt som saknas eller har skruvats i dåligt kan försämra däckets täthet och förorsaka minskat tryck.

Använd alltid ventilhattar som är exakt likadana som ursprungshattarna och se till att de är ordentligt iskruvade.



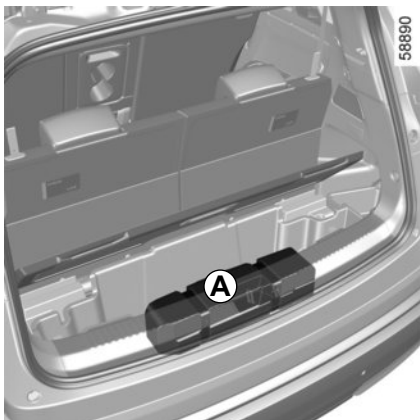
När man har genomfört en reparation med satsen får man inte köra mer än 200 km.

Dessutom måste du sänka hastigheten och aldrig köra fortare än 80 km/h. Etiketten som du bör fästa på en väl synlig plats på instrumentbrädan hjälper dig att komma ihåg detta.

Beroende på land eller gällande lagstiftning kan ett däck som lagats med pumpningssatsen behöva bytas ut.

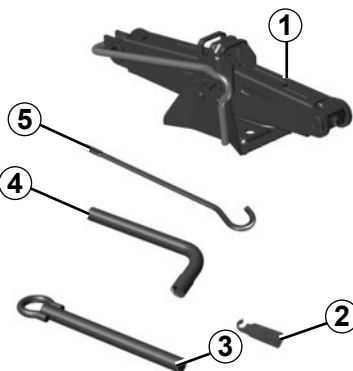


# VERKTYG



Vilka verktyg som finns i verktygssatsen beror på **A**.

Kontrollera att verktygen är korrekt placerade efter användning.



## Domkraft 1

Fäll ihop den ordentligt innan du lägger tillbaka den i förvaringsutrymmet (var noga med att placera veven rätt).

## Nyckel för hjulbultar 2

Används till att avsluta eller påbörja lossningen eller åtdragningen av hjulskruvarna.

## Bogserögla 3

→ 5.30

## Nyckel för hjulkapslar 4

Kan användas för att låsa eller låsa upp hjulbultarna och bogseröglan 3.

## Dragskaft 5

Gör att du kan dra åt eller lossa bogseringsöglan 4.

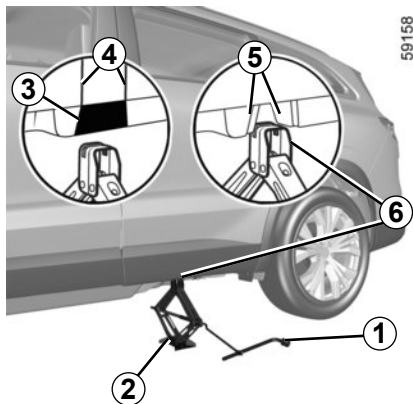


Låt aldrig verktygen ligga löst i bilen, eftersom de kan utgöra en fara vid inbromsning. Efter användning, se noga till att sätta fast verktygen i fästena och sätta dem på sin plats: Risk annars för skador.

Om skruvar har levererats tillsammans med reservhjulet får du endast använda dessa skruvar på reservhjulet.

Domkraften är uteslutande avsedd att användas för lyftning av bilen vid hjulbyte. Den får under inga omständigheter användas vid reparation under bilen.

## HJULBYTE (1/2)



### Bilar med domkraft och hjulnyckel

Lossa hjulskruvarna med hjälp av hjulnyckeln **1**. Placera den så att den kraft som ska utövas för att lossa skruvarna verkar nedåt.

Placera domkraften **2** horisontellt: lyfthuvudet **måste** vara placerat i höjd med tröskeln närmast berört hjul, mellan hacken **4**.

Vid byte av ett bakhjul ska du, innan du placerar domkraften, ta bort kåpan **3** genom att dra den nedåt (glöm inte att sätta tillbaka kåpan **3** när hjulbytet är klart).

Kåpan **3** finns på båda sidor av bilen.

Skruva ut domkraften för hand, placera **6** domkraftens stödplatta i det något urholkade spåret under bilen, som är placerad mellan de två spärrhakarna **5** i pilens riktning **3**.

Fortsätt att skruva så att foten kommer på rätt plats (något inåt under bilen och i linje med lyfthuvudet).

Veva upp något tills hjulet går fritt.



Aktivera varningsblinkern.

Parkera bilen ur vägen för trafiken på ett plant, tåligt underlag som inte är glatt.

Lägg i parkeringsbromsen samt lägg i **P** läget).

Se till att alla passagerare lämnar bilen och håller sig på avstånd från trafiken.



Vid parkering på vägrenen måste du varna andra trafikanter med en varningstriangel eller på annat sätt i enlighet med lokala lagar och förordningar i det land du befinner dig.

## HJULBYTE (2/2)

Ta bort skruvarna och lyft av hjulet.

Sätt reservhjulet på plats på hjulnavet och vrid det så att det passar in i hjulets och navets fästhål.

Dra åt skruvarna och förvissa dig om att hjulet sitter korrekt på sitt nav.

Sänk domkraften.

Med hjulet på marken, dra åt skruvarna ordentligt och kontrollera åtdragningen och däcktrycket i reservhjulet så snart som möjligt.



Vid punktering, ersätt hjulet med ett nytt så snart som möjligt.

Ett punkterat hjul ska alltid undersökas (och om möjligt repareras) av en specialist.

### Bil utrustad med varningssystem för däcktryckfall

Om det är för lite luft i ett eller flera av däcken (punktering, lite luft osv.) tänds varningslampan

pan  på instrumentpanelen. ➔ 2.31.



Låt aldrig verktygen ligga löst i bilen, eftersom de kan utgöra en fara vid inbromsning. Efter användning, se noga till att sätta fast verktygen i fästena och sätta dem på sin plats: Risk annars för skador.

Om skruvar har levererats tillsammans med reservhjulet får du endast använda dessa skruvar på reservhjulet.

Domkraften är uteslutande avsedd att användas för lyftning av bilen vid hjulbyte. Den får under inga omständigheter användas vid reparation under bilen.

## DÄCK (1/3)

### Däcksäkerhet – Hjul

Däcken utgör den enda kontakten mellan bilen och vägen. Det är därför högst väsentligt att sköta däcken väl samt att kontrollera deras kondition.

De lokala bestämmelserna i vägtrafikförordningen måste följas.

### Däckskötsel

Däcken måste vara av god kvalitet och mönsterdjupet måste vara tillräckligt. De däck som den här bilen är utrustad med är försedda med slitagevarnare **1** som består av **upphöjningar i botten på däckmönstret**.



Incidenter under körningen, t.ex. stötar mot trottoarkanter, kan skada däcken och fälgarna och medföra felinställning av fram- och bakvagnen. Låt i sådana fall din märkesrepresentant göra en kontroll.



När däckets slitage är så stort att slitagevarnarna **blir synliga 2** är det nödvändigt att byta däck eftersom det återstående mönsterdjupet är som högst **1,6 mm, vilket ger dåligt väggrepp på vått underlag**.

Körning med överlast, långvarig körning i hög fart vid höga yttre temperaturer och körning på dåliga vägar bidrar till försämring av bilens däckutrustning och påverkar säkerheten.

### Däcktryck

Respektera däcktrycken (inklusive reservhjulet). Kontrollera minst en gång i månaden och inför varje längre resa (se etiketten i förardörren).



**Ett felaktigt däcktryck** medför onormalt högt däckslitage samt överhettning med alla de effekter detta har:

- dålig väghållning;
- risk för explosion, förhöjd bränsleförbrukning etc.

Däcktrycket ska justeras med hänsyn till lasten och hastigheten. Justera trycken enligt användningsvillkoren (se märketiketten i förardörren).

## DÄCK (2/3)

Trycken ska kontrolleras när däckerna är kalla: ta inte hänsyn till de höga tryck som uppkommer vid körning i varmt väder eller efter en färd i hög fart.

Om däcktrycket inte kan kontrolleras på **kalla däck**, måste de angivna trycken ökas med **0,2 - 0,3 bar** (eller **3 PSI**).

**Däcktrycket får inte sänkas när däckerna är varma, exempelvis efter långvarig körning i hög fart.**



OBS! En ventilhatt som saknas eller har skruvats i dåligt kan försämra däckens täthet och förorsaka minskat tryck.

Använd alltid ventilhattar som är exakt likadana som originalhattarna och se till att de är ordentligt iskruvade.

### Bil utrustad med varningssystem för däcktryckfall

Om det är för lite luft i ett eller flera av däckerna (punktering, lite luft osv.) tänds varningslampan



på instrumentpanelen. ➔ 2.31.

### Reservhjul

➔ 5.2, ➔ 5.8.

### Hjulsiftning

Skifta inte hjulen inbördes.

## Däckbyte



Var mån om din säkerhet och följ gällande lag.

För att tillförsäkra en god väghållning ska dessutom, när byte av däck är nödvändigt, bilens hjul utrustas med däck av samma typ, dimension eller beteckning och helst samma fabrikat.

**De måste antingen ha samma lastkapacitet och hastighetsklassificering som originaldäckerna och överensstämma med rekommendationerna från en auktoriserad återförsäljare.**

Att inte följa dessa anvisningar kan vara en säkerhetsrisk som kan ogiltiggöra din bils överensstämmelse med gällande lag.

**Det finns risk för att du förlorar kontrollen över bilen.**

## DÄCK (3/3)

### Vinterkörning

#### Kedjor

**Av säkerhetsskäl ska snökedjor inte monteras på bakaxelns hjul.**

Om du monterar däck av större storlek än originaldäcken **kan snökedjor inte användas.**

#### Enkelriktade däck

Ett enkelriktat däck bör endast monteras i en riktning. Följ alltid denna anvisning.

Om ett enkelriktat däck behöver monteras i motsatt rotationsriktning efter en punktering – kör försiktigt, särskilt på vått underlag, eftersom däckspecifikationerna inte kommer att vara anpassade.



Snökedjor kan bara användas om din bil **har hjul av samma storlek** som originalhjulen.

#### Snödäck eller odubbade friktionsdäck

Du bör montera vinterdäck på **alla fyra hjulen** för att få bästa möjliga väggrepp.

**OBS!** Dessa däck har ibland en rotationsriktning och en indikering av max.hastigheten som kan vara lägre än bilens max.hastighet.

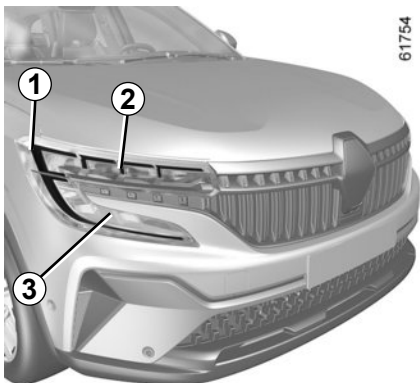
#### Dubbade vinterdäck

Dubbdäck får endast användas under en begränsad period som lagstiftats i det land du befinner dig. Följ de hastighetsbestämmelser, som gäller i det land du befinner dig.

Om du använder dubbdäck ska dessa monteras på alla fyra hjulen.

Kontakta alltid din märkesrepresentant som kan ge råd om vilken utrustning som är bäst lämpad för din bil.

## FRÄMRE STRÅLKASTARE: byte av glödlampor



Din bil är utrustad med LED-lampor, vänd dig till en auktoriserad återförsäljare för att byta dem.

### LED-varselljus/-parkeringsljus/ färdriktningsvisare 1

Kontakta din märkesrepresentant.

### LED-halvljus 2

Kontakta din märkesrepresentant.

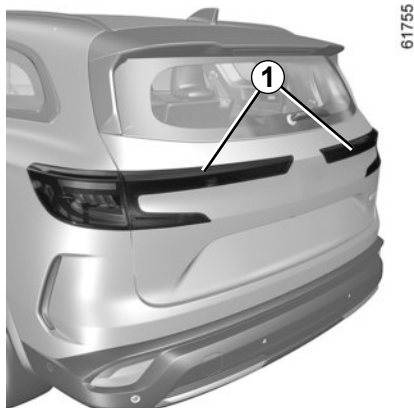
### LED-helljus 3

Kontakta din märkesrepresentant.



Alla ingrepp (eller ändringar) på elsystemet ska utföras av en märkesrepresentant som har de nödvändiga delar som behövs för arbetet, eftersom felaktig anslutning kan vålla stora skador på bilens elsystem (i elanslutningar och -komponenter, bl.a. generatoren).

## BAKLJUS OCH SIDOLJUS: byte av lampor (1/2)



### Sidoljus/bromsljus 1

Kontakta din märkesrepresentant.



### Färdriktningsvisare med LED 2

Kontakta din märkesrepresentant.



### Dimljus och LED-backljus 3

Kontakta din märkesrepresentant.

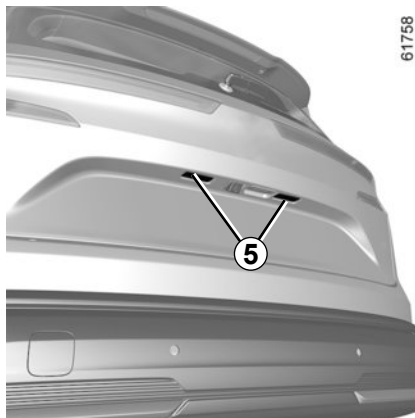


## BAKLJUS OCH SIDOLJUS: byte av lampor (2/2)



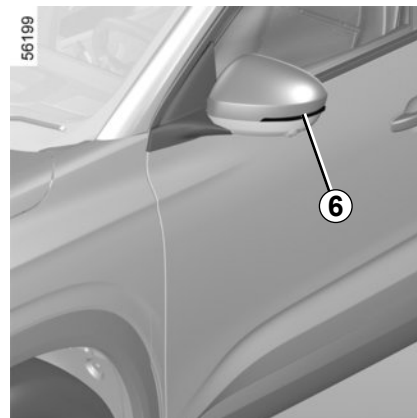
### Tredje LED-bromsljus 4

Kontakta din märkesrepresentant.



### LED-nummerskyltsbelysning 5

Kontakta en märkesrepresentant.



### LED-sidoblinkljus 6

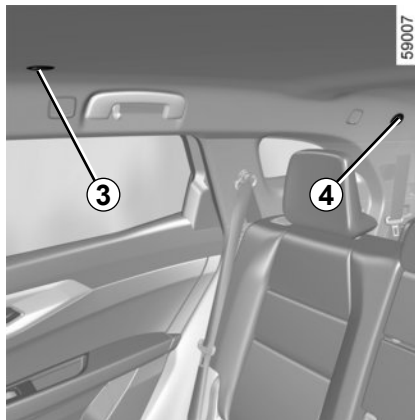
Kontakta din märkesrepresentant.

## INNERBELYSNING: lampbyte (1/2)

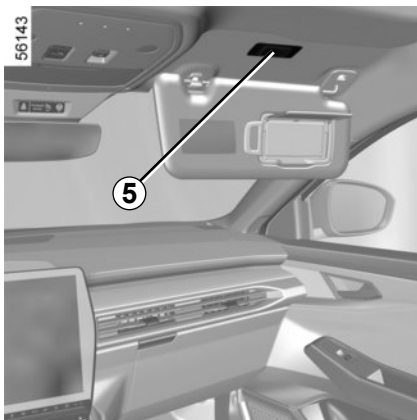


### Läslampor 1, 2, 3 och 4

Fråga din märkesrepresentant.

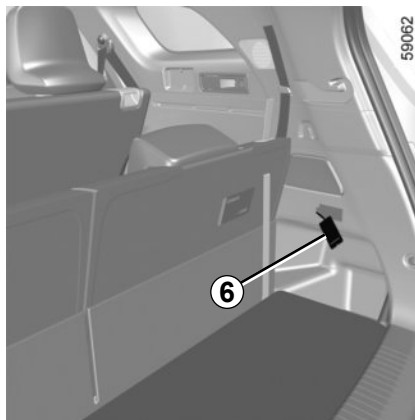


## INNERBELYSNING: lampbyte (2/2)



### Belysning för makeup-speglar 5

Kontakta din märkesrepresentant.



### Bagagerumsbelysning 6

Lossa bagagerumsbelysningen **6** genom att trycka in låsningen på vänster sida (t.ex. med en spårskruvmejsel).

Lossa berörd lamp.

**Lamptyp: W5W.**

## HANDSFREEKORT: batteri (1/2)

40303

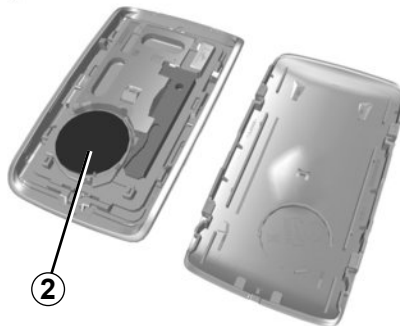


### Byte av batteri

När meddelandet "Nyckelkort batteri svagt" visas på instrumentpanelen är det dags att byta ut batteriet i kortet:

- för det bakre skalet **1** nedåt medan du trycker på område **A**
- ta bort batteriskyddet **2**,
- ta bort batteriet genom att trycka på ena sidan och lyfta den andra,
- sätt dit det enligt anvisningen och mallen på insidan av luckan.

43532



Hopsättningen sker i omvänd ordning, ställ dig sedan nära bilen och tryck fyra gånger på någon av kortets knappar: Nästa gång bilen startas, försvinner meddelandet.

Se till att locket sitter fast ordentligt.

**Obs:** Rör inte vid elkretsen eller kontaktarna på kortet när du byter batteriet.

Batterier tillhandahålls av din märkesrepresentant och de varar cirka två år. Kontrollera att det inte finns spår av bläck på batteriet: risk för dålig kontakt.



Om de behöver bytas bör du använda samma eller motsvarande typ av batteri (kontakta en auktoriserad återförsäljare).



Vid byte:

- se till att batteriet är korrekt isatt.

### Risk för explosion.

- Om locket inte stängs ordentligt, använd det inte och håll på avstånd från barn.

## HANDSFREEKORT: batteri (2/2)

### Driftstörning

Om batteriet är för dåligt laddat för att kunna fungera kan du fortfarande starta och låsa/låsa upp bilen ➡ 1.23.

26913



Kasta inte använda batterier i naturen utan lämna in dem till ett uppsamlingsställe för återvinning av batterier.



#### Försiktighetsåtgärder vid hantering av batterier:

- håll (nya och använda) batterier utom räckhåll för barn;
  - Svälj inte batterier.
- Risk för kemiska brännskador som kan leda till döden.**
- Vid inandning eller förtäring, uppsök en läkare snarast möjligt.

## 12-VOLTSBATTERI: felsökning (1/4)

### Undvik gnistbildning

- Kontrollera att energiförbrukande enheter (t.ex. innerbelysningen) har stängts av innan du kopplar ur eller in ett batteri.
- Vid laddning av batteriet ska du stänga av laddaren innan batteriet kopplas in eller ur.
- Placera inga metallföremål på batteriet eftersom de kan orsaka kortslutning mellan polerna.
- vänta minst fem minuter efter att motorn har stängts av innan du kopplar ur batteriet.
- Se till att koppla in batteriets poler korrekt vid ditsättningen.



Innan du vidtar åtgärder i motorrummet ska du stänga av tändningen. ➔ 2.3.

### Anslutning av batteriladdare

**Batteriladdaren ska vara kompatibel med ett batteri med 12 volts nominell spänning.**

Koppla inte ifrån batteriet när motorn är igång. **I den bruksanvisning som medföljer batteriladdaren från leverantören finns anvisningar för hur batteriladdaren ska användas.**



Vissa batterier kan uppvisa specifika egenskaper vid laddning. Vänd dig till din märkesrepresentant för råd.

Undvik gnistbildning, som kan förorsaka explosion, och utför arbetet i en lokal med god ventilation.

**Risk annars för allvarliga skador.**



Hantera batteriet ytterst försiktigt! Batteriet innehåller svavelsyra som inte får komma i kontakt med ögon eller hud. Om detta ändå skulle hända, skölj med rikligt med vatten och ta genast kontakt med en läkare. Kontakta en läkare vid behov.

Håll lågor, varma föremål och gnistor borta från batterikomponenterna eftersom det föreligger en **risk för explosion**.

Var försiktig vid åtgärder i närheten av motorn eftersom denna kan vara varm. Dessutom kan kylfläkten sättas igång



när som helst. -kontrolllampan i motorrummet påminner om detta.

**Risk för allvarliga skador**

## 12-VOLTSBATTERI: felsökning (2/4)

### Start med hjälpstartbatteri

Om du för att kunna starta behöver använda batteriet från en annan bil, skaffa elektriska kablar som är anpassade (mycket viktigt) hos din märkesrepresentant. Har du redan startkablar, kontrollera att de fungerar.

**Hjälpstartbatteriets spänning ska vara lika det urladdade batteriets: 12 volt.** Hjälpstartbatteriets spänning (Ah, Ah) ska vara minst lika med det urladdade batteriets.

Se noga till att bilarna inte kommer i kontakt med varandra, då risk för kortslutning föreligger. Kontrollera att det urladdade batteriet är rätt anslutet. Slå av tändningen.

**Obs:** eftersom batteriet inte går att komma åt direkt måste fjärranslutningsterminalerna i motorrummet användas.

Se efterföljande sidor.

Använd inte E-Tech full hybrid bilen för en starthjälp för en annan bil med "12 volts"-batteri. Den elektriska effekten i det sekundära "12 V"-batteriet i en E-Tech full hybrid bil är inte tillräcklig för detta.

**Risk för skador på bilen.**



Hantera batteriet ytterst försiktigt! Batteriet innehåller svavelsyra som inte får komma i kontakt med ögon eller hud. Om detta ändå skulle hända, skölj med rikligt med vatten och ta genast kontakt med en läkare. Kontakta en läkare vid behov.

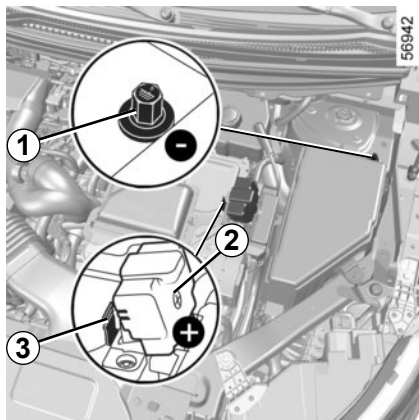
Håll lågor, varma föremål och gnistor borta från batterikomponenterna eftersom det föreligger en **risk för explosion**.

Var försiktig vid åtgärder i närheten av motorn eftersom denna kan vara varm. Dessutom kan kylfläkten sättas igång

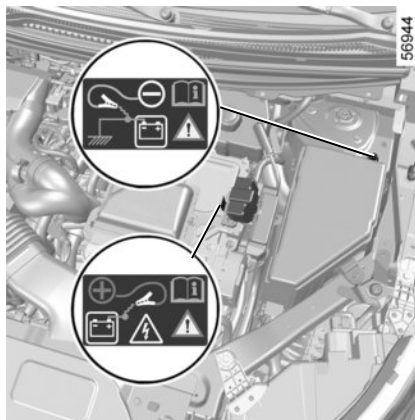
när som helst. -kontrolllampan i motorrummet påminner om detta.

**Risk för allvarliga skador**

## 12-VOLTSBATTERI: felsökning (3/4)



Batteriet går inte att komma åt direkt.  
Du måste använda fjärrterminalerna.



Använd **terminalen 1 (-)** och **terminalen 3 (+)** i motorrummet.  
Lyft locket **2** på **terminalen 3 (+)**.



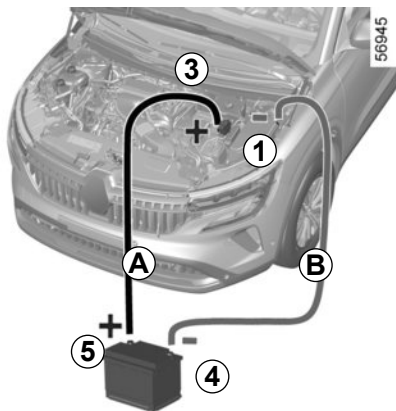
Det är förbjudet att koppla från den positiva kabeln i motorrummet.

**Risk för att motorn startar av misstag.**

**Risk för brännskador vid gnistbildning.**



## 12-VOLTSBATTERI: felsökning (4/4)



Anslut den positiva kabeln **A** till **terminalen 3 (+)** och sedan till **terminalen 5 (+)** på batteriet som ger ström.

Fäst den negativa kabeln **B** på **terminalen 4** på batteriet som ger ström (–) och sedan på **terminalen 1 (–)**.

Starta bilens motor och låt den gå på normalt tomgångsvarvtal.

Om motorn inte startar direkt stänger du av tändningen och väntar några sekunder innan du försöker igen.

Koppla från kablarna **A** och **B** i omvänd ordning när motorn är igång (**1 - 4 - 5 - 3**).

Sätt tillbaka locket **2** på **terminalen 3 (+)**.



Kontrollera att kablarna **A** och **B** inte kommer i kontakt med varandra och att kabeln **A** inte vidrör någon metalldel på hjälpbilen.

**Risk för personskador och/eller skador på bilen.**

## INSTALLATION OCH ANVÄNDNING AV TILLBEHÖR: viktiga rekommendationer



### Elektriska eller elektroniska tillbehör

Innan du installerar den här typen av tillbehör (särskilt sändande/mottagande apparat: frekvensband, effektnivå, antennplacering), kontrollera att den går att använda i din bil. Kontakta din märkesrepresentant.

Innan du ansluter ett tillbehör till ett uttag ska du se till att du inte överskrider den högsta godkända effekten för uttaget ➡ 3.29,

➡ 3.16.

### Risk för brand.

Allt arbete på fordonets elektriska och/eller elektroniska krets får endast utföras av en kvalificerad fackman. Varje felaktig anslutning och/eller installation av elektriska/elektroniska tillbehör som inte är godkända av tillverkaren kan orsaka:

- skada på elektrisk och/eller elektronisk utrustning;
- skada på de komponenter som är anslutna till den;
- insamling och användning av fordonsdata;
- ett intrång i integriteten (ändring, radering eller obefogad tillgång till personuppgifter).

### Risk för allvarliga olyckor. Risk för integritetsintrång.

Om du i framtiden har elektrisk utrustning, se till att du får information om amperetal och läge för motsvarande säkring.

### Använda diagnosuttaget

Användning av elektroniska tillbehör i diagnosuttaget kan orsaka allvarliga störningar på fordonets elektroniska system och/eller orsaka integritetsintrång (ändring, radering eller obefogad tillgång till personuppgifter). För din säkerhet rekommenderar vi att du endast använder elektroniska tillbehör som är godkända av tillverkaren. Kontakta en märkesrepresentant. **Risk för allvarlig olycka. Risk för integritetsintrång.**

### Framtida installation av tillbehör

Om du vill installera andra tillbehör på din bil: Kontakta din märkesrepresentant. För att bilen ska fungera ordentligt och för att undvika säkerhetsrisker, bör du använda tillbehör som är anpassade till bilen och godkända av tillverkaren.

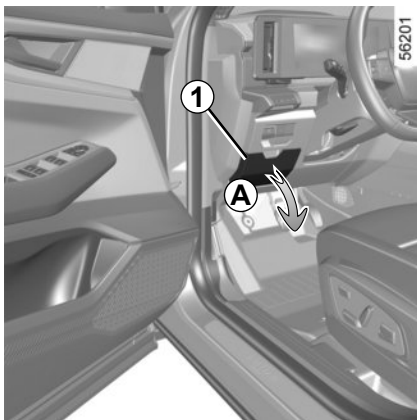
Om du använder rattlås, fäst det endast i bromspedalen.

### Störning av körningen

På förarsidan är det viktigt att de skyddsmattor som är anpassade till bilen sitter fast i de förinstallerade delarna. Kontrollera därför regelbundet deras fästen. Lägg aldrig flera mattor på varandra.

### Risk för pedalerna fastnar.

## SÄKRINGAR (1/3)



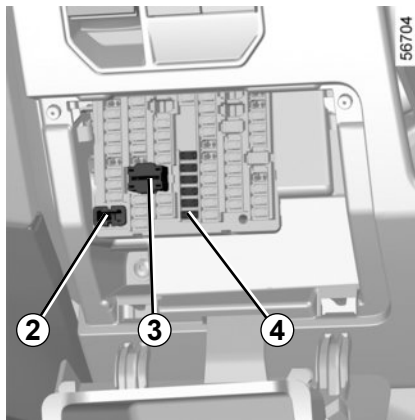
### Säkringscentraler

Vid driftstörningar i elsystemet kontrollera att säkringarna är hela.

### Säkringar i kupén A

Lossa luckan **1**.

Beroende på gällande lagar och säkerhetsföreskrifter, skaffa en sats godkända reservlampor och säkringar hos din märkesrepresentant.



Ta ut säkringen med hjälp av klämman **2** som sitter på säkringspanelen.

Dra inte ut **3** komponenten (risk för att viss bilutrustning stängs av).

Reservsäkringar finns tillgängliga i enheten **4**.



Kontrollera utbytessäkringen och **byt den**, om det behövs, **mot en säkring med samma strömstyrka som original-säkringen**.

En säkring för alltför stark strömstyrka kan orsaka överhettning i elsystemet (risk för brand) vid onormal förbrukning.

## SÄKRINGAR (2/3)

### Säkringarnas skyddsområde

Vilka säkringar som finns beror på bilmodell och utrustningsnivå.

| Symbol                                                                            | Skyddsområde                                |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
|  | Rutspolarpump (beroende på bil)             |
|  | Bakrutetorkare                              |
|  | Uttag för multimediatillbehör               |
|  | Cigarettuttag                               |
|  | Uttag släp                                  |
|  | Elektriska fönsterhissar med impulsfunktion |
|  | Bromsljus                                   |
|  | Elektrisk centralenhet i kupén              |
|  | Färdriktningsvisare (beroende på bil)       |
|  | Eluttag i bagageutrymmet                    |

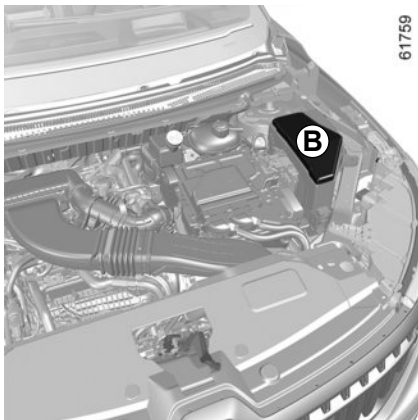
Lokalisera säkringarna med hjälp av dekalen som visar de olika säkringarnas läge, och som finns i förvaringsfacket.

Dekalen som visar säkringarnas placering sitter på insidan av säkringsdosans lock **1**.

Vissa säkringar bör endast bytas av en behörig reparatör. Dessa säkringar finns inte med på dekalen.

Rör endast de säkringar som finns med på dekalen.

## SÄKRINGAR (3/3)



### Säkringar i motorrummet

Vissa funktioner är skyddade av säkringar som sitter i motorrummet **B**.

Eftersom lamporna är svåra att komma åt råder vi dig att låta en **märkesrepresentant utföra bytet**.



Var försiktig vid åtgärder i närheten av motorn eftersom denna kan vara varm. Dessutom kan kylfläkten sättas igång när som

helst.



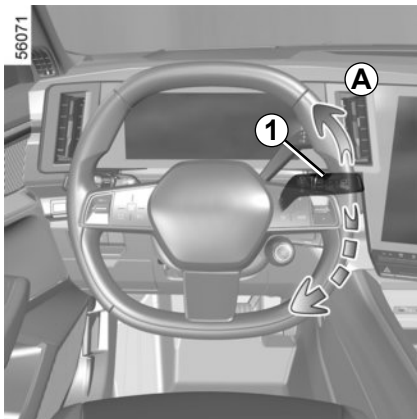
-kontrolllampan i motorrummet påminner om detta.

**Risk för allvarliga skador**



Innan du vidtar åtgärder i motorrummet ska du stänga av tändningen. ➔ 2.3.

## TORKARBLAD: byte (1/2)

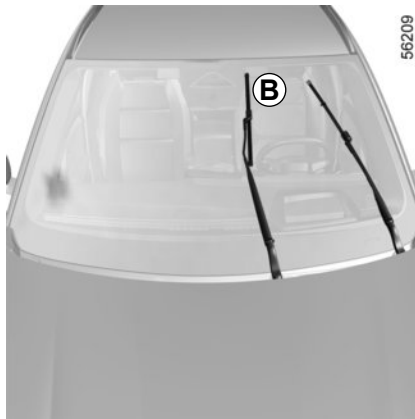


### Byte av vindrutans torkarblad 2

Vid byte av torkarblad ska vindrutetorkarna först placeras i serviceläge **B**.

#### Tändning på, motor av:

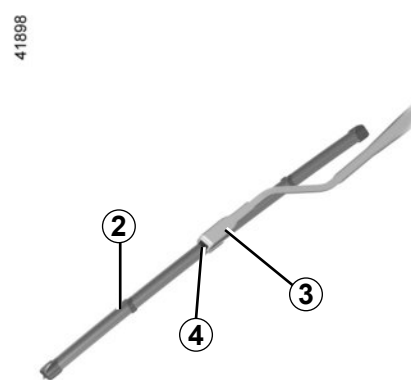
- för reglaget **1** till läge **A** två gånger i följd (enstaka torkning): torkarbladen stannar i serviceläget **B** en bit från motorhuven.
- lyft torkarmen **3**;
- sänk fliken **4** och ta sedan bort bladet **2**.



### Ditsättning

Sätt dit torkarbladet **2** genom att föra in det på dess plats i torkarmen **3**. Kläm sedan på det tills du hör ett klick. Kontrollera att bladet sitter fast ordentligt.

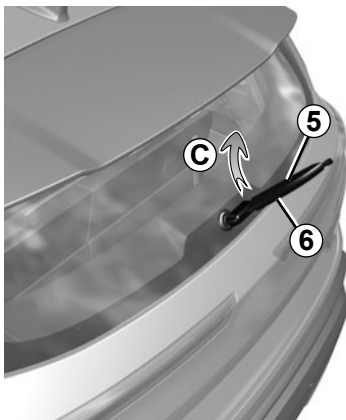
För att återställa bladen till lågt läge, kontrollera att bladen är nerfällna på vindrutan och ställ sedan strömställaren **1** i läge **A** (enstaka torkning): vindrutetorkarna kommer fällas in i motorhuven när tändningen slås på.



Kontrollera torkarbladens skick. Deras livslängd beror på dig:

- Rengör bladen, vindrutan och bakrutan med tvällösning regelbundet.
- Använd dem inte när vindrutan eller bakrutan är torr.
- ta bort dem från vindrutan eller bakrutan om de inte har använts på länge.

## TORKARBLAD: byte (2/2)



61760

### Bakrutetorkare5

Ställ reglaget i stoppläget (inaktiverat läge):

- lyft torkararmen **6**,
- vrid bladet horisontellt **5** (rörelse **C**) tills det lossnar,
- ta bort bladet genom att dra i det.

### Ditsättning

Sätt dit torkarbladet i omvänd ordning mot vid borttagningen. Kontrollera att bladet sitter fast ordentligt.

Kontrollera torkarbladens skick.

- Rengör bladen, vindrutan och bakrutan med tvållösning regelbundet.
- Använd dem inte när vindrutan eller bakrutan är torr.
- ta bort dem från vindrutan eller bakrutan om de inte har använts på länge.



- Kontrollera vintertid att torkarbladen inte har frusit fast innan torkarmotorn sätts igång, eftersom det annars finns risk för att torkarmotorn skadas (överhettning).
- Kontrollera torkarbladens skick. Bladen ska bytas ut när deras verkningssgrad försämrats, ungefär en gång/år.

När du byter torkarbladet och har tagit bort det, var försiktig så att torkararmen inte slår i rutan eftersom rutan då kan gå sönder.



Kontrollera att reglaget står i stoppläget (inaktiverat läge) innan du byter torkarbladet bak.

**Risk för allvarliga skador.**

## BOGSERING: starthjälp (1/3)

Innan bogseringen påbörjas ställer du växellådan i läge **N**, låser upp rattlåset och lossar parkeringsbromsen.

Det är viktigt att man respekterar bogseringsvillkoren i det land man färdas.

Om du kör den bil som bogserar, överskrid inte den maximala bogseringshastigheten för din bil ➡ 6.9.

Följ följande anvisningar för att utföra have-rier på ett flak eller för att bogsera fordonet med hjälp av en bogseringspunkt (se följande sidor):

- kort i kupén, tryck på motorns startknapp;
- lägg växelspaken i läge **N** ➡ 2.9: rattaxeln låses upp och parkeringsbromsen lossas,

- tryck på motorns startknapp i mer än två sekunder. Tillbehörsfunktionerna medföljer: du kan använda fordonets belysningsfunktioner (färdriktningsvisare, bromsljus, etc.). Vid bogsering i mörker ska den bogserade bilen ha ljuset på;
- när du är klar med bogseringen trycker du på motorstartknappen i mer än två sekunder (risk för att ladda ur batteriet).



Lämna kortet i bilen under bogsering.

**Risk för att rattaxeln låses.**

## Bogsering av bilen

Transportera bilen på ett släp eller bogsera den med upplyfta framhjul.



Låt aldrig verktygen ligga löst i bilen, eftersom de kan utgöra en fara vid inbromsning.



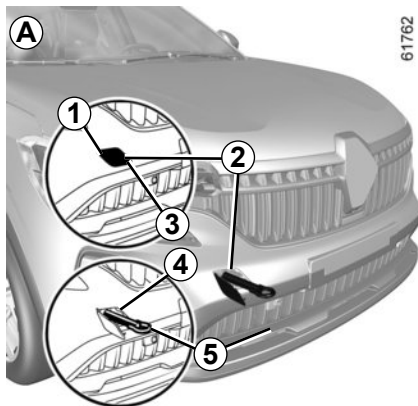
## BOGSERING: starthjälp (2/3)

### Använd endast bogserpunkterna fram 4 och bak 8

(aldrig drivaxelrören eller någon annan del på bilen). Bogserpunkterna får endast användas för bogsering. De får aldrig användas för att lyfta bilen, varken direkt eller indirekt.



När motorn är avstängd fungerar inte servostyrningen och bromsservon.

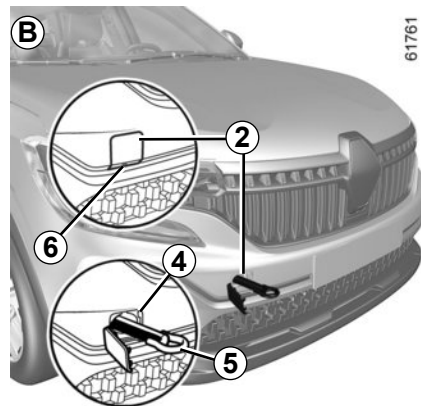


61762

### Så här kommer du åt bogserpunkterna

#### Bogserpunkt fram A

Tryck och håll kvar på sidan 1 samtidigt som du drar på sidan 3 för att öppna luckan 2.

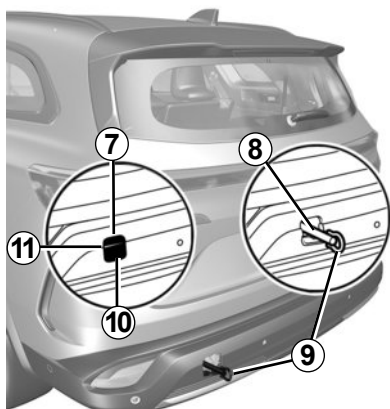


61761

#### Bogserpunkt fram B

För att öppna luckan 6 måste du, beroende på bil, sätta in nyckeln som är inbyggd i "handsfree"-kortet i spåret 6 för att dra den ➡ 1.23.

## BOGSERING: starthjälp (3/3)



### Bogseringspunkt bak

Tryck och håll kvar på sidan **10** samtidigt som du drar på sidan **7** för att öppna luckan **11**.

**Dra åt bogseröglan 9 ordentligt:** först för hand tills det tar stopp och avsluta därefter med att låsa den med domkraften.

Använd endast bogseröglan **9** och domkraften eller hävstången som följer med verktygen. ➡ 5.7.



Se till att bogseröglan är korrekt fastskruvad.

**Risk för att bogseringsobjektet lossnar.**



– Använd en stel bogserstång. Om du använder ett rep eller en vajer (om landets lagstiftning tillåter det), måste den bogserade bilen kunna bromsa.

- En bil med försämrade körförmåga får inte bogseras igång.
- Undvik ryck vid acceleration och bromsning eftersom detta kan skada bilen.
- Det är under alla omständigheter lämpligt att inte köra fortare än **25 km/h**.



Låt aldrig verktygen ligga löst i bilen, eftersom de kan utgöra en fara vid inbromsning.

## DRIFTSTÖRNINGAR (1/7)

| Använda kortet                                                           | ORSAK                                                                                      | ÅTGÄRD                                                                                                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kortet fungerar inte, varken för låsning eller upplåsning av dörrarna.   | Kortets batteri håller på att ta slut.                                                     | Byt batteriet. Du kommer fortfarande att kunna låsa/låsa upp och starta bilen. ➡ 1.23 och eller ➡ 2.3.                                                                                                  |
|                                                                          | Apparater på samma frekvens som kortet används (mobiltelefoner t.ex.).                     | Stäng av apparaterna eller använd den medföljande nyckeln. ➡ 1.23.                                                                                                                                      |
|                                                                          | Bilen befinner sig i ett område med stark magnetisk strålning.<br>Bilens batteri urladdat. | Använd nyckeln som är inbyggd i kortet ➡ 1.23.                                                                                                                                                          |
|                                                                          | Bilen är igång.                                                                            | En låsning/upplåsning med kortet är inte möjlig när motorn är igång. Slå av tändningen.                                                                                                                 |
| Meddelandet "Placera kort på + START område" visas på instrumentpanelen. | Inaktivering av synkronisering av kortet                                                   | Lås upp förardörren genom att sätta in nyckeln som är inbyggd i kortet i dörrlåset ➡ 1.23 placera sedan kortet i placeringsområdet ➡ 2.3 och tryck på knappen <b>START</b> för att synkronisera kortet. |

## DRIFTSTÖRNINGAR (2/7)

| Vid startförsök                                                                           | ORSAK                                                                                                       | ÅTGÄRD                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kontrolllamporna på instrumentbrädan bleknar eller tänds inte, startmotorn går inte runt. | Batteripoler dåligt åtdragna, frånkopplade eller oxiderade.                                                 | Dra åt dem, koppla tillbaka dem eller rengör dem om de oxiderat.                                                           |
|                                                                                           | Batteri urladdat eller ur funktion.                                                                         | Låna ström från en annan bils batteri. ➡ 5.20 eller byt batteriet vid behov.<br>Skjut inte på bilen om rattaxeln är låst.  |
|                                                                                           | Felaktig krets.                                                                                             | Kontakta din märkesrepresentant.                                                                                           |
| Motorn vill inte starta.                                                                  | Startvillkoren är ej uppfyllda.                                                                             | ➡ 2.3.                                                                                                                     |
|                                                                                           | "Handsfree"-kortet fungerar inte.                                                                           | Placera kortet i urtaget på mittkonsolen eller ➡ 2.3.                                                                      |
| När bilen står stilla och motorn är kall är motorns tomgång hög.                          | På bensinversioner beror detta inte nödvändigtvis på ett fel. Det kan bero på att motortemperaturen stiger. | Motorn tomgång bör sjunka efter cirka en minut. Annars kan detta orsakas av ett annat fel. Kontakta en märkesrepresentant. |

## DRIFTSTÖRNINGAR (3/7)

| Vid startförsök         | ORSAK                 | ÅTGÄRD                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------|-----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Motorn vägrar stanna.   | Kort ej registrerat.  | Placera kortet i urtaget på mittkonsolen.<br>Tryck en längre stund på motorns startknapp.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                         | Elektroniskt problem. | Tryck tre gånger i snabb följd eller tryck och håll inne motorstartknappen.<br>Särskilda funktioner för bilen E-Tech full hybrid: efter att motorn stängts av visas meddelanden på instrumentpanelen om den automatiska växellådan inte kopplar in läget <b>P</b> automatiskt.<br>Du måste då trycka på motorns startknapp. Om meddelandena kvarstår stoppar du motorn genom att trycka på motorns stoppknapp. Lås bilen med kortet, vänta cirka fem minuter, lås sedan upp bilen med kortet och tryck slutligen på motorns startknapp igen.<br>Om problemet kvarstår kontrollerar du att den elektroniska parkeringsbromsen är åtdragen och kontaktar en auktoriserad återförsäljare. |
| Rattaxeln förblir låst. | Ratten blockerad.     | Vrid ratten samtidigt som du trycker på motorns startknapp (eller, beroende på bil, samtidigt som du använder tändningsnyckeln).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                         | Fel på elsystemet.    | Kontakta din märkesrepresentant.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

## DRIFTSTÖRNINGAR (4/7)

| Under körning                                          | ORSAK                                                                                                                                          | ÅTGÄRD                                                                                                                                                                      |
|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Vibrationer.                                           | Otillräckligt med luft i däck, felinställda eller skadade däck.                                                                                | Kontrollera däcktrycket. Hittar du inget fel, kontakta en märkesrepresentant.                                                                                               |
| Vit avgasrök.                                          | Det är inte nödvändigtvis ett fel. Beroende på de yttre klimatförhållandena (kallt, fuktigt osv.) kan rök produceras vid kraftig acceleration. | Sänk motorvarvtalet och undvik häftiga accelerationer så att avgasröken gradvis försvinner. Annars kan detta orsakas av ett annat fel. Vänd dig till en märkesrepresentant. |
| Rök från motorrummet.                                  | Kortslutning eller kylvätskeläckage.                                                                                                           | Stanna, slå av tändningen, gå bort från bilen och kontakta din märkesrepresentant.                                                                                          |
| Varningslampan för oljetryck tänds:                    |                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                             |
| vid kurvtagning eller vid bromsning.                   | Nivån är för låg.                                                                                                                              | Fyll på motoroljan ➡ 4.6.                                                                                                                                                   |
| slocknar långsamt eller förblir tänd vid acceleration. | Inget oljetryck.                                                                                                                               | Stanna och kontakta en märkesrepresentant.                                                                                                                                  |

## DRIFTSTÖRNINGAR (5/7)

| Under körning                                                                                                                         | ORSAK                                                            | ÅTGÄRD                                                                                                                                                        |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Styrningen är trög.                                                                                                                   | Överhettning i servostyrningen                                   | Kör försiktigt i låg hastighet. Tänk på hur stor kraft som behövs för att vrida hjulen med ratten.                                                            |
|                                                                                                                                       | Fel i den elektriska assistansmotorn.<br>Fel i assistanssystemet | Fråga din märkesrepresentant.                                                                                                                                 |
| Motorn upphettas.<br>Kylväsketemperaturgivarens visare be-<br>finner sig i det röda fältet och varnings-<br>lampan <b>STOP</b> tänds. | Kylfläkten ur funktion.                                          | Stanna bilen, stäng av motorn och kontakta din märkesrepresentant.                                                                                            |
|                                                                                                                                       | Kylväskeläckage.                                                 | Kontrollera kylvätskebehållaren: Den ska inne-<br>hålla vätska. Den ska innehålla vätska. Om den<br>inte gör det, kontakta din märkesrepresentant<br>snarast. |
| Det kokar i kylvätskebehållaren.                                                                                                      | Fel på cylinderhuvudpackning.                                    | Stäng av motorn.<br>Kontakta din märkesrepresentant.                                                                                                          |



**Kylare:** Om kylvätskenivån är mycket låg, glöm absolut inte att man aldrig får fylla på kall kylvätska i en varm motor. Efter arbeten på bilen som erfordrat tömning av kylsystemet (även endast delvis) ska systemet fyllas med ny kylvätska. Använd endast vätska som godkänts av vår tekniska avdelning.

## DRIFTSTÖRNINGAR (6/7)

| Elutrustning                                  | ORSAK                                                   | ÅTGÄRD                                                      |
|-----------------------------------------------|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| Vindrutetorkare ur funktion.                  | Torkarblad sitter fast.                                 | Ta loss torkarbladen innan torkarmotorn startas.            |
|                                               | Elkrets felaktig.                                       | Kontakta din märkesrepresentant.                            |
|                                               | Skadad säkring.                                         | Byt ut säkringen eller se till att få den utbytt<br>➡ 5.25. |
| Torkaren stannar inte.                        | Felaktiga elreglage.                                    | Kontakta din märkesrepresentant.                            |
| Färdriktningsvisare blinkar för snabbt.       | Defekt glödlampa.                                       | ➡ 5.14.                                                     |
| Färdriktningsvisare ur funktion.              | Felaktiga elreglage eller elkrets.<br>Defekt glödlampa. | Kontakta din märkesrepresentant.                            |
|                                               | Skadad säkring.                                         | Byt ut säkringen eller se till att få den utbytt<br>➡ 5.25. |
| Strålkastarna tänds inte eller slocknar inte. | Felaktiga elreglage eller elkrets.<br>Defekt glödlampa. | Kontakta din märkesrepresentant.                            |
|                                               | Skadad säkring.                                         | Byt ut säkringen eller se till att få den utbytt<br>➡ 5.25. |



## DRIFTSTÖRNINGAR (7/7)

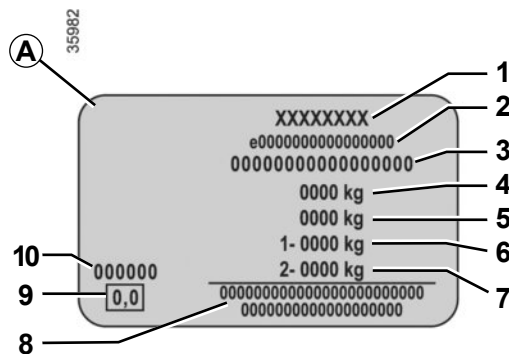
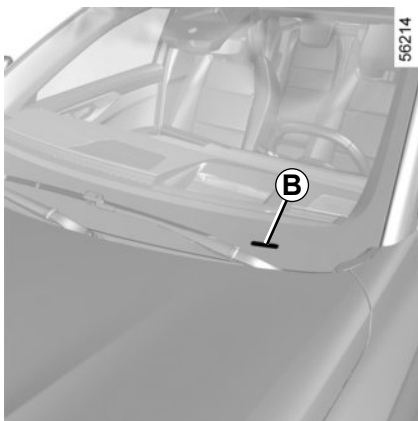
| Elutrustning                                                                                        | ORSAK                                                                                                                                                                         | ÅTGÄRD                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Kondensspår i strålkastarna eller bakljusen.                                                        | Kondensspår kan vara ett naturligt fenomen förorsakat av temperaturväxlingar och fukt.<br><br>I det här fallet kommer spåren att gradvis försvinna när strålkastarna används. |                                           |
| Kontrolllampan för glömda säkerhetsbälten fram överensstämmer inte med bilbältenas faktiska status. | Det sitter ett föremål fastklämt mellan golvet och stolen, vilket stör givarens funktion.                                                                                     | Ta bort alla föremål under stolarna fram. |



# ***Kapitel 6: Specifikationer***

|                                                   |      |
|---------------------------------------------------|------|
| Identifieringsskylt . . . . .                     | 6.2  |
| Teknisk information för räddningstjänst . . . . . | 6.3  |
| Identifiering av motor . . . . .                  | 6.4  |
| Motorspecifikationer . . . . .                    | 6.6  |
| Vikter . . . . .                                  | 6.9  |
| Släpvagnsvikt . . . . .                           | 6.9  |
| Originalutrustning och reservdelar . . . . .      | 6.10 |
| Underhållsschema . . . . .                        | 6.11 |
| Rostskyddskontroll . . . . .                      | 6.17 |

# BILENS IDENTIFIERINGSSKYLTAR



De uppgifter som förekommer på tillverkarskylten ska anges vid all korrespondens samt vid beställning av reservdelar.

Om den här informationen finns och var den sitter beror på bilen:

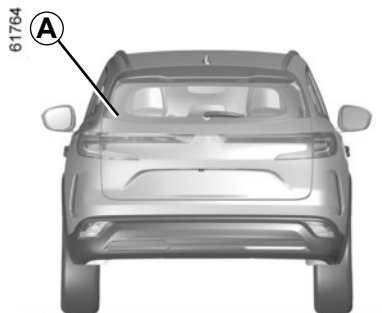
## Tillverkarskylt A

- 1 Tillverkarens namn.
- 2 Registreringsnummer eller godkännandenummer.
- 3 Identifikationsnummer.

Beroende på bil kan den här informationen finnas på etiketten B.

- 4 MMAC (Totalvikt).
- 5 MTR (Tågvikt: lastad bil med släp).
- 6 MMTA (Maximalt tillåten totalvikt) för framaxel.
- 7 MMTA för bakaxel.
- 8 Reserverad för partnerinformation eller kompletteringar.
- 9 Används inte.
- 10 Lackreferens (färgkod).

## TEKNISK INFORMATION FÖR RÄDDNINGSTJÄNST



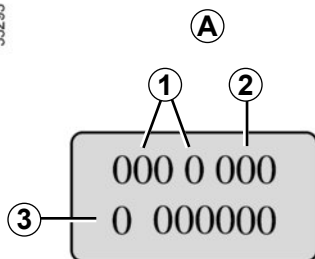
QR-koden på **A**-etiketten gör det möjligt för räddningspersonal med en surfplatta eller smartphone att omedelbart få tillgång till teknisk information som är användbar för att kunna arbeta på bilen vid en olycka.

Se till att **A**-etiketten alltid är synlig och finns på både vindrutan och bakrutan.

**Alla typer av ändringar eller skador skulle förhindra tillgång till informationen.**

# IDENTIFIERING AV MOTOR

33293

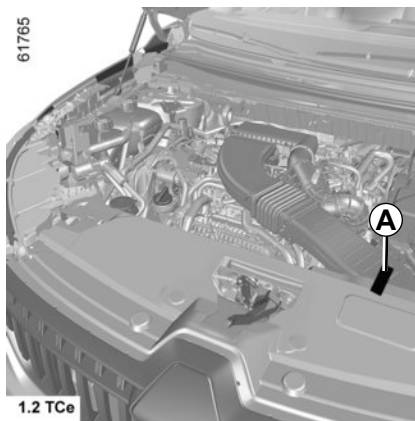


Ange uppgifterna på motorskylten i området A vid all korrespondens och beställning.

(varierande placering beroende på motortyp)

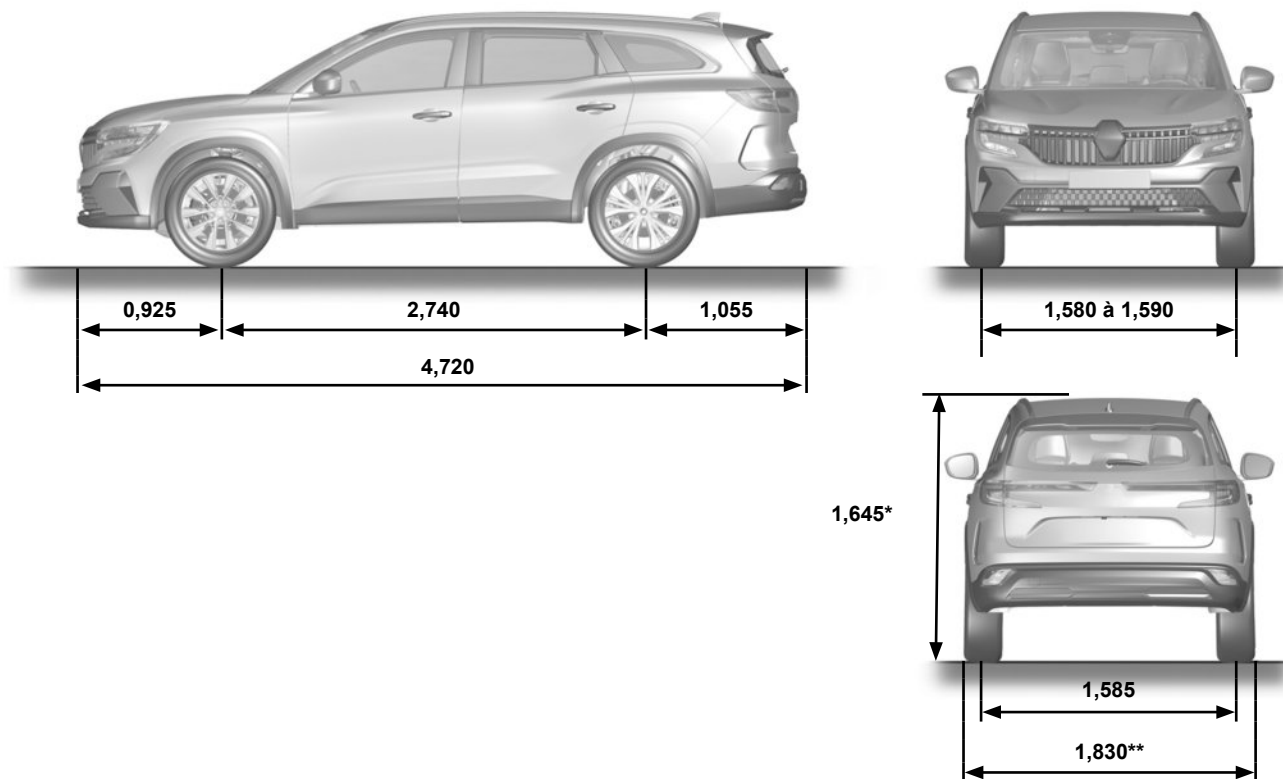
- 1 Motorns typbeteckning.
- 2 Motorns indexnummer.
- 3 Motorns serienummer.

61765



## MÅTT (meter)

58886



\* Obelastad

\*\* 2,083 med utfällda backspeglar

1,843 med infällda backspeglar

## MOTORSPECIFIKATIONER (1/3)

|                                  |                                                                                                                  |     |
|----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Motorutförande                   | E-TECH full hybrid                                                                                               |     |
| Motortyp<br>(se motorskylt)      | H5F Turbo                                                                                                        | 5DH |
| Cylindervolym (cm <sup>3</sup> ) | 1 199                                                                                                            |     |
| Bränslekvalitet<br>Oktantal      | Bensin<br>Du <b>måste</b> använda blyfritt bränsle med det oktantal som anges på etiketten i tankluckan ➡ 1.113. |     |



## MOTORSPECIFIKATIONER (2/3)

|                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Motorutförande                                                                                                                                                              | E-TECH full hybrid                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |     |
| <b>Motortyp</b><br>(se motorskylt)                                                                                                                                          | H5F Turbo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 5DH |
| Cylindervolym (cm <sup>3</sup> )                                                                                                                                            | 1 199                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |     |
| <b>Bränsletyper som uppfyller europeiska standarder och är kompatibla med motorer för bilar som säljs i Europa</b> (i alla andra fall, kontakta en godkänd återförsäljare). | <div>            Blyfri bensin som uppfyller standarden <b>EN 228</b> innehåller upp till 5% etanol.         </div> <div>            Blyfri bensin som uppfyller standarden <b>EN 228</b> innehåller upp till 10% etanol.         </div> |     |

## MOTORSPECIFIKATIONER (3/3)

|                                         |                                                                                                                                                                                                                                            |     |
|-----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| <b>Motorutförande</b>                   | <b>E-TECH full hybrid</b>                                                                                                                                                                                                                  |     |
| <b>Motortyp</b><br>(se motorskylt)      | H5F Turbo                                                                                                                                                                                                                                  | 5DH |
| <b>Cylindervolym</b> (cm <sup>3</sup> ) | 1 199                                                                                                                                                                                                                                      |     |
| <b>Tändstift</b>                        | <p>Använd endast tändstift som är avsedda för din bil.</p> <p>Deras typ anges på en etikett i motorrummet. Om inte, ta kontakt med din märkesrepresentant.</p> <p>Användning av felaktiga tändstift kan leda till att motorn förstörs.</p> |     |

## VIKTER (i kg)

De angivna vikterna gäller för basversion utan tillval, de varierar beroende på din bils utrustning. Fråga din märkesrepresentant.

|                                                                                                            |                                               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| <b>Max nyttovikt (MMAC)</b><br><b>Max. tillåtet axeltryck (MMTA)</b><br><b>Bilens maximaltågvikt (MTR)</b> | Vikter angivna på tillverkarplåten ➡ 6.2      |
| <b>Max. tillåten släpvagnsvikt med broms*</b>                                                              | fastställs genom en kalkyl: <b>MTR - MMAC</b> |
| <b>Max. tillåten släpvagnsvikt utan broms*</b>                                                             | 720                                           |
| <b>Kultryck dragkrok*</b>                                                                                  | 85                                            |
| <b>Tillåten taklast</b>                                                                                    | 80 (inkl. fästanelordning)                    |

### \* Släpvagnsvikt (bogsering av husvagn, båt etc.)

Bogsering är förbjuden när MTR - MMAC är lika med noll eller när MTR är lika med noll (eller inte finns angiven) på tillverkarens skylt.

- Det är viktigt att respektera de släpvagnsvikter som bestämts av den lokala lagstiftningen och vägtrafikförordningen. För montering av godkänd draganordning, rådgör med din märkesrepresentant.
- Om en bil drar ett släp **får tågvikten (bil + släp) aldrig överstigas**. Däremot är följande möjligt:
  - överskridande av MMTA max. axeltryck ( ) bak med högst 15 %;
  - överskridande av MMAC med max. 10 % eller 100 kg (det första som uppnås).I ingetdera fall får max. hastighet överskrida 100 km/h och i båda fallen ska däcktrycket ökas med 0,2 bar (3 PSI).
- Då motorkapaciteten och backtagningsförmågan minskar vid körning på höga höjder rekommenderar vi dig att minska maxlasten med 10 % per 1 000 meter, och sedan minska med ytterligare 10 % för varje höjökning på 1 000 meter.

## ORIGINALUTRUSTNING OCH RESERVDELAR

Reservdelarna tillverkas efter mycket noggranna specifikationer och testas regelbundet. Om originaldelar ändras eller byts ut mot delar av annat ursprung, löper fordonsägaren risk att fordonet inte längre uppfyller de krav som säkerhets-, avgasrenings- och bullernormerna ställer i enlighet med vägtrafikförordningen.

Dessutom upphör garantin att gälla då ändringar som inte överensstämmer med fabrikens specifikationer görs på bilen eller om montering sker av reservdelar som inte tillverkats eller godkänts av fabriken. De reparationer som utförs av din märkesrepresentant med originalreservdelar omfattas dessutom av de garantier som finns beskrivna på reparationsorderns baksida.

## SERVICEBEVIS (1/6)

VIN: .....

| Datum: Km: Fakturanr:                                                                                            |                              | Kommentarer/övrigt |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|--------------------|
| <b>Typ av åtgärd:</b><br>Service <input type="checkbox"/><br>..... <input type="checkbox"/>                      | <b>Märkesrepresentantens</b> |                    |
| <b>Korrosionskontroll:</b><br>OK <input type="checkbox"/> Inte OK* <input type="checkbox"/><br>*Se relevant sida |                              |                    |
| Datum: Km: Fakturanr:                                                                                            |                              | Kommentarer/övrigt |
| <b>Typ av åtgärd:</b><br>Service <input type="checkbox"/><br>..... <input type="checkbox"/>                      | <b>Märkesrepresentantens</b> |                    |
| <b>Korrosionskontroll:</b><br>OK <input type="checkbox"/> Inte OK* <input type="checkbox"/><br>*Se relevant sida |                              |                    |
| Datum: Km: Fakturanr:                                                                                            |                              | Kommentarer/övrigt |
| <b>Typ av åtgärd:</b><br>Service <input type="checkbox"/><br>..... <input type="checkbox"/>                      | <b>Märkesrepresentantens</b> |                    |
| <b>Korrosionskontroll:</b><br>OK <input type="checkbox"/> Inte OK* <input type="checkbox"/><br>*Se relevant sida |                              |                    |

## SERVICEBEVIS (2/6)

VIN: .....

| Datum: Km: Fakturanr:                                                                                            |                              | Kommentarer/övrigt |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|--------------------|
| <b>Typ av åtgärd:</b><br>Service <input type="checkbox"/><br>..... <input type="checkbox"/>                      | <b>Märkesrepresentantens</b> |                    |
| <b>Korrosionskontroll:</b><br>OK <input type="checkbox"/> Inte OK* <input type="checkbox"/><br>*Se relevant sida |                              |                    |

| Datum: Km: Fakturanr:                                                                                            |                | Kommentarer/övrigt |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|--------------------|
| <b>Typ av åtgärd:</b><br>Service <input type="checkbox"/><br>..... <input type="checkbox"/>                      | <b>Stämpel</b> |                    |
| <b>Korrosionskontroll:</b><br>OK <input type="checkbox"/> Inte OK* <input type="checkbox"/><br>*Se relevant sida |                |                    |

| Datum: Km: Fakturanr:                                                                                            |                              | Kommentarer/övrigt |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|--------------------|
| <b>Typ av åtgärd:</b><br>Service <input type="checkbox"/><br>..... <input type="checkbox"/>                      | <b>Märkesrepresentantens</b> |                    |
| <b>Korrosionskontroll:</b><br>OK <input type="checkbox"/> Inte OK* <input type="checkbox"/><br>*Se relevant sida |                              |                    |

SERVICEBEVIS (3/6)

VIN: .....

|                                                                                                                      |                              |                    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|--------------------|
| Datum: Km: Fakturanr:                                                                                                |                              | Kommentarer/övrigt |
| <b>Typ av åtgärd:</b><br>Service <input type="checkbox"/><br>..... <input type="checkbox"/>                          | <b>Märkesrepresentantens</b> |                    |
| <b>Korrosionskontroll:</b><br>OK <input type="checkbox"/> Inte OK* <input type="checkbox"/><br><br>*Se relevant sida |                              |                    |
| Datum: Km: Fakturanr:                                                                                                |                              | Kommentarer/övrigt |
| <b>Typ av åtgärd:</b><br>Service <input type="checkbox"/><br>..... <input type="checkbox"/>                          | <b>Märkesrepresentantens</b> |                    |
| <b>Korrosionskontroll:</b><br>OK <input type="checkbox"/> Inte OK* <input type="checkbox"/><br><br>*Se relevant sida |                              |                    |
| Datum: Km: Fakturanr:                                                                                                |                              | Kommentarer/övrigt |
| <b>Typ av åtgärd:</b><br>Service <input type="checkbox"/><br>..... <input type="checkbox"/>                          | <b>Märkesrepresentantens</b> |                    |
| <b>Korrosionskontroll:</b><br>OK <input type="checkbox"/> Inte OK* <input type="checkbox"/><br><br>*Se relevant sida |                              |                    |

SERVICEBEVIS (4/6)

VIN: .....

|                                                                                                               |                       |                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|--------------------|
| Datum: Km: Fakturanr:                                                                                         |                       | Kommentarer/övrigt |
| Typ av åtgärd:<br>Service <input type="checkbox"/><br>..... <input type="checkbox"/>                          | Märkesrepresentantens |                    |
| Korrosionskontroll:<br>OK <input type="checkbox"/> Inte OK* <input type="checkbox"/><br><br>*Se relevant sida |                       |                    |
| Datum: Km: Fakturanr:                                                                                         |                       | Kommentarer/övrigt |
| Typ av åtgärd:<br>Service <input type="checkbox"/><br>..... <input type="checkbox"/>                          | Märkesrepresentantens |                    |
| Korrosionskontroll:<br>OK <input type="checkbox"/> Inte OK* <input type="checkbox"/><br><br>*Se relevant sida |                       |                    |
| Datum: Km: Fakturanr:                                                                                         |                       | Kommentarer/övrigt |
| Typ av åtgärd:<br>Service <input type="checkbox"/><br>..... <input type="checkbox"/>                          | Märkesrepresentantens |                    |
| Korrosionskontroll:<br>OK <input type="checkbox"/> Inte OK* <input type="checkbox"/><br><br>*Se relevant sida |                       |                    |



SERVICEBEVIS (5/6)

VIN: .....

|                                                                                                               |                       |                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|--------------------|
| Datum: Km: Fakturanr:                                                                                         |                       | Kommentarer/övrigt |
| Typ av åtgärd:<br>Service <input type="checkbox"/><br>..... <input type="checkbox"/>                          | Märkesrepresentantens |                    |
| Korrosionskontroll:<br>OK <input type="checkbox"/> Inte OK* <input type="checkbox"/><br><br>*Se relevant sida |                       |                    |
| Datum: Km: Fakturanr:                                                                                         |                       | Kommentarer/övrigt |
| Typ av åtgärd:<br>Service <input type="checkbox"/><br>..... <input type="checkbox"/>                          | Märkesrepresentantens |                    |
| Korrosionskontroll:<br>OK <input type="checkbox"/> Inte OK* <input type="checkbox"/><br><br>*Se relevant sida |                       |                    |
| Datum: Km: Fakturanr:                                                                                         |                       | Kommentarer/övrigt |
| Typ av åtgärd:<br>Service <input type="checkbox"/><br>..... <input type="checkbox"/>                          | Märkesrepresentantens |                    |
| Korrosionskontroll:<br>OK <input type="checkbox"/> Inte OK* <input type="checkbox"/><br><br>*Se relevant sida |                       |                    |

# SERVICEBEVIS (6/6)

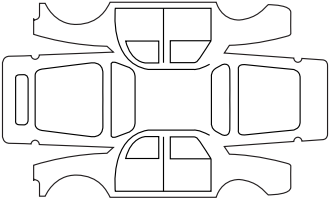
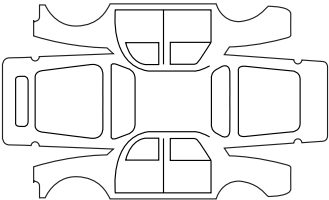
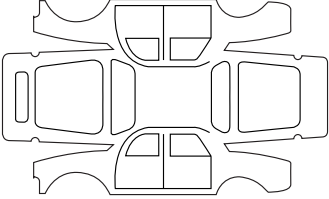
VIN: .....

| Datum: Km: Fakturanr:                                                                                                |                              | Kommentarer/övrigt |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|--------------------|
| <b>Typ av åtgärd:</b><br>Service <input type="checkbox"/><br>..... <input type="checkbox"/>                          | <b>Märkesrepresentantens</b> |                    |
| <b>Korrosionskontroll:</b><br>OK <input type="checkbox"/> Inte OK* <input type="checkbox"/><br><br>*Se relevant sida |                              |                    |
| Datum: Km: Fakturanr:                                                                                                |                              | Kommentarer/övrigt |
| <b>Typ av åtgärd:</b><br>Service <input type="checkbox"/><br>..... <input type="checkbox"/>                          | <b>Märkesrepresentantens</b> |                    |
| <b>Korrosionskontroll:</b><br>OK <input type="checkbox"/> Inte OK* <input type="checkbox"/><br><br>*Se relevant sida |                              |                    |
| Datum: Km: Fakturanr:                                                                                                |                              | Kommentarer/övrigt |
| <b>Typ av åtgärd:</b><br>Service <input type="checkbox"/><br>..... <input type="checkbox"/>                          | <b>Märkesrepresentantens</b> |                    |
| <b>Korrosionskontroll:</b><br>OK <input type="checkbox"/> Inte OK* <input type="checkbox"/><br><br>*Se relevant sida |                              |                    |

# ROSTSKYDDSKONTROLL (1/5)

Om det krävs en reparation för att garantin ska gälla anges den nedan.

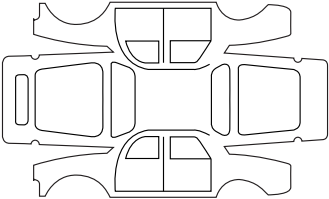
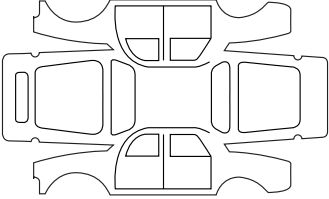
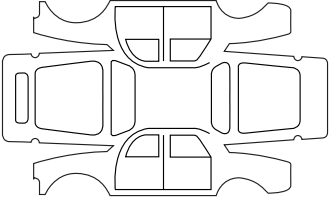
VIN: .....

|                              |                                                                                    |         |
|------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|---------|
|                              |                                                                                    |         |
| Rostreparationer att utföra: |   | Stämpel |
| Reparationsdatum:            |                                                                                    |         |
|                              |                                                                                    |         |
| Reparation som ska utföras:  |   | Stämpel |
| Reparationsdatum:            |                                                                                    |         |
|                              |                                                                                    |         |
| Reparation som ska utföras:  |  | Stämpel |
| Reparationsdatum:            |                                                                                    |         |

## ROSTSKYDDSKONTROLL (2/5)

Om det krävs en reparation för att garantin ska gälla anges den nedan.

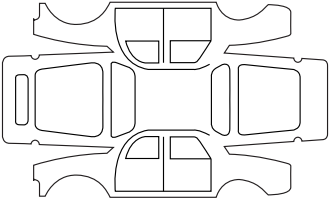
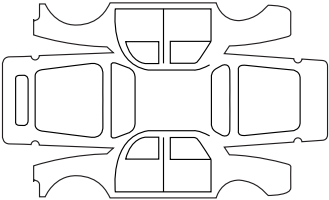
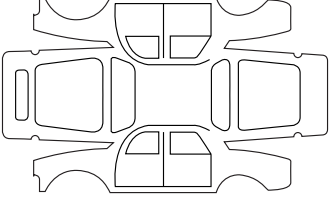
VIN: .....

|                              |                                                                                    |         |
|------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|---------|
|                              |                                                                                    |         |
| Rostreparationer att utföra: |   | Stämpel |
| Reparationsdatum:            |                                                                                    |         |
|                              |                                                                                    |         |
| Reparation som ska utföras:  |   | Stämpel |
| Reparationsdatum:            |                                                                                    |         |
|                              |                                                                                    |         |
| Reparation som ska utföras:  |  | Stämpel |
| Reparationsdatum:            |                                                                                    |         |

# ROSTSKYDDSKONTROLL (3/5)

Om det krävs en reparation för att garantin ska gälla anges den nedan.

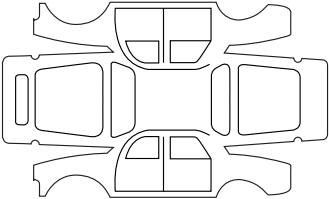
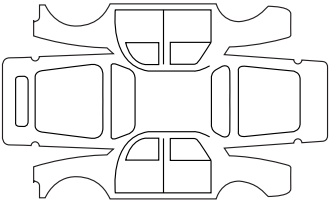
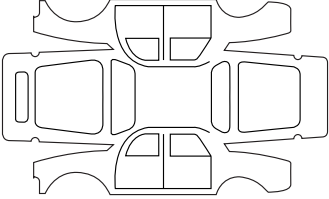
VIN: .....

|                              |                                                                                    |         |
|------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|---------|
|                              |                                                                                    |         |
| Rostreparationer att utföra: |   | Stämpel |
| Reparationsdatum:            |                                                                                    |         |
|                              |                                                                                    |         |
| Reparation som ska utföras:  |   | Stämpel |
| Reparationsdatum:            |                                                                                    |         |
|                              |                                                                                    |         |
| Reparation som ska utföras:  |  | Stämpel |
| Reparationsdatum:            |                                                                                    |         |

## ROSTSKYDDSKONTROLL (4/5)

Om det krävs en reparation för att garantin ska gälla anges den nedan.

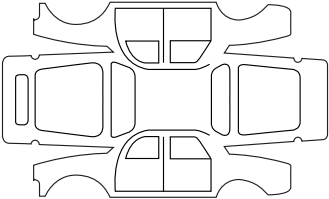
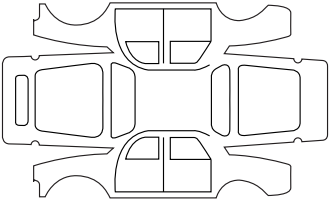
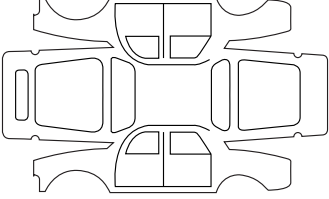
VIN: .....

|                              |                                                                                    |         |
|------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|---------|
|                              |                                                                                    |         |
| Rostreparationer att utföra: |   | Stämpel |
| Reparationsdatum:            |                                                                                    |         |
|                              |                                                                                    |         |
| Reparation som ska utföras:  |   | Stämpel |
| Reparationsdatum:            |                                                                                    |         |
|                              |                                                                                    |         |
| Reparation som ska utföras:  |  | Stämpel |
| Reparationsdatum:            |                                                                                    |         |

# ROSTSKYDDSKONTROLL (5/5)

Om det krävs en reparation för att garantin ska gälla anges den nedan.

VIN: .....

|                              |                                                                                    |         |
|------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|---------|
|                              |                                                                                    |         |
| Rostreparationer att utföra: |   | Stämpel |
| Reparationsdatum:            |                                                                                    |         |
|                              |                                                                                    |         |
| Reparation som ska utföras:  |   | Stämpel |
| Reparationsdatum:            |                                                                                    |         |
|                              |                                                                                    |         |
| Reparation som ska utföras:  |  | Stämpel |
| Reparationsdatum:            |                                                                                    |         |





# ALFABETISKT REGISTER (1/6)

## 360

360-graderskamera ..... 2.145 → 2.155

## A

ABS ..... 1.68, 2.36 → 2.43

Adaptiv farthållare ..... 2.95 → 2.117

airbag

inaktivera airbag på passagerarplats fram ..... 1.61 → 1.63

Airbag ..... 0.6, 1.38 → 1.46, 1.53, 1.61 → 1.63, 1.67, 1.83

Airbag, inkoppling av passagerairbagar fram ..... 1.61 → 1.63

Aktiv förarassistans ..... 2.117 → 2.132

aktiv panikbromsning vid backning ..... 2.139 → 2.141

antisladdsystem: ESC ..... 2.36 → 2.43

Antispinnsystem ..... 1.68, 2.36 → 2.43

Användningsföreskrifter ..... 1.106 → 1.110

armstöd

fram ..... 1.28, 3.26

Askkopp ..... 3.29

Autohold ..... 2.20 – 2.21

AUTO-läge ..... 1.94, 1.97

Automatisk låsning av dörrar och luckor vid körning ..... 1.26

Automatisk parkeringsbroms ..... 1.68, 2.16 → 2.21

AUTOMATVÄXELLÄDA

starthjälp ..... 5.30

Automatväxellåda (användning) ..... 2.9 → 2.13, 2.11 → 2.13, 2.19

av dörrar ..... 1.12 → 1.15

avancerad säkerhet ..... 2.64 → 2.80

Avdragare för hjulkapsel ..... 5.7

Avgasreningsråd ..... 1.83, 2.30

Avlastningshylla ..... 1.54, 3.36

## Å

åtkomst

bil ..... 0.2, 1.9 → 1.15

## B

Backningskamera ..... 2.142 → 2.144

Backningsradar ..... 2.133 → 2.138

Backspeglar ..... 0.2, 1.89, 1.91 – 1.92

Bagagerum ..... 1.9 → 1.11, 1.22, 3.35, 3.43 – 3.44

Baklucka ..... 1.9 → 1.11, 1.22

Bakruta, imborttagning ..... 3.7 → 3.12

Bakstol ..... 1.52, 3.32 → 3.34

Bakstolar ..... 1.35, 1.52, 1.54, 3.30 → 3.34

Bältessträckare ..... 1.38 → 1.43

Bältessträckare till bilbälten ..... 1.44

Bältessträckare, bältessträckare till bilbälten fram ..... 1.38 → 1.43

Barn ..... 0.3, 1.47 – 1.48, 1.53 – 1.54, 3.18 – 3.19

Barn (säkerhet) ..... 1.22

Barnsäkerhet 0.3, 1.10, 1.12, 1.16, 1.22, 1.43, 1.47 → 1.54, 3.18 – 3.19

Barnsäkerhetsanordning ..... 1.47 – 1.48, 1.50 → 1.54

Barnsäkerhetsanordningar ..... 1.47 – 1.48, 1.50 → 1.54

Barnsäkerhetssystem ..... 1.47 – 1.48, 1.50 → 1.54

Barnstolar ..... 1.47 → 1.54

batteri

starthjälp ..... 5.20 → 5.23

Batteri ..... 0.8, 1.67, 4.15 – 4.16, 5.20 → 5.23

Batterier ..... 5.18 – 5.19

Behållare, bromsvätska ..... 4.11

belysning

yttre ..... 0.2

Belysning och dimljus ..... 1.93 → 1.105

Belysning, backljus ..... 5.15

Belysning, bromsljus ..... 5.14 – 5.15

Belysning, dimljus ..... 1.67, 1.94 → 1.103, 5.15

Belysning, färdriktningsvisare ..... 1.67, 1.93, 5.13 – 5.14

Belysning, halvljus ..... 1.67, 1.94, 1.97, 1.101 – 1.102, 5.13

Belysning, helljus ..... 1.67, 1.94, 1.97, 5.13

Belysning, inre ..... 3.21 – 3.22, 5.16 – 5.17

Belysning, inställning ..... 1.104 – 1.105

Belysning, instrumentpanel ..... 1.94 → 1.103

Belysning, ledljus ..... 1.85, 1.102

Belysning, nummerskyltsbelysning ..... 5.15

Belysning, parkeringsljus ..... 1.94, 1.102, 5.13 – 5.14

Belysning, strålkastaromställning i höjddled ..... 1.104 – 1.105

Belysning, varningsblinkrar ..... 1.93

Belysning, yttre ..... 1.93 → 1.105

Bensinversion, särskilda anvisningar ..... 2.7 – 2.8

Bilbälten ..... 0.6, 1.32 → 1.43, 1.46, 1.50 → 1.52, 4.20

bilens identifieringsnummer (VIN) ..... 0.7

## ALFABETISKT REGISTER (2/6)

|                                      |                                |
|--------------------------------------|--------------------------------|
| Blinkrar .....                       | 1.93, 5.13 → 5.15              |
| Blockerat låsläge för dörrarna ..... | 1.16                           |
| Bogsering .....                      | 0.9                            |
| Bogsering, dragkrok .....            | 3.45                           |
| Bogsering, släp .....                | 3.45, 6.9                      |
| Bogsering, starthjälp .....          | 5.30 → 5.32                    |
| Bogseröglor .....                    | 5.7, 5.30 → 5.32               |
| bränsle                              |                                |
| förbrukning .....                    | 2.23 – 2.24, 2.29              |
| kvalitet .....                       | 1.113 → 1.115                  |
| påfyllning .....                     | 1.113 → 1.115                  |
| råd om bränsle .....                 | 2.23 → 2.29                    |
| Bränsle, räckvidd .....              | 1.69, 1.75                     |
| Bränsleförbrukning .....             | 2.23 – 2.24, 2.28, 3.13        |
| Bränslenivå .....                    | 1.66 → 1.71, 1.69, 1.75, 1.113 |
| Bränsletankens volym .....           | 1.113 → 1.115                  |
| Broms .....                          | 2.20 – 2.21                    |
| Byte av lampor .....                 | 5.13 → 5.15                    |

### C

|                        |      |
|------------------------|------|
| Cigarretttändare ..... | 3.29 |
|------------------------|------|

### D

|                                                                                |                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| Däck .....                                                                     | 0.2, 2.29, 2.31 → 2.35, 4.13 – 4.14, 5.10 → 5.12 |
| Däckpumpningssats .....                                                        | 5.4 → 5.6                                        |
| Däcktryck 0.7, 2.29, 2.31 → 2.35, 4.13 – 4.14, 5.4 → 5.6, 5.5 – 5.6, 5.9, 5.11 |                                                  |
| däcktrycksvarnare .....                                                        | 2.31 → 2.35, 5.5, 5.9                            |
| Display .....                                                                  | 1.66 → 1.71, 1.75 – 1.76, 3.16                   |
| Döda vinkeln: varnare .....                                                    | 2.55 → 2.60                                      |
| Döda vinkeln-varnare .....                                                     | 2.55 → 2.60                                      |
| Domkraft .....                                                                 | 5.3, 5.7 → 5.9                                   |
| Dörrar .....                                                                   | 1.21 – 1.22, 1.68, 1.85                          |
| Dörrar/baklucka .....                                                          | 1.9 → 1.15, 1.23 → 1.26                          |
| driftfel                                                                       |                                                  |
| kortbatteri .....                                                              | 5.18 – 5.19                                      |

### E

|                   |                        |
|-------------------|------------------------|
| EKO-körning ..... | 2.23 → 2.29            |
| EKO-läge .....    | 2.23 – 2.24, 2.29, 3.9 |

|                                                  |                   |
|--------------------------------------------------|-------------------|
| Elektrisk strålkastaromställning i höjdled ..... | 1.104 – 1.105     |
| Eluppvärmd vindruta .....                        | 3.7 → 3.12        |
| Eluppvärmda stolar .....                         | 1.29              |
| Eluttag .....                                    | 3.16 – 3.17, 3.29 |
| ESC: Antisladdsystem .....                       | 1.68, 2.36 → 2.43 |
| extratankens volym .....                         | 1.81              |

### F

|                                                 |                                                                                                                                                                                                          |
|-------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Fack .....                                      | 3.23 → 3.28                                                                                                                                                                                              |
| Färddator .....                                 | 1.66 → 1.71, 1.75, 1.77 → 1.84                                                                                                                                                                           |
| Fartbegränsare .....                            | 1.70, 2.86 → 2.89                                                                                                                                                                                        |
| Farthållare .....                               | 1.70, 2.90 → 2.116                                                                                                                                                                                       |
| Farthållare - fartbegränsare .....              | 1.70, 2.86 → 2.94                                                                                                                                                                                        |
| Filter, dieselfilter .....                      | 1.83                                                                                                                                                                                                     |
| Filter, kupéfilter .....                        | 4.12                                                                                                                                                                                                     |
| Filter, luftfilter .....                        | 4.12                                                                                                                                                                                                     |
| Filter, oljefilter .....                        | 4.6 → 4.8                                                                                                                                                                                                |
| Filter, partikelfilter .....                    | 1.69, 2.8                                                                                                                                                                                                |
| fjärrkontroll                                   |                                                                                                                                                                                                          |
| karta .....                                     | 1.9 → 1.11                                                                                                                                                                                               |
| -kort .....                                     | 1.9 → 1.11                                                                                                                                                                                               |
| fjärrkontroll .....                             | 1.12 → 1.15                                                                                                                                                                                              |
| Fönsterhissar .....                             | 3.18 – 3.19                                                                                                                                                                                              |
| Förankringsöglor .....                          | 3.43 – 3.44, 3.47                                                                                                                                                                                        |
| Förarplats .....                                | 0.4, 1.64 → 1.71                                                                                                                                                                                         |
| Förarplats, inställningar .....                 | 0.3, 1.32 → 1.37, 1.88 – 1.89                                                                                                                                                                            |
| förvaring/organisering .....                    | 0.3                                                                                                                                                                                                      |
| Förvaringsfack .....                            | 3.23 → 3.28                                                                                                                                                                                              |
| Framstol, minnesinställning av förarplats ..... | 1.31                                                                                                                                                                                                     |
| Framstolar, inställning .....                   | 1.28 → 1.31                                                                                                                                                                                              |
| Framstolar, inställning (elektrisk) .....       | 1.28                                                                                                                                                                                                     |
| Framstolar, inställningar .....                 | 1.28 – 1.29, 1.32, 1.90                                                                                                                                                                                  |
| Funktionsfel .....                              | 1.26, 1.29, 1.40, 1.66 → 1.71, 1.77, 1.83 – 1.84, 1.101, 1.108, 2.5, 2.7 – 2.8, 2.13, 2.19, 2.37 → 2.43, 2.46 – 2.47, 2.52 – 2.53, 2.58, 2.78, 2.85, 2.108, 2.158, 2.171, 3.19, 5.25 → 5.27, 5.33 → 5.39 |

### G

|                        |             |
|------------------------|-------------|
| Glödlampor, byte ..... | 5.14 → 5.17 |
|------------------------|-------------|

## ALFABETISKT REGISTER (3/6)

### H

|                              |                          |
|------------------------------|--------------------------|
| Halvljus.....                | 1.9 → 1.11, 1.94 → 1.103 |
| Handbroms.....               | 2.16                     |
| Handsfree-kort: batteri..... | 5.18 – 5.19              |
| handsfree-parkering.....     | 2.160 → 2.165            |
| Hjälpnöckel.....             | 1.9 → 1.11               |
| Hjul (säkerhet).....         | 5.10 → 5.12              |
| Hjulnyckel.....              | 5.7 → 5.9                |

### I

|                                                           |                                                  |
|-----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| Identifiering av bilen.....                               | 0.7                                              |
| Identifieringsskyltar.....                                | 6.2, 6.4                                         |
| identifieringsskyltar.....                                | 0.7                                              |
| Im- och isborttagning (defroster) vindruta.....           | 3.7 → 3.12                                       |
| information och allmänna råd<br>välkommen in i bilen..... | 0.1                                              |
| Inkörning.....                                            | 2.2                                              |
| Innerbelysning, lampbyte.....                             | 5.16 – 5.17                                      |
| Installation av tillbehör.....                            | 5.24                                             |
| Inställning.....                                          | 1.85 – 1.86                                      |
| Inställning av köräge.....                                | 1.28 – 1.29, 1.32 → 1.37, 1.90, 3.30 – 3.31      |
| Inställning av körställning.....                          | 1.97                                             |
| Inställningar, konfigurationsmeny.....                    | 1.85 – 1.86                                      |
| Instrumentbräda.....                                      | 0.4, 1.64 – 1.65                                 |
| Instrumentbräda, inredning.....                           | 3.23 → 3.28                                      |
| Instrumentpanel.....                                      | 0.4, 1.66 → 1.71, 1.75 → 1.84, 2.16 → 2.20, 2.30 |
| Insynsskydd.....                                          | 3.36                                             |
| Isofix.....                                               | 1.50 → 1.52, 1.54                                |

### K

#### karta

|                                                   |                                |
|---------------------------------------------------|--------------------------------|
| handsfree.....                                    | 1.12 → 1.15                    |
| Katalysator.....                                  | 2.7 – 2.8                      |
| Klimatanläggning.....                             | 3.7 → 3.13                     |
| Klocka.....                                       | 1.87                           |
| Kombinationsinstrument.....                       | 1.66 → 1.71, 1.75 → 1.78, 1.87 |
| Kommandon.....                                    | 0.4, 1.64 – 1.65, 2.86, 2.90   |
| Kompletterande crockskyddssystem.....             | 1.46                           |
| Kompletterande crockskyddssystem på sidorna.....  | 1.44 – 1.45                    |
| Kompletterande crockskyddssystem till bälten..... | 1.38 → 1.46                    |

|                                                                                                                                        |                                                                                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kompletterande crockskyddssystem till bälten bak.....                                                                                  | 1.44                                                                                                  |
| Kompletterande crockskyddssystem till bälten fram.....                                                                                 | 1.38 → 1.43                                                                                           |
| Kontroll- och varningslampor.....                                                                                                      | 1.66 → 1.71, 1.75 → 1.84, 2.86 → 2.89                                                                 |
| Körassistans.....                                                                                                                      | 0.5, 2.36, 2.44 → 2.80, 2.83 → 2.116, 2.133 → 2.138, 2.142 → 2.155, 2.160 → 2.165, 2.169 → 2.171, 3.2 |
| körfält: assistans.....                                                                                                                | 2.49 → 2.54, 2.64 → 2.80                                                                              |
| Körfältsassistans.....                                                                                                                 | 2.49 → 2.54                                                                                           |
| körfältsassistans för nödsituationer.....                                                                                              | 2.74 → 2.80                                                                                           |
| körfältscentering.....                                                                                                                 | 2.118                                                                                                 |
| Körhjälp.....                                                                                                                          | 0.5, 1.70, 2.44 → 2.80, 2.83 → 2.116, 2.133 → 2.138, 2.142 → 2.171, 3.2                               |
| Körning: 0.5, 1.85, 2.2 → 2.8, 2.16 → 2.21, 2.31 → 2.80, 2.86 → 2.116, 2.133 → 2.138, 2.142 → 2.155, 2.160 → 2.165, 2.169 → 2.171, 3.2 |                                                                                                       |
| -kort.....                                                                                                                             | 1.9 → 1.15                                                                                            |
| kort: användning.....                                                                                                                  | 1.9 → 1.15                                                                                            |
| kort: batteri.....                                                                                                                     | 5.18 – 5.19                                                                                           |
| krockkuddar<br>barnsäkerhet.....                                                                                                       | 1.61 → 1.63                                                                                           |
| Krockkudde, airbag.....                                                                                                                | 1.38 → 1.43, 1.45 – 1.46                                                                              |
| Kurvhandtag.....                                                                                                                       | 3.27                                                                                                  |
| Kylvätska, motor.....                                                                                                                  | 1.69                                                                                                  |

### L

#### lack

|                                                           |                               |
|-----------------------------------------------------------|-------------------------------|
| underhåll.....                                            | 4.17 → 4.19                   |
| Lack, underhåll.....                                      | 2.30                          |
| Lampor, byte.....                                         | 5.13 → 5.15                   |
| Larm överskridning av körfil.....                         | 1.70, 2.44 → 2.54             |
| Larm säkerhetsavstånd.....                                | 2.61 → 2.63                   |
| Läslampor.....                                            | 3.21 – 3.22, 5.16             |
| Låsning.....                                              | 1.33 → 1.37                   |
| Låsning av dörrar.....                                    | 1.9 → 1.15, 1.21 → 1.26, 1.85 |
| Låsning av dörrarna.....                                  | 1.9 → 1.15, 1.23 → 1.26, 1.85 |
| låsning och upplåsning av dörrar och luckor<br>karta..... | 1.9 → 1.11                    |
| Låsningsfria bromsar: ABS.....                            | 2.36 → 2.43                   |
| Ljud- och ljussignalering.....                            | 1.93                          |
| Ljuddsignal.....                                          | 1.84                          |
| Ljuddsignal för glömt ljus.....                           | 1.101                         |
| Ljuddsignal för hastighetsvarning.....                    | 1.75                          |

## ALFABETISKT REGISTER (4/6)

|                       |            |
|-----------------------|------------|
| lucka                 |            |
| tanklucka             | 0.2        |
| Luftkonditionering    | 3.4 → 3.15 |
| Lyft av bil, hjulbyte | 5.8 – 5.9  |

### M

|                                                  |                                      |
|--------------------------------------------------|--------------------------------------|
| Makeup-spegel                                    | 3.20                                 |
| Mapp                                             | 1.28                                 |
| massage: massagesäte                             | 1.30                                 |
| Massagestol                                      | 1.30                                 |
| Meddelanden på instrumentpanelen                 | 1.77 → 1.84, 2.8, 2.16 → 2.19        |
| Meny för personlig inställning av bilens reglage | 1.77, 1.85 – 1.86                    |
| Miljö                                            | 2.22                                 |
| motor på standby                                 | 1.70                                 |
| Motor, specifikationer                           | 6.6 → 6.8                            |
| Motorhuv                                         | 4.2 – 4.3                            |
| motoridentifieringsskyltar                       | 0.7                                  |
| Motoriserad baklucka                             | 3.37 → 3.42                          |
| Motoroljenivå                                    | 1.68, 1.72, 4.4 → 4.8                |
| Motoroljebolym                                   | 4.6 → 4.8                            |
| Motorspecifikationer                             | 6.4, 6.6 → 6.8                       |
| Multimediautrustning                             | 1.72, 1.85, 1.87, 1.101, 3.16 – 3.17 |
| Multi-Sense                                      | 1.89, 3.2 – 3.3                      |
| multivykamera                                    | 2.145 → 2.155                        |

### N

|                             |                   |
|-----------------------------|-------------------|
| Nackskydd                   | 1.90, 3.30 – 3.31 |
| nackstöd                    |                   |
| bak                         | 3.30 – 3.31       |
| Navigeringssystem           | 3.16 – 3.17       |
| Nivåer                      | 0.8               |
| Nivåer, bromsvätska         | 4.11              |
| Nivåer, motorolja           | 4.4 → 4.8         |
| Nivåer, spolvätskebehållare | 4.12              |
| Nödbromssystem              | 1.70, 2.64 → 2.80 |
| Nödsamtal                   | 2.169 → 2.171     |

### O

|                |           |
|----------------|-----------|
| Oljebyte motor | 4.6 → 4.8 |
| Oljemätsticka  | 4.4 – 4.5 |

### Ö

|                                  |                   |
|----------------------------------|-------------------|
| Öppning av dörrarna              | 1.21 → 1.26       |
| Övervakningssystem för däcktryck | 1.69              |
| Övervarningslarm                 | 1.70, 2.83 → 2.86 |

### P

|                                            |                                                   |
|--------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| påfyllning extratank                       | 1.69                                              |
| Panikbromsassistans                        | 1.70, 2.36 → 2.43                                 |
| Panikbromsning                             | 1.70, 2.36 → 2.43                                 |
| parkerig: parkeringsassistans              | 2.156 → 2.159                                     |
| Parkeringsassistans                        | 1.70, 2.133 → 2.138, 2.142 → 2.144, 2.160 → 2.165 |
| Parkeringsbroms                            | 1.82, 2.16 → 2.20                                 |
| Parkeringshjälp: parkeringsassistans       | 2.133 → 2.138, 2.142 → 2.144                      |
| Påslagning av bilens tändning              | 2.3 → 2.6                                         |
| Personlig inställning av bilens reglage    | 1.85 – 1.86                                       |
| Personliga inställningar av bilens reglage | 1.85 – 1.86                                       |
| Punktering                                 | 0.9, 1.84, 5.4 → 5.9                              |

### Q

|        |          |
|--------|----------|
| QR-kod | 0.7, 6.3 |
|--------|----------|

### R

|                                         |                          |
|-----------------------------------------|--------------------------|
| Råd vid körning                         | 2.23 – 2.24, 2.28 – 2.29 |
| Radio                                   | 3.16 – 3.17              |
| Ratt- och tändningslås                  | 2.16 → 2.19              |
| Ratt, inställning                       | 1.88                     |
| regenerativ bromsning                   | 2.14 – 2.15              |
| reglage                                 |                          |
| ratt                                    | 3.16 – 3.17              |
| Reglage (inbyggt) för handsfree-telefon | 3.16 – 3.17              |
| reglage under ratten                    | 3.16 – 3.17              |
| rengöring:                              |                          |
| invändigt                               | 4.20 – 4.21              |
| Reservdelar                             | 6.10                     |
| Rörligt golv                            | 3.43                     |
| Rostskyddsbehandling                    | 4.17                     |
| Rostskyddskontroll                      | 6.17 → 6.21              |
| Rutor                                   | 0.2                      |

## ALFABETISKT REGISTER (5/6)

### S

|                                                                   |                                       |
|-------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| säker utkörning.....                                              | 2.166 → 2.168                         |
| Säkerhetsavstånd .....                                            | 2.61 → 2.63                           |
| Säkringar .....                                                   | 0.9, 5.25 → 5.27                      |
| Servicebevis .....                                                | 6.11 → 6.16                           |
| Servostyrning .....                                               | 1.89                                  |
| Signalering, belysning.....                                       | 1.93                                  |
| Signalhorn .....                                                  | 1.93                                  |
| Skärm, navigering .....                                           | 3.16 – 3.17                           |
| Skärm, navigeringsvisning .....                                   | 3.16 – 3.17                           |
| skärmar                                                           |                                       |
| multimediaskärm .....                                             | 2.26, 2.52 → 2.54, 2.56, 2.78 → 2.80, |
| 2.135 – 2.136, 2.142, 2.145 → 2.155, 2.157, 3.2, 3.9, 3.16 – 3.17 |                                       |
| skena för växling .....                                           | 2.9, 2.11                             |
| Skötsel av inredning.....                                         | 4.20 – 4.21                           |
| Skötsel av inredning, underhåll.....                              | 4.20 – 4.21                           |
| Skötsel av kaross .....                                           | 4.17 → 4.19                           |
| Skötsel av mekaniska delar .....                                  | 4.4 – 4.5, 4.15 – 4.16, 6.11 → 6.16   |
| Skyltigenkänning: övervarningslarm .....                          | 2.83 → 2.85                           |
| släp                                                              |                                       |
| ditsättning .....                                                 | 3.45                                  |
| Släpvagnsvikter.....                                              | 6.9                                   |
| slirskyddssystem: ASR.....                                        | 2.36, 2.38                            |
| Solskydd .....                                                    | 3.20                                  |
| Spoiler .....                                                     | 3.49                                  |
| Spolare .....                                                     | 1.106 → 1.112, 1.112                  |
| Spolarvätska, behållare .....                                     | 4.12                                  |
| Stängning av dörrarna .....                                       | 1.9 → 1.15, 1.21 → 1.26               |
| Start .....                                                       | 1.82, 2.9, 2.11                       |
| Start av motor.....                                               | 2.3 → 2.6                             |
| Start/stoppknapp .....                                            | 2.3 → 2.6                             |
| starthjälp .....                                                  | 0.9                                   |
| starthjälp i backe .....                                          | 2.36 → 2.43                           |
| stolar                                                            |                                       |
| framsäte med manuellt reglage.....                                | 1.27                                  |
| framsäte med massage.....                                         | 1.30                                  |
| framsäten med elektriska reglage .....                            | 1.28, 1.30 – 1.31                     |
| inställningar för framsäte .....                                  | 1.30 – 1.31                           |
| sätessvärmare .....                                               | 1.27                                  |
| stolar.....                                                       | 0.3                                   |

|                                 |                  |
|---------------------------------|------------------|
| Stop and Start .....            | 1.89, 1.115      |
| Stopp av motor .....            | 2.6, 2.16 → 2.19 |
| Strålkastare, fram.....         | 5.13             |
| Strålkastare, inställning ..... | 1.104 – 1.105    |
| Strålkastare, lampbyte .....    | 5.13             |
| Strålkastarinställning .....    | 1.104 – 1.105    |

### T

|                                             |                          |
|---------------------------------------------|--------------------------|
| Takbelysning .....                          | 3.21 – 3.22, 5.16        |
| Takräcke, takskenor .....                   | 3.48 – 3.49              |
| Takskenor .....                             | 3.48 – 3.49              |
| tank                                        |                          |
| bromsvätska .....                           | 4.11                     |
| Tanklock .....                              | 1.113 → 1.115            |
| Tekniska specifikationer .....              | 6.6 → 6.10               |
| Telefon .....                               | 3.16 – 3.17              |
| Temperaturreglering .....                   | 3.7 → 3.15               |
| Tid.....                                    | 1.87                     |
| tillåten vikt på taket.....                 | 6.9                      |
| Tillbehör.....                              | 2.5, 5.24                |
| Torkarblad .....                            | 0.9, 1.107, 1.110, 5.28  |
| Torkare .....                               | 1.106 → 1.112, 1.112     |
| Torkare/spolare .....                       | 1.85, 5.28 – 5.29        |
| trådlös laddare                             |                          |
| induktionsladdning.....                     | 3.25                     |
| trådlös laddare .....                       | 3.17                     |
| Transport av barn.....                      | 1.47 – 1.48, 1.50 → 1.54 |
| transport av föremål                        |                          |
| på taket.....                               | 6.9                      |
| Transport av föremål, avskiljningsnät ..... | 3.46 – 3.47              |
| Transport av föremål, i bagagerum.....      | 3.44                     |
| Tvätt .....                                 | 4.17 → 4.19              |

### U

|                             |                         |
|-----------------------------|-------------------------|
| Underhåll, oljebyte .....   | 1.80 – 1.81             |
| Upplåsning av dörrarna..... | 1.9 → 1.15, 1.23 → 1.26 |
| uppvärmd ratt.....          | 1.88                    |
| USB-uttag.....              | 3.16                    |

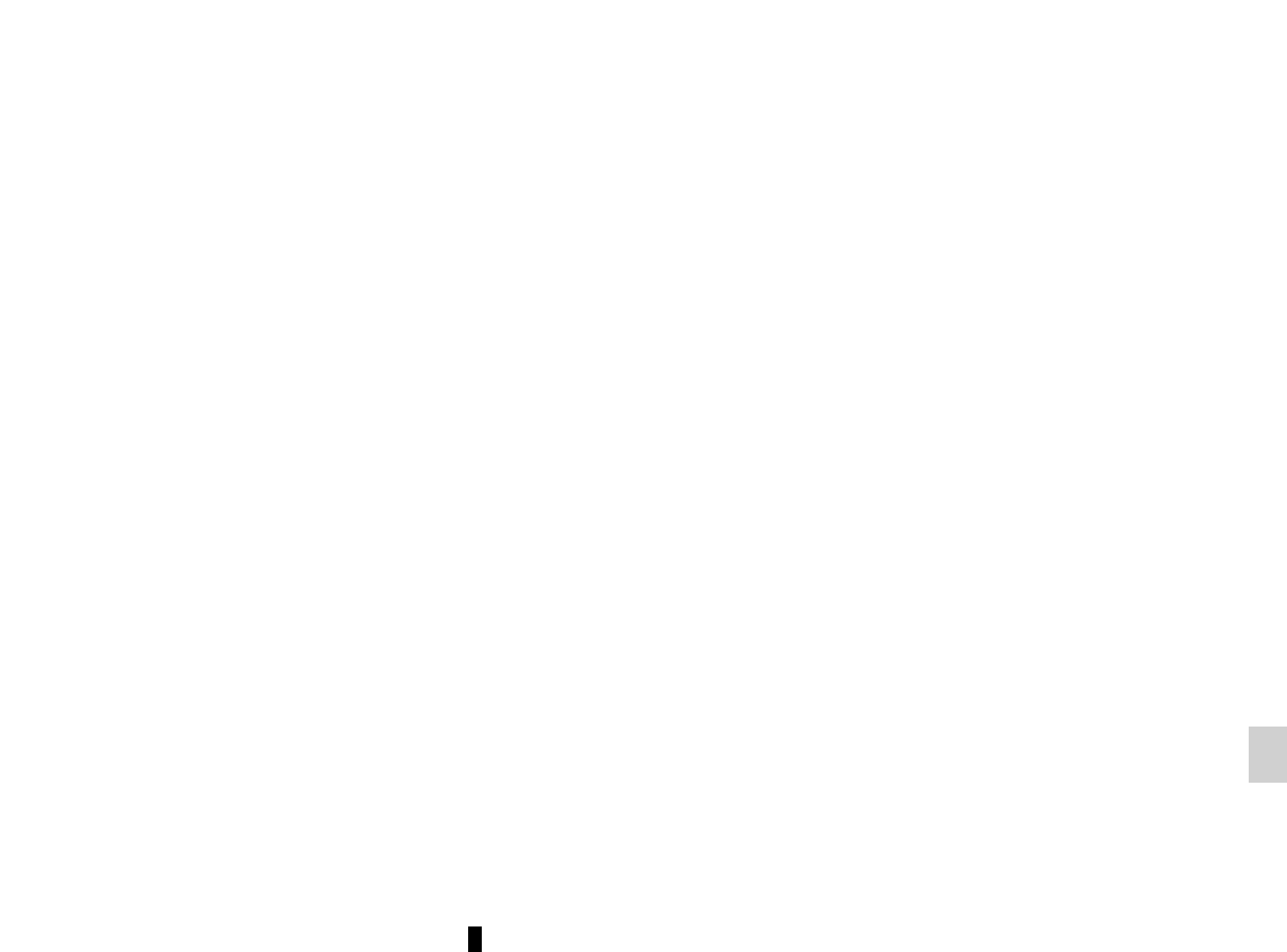
## ALFABETISKT REGISTER (6/6)

### V

|                                                       |                                                                         |
|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| välkommen in i bilen .....                            | 0.1                                                                     |
| Variabel servostyrning.....                           | 1.89                                                                    |
| Värme.....                                            | 3.7 → 3.15                                                              |
| varning                                               |                                                                         |
| utkörning från parkering .....                        | 2.156 → 2.159                                                           |
| Varning .....                                         | 1.93                                                                    |
| varning för att påkalla förarens uppmärksamhet .....  | 2.81 – 2.82                                                             |
| Varningssignal.....                                   | 1.93                                                                    |
| Växelspak.....                                        | 2.9, 2.11                                                               |
| Växelväljarspak för automatväxellåda .....            | 2.9 → 2.13, 2.11 → 2.13                                                 |
| Växling.....                                          | 1.68, 2.9 → 2.13, 2.23 – 2.24                                           |
| Ventilation.....                                      | 3.4 → 3.15                                                              |
| Ventilation, luft.....                                | 3.4 → 3.6                                                               |
| Ventilationsmunstycken .....                          | 3.4 → 3.6                                                               |
| verktyg.....                                          | 5.7                                                                     |
| Verktygssats.....                                     | 5.3, 5.7                                                                |
| Vev .....                                             | 5.7                                                                     |
| Vikter .....                                          | 6.9                                                                     |
| Vindruta, imborttagning .....                         | 3.7 → 3.12                                                              |
| Vindrute- och bakruterengöring .....                  | 1.110                                                                   |
| Vindrute- och bakruterengöring, torkarbladsbyte ..... | 1.109, 5.28 – 5.29                                                      |
| Visare, färdriktningsvisare.....                      | 1.93                                                                    |
| Visare, på instrumentpanelen .....                    | 1.66 → 1.71, 1.75 → 1.78, 2.8,<br>2.16 → 2.20, 2.23 → 2.29, 2.24 → 2.30 |

### Y

|                       |      |
|-----------------------|------|
| Yttertemperatur ..... | 1.87 |
|-----------------------|------|











RENAULT S.A.S. SOCIÉTÉ PAR ACTIONS SIMPLIFIÉE AU CAPITAL DE 533 941 113 € / 122-122 BIS, AVENUE DU GÉNÉRAL LECLERC  
92100 BOULOGNE-BILLANCOURT R.C.S. NANTERRE 780 129 987 — SIRET 780 129 987 03591 / [renaultgroup.com](http://renaultgroup.com)

NU 1582-1 – 99 91 049 69S – 05/2023 – Edition suédoise



9 99 10 49 69 S

AH